

Índice de imágenes	Buscar por ilustración
---------------------------	------------------------

1	Para su seguridad	Asegúrese de leerlas
2	Grupo de instrumentos	Cómo leer los indicadores y medidores, la variedad de luces de advertencia e indicadores, etc.
3	Funcionamiento de los componentes	Apertura y cierre de puertas y ventanillas, ajuste antes de conducir, etc.
4	Conducción	Operaciones y consejos que son necesarios para la conducción
5	Características interiores	Uso de las características interiores, etc.
6	Cuidados y mantenimiento	Cuidado de su vehículo y procedimientos de mantenimiento
7	Cuando se presenta un problema	Qué hacer en caso de un mal funcionamiento o de emergencia
8	Especificaciones del vehículo	Especificaciones del vehículo, características personalizables, etc.

Índice	Buscar por síntoma
	Buscar en orden alfabético

Para su información..... 8

Lectura de este manual..... 12

Cómo buscar 13

Índice de imágenes 14

1 Para su seguridad

1-1. Para el uso seguro

Antes de conducir 24

Para conducir de forma segura..... 26

Cinturones de seguridad..... 28

Bolsas de aire SRS..... 33

Sistema de clasificación de ocupantes del pasajero delantero..... 45

Precauciones relacionadas con el gas de escape..... 50

1-2. Seguridad para niños

Circular con niños 51

Sistemas de sujeción para niños 52

1-3. Sistema antirrobo

Sistema inmovilizador del motor 80

Alarma..... 82

2 Grupo de instrumentos

2. Sistema de instrumentos

Luces de advertencia e indicadores.....88

Indicadores y medidores92

Pantalla de información múltiple (pantalla de 4,2 pulgadas)95

Pantalla de información múltiple (pantalla de 7 pulgadas) 106

Pantalla de visualización frontal 119

Información de consumo de combustible 126

3

Funcionamiento de los componentes

3-1. Información sobre llaves

Llaves..... 132

3-2. Apertura, cierre y bloqueo de puertas

Puertas..... 139

Cajuela..... 146

Sistema de llave inteligente 151

3-3. Ajuste de los asientos

Asientos delanteros 159

Asientos traseros 161

Cabeceras..... 163

3-4. Ajuste del volante de dirección y de los espejos

Volante de dirección 165

Espejo retrovisor interior 167

Espejos retrovisores exteriores..... 169

3-5. Apertura y cierre de ventanillas

Elevadores eléctricos..... 171

Techo solar 175

4

Conducción

4-1. Antes de conducir

Conducción del vehículo 180

Carga y equipaje 189

Arrastre de un remolque..... 190

Remolque sobre cuatro ruedas 191

4-2. Procedimientos de conducción

Interruptor (de encendido) del motor (vehículos sin sistema de llave inteligente)..... 192

Interruptor (de encendido) del motor (vehículos con sistema de llave inteligente)..... 195

Transmisión automática 200

Palanca de luces de señal direccional..... 206

Freno de estacionamiento 207

Freno de estacionamiento eléctrico..... 208

Retención del freno 212

1

2

3

4

5

6

7

8

4-3. Utilización de las luces y los limpiaparabrisas	
Interrupción de faros	215
Limpiaparabrisas y lavador	219
4-4. Carga de combustible	
Apertura de la tapa del depósito de combustible	223
4-5. Utilización de los sistemas de asistencia a la conducción	
Control de crucero	227
Sistemas de asistencia a la conducción	232
BSM	
(monitor de punto ciego)	238
• Función BSM	241
• Función RCTA	244
Función de detección de la cámara trasera	249
Interruptores de selección del modo de conducción	253
4-6. Sugerencias sobre la conducción	
Sugerencias sobre la conducción en invierno	255

Características interiores

5-1. Funcionamiento del sistema de aire acondicionado y del desempañador	
Sistema de aire acondicionado manual	260
Sistema de aire acondicionado automático (sin botón "SYNC")	267
Sistema de aire acondicionado automático (con botón "SYNC")	274
Calefactores de asientos	282
5-2. Utilización de las luces interiores	
Lista de luces interiores	283
• Luces interiores	284
• Luces individuales	285
5-3. Utilización de las características de almacenamiento	
Lista de características de almacenamiento	286
• Guanteras	287
• Caja de la consola	287
• Soporte para monedas	287
• Portabotellas	288
• Portabebidas	289
• Cajas auxiliares	290
• Bandeja abierta	292
Características de la cajuela	293

5-4. Otras características interiores

Otras características interiores.....	294
• Viseras parasol	294
• Espejos de cortesía.....	294
• Tomacorriente.....	295
• Puertos de carga USB	296
• Cargador inalámbrico.....	298
• Descansabrazos	304
• Asideros de asistencia	305
• Colgadores para abrigos.....	306
Control de apertura de la cochera.....	307

6

Cuidados y mantenimiento

6-1. Mantenimiento y cuidados

Limpieza y protección de la parte exterior del vehículo.....	318
Limpieza y protección de la parte interior del vehículo.....	321

6-2. Mantenimiento

Requerimientos de mantenimiento.....	324
Mantenimiento planificado.....	326
Mantenimiento general	332

6-3. Mantenimiento que puede hacer usted mismo

Precauciones cuando hace usted mismo el mantenimiento.....	336
Cofre.....	338
Posicionamiento de un gato hidráulico.....	339
Compartimiento del motor	340
Llantas	352
Presión de inflado de las llantas.....	366
Ruedas	368
Filtro del aire acondicionado.....	370
Control remoto inalámbrico/ pila de la llave electrónica.....	372
Comprobación y cambio de fusibles.....	376
Focos de las luces.....	379

Cuando se presenta un problema

7-1. Información importante

Intermitentes de emergencia.....	392
Si debe detener el vehículo en caso de emergencia	393

7-2. Pasos necesarios en caso de emergencia

Si su vehículo necesita ser remolcado.....	395
Si cree que hay algún problema.....	398
Sistema de corte de la bomba de combustible	399
Si se enciende una luz de advertencia o suena una señal acústica	400
Si se muestra un mensaje de advertencia	407
Si tiene una llanta ponchada.....	411
Si el motor no arranca.....	421
Si la llave electrónica no opera correctamente	423
Si la batería del vehículo se ha descargado.....	426
Si su vehículo se sobrecalienta	430
Si el vehículo se queda atascado	433

Especificaciones del vehículo

8-1. Especificaciones

Datos de mantenimiento (combustible, nivel de aceite, etc.)	436
Información sobre el combustible	445

8-2. Personalización

Características personalizables	447
---------------------------------------	-----

8-3. Elementos que se deben inicializar

Elementos que se deben inicializar	456
--	-----

Índice

Qué debo hacer si...	
(Solución de problemas)	458
Índice alfabético.....	462

1

2

3

4

5

6

7

8

Para obtener información acerca del siguiente equipamiento, consulte el “SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO”.

- Sistema de navegación
- Sistema de audio
- Sistema de monitoreo retrovisor
- Monitor de asistencia al estacionamiento de Toyota

Para su información

Manual del propietario principal

Tenga presente que este manual aplica para todos los modelos y explica todo el equipo, incluidas las opciones. Por lo tanto, podría encontrar algunas explicaciones relativas a equipo que no esté instalado en su vehículo.

Todas las especificaciones proporcionadas en este manual se encontraban vigentes en el momento de la impresión del mismo. Sin embargo, debido a las políticas de Toyota de mejorar constantemente nuestros productos, nos reservamos el derecho a realizar cambios en cualquier momento, sin previo aviso.

Dependiendo de las especificaciones, el vehículo mostrado en las ilustraciones pudiese diferir de su vehículo en términos de equipo adicional.

Ruido procedente de la parte inferior del vehículo después de apagar el motor

Aproximadamente cinco horas después de haber apagado el motor, es posible que se escuche un sonido proveniente de la parte inferior del vehículo durante varios minutos. Este es el sonido de una verificación de fugas por evaporación de combustible y no indica una falla.

Accesorios, refacciones y modificación de su Toyota

En el mercado se encuentra disponible una gran variedad de accesorios y piezas de repuesto no genuinas para los vehículos Toyota. Usted debe saber que Toyota no garantiza estos productos y que no se hace responsable de su rendimiento, reparación, ni reemplazo, ni de cualquier daño o efecto adverso que pudieran causar a su vehículo Toyota.

Este vehículo no debería ser modificado con productos que no son genuinos de Toyota. La modificación con productos no genuinos de Toyota podría afectar a su rendimiento, seguridad o durabilidad, e incluso podría infringir las normas y reglamentación gubernamentales. Además, los daños o problemas en el rendimiento resultantes de tal modificación no serán cubiertos por la garantía.

Instalación de un sistema de radio móvil bidireccional

La instalación de un sistema de radio móvil bidireccional en su vehículo puede afectar sistemas electrónicos tales como:

- Sistema de inyección de combustible multipuertos/sistema de inyección secuencial de combustible multipuertos
- Sistema de control de crucero
- Sistema antibloqueo de frenos
- Sistema de bolsas de aire SRS
- Sistema pretensor del cinturón de seguridad

Asegúrese de verificar con su concesionario Toyota las medidas preventivas o las instrucciones especiales relativas a la instalación de un sistema de radio móvil bidireccional.

Registro de datos del vehículo

Su vehículo está equipado con computadoras sofisticadas que registran ciertos datos, como por ejemplo:

Los datos registrados varían dependiendo de las especificaciones del vehículo y de las opciones con las que viene equipado.

Estas computadoras no registran conversaciones ni sonidos, y solo registran imágenes de fuera del vehículo en determinadas ocasiones.

- Régimen del motor/régimen del motor eléctrico (régimen del motor de tracción)
- Estado del acelerador
- Estado del freno
- Velocidad del vehículo
- Estado de funcionamiento de los sistemas de asistencia a la conducción, como el ABS y el VSC

● Uso de datos

Toyota podría usar los datos registrados en esta computadora para diagnosticar fallas, realizar actividades de investigación y desarrollo, y mejorar la calidad.

Toyota no revelará los datos registrados a terceros, excepto:

- Con el consentimiento del propietario del vehículo o con el consentimiento del arrendatario del vehículo en caso de ser alquilado
- En respuesta a una solicitud oficial por la policía, una corte legislativa o una agencia gubernamental
- Para uso por parte de Toyota en un juicio
- Para propósitos de investigación donde los datos no están ligados con un vehículo en específico o propietario de vehículo

Registrador de datos de eventos

Este vehículo está equipado con un registrador de información de eventos (EDR). El propósito principal de un EDR es registrar, en ciertas situaciones de accidentes o situaciones cercanas a un accidente, tales como el despliegue de una bolsa de aire o al golpear un obstáculo en el camino, datos que ayudarán a comprender el rendimiento de los sistemas del vehículo. El EDR está diseñado para registrar datos relacionados con la dinámica y los sistemas de seguridad del vehículo por un periodo breve de tiempo, comúnmente de 30 segundos o menos. Sin embargo, es posible que los datos no puedan registrarse dependiendo de la gravedad y el tipo de accidente.

El EDR de este vehículo está diseñado para registrar datos tales como:

- La forma en la cual estaban funcionando los distintos sistemas de su vehículo;
- Qué tanto (o si es que) pisaba el conductor el pedal del acelerador y/o el pedal del freno; y
- Qué tan rápido se desplazaba el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a entender mejor las circunstancias en las cuales ocurrieron los accidentes y las lesiones.

NOTA: Los datos del EDR son registrados por su vehículo solo si ocurre una situación de accidente no trivial; el EDR no registra datos bajo condiciones normales de conducción y tampoco se registra información personal (por ejemplo, nombre, género, edad y ubicación del accidente). Sin embargo, terceras partes, tales como las instituciones del orden público, podrían combinar los datos del EDR con el tipo de datos de identificación personal que se adquieren rutinariamente durante la investigación de un accidente.

Para leer los datos registrados por un EDR, se requiere de un equipo especial y se necesita acceso al vehículo o al EDR. Además del fabricante del vehículo, terceras partes, tales como las instituciones del orden público, que cuenten con el equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al EDR.

● Divulgación de los datos del EDR

Toyota no divulgará la información registrada en un EDR a terceros excepto cuando:

- Se obtiene el acuerdo del propietario del vehículo (o del arrendatario para un vehículo alquilado)
- En respuesta a una solicitud oficial por la policía, una corte legislativa o una agencia gubernamental
- Para uso por parte de Toyota en un juicio

Sin embargo, de ser necesario, Toyota podría:

- Usar los datos para realizar investigaciones sobre el rendimiento de seguridad del vehículo
- Divulgar los datos a terceros por propósitos de investigación sin divulgar información sobre el vehículo en específico o el propietario del vehículo

Desmantelar su Toyota

Las bolsas de aire SRS y los dispositivos del pretensor del cinturón de seguridad en su Toyota contienen productos químicos explosivos. Si el vehículo fuera triturado con las bolsas de aire y los pretensores de los cinturones de seguridad colocados en su lugar original, se podría producir un accidente, tal como, por ejemplo, un incendio. Asegúrese de llevar su vehículo a un taller de servicio autorizado o a su concesionario Toyota para que desinstalen los sistemas de bolsas de aire SRS y del pretensor del cinturón de seguridad antes de desmantelar el vehículo.

ADVERTENCIA

■ Precauciones generales durante la conducción

Manejando bajo influencia: Nunca conduzca su vehículo si se encuentra bajo la influencia del alcohol o drogas que hayan mermado su capacidad para operar el vehículo. El alcohol y ciertas drogas retardan el tiempo de reacción, afectan la capacidad de juicio y reducen la coordinación, lo cual podría dar lugar a un accidente y tener como resultado la muerte o lesiones graves.

Manejo a la defensiva: Maneje siempre a la defensiva. Anticipe los errores que otros conductores o peatones pudieran hacer y estar alerta para evitar accidentes.

Distracción del conductor: Preste siempre toda su atención al manejo. Cualquier cosa que distraiga al conductor, tal como el ajustar los controles, hablar por teléfono celular o leer puede dar como resultado una colisión en la pueden sufrir la muerte o lesiones graves ya sea usted, los ocupantes u otras personas.

■ Precauciones generales respecto a la seguridad para niños

Nunca deje niños sin atención dentro del vehículo y nunca permita que los niños usen la llave.

Los niños podrían encender el vehículo o cambiar el vehículo a punto muerto. Existe también el peligro de que los niños se puedan lastimar a sí mismos jugando con las ventanillas, el techo solar u otras funciones del vehículo. Además, la acumulación de calor o las temperaturas extremadamente frías dentro del vehículo pueden ser mortales para los niños.

Lectura de este manual



ADVERTENCIA:

Explica algo que, si se ignora, podría causar la muerte o lesiones graves a la gente.



AVISO:

Explica algo que, si se ignora, podría causar daños o un mal funcionamiento en el vehículo o en su equipo.



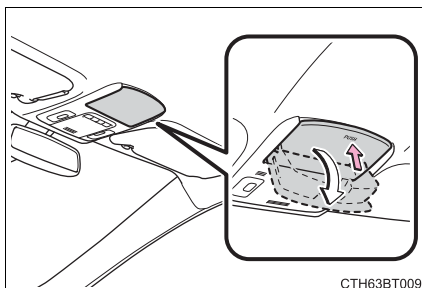
Indica los procedimientos de operación o de trabajo. Siga los pasos en orden numérico.



Indica la acción (empujar, girar, etc.) que se utiliza para operar interruptores y otros dispositivos.



Indica el resultado de una operación (por ejemplo, se abre una tapa).



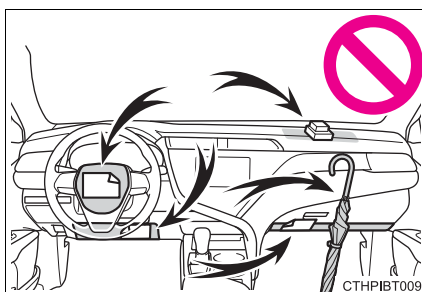
CTH63BT009



Indica el componente o la posición que se está explicando.



Significa "No", "No hacer esto" o "No permita que esto ocurra".

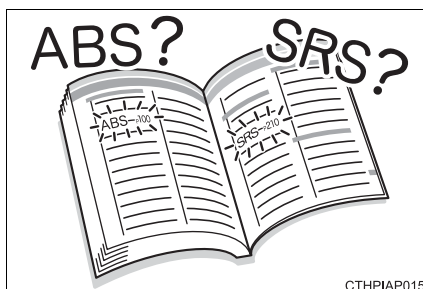


CTHPIBT009

Cómo buscar

■ Búsqueda por nombre

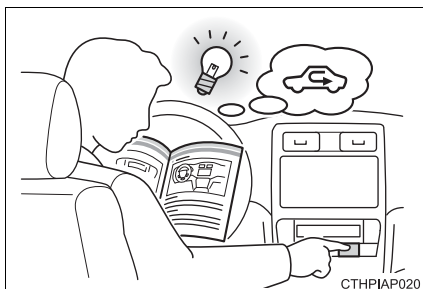
- Índice alfabéticoP. 462



CTHPIAP015

■ Búsqueda por posición de instalación

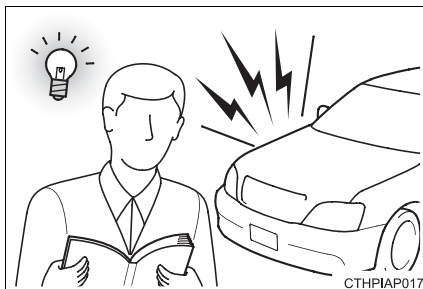
- Índice de imágenesP. 14



CTHPIAP020

■ Búsqueda por síntoma o sonido

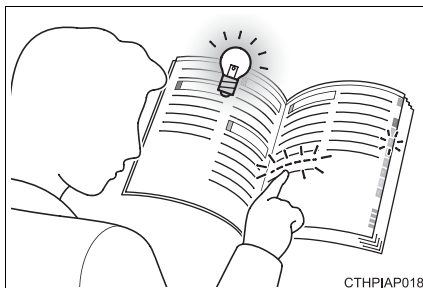
- Qué debo hacer si...
(Solución de problemas)P. 458



CTHPIAP017

■ Búsqueda por título

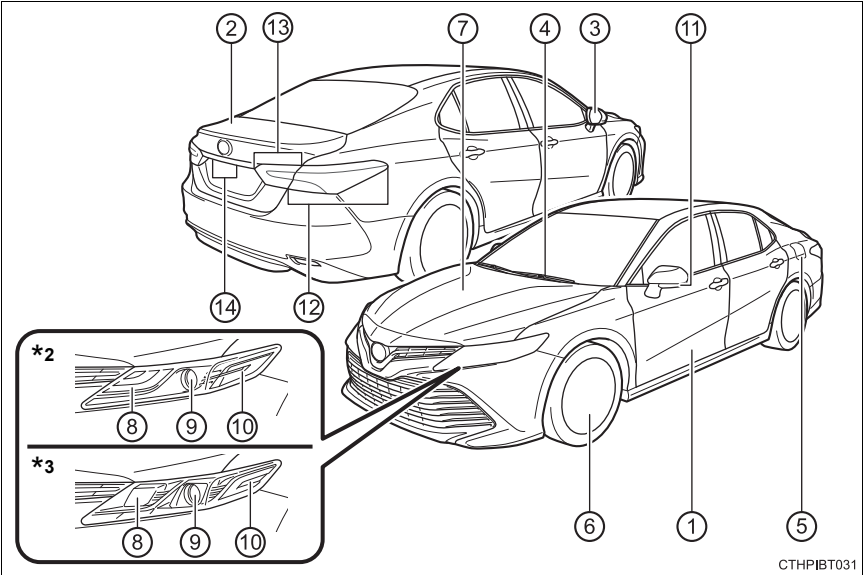
- ContenidoP. 2



CTHPIAP018

Índice de imágenes

■ Exterior



CTHP1BT031

① Puertas	P. 139
Bloqueo/desbloqueo	P. 139
Apertura/cierre de las ventanillas de las puertas	P. 171
Bloqueo/desbloqueo usando la llave mecánica *1	P. 423
② Cajuela	P. 146
Apertura desde el interior	P. 146
Apertura desde el exterior.	P. 146
③ Espejos retrovisores exteriores	P. 169
Ajuste de ángulo del espejo	P. 169
Plegado de los espejos.	P. 169
Desempañado de los espejos *1	P. 263, 269, 277

④	Limpiaparabrisas	P. 219
	Precauciones para la temporada invernal.	P. 255
⑤	Tapa del depósito de combustible	P. 223
	Método de carga de gasolina	P. 223
	Tipo de combustible/capacidad de depósito de combustible	P. 438
⑥	Llantas	P. 352
	Tamaño de llanta/presión de inflado	P. 443
	Llantas de invierno/cadenas para llantas	P. 255
	Comprobación/rotación/ sistema de advertencia de presión de las llantas	P. 352
	Cómo proceder cuando está pinchada una llanta	P. 411
⑦	Cofre	P. 338
	Apertura	P. 338
	Aceite de motor.	P. 438
	Cómo proceder cuando existe un sobrecalentamiento.	P. 430

Focos de las luces exteriores para la conducción

(Método de cambio: P. 379, Vativos: P. 444)

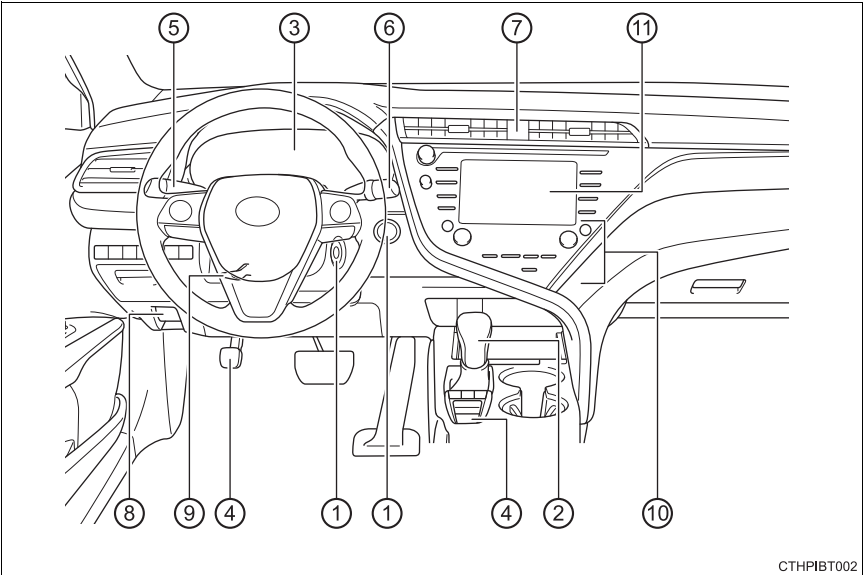
⑧	Luces de señal direccional delanteras/ luces de estacionamiento/luces de manejo diurno^{*2}	P. 215
⑨	Faros/luces de manejo diurno^{*3}	P. 215
⑩	Luces de contorno laterales delanteras	P. 215
⑪	Luces de señal direccional laterales^{*1}	P. 206
⑫	Luces de los intermitentes traseros/ luces de contorno laterales traseras/ luces de posición traseras/luces de freno	P. 206, 215
⑬	Luces traseras^{*1}	P. 215
	Luces de reversa Mover la palanca de cambios a R.	P. 200
⑭	Luces de la matrícula	P. 215

^{*1}: Si está instalado

^{*2}: Vehículos con luces de contorno laterales delanteras tipo LED

^{*3}: Vehículos con luces de contorno laterales delanteras tipo bombilla

■ Tablero de instrumentos



CTHPIBT002

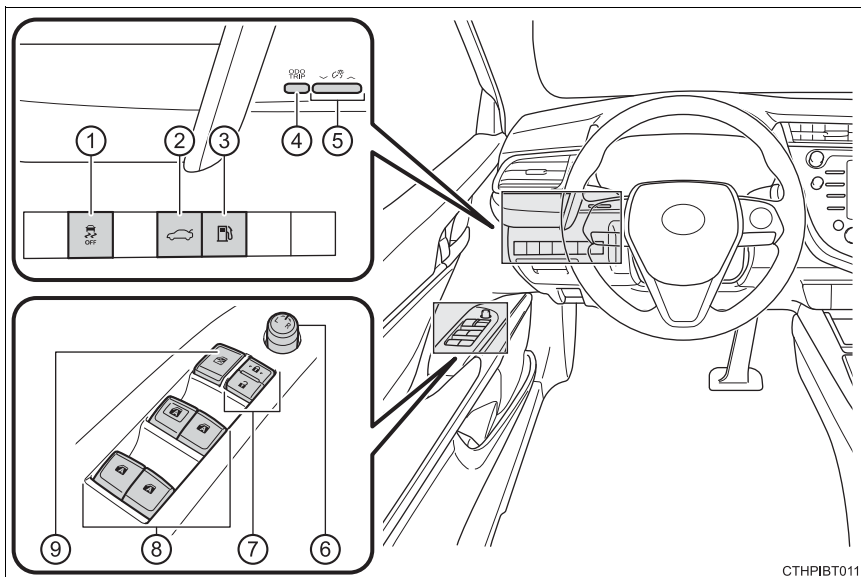
①	Interruptor del motor	P. 192, 195
	Arranque del motor/cambio de las posiciones o modos	P. 192, 195
	Parada de emergencia del motor	P. 393
	Cuando no arranca el motor	P. 421
②	Palanca de cambios	P. 200
	Cambio de la posición del cambio	P. 200
	Precauciones al remolcar	P. 395
	Cuando no se mueve la palanca de cambios	P. 204
③	Medidores	P. 92
	Lectura de medidores/	
	ajuste de las luces del tablero de instrumentos	P. 92
	Luces de advertencia/luces indicadoras	P. 88
	Cuando se enciende una luz de advertencia	P. 400
	Pantalla de información múltiple.	P. 95, 106
	Pantalla	P. 95, 106
	Cuando se visualizan los mensajes de advertencia	P. 407

④	Freno de estacionamiento	P. 207, 208
	Aplicación/liberación	P. 207, 208, 209
	Precauciones para la temporada invernal.	P. 256
	Luz de advertencia/señal acústica de advertencia/ mensaje de advertencia	P. 207, 211, 400
⑤	Palanca de luces de señal direccional	P. 206
	Interruptor de faros.	P. 215
	Faros/luces de contorno laterales/luces de estacionamiento/ luces traseras/luces de la matrícula/luces de manejo diurno	P. 215
⑥	Interruptor del limpiaparabrisas y del lavador	P. 219
	Uso	P. 219
	Adición de líquido del lavador	P. 351
⑦	Interruptor del intermitente de emergencia	P. 392
⑧	Palanca de desbloqueo del cofre	P. 338
⑨	Palanca de desbloqueo de la dirección telescópica y de posiciones.	P. 165
⑩	Sistema de aire acondicionado	P. 260, 267, 274
	Uso	P. 260, 267, 274
	Desempañador de la ventanilla trasera	P. 263, 269, 277
⑪	Entune Audio ^{*1, 2}	
	Sistema Entune Audio Plus ^{*1, 2}	
	Sistema Entune Premium Audio ^{*1, 2}	
	Reloj ^{*2}	

^{*1}: Si está instalado

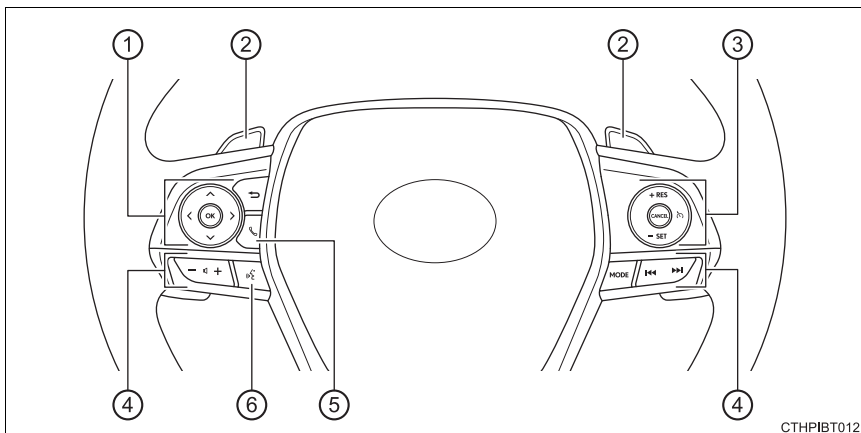
^{*2}: Consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO".

■ Interruptores



CTHPIBT011

- ① Interruptor VSC OFF P. 233
- ② Interruptor de apertura de la cajuela. P. 146
- ③ Interruptor de apertura de la tapa del depósito de combustible. P. 225
- ④ Interruptor "ODO/TRIP" P. 96, 107
- ⑤ Interruptor de control de la luz del tablero de instrumentos P. 93
- ⑥ Interruptor de los espejos retrovisores exteriores P. 169
- ⑦ Interruptores de bloqueo de puerta P. 142
- ⑧ Interruptores de los elevadores eléctricos. P. 171
- ⑨ Interruptor de bloqueo de la ventanilla. P. 171

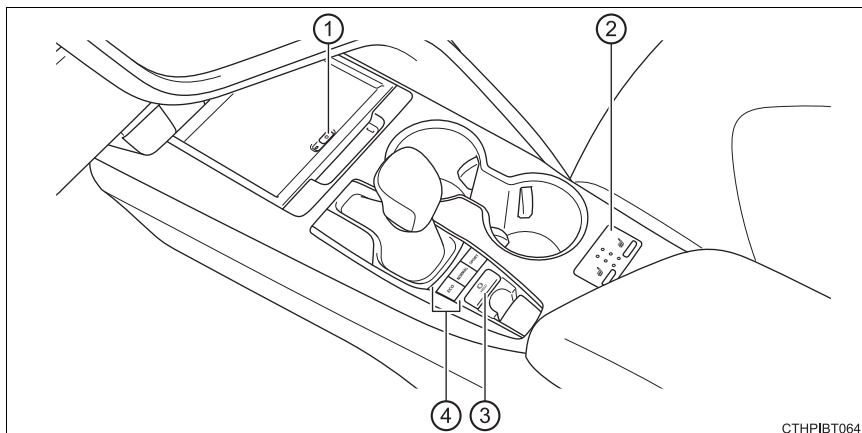


CTHPIBT012

- ① Interruptores de control del medidor P. 96, 107
- ② Interruptores de cambios del volante^{*1} P. 200
- ③ Interruptores de control de crucero P. 227
- ④ Interruptores del control remoto del audio^{*2}
- ⑤ Interruptor del teléfono^{*2}
- ⑥ Interruptor de voz^{*2}

^{*1}: Si está instalado

^{*2}: Consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO".

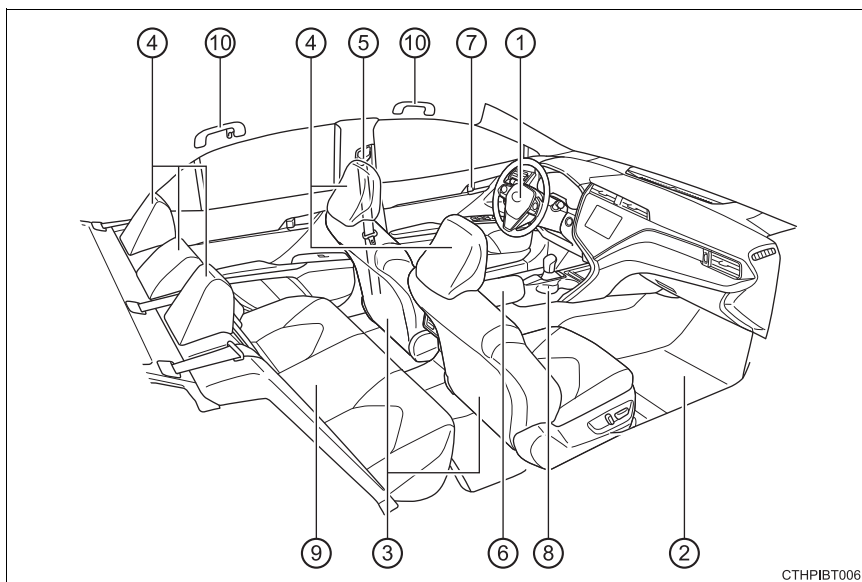


CTHPIBT064

- ① Interruptor del cargador inalámbrico* P. 298
- ② Interruptores del calefactor del asiento* P. 282
- ③ Interruptor de retención del freno* P. 212
- ④ Interruptores de selección del modo de conducción* P. 253

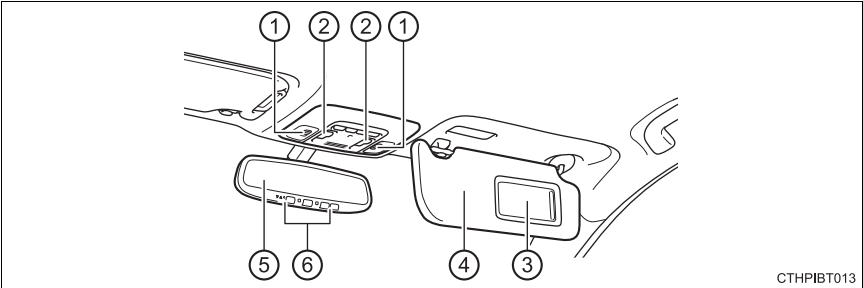
* : Si está instalado

Interior



CTHPIBT006

- ① Bolsas de aire SRS P. 33
- ② Tapetes. P. 24
- ③ Asientos delanteros P. 159
- ④ Cabeceras P. 163
- ⑤ Cinturones de seguridad P. 28
- ⑥ Caja de la consola. P. 287
- ⑦ Botones internos de bloqueo P. 142
- ⑧ Portabebidas P. 289
- ⑨ Asientos traseros P. 161
- ⑩ Asideros de asistencia P. 305



①	Luces interiores/luces individuales ^{*1}	P. 283
②	Interruptores del techo solar ^{*2}	P. 175
③	Espejos de cortesía	P. 294
④	Viseras parasol	P. 294
⑤	Espejo retrovisor interior.....	P. 167
⑥	Interruptores del control de apertura de la cochera ^{*2}	P. 307

^{*1}: La ilustración muestra la parte delantera, pero puede que también estén instaladas en la parte trasera.

^{*2}: Si está instalado

Para su seguridad

1

1-1. Para el uso seguro

Antes de conducir	24
Para conducir de forma segura.....	26
Cinturones de seguridad.....	28
Bolsas de aire SRS.....	33
Sistema de clasificación de ocupantes del pasajero delantero.....	45
Precauciones relacionadas con el gas de escape.....	50

1-2. Seguridad para niños

Circular con niños	51
Sistemas de sujeción para niños.....	52

1-3. Sistema antirrobo

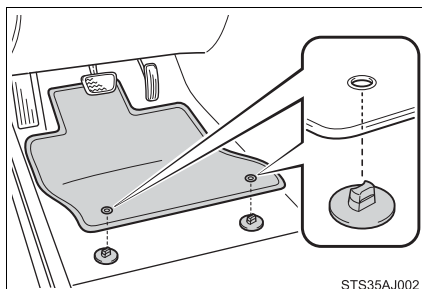
Sistema inmovilizador del motor	80
Alarma.....	82

Antes de conducir

Tapete

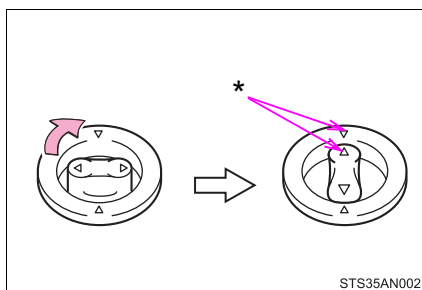
Utilice únicamente tapetes diseñados exclusivamente para vehículos del mismo modelo y año de fabricación que el suyo. Colóquelos bien en su posición sobre la alfombra.

- 1 Inserte los ganchos de retención (sujetadores) dentro de los ojales de los tapetes.



- 2 Gire la perilla superior de los ganchos de retención (sujetadores) para asegurar los tapetes en su sitio.

*: Siempre alinee las marcas $\triangle$.



La forma de los ganchos de retención (sujetadores) puede ser distinta de la que se muestra en la ilustración.

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

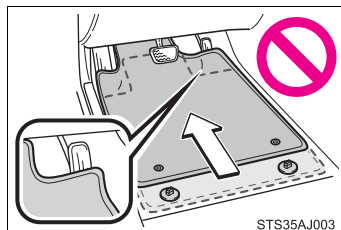
Si no se hace, el tapete del conductor puede desplazarse y obstaculizar el uso de los pedales durante la conducción. Esto podría provocar que el vehículo alcanzase una elevada velocidad de forma incontrolada o bien que resultase complicado detenerlo. Esto podría ocasionar un accidente, causando la muerte o lesiones graves.

■ Al instalar el tapete del conductor

- No utilice tapetes diseñados para otros modelos de vehículos, o para vehículos con otros años de fabricación, aunque se trate de tapetes originales de Toyota.
- Utilice únicamente tapetes diseñados para el asiento del conductor.
- Siempre instale los tapetes correctamente mediante los ganchos de retención (sujetadores) que se suministran.
- No coloque dos o más tapetes apilados uno encima del otro.
- No coloque el tapete con su parte inferior hacia arriba o con su parte superior hacia abajo.

■ Antes de conducir

- Asegúrese de que el tapete esté bien colocado en su sitio mediante los ganchos de retención (sujetadores) que se suministran para tal efecto. Después de limpiar el piso, no olvide hacer esa verificación.
- Con el motor parado y la palanca de cambios en la posición P, pise a fondo cada pedal hasta que toque el suelo, para asegurarse de que su recorrido no se ve obstaculizado por el tapete.

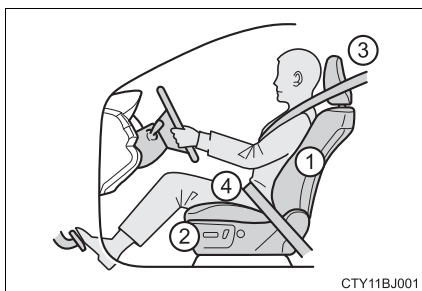


Para conducir de forma segura

Para la conducción segura, ajuste el asiento y el espejo en una posición apropiada antes de conducir.

Postura correcta para la conducción

- ① Ajuste el ángulo del respaldo de tal forma que esté sentado verticalmente y para que no tenga que inclinarse hacia delante para conducir. (→P. 159)
- ② Ajuste el asiento de tal modo que pueda pisar los pedales completamente y que los brazos se doblen ligeramente a la altura del codo cuando sujete el volante de dirección. (→P. 159)
- ③ Fije la cabecera en su posición con el centro de la misma lo más cerca posible a la parte superior de sus orejas. (→P. 163)
- ④ Use el cinturón de seguridad correctamente. (→P. 28)



Uso correcto de los cinturones de seguridad

Asegúrese de que todos los ocupantes estén utilizando sus cinturones de seguridad antes de conducir el vehículo. (→P. 28)

Utilice un sistema de sujeción para niños adecuado hasta que el niño sea lo suficientemente grande para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo. (→P. 52)

Ajuste de los espejos

Asegúrese de que pueda ver hacia atrás claramente ajustando los espejos retrovisores interiores y exteriores. (→P. 167, 169)



ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

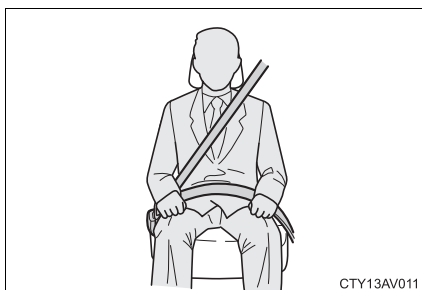
- No ajuste la posición del asiento del conductor mientras conduce.
El hacerlo pudiera causar que el conductor pierda el control del vehículo.
- No coloque cojines entre el conductor o pasajero y el respaldo del asiento.
Un cojín pudiera evitar que se tenga una buena postura, y reduce la efectividad del cinturón de seguridad y de la cabecera.
- No coloque nada debajo de los asientos delanteros.
Los objetos colocados debajo de los asientos delanteros pudieran quedar atrapados en los rieles de la base del asiento y evitar que el asiento se bloquee en su posición. Esto puede ocasionar un accidente y el mecanismo de ajuste también se puede averiar.
- Respete siempre el límite de velocidad legal durante la conducción por vías públicas.
- Al conducir largas distancias, descansen regularmente antes de que se empiece a sentir cansado.
También, si se siente cansado o con sueño mientras conduce, no se esfuerce en continuar conduciendo y descansen de inmediato.

Cinturones de seguridad

Asegúrese de que todos los ocupantes estén utilizando sus cinturones de seguridad antes de conducir el vehículo.

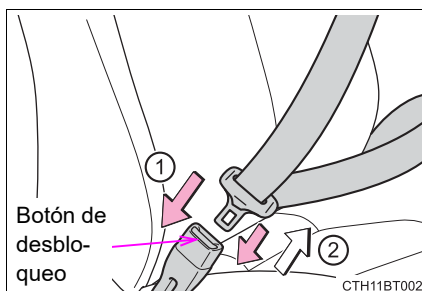
Uso correcto de los cinturones de seguridad

- Extienda el cinturón de hombro de tal manera que pase completamente sobre el hombro, pero que no entre en contacto con el cuello o que se pueda zafar del hombro.
- Coloque el cinturón de cadera tan bajo como le sea posible sobre las caderas.
- Ajuste la posición del respaldo del asiento. Siéntese recto y con la espalda apoyada sobre el respaldo.
- No tuerza el cinturón de seguridad.



Colocación y liberación del cinturón de seguridad

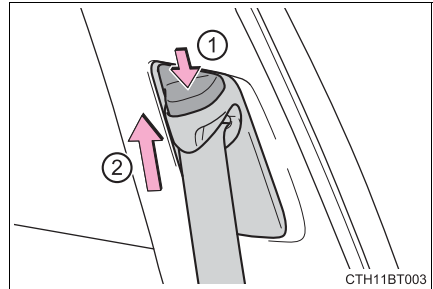
- ① Para abrochar el cinturón de seguridad, inserte la placa en la hebilla hasta que se escuche un clic.
- ② Para desabrochar el cinturón de seguridad, pulse el botón de desbloqueo.



Ajuste la altura de anclaje del hombro del cinturón de seguridad (asientos delanteros)

- ① Empuje el anclaje del hombro del cinturón de seguridad hacia abajo mientras pulsa el botón de desbloqueo.
- ② Empuje el anclaje del hombro del cinturón de seguridad hacia arriba.

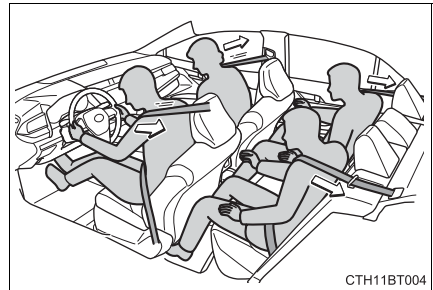
Mueva el ajustador de altura hacia arriba y hacia abajo según lo necesite hasta que se escuche un chasquido.



Pretensores del cinturón de seguridad (asientos laterales traseros y delantero)

Los pretensores ayudan a sujetar rápidamente a los ocupantes del asiento tensando los cinturones de seguridad cuando se sujeta el vehículo a ciertos tipos de colisión frontal o lateral severa o a un vuelco.

Los pretensores no se activan en el caso de un impacto frontal menor, un impacto lateral menor o un impacto trasero menor.



■ Retractor con bloqueo de emergencia (ELR)

El retractor bloqueará el cinturón cuando haya una frenada súbita o un impacto. También puede quedar bloqueado si se echa hacia delante muy rápidamente. Si el movimiento es lento y sin tirones, permitirá que se extienda de tal modo que pueda moverse completamente.

■ Retractor con bloqueo automático (ALR)

Cuando el cinturón de hombro de un pasajero se extiende completamente hacia afuera y luego se retrae aunque sea ligeramente, el cinturón se bloquea en esa posición y no se puede extender. Esta característica se emplea para retener firmemente el sistema de sujeción para niños (CRS). Para liberar otra vez el cinturón de seguridad, retracte el cinturón por completo y jale otra vez del cinturón. (→P. 54)

■ Uso de los cinturones de seguridad con el asiento para niños

Los cinturones de seguridad de su vehículo fueron diseñados principalmente para tallas adultas.

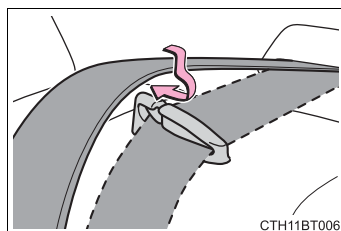
- Utilice un sistema de sujeción para niños adecuado hasta que el niño sea lo suficientemente grande para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo. (→P. 52)
- Cuando un niño ha crecido lo suficiente para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo, siga las instrucciones relacionadas con el uso de los cinturones de seguridad. (→P. 28)

■ Reemplazo del cinturón de seguridad después de que el pretensor ha sido activado

Si el vehículo se ve involucrado en varias colisiones, el pretensor se activará durante la primera colisión pero no se activará para la segunda o las posteriores colisiones.

■ Cinturón de seguridad trasero

Utilice el cinturón de seguridad del asiento tras pasando a través de la guía en caso de que el cinturón de seguridad se suelte de la guía.



**ADVERTENCIA**

Observe las siguientes precauciones para reducir el riesgo de lesiones en el caso de frenadas y maniobras bruscas, o un accidente.

El no hacerlo puede causar la muerte o lesiones severas.

■ Uso del cinturón de seguridad

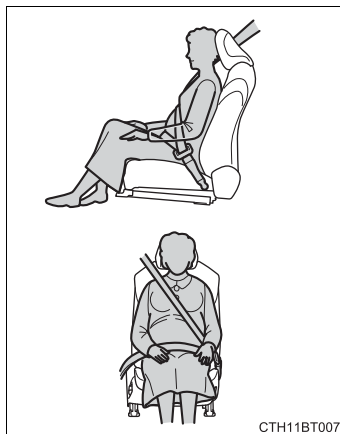
- Asegúrese de que todos los pasajeros utilicen un cinturón de seguridad.
- Use siempre correctamente el cinturón de seguridad.
- Cada cinturón de seguridad deberá ser utilizado solamente por una persona. No utilice un cinturón de seguridad para más de una persona a la vez, incluidos los niños.
- Toyota recomienda que los niños viajen sentados en el asiento trasero y que siempre utilicen un cinturón de seguridad y/o un sistema de sujeción para niños apropiado.
- Para lograr una posición de sentado correcta, no recline el asiento más de lo necesario. El cinturón de seguridad es más efectivo cuando los ocupantes están sentados rectos y hasta atrás de sus asientos.
- No se utilice el cinturón de hombro por debajo de su brazo.
- Utilice siempre su cinturón de seguridad en posición baja y ajustado sobre sus caderas.

■ Mujeres embarazadas

Obtenga asesoría médica y utilice el cinturón de seguridad de manera apropiada. (→P. 28)

Las mujeres embarazadas deberán colocar el cinturón de cadera tan bajo como les sea posible sobre las caderas en la misma manera que otros ocupantes, extendiendo el cinturón de hombro completamente sobre el mismo y evitando el contacto del cinturón con el área redonda del área abdominal.

Si el cinturón de seguridad no se utiliza correctamente, tanto la mujer embarazada como el feto podrían sufrir lesiones graves o incluso la muerte en caso de una frenada súbita o una colisión.

**■ Personas que padecen enfermedades**

Obtenga asesoría médica y utilice el cinturón de seguridad de manera apropiada. (→P. 28)

 ADVERTENCIA**■ Cuando viajen niños en el vehículo**

→P. 69

■ Pretensores de los cinturones de seguridad

- No coloque objetos, como cojines o similares, en el asiento del pasajero delantero. Si lo hace, se dispersará el peso del pasajero, lo que evitará que el sensor lo detecte correctamente. Como consecuencia, el pretensor del cinturón de seguridad del pasajero delantero podría no activarse en caso de colisión.
- Si se ha activado el pretensor, la luz de advertencia SRS se encenderá. En ese caso, el cinturón de seguridad no se podrá usar nuevamente y debe ser sustituido por su concesionario Toyota.

■ Anclaje del hombro ajustable

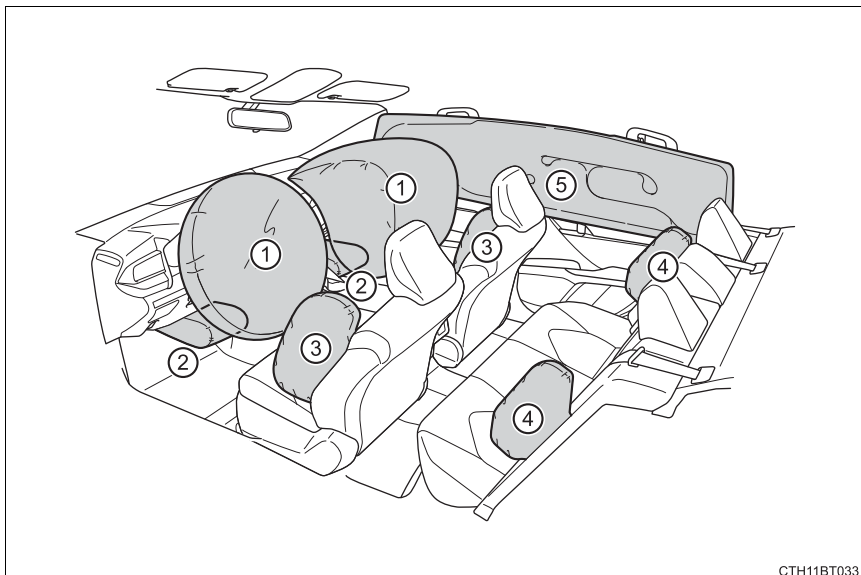
Asegúrese siempre de que el cinturón de hombro esté colocado sobre el centro del hombro. El cinturón debe mantenerse apartado del cuello, pero sin que se le caiga del hombro. El no hacerlo puede reducir la protección durante un accidente y causar la muerte o lesiones graves en caso de frenadas y maniobras bruscas, o un accidente. (→P. 29)

■ Daño y desgaste del cinturón de seguridad

- No dañe los cinturones de seguridad permitiendo que el cinturón, placa o hebilla queden atrapados en la puerta.
- Inspeccione el sistema de los cinturones de seguridad de los asientos periódicamente. Compruebe si hay cortes, deshilachados o partes flojas. No utilice un cinturón de seguridad dañado hasta que sea reemplazado. Un cinturón de seguridad dañado no puede proteger a un ocupante frente a lesiones graves e incluso mortales.
- Asegúrese de que el cinturón y la lengüeta se encuentran seguros y que el cinturón no esté torcido.
Si el cinturón de seguridad no funciona correctamente, póngase en contacto inmediatamente con su concesionario Toyota.
- Reemplace el conjunto del asiento, incluyendo los cinturones de seguridad, si su vehículo se ve involucrado en un accidente serio, incluso si no existen daños evidentes.
- No trate de instalar, extraer, modificar, desensamblar o eliminar los cinturones de seguridad. Haga que todas las reparaciones necesarias sean efectuadas por su concesionario Toyota. La manipulación inapropiada puede ocasionar una falla.
- Asegúrese siempre de que el cinturón de hombro pasa por la guía cuando utilice el cinturón de seguridad. Si no se coloca el cinturón en la posición adecuada, se reduce el nivel de protección en caso de accidente, lo que puede provocar la muerte o lesiones graves en caso de colisión o frenada súbita.
- Cerciórese siempre de que el cinturón de seguridad no esté retorcido, de que no quede atrapado en la guía o en el respaldo del asiento y que quede en la posición adecuada.

Bolsas de aire SRS

Las bolsas de aire SRS se inflan cuando el vehículo está sujeto a ciertos tipos de impactos severos que pudiesen causar una lesión grave a los ocupantes. Estas trabajan de manera conjunta con los cinturones de seguridad para ayudar a reducir el riesgo de muerte o lesiones graves.



CTH11BT033

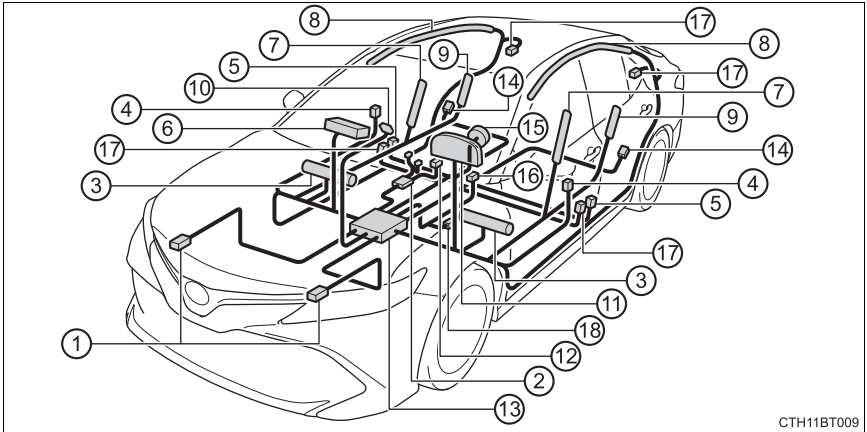
◆ Bolsas de aire SRS delanteras

- ① Bolsa de aire SRS del conductor/bolsa de aire del pasajero delantero
Puede ayudar a proteger la cabeza y el pecho del conductor y del pasajero delantero de un impacto con los componentes internos
- ② Bolsas de aire SRS para las rodillas
Pueden ayudar a proporcionar protección al conductor y al pasajero delantero

◆ Bolsas de aire SRS laterales y de protección de cortinilla

- ③ Bolsas de aire SRS laterales delanteras
Pueden ayudar a proteger el torso de los ocupantes del asiento delantero
- ④ Bolsas de aire SRS laterales traseras
Pueden ayudar a proteger principalmente el torso de los ocupantes de los asientos laterales traseros
- ⑤ Bolsas de aire SRS de protección de cortinilla
 - Pueden ayudar a proteger principalmente las cabezas de los ocupantes de los asientos exteriores
 - Puede ayudar a evitar que los ocupantes salgan arrojados en caso de vuelco del vehículo

Componentes del sistema de bolsa de aire SRS



CTH11BT009

- | | |
|---|--|
| ① Sensores de impacto delanteros | ⑩ Luces indicadoras "AIRBAG ON" y "AIRBAG OFF" |
| ② Sistema de clasificación de ocupantes del asiento del pasajero delantero (ECU y sensores) | ⑪ Luz de advertencia SRS |
| ③ Bolsas de aire para las rodillas | ⑫ Interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento del pasajero delantero |
| ④ Sensores de impacto laterales (puertas delanteras) | ⑬ Conjunto del sensor de la bolsa de aire |
| ⑤ Sensores de impacto laterales (delanteros) | ⑭ Sensores de impacto laterales (traseros) |
| ⑥ Bolsa de aire del pasajero delantero | ⑮ Bolsa de aire del conductor |
| ⑦ Bolsas de aire laterales delanteras | ⑯ Interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del conductor |
| ⑧ Bolsas de aire de protección de cortinilla | ⑰ Pretensores del cinturón de seguridad y limitadores de fuerza |
| ⑨ Bolsas de aire laterales traseras | ⑱ Sensor de posición del asiento del conductor |

Los componentes principales del sistema de bolsa de aire SRS se muestran arriba. El sistema de bolsa de aire SRS es controlado por el ensamble del sensor de bolsa de aire. Conforme se despliegan las bolsas de aire, una reacción química en los infladores llena rápidamente las bolsas de aire con gas no tóxico para ayudar a contener el movimiento de los ocupantes.

**ADVERTENCIA****■ Precauciones con las bolsas de aire SRS**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones relacionadas con las bolsas de aire SRS.

El no hacerlo puede causar la muerte o lesiones severas.

- El conductor y todos los pasajeros en el vehículo deben utilizar los cinturones de seguridad correctamente.

Las bolsas de aire SRS son dispositivos complementarios que deben usarse con los cinturones de seguridad.

- La bolsa de aire SRS del conductor se despliega con una fuerza considerable, y puede causar la muerte o lesiones serias, especialmente si el conductor se encuentra muy cerca de la misma.

Como la zona de riesgo de la bolsa de aire del conductor son los primeros 50 - 75 mm (2 - 3 pul.) de inflado, el colocarse a 250 mm (10 pul.) de la bolsa de aire del conductor proporciona un amplio margen de seguridad. Esta distancia se mide desde el centro del volante de dirección a su esternón. Si ahora está sentado a menos de 250 mm (10 pul.), puede cambiar su posición de conducción de varias formas:

- Desplace su asiento hacia atrás tanto como le sea posible sin perder de contacto los pedales de una manera cómoda.
- Recline ligeramente el respaldo del asiento.

Aunque los diseños de los vehículos varían, muchos conductores pueden alcanzar la distancia de 250 mm (10 pul.) incluso con el asiento del conductor totalmente hacia adelante, simplemente reclinando el respaldo del asiento. Si el reclinar el respaldo de su asiento le dificulta alcanzar a ver el camino, busque elevar su postura usando un cojín firme que no resbale, o eleve el asiento si su vehículo cuenta con esa función.

- Si su volante de dirección es ajustable, inclínelo hacia abajo. Esto hace que la bolsa de aire quede dirigida hacia su pecho en lugar de a su cabeza y cuello.

El asiento deberá ajustarse tal como se recomienda anteriormente, sin perder el control de los pedales, del volante de dirección y de su visibilidad de los controles en el tablero de instrumentos.

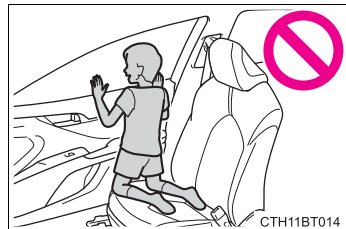
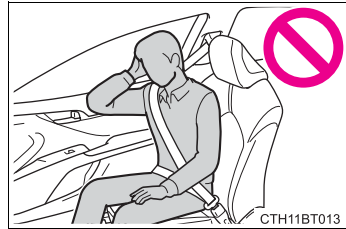
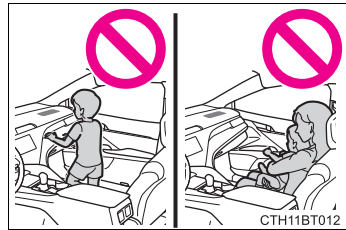
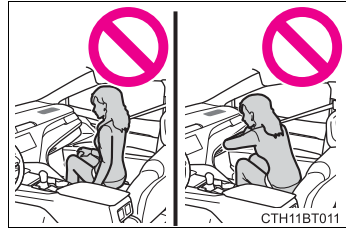
- La bolsa de aire SRS del pasajero delantero también se infla con una fuerza considerable, y puede causar la muerte o lesiones serias, especialmente si el pasajero delantero se encuentra muy cerca de la misma. El asiento del pasajero delantero debe quedar tan alejado como sea posible de la bolsa de aire con el respaldo del asiento ajustado, de tal forma que el pasajero delantero esté bien sentado.
- Si los bebés o niños no están correctamente sentados y/o sujetos, correrán el peligro de muerte o de heridas graves al inflarse alguna de las bolsas de aire. Un niño o joven que sea demasiado pequeño para emplear un cinturón de seguridad, deberá sujetarse bien empleando un sistema de sujeción para niños. Toyota recomienda enfáticamente que todos los bebés y niños viajen en los asientos traseros del vehículo y que se sujeten adecuadamente. Los asientos traseros son más seguros para los bebés y niños que el asiento del pasajero delantero. (→P. 52)



ADVERTENCIA

■ Precauciones con las bolsas de aire SRS

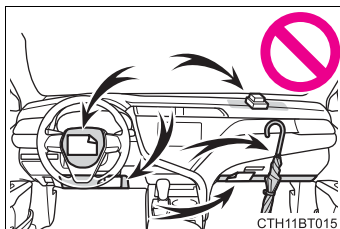
- No se siente sobre el borde del asiento ni se incline sobre el tablero.
- No permita que un niño se pare frente a la unidad de la bolsa de aire SRS del pasajero delantero, ni se siente en las rodillas de un pasajero delantero.
- No permita que los ocupantes del asiento delantero sostengan objetos en las rodillas.
- No se recargue o apoye sobre la puerta, sobre el riel lateral del techo o sobre los pilares delanteros, laterales y traseros.
- No permita que nadie se hince sobre el asiento del pasajero mirando hacia la puerta o que saque la cabeza o las manos del vehículo.



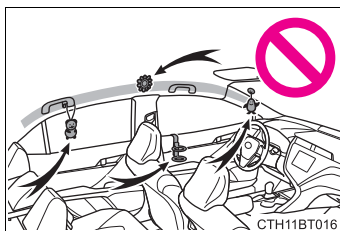
⚠ ADVERTENCIA**■ Precauciones con las bolsas de aire SRS**

- No instale ni recargue nada contra las áreas como el tablero, la almohadilla del volante de dirección y la parte inferior del tablero de instrumentos.

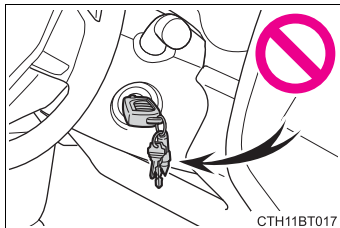
Estos objetos pueden convertirse en proyectiles cuando la bolsa de aire SRS del conductor, del pasajero delantero y para las rodillas se inflan.



- No coloque nada en áreas tales como puertas, parabrisas, ventanillas, pilares delanteros y traseros, rieles del lado del techo o asideros de asistencia.



- Vehículos sin sistema de llave inteligente: No unir ningún objeto pesado, afilado o duro, tales como llaves o accesorios sobre la llave. Los objetos pueden restringir el inflado de la bolsa de aire SRS para las rodillas o ser arrojados hacia el área del asiento del conductor por la fuerza de inflado de la bolsa de aire con lo que se convierten en un peligro.



- No cuelgue ganchos para sacos u otros objetos pesados sobre los ganchos para abrigos. Estos objetos podrían convertirse en proyectiles y matar o lesionar gravemente si la bolsa de aire SRS de protección de cortinilla se inflase.

**ADVERTENCIA****■ Precauciones con las bolsas de aire SRS**

- Si la cubierta de vinilo está en el área en la que se despliega la bolsa de aire SRS para las rodillas, asegúrese de extraerla.
- No utilice accesorios para asientos que cubran las partes donde las bolsas de aire SRS laterales se inflen ya que podrían interferir con el inflado de las bolsas de aire. Estos accesorios pueden impedir que las bolsas de aire laterales se activen correctamente, pueden desactivar el sistema o provocar que las bolsas de aire laterales se desplieguen accidentalmente provocando la muerte o lesiones graves.
- No golpee ni aplique fuerza excesiva sobre el área de los componentes de la bolsa de aire SRS o sobre las puertas delanteras.
El hacerlo puede causar que las bolsas de aire SRS funcionen incorrectamente.
- No toque ninguno de los componentes inmediatamente después de que las bolsas de aire SRS se hayan activado (inflado) ya que pudieran estar calientes.
- Si se le dificulta la respiración después de que las bolsas de aire SRS se hayan desplegado, abra una puerta o ventanilla para permitir que entre aire fresco o salga del vehículo si es seguro hacerlo. Enjuague todo residuo tan pronto como le sea posible para evitar la irritación de la piel.
- Si las áreas donde las bolsas de aire SRS se alojan, tales como el centro del volante de dirección y las molduras de los pilares delanteros y traseros, se dañan o fisuran, haga que los reemplace su concesionario Toyota.
- No coloque objetos, como cojines o similares, en el asiento del pasajero delantero. Si lo hace, se dispersará el peso del pasajero, lo que evitará que el sensor lo detecte correctamente. Como consecuencia, las bolsas de aire SRS delanteras para el pasajero delantero podrían no inflarse en caso de una colisión.

**ADVERTENCIA****■ Modificación y desecho de componentes del sistema de bolsas de aire SRS**

No las elimine de su vehículo ni efectúe ninguna de las modificaciones siguientes sin consultar con su concesionario Toyota. Las bolsas de aire SRS pueden fallar o activarse (inflarse) accidentalmente, causando la muerte o lesiones graves.

- Instalación, desmontaje, desensamble y reparación de las bolsas de aire SRS
- Las reparaciones, modificaciones, desmontaje o reemplazo del volante de dirección, tablero de instrumentos, tablero, asientos o tapicería de los asientos, pilares delanteros, laterales y traseros, rieles laterales del techo, paneles de la puerta delantera, guarniciones de la puerta delantera o altavoces de la puerta delantera
- Modificaciones al panel de la puerta delantera (como perforar un orificio)
- Las reparaciones o modificaciones de la salpicadera delantera, defensa delantera o el lateral del compartimiento del ocupante
- Instalación de una parrilla de protección (protecciones, tumbaburros, etc.), barre-doras de nieve, malacates o canastillas portaequipajes
- Modificaciones al sistema de suspensión del vehículo
- Instalación de dispositivos electrónicos como radio móvil bidireccionales o reproductores de CD

■ Si las bolsas de aire SRS se activan (inflan)

- Pueden sufrirse ligeras abrasiones, quemaduras, hematomas, etc. por las bolsas de aire SRS, debido al despliegue a velocidades extremadamente altas (inflado) por los gases calientes.
- Se emitirá un sonido fuerte y polvo blanco.
- Partes del módulo de la bolsa de aire (tapa del volante de dirección, tapa e inflador de la bolsa de aire) así como los asientos delanteros, y partes de los pilares delanteros y traseros y de los rieles laterales del techo, pueden quedar calientes por varios minutos. La bolsa de aire por sí misma podría estar caliente también.
- El parabrisas puede agrietarse.

■ Condiciones de inflado de las bolsas de aire SRS (bolsas de aire SRS delanteras)

- Las bolsas de aire SRS delanteras se inflarán si se produce un impacto que supere el nivel de umbral establecido (el nivel de fuerza equivale a una colisión frontal a aproximadamente 20 - 30 km/h [12-18 mph] contra una barrera fija que no se mueve ni se deforma).

Sin embargo, esta velocidad de umbral será considerablemente superior en las siguientes situaciones:

- Si el vehículo golpea un objeto, tal como un vehículo estacionado o un poste de señalización, el cual se puede mover o deformar durante un impacto
 - Si el vehículo se ve involucrado en una colisión por la parte inferior, tal como aquella en la cual el frente del vehículo se "mete abajo", o en la parte inferior de la plataforma de un camión
- Dependiendo del tipo de colisión, es posible que solamente se activen los pretensores del cinturón de seguridad.
 - Las bolsas de aire SRS delanteras del pasajero delantero no se activarán si no algún pasajero sentado en el asiento del pasajero delantero. Sin embargo, las bolsas de aire SRS delanteras del pasajero delantero pudieran inflarse si se coloca equipaje sobre el asiento, incluso estando desocupado el asiento.

■ Condiciones de inflado de las bolsas de aire SRS (bolsas de aire SRS laterales y de protección de cortinilla)

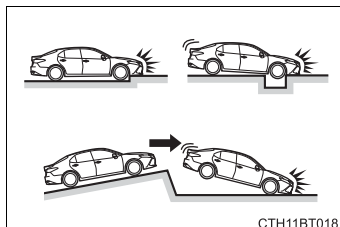
- Las bolsas de aire SRS laterales y de protección de cortinilla se inflarán si se produce un impacto que supere el nivel de umbral establecido (el nivel de fuerza se corresponde con la fuerza de impacto de un vehículo de aproximadamente 1.500 kg [3.300 lb.] que colisiona contra el habitáculo desde una dirección perpendicular a la orientación del vehículo a una velocidad aproximada de 20 - 30 km/h [12 - 18 mph]).
- Puede que ambas bolsas de aire SRS de protección de cortinilla se activen en caso de una colisión frontal severa.
- Ambas bolsas de aire SRS de protección de cortinilla se inflarán en caso de vuelco del vehículo.
- Puede que ambas bolsas de aire SRS de protección de cortinilla se activen también en caso de una colisión frontal severa.

■ Condiciones bajo las cuales las bolsas de aire SRS pudieran activarse (inflarse), por causa diferente a una colisión

Las bolsas de aire SRS delanteras y las bolsas de aire SRS de protección de cortinilla también podrían desplegarse si ocurre un impacto severo en la parte baja de su vehículo.

Algunos ejemplos se muestran en la ilustración.

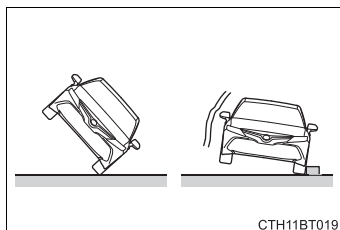
- Golpeando la orilla de la banqueta, el borde del pavimento o una superficie dura
- Caída o salto en un bache profundo
- Salto o caída



CTH11BT018

Las bolsas de aire SRS de protección de cortinilla pudieran también activarse bajo las situaciones mostradas en la ilustración.

- El ángulo de inclinación del vehículo es marginal
- El vehículo patina y golpea el borde o cordón de la acera

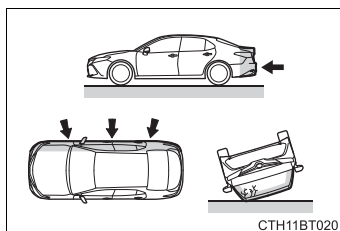


CTH11BT019

■ Tipos de colisiones que podrían no inflar la bolsa de aire SRS (bolsas de aire SRS delanteras)

Las bolsas de aire SRS delanteras generalmente no están diseñadas para inflarse si el automóvil sufre un impacto lateral o posterior, si el vehículo vuelca o si se produce una colisión frontal a baja velocidad. Pero siempre que una colisión de cualquier tipo cause una desaceleración suficiente del vehículo, las bolsas de aire SRS delanteras se pueden inflar.

- Colisión desde un lado
- Colisión desde atrás
- Vuelco del vehículo

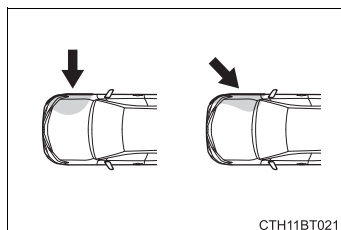


CTH11BT020

■ Tipos de colisiones que podrían no inflar la bolsa de aire SRS (bolsas de aire SRS laterales y de protección de cortinilla)

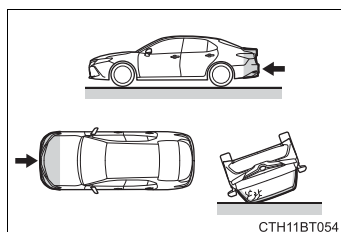
Las bolsas de aire SRS laterales y de protección de cortinilla podrían no activarse si el vehículo está sujeto a una colisión lateral a un cierto ángulo, o una colisión lateral sobre la carrocería en una sección diferente a la del compartimiento de pasajeros.

- Colisión desde un costado al cuerpo del vehículo en una sección que no sea el compartimiento del pasajero
- Colisión de costado en un cierto ángulo



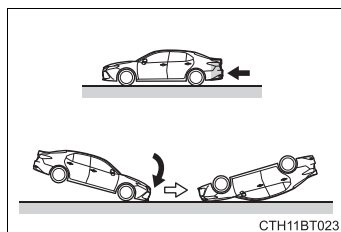
Por lo general, las bolsas de aire SRS laterales no suelen inflarse si el vehículo se ve involucrado en una colisión frontal o trasera, si vuelca, o si se ve involucrado en una colisión lateral a baja velocidad.

- Colisión frontal
- Colisión desde atrás
- Vuelco del vehículo



Las bolsas de aire SRS de protección de cortinilla no se inflan, generalmente, si el vehículo se ve implicado en una colisión trasera, o da un giro completo, o en una colisión lateral o frontal a baja velocidad.

- Colisión desde atrás
- Giro completo

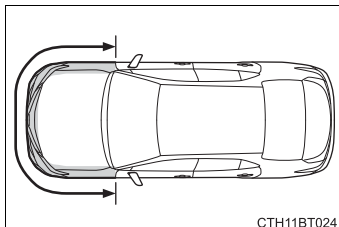


■ Cuando comunicarse con su concesionario Toyota

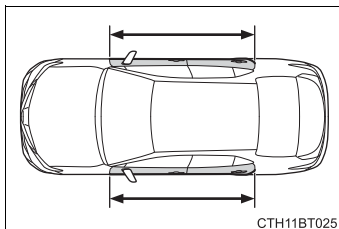
En los siguientes casos, el vehículo requerirá inspección y/o reparaciones. Póngase en contacto con su concesionario Toyota tan pronto como le sea posible.

- Se ha inflado alguna de las bolsas de aire SRS.

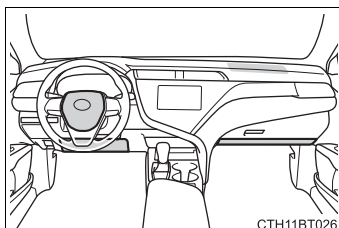
- La parte delantera del vehículo se dañó o deformó, o se vio involucrada en un accidente que no fue lo suficientemente grave como para provocar que se activen las bolsas de aire SRS delanteras.



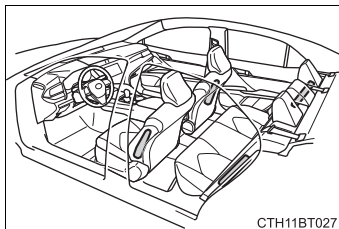
- Una parte de una puerta o el área circundante está dañada, deformada, o se le ha perforado un orificio, o el vehículo se vio involucrado en un accidente que no fue lo suficientemente grave como para que se inflaran las bolsas de aire SRS laterales y de protección de cortinilla.



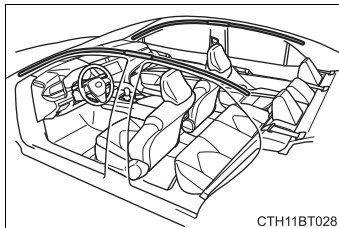
- Si está rayada, fisurada o dañada alguna de las siguientes piezas: la sección de la almohadilla del volante de dirección, el tablero cerca de la bolsa de aire del pasajero delantero o la sección inferior del tablero de instrumentos.



- La superficie de los asientos con la bolsa de aire SRS lateral está rayada, fisurada o tiene algún otro daño.

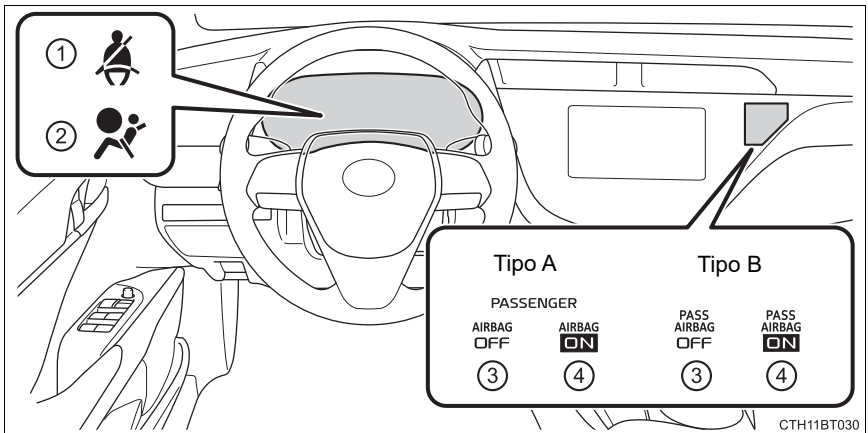


- La sección de los pilares delanteros, traseros, o de las molduras (acojinado) de los rieles laterales del techo que contiene las bolsas de aire SRS de protección de cortinilla está rayada, fisurada o dañada de alguna manera.



Sistema de clasificación de ocupantes del pasajero delantero

Su vehículo está equipado con un sistema de clasificación de ocupantes del asiento del pasajero delantero. Este sistema detecta las condiciones del asiento del pasajero delantero y activa o desactiva la bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero delantero.



- ① Luz recordatoria del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero
- ② Luz de advertencia SRS
- ③ Luz indicadora "AIRBAG OFF"
- ④ Luz indicadora "AIRBAG ON"

Estado y funcionamiento del sistema de clasificación de ocupantes del asiento del pasajero delantero

■ **Adulto*1**

Indicador/luz de advertencia	Luces indicadoras “AIRBAG ON” y “AIRBAG OFF”	“AIRBAG ON”
	Luz de advertencia SRS	Desactivado
	Luz recordatoria del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero	Apagada*2 o parpadeando*3
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Activado
	Bolsa de aire para las rodillas del pasajero delantero	

■ **Niño*4**

Indicador/luz de advertencia	Luces indicadoras “AIRBAG ON” y “AIRBAG OFF”	“AIRBAG OFF” o “AIRBAG ON”*4
	Luz de advertencia SRS	Desactivado
	Luz recordatoria del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero	Apagada*2 o parpadeando*3
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Desactivada o activada*4
	Bolsa de aire para las rodillas del pasajero delantero	

■ **Sistema de sujeción para niños con bebé*5**

Indicador/luz de advertencia	Luces indicadoras “AIRBAG ON” y “AIRBAG OFF”	“AIRBAG OFF”*6
	Luz de advertencia SRS	Desactivado
	Luz recordatoria del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero	Apagada*2 o parpadeando*3
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Desactivada
	Bolsa de aire para las rodillas del pasajero delantero	

■ Sin ocupar

Indicador/luz de advertencia	Luces indicadoras "AIRBAG ON" y "AIRBAG OFF"	"AIRBAG OFF"
	Luz de advertencia SRS	Desactivado
	Luz recordatoria del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero	
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Desactivada
	Bolsa de aire para las rodillas del pasajero delantero	

■ Hay una falla en el sistema

Indicador/luz de advertencia	Luces indicadoras "AIRBAG ON" y "AIRBAG OFF"	"AIRBAG OFF"
	Luz de advertencia SRS	Activado
	Luz recordatoria del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero	
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Desactivada
	Bolsa de aire para las rodillas del pasajero delantero	

- *1: El sistema determina como adulta a una persona que tenga tamaño adulto. Cuando un adulto de tamaño pequeño se sienta en el asiento del pasajero delantero, el sistema podría no reconocerlo como adulto dependiendo de su físico y su postura.
- *2: En caso de que el pasajero delantero utilice el cinturón de seguridad.
- *3: En caso de que el pasajero delantero no lleve el cinturón de seguridad.
- *4: Para algunos niños, un niño en el asiento, un niño en el asiento elevador o un niño en el asiento convertible, el sistema podría no reconocerlo como tal. Entre los factores que pueden afectar esto se encuentra el físico o la postura.
- *5: Nunca instale un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero. El sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante únicamente debe instalarse en el asiento del pasajero delantero cuando sea estrictamente necesario. (→P. 52)
- *6: Si la luz indicadora no está iluminada, consulte este manual para instalar correctamente el sistema de sujeción para niños. (→P. 54)

**ADVERTENCIA****■ Precauciones relacionadas con el sistema de clasificación de ocupantes del asiento del pasajero delantero**

Respete las precauciones siguientes relacionadas con el sistema de clasificación de ocupantes del asiento del pasajero delantero.

El no hacerlo puede causar la muerte o lesiones severas.

- Use el cinturón de seguridad correctamente.
- Asegúrese de que la lengüeta del cinturón de seguridad del pasajero delantero no se ha dejado dentro de la hebilla antes de que alguien se siente en el asiento del pasajero delantero.
- No aplique cargas pesadas al asiento del pasajero delantero o al equipo (p. ej., una bolsa adicional sobre el respaldo).
- No ponga peso en el asiento del pasajero delantero poniendo las manos o pies sobre el respaldo del asiento del pasajero delantero desde el asiento del pasajero trasero.
- No permita que el pasajero trasero levante el asiento del pasajero delantero con los pies o presione el respaldo con las piernas.
- No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero.

**ADVERTENCIA****■ Precauciones relacionadas con el sistema de clasificación de ocupantes del asiento del pasajero delantero**

- No recline el respaldo del pasajero delantero hasta el punto de tocar un asiento trasero. Esto podría hacer que la luz indicadora "AIRBAG OFF" se encienda, lo cual indica que las bolsas de aire SRS del pasajero delantero no se activarán en caso de un accidente severo. Si el respaldo toca el asiento trasero, coloque el respaldo en una posición que evite el contacto con el asiento trasero. Mantenga el respaldo del asiento del pasajero delantero tan recto como le sea posible mientras el vehículo se encuentre en movimiento. El reclinar de manera excesiva el respaldo del asiento puede reducir la efectividad del sistema del cinturón de seguridad.
- Si se sienta un adulto en el asiento del pasajero delantero, la luz indicadora "AIRBAG ON" se enciende. Si se ilumina la luz indicadora "AIRBAG OFF", pida al pasajero que se siente derecho, con la espalda apoyada sobre el respaldo, con los pies en el piso y con el cinturón de seguridad bien colocado. Si la luz indicadora "AIRBAG OFF" permanece encendida, pida al pasajero que se pase al asiento trasero, o si esto no es posible, desplace el asiento del pasajero delantero completamente hasta atrás.
- Cuando no exista otra opción que instalar el sistema de sujeción para niños orientado al frente en el asiento del pasajero delantero, instálelo en el asiento en el orden correcto. (→P. 54)
- No modifique ni extraiga los asientos delanteros.
- No golpee el asiento del pasajero delantero ni lo someta a impactos fuertes. De lo contrario, es posible que se encienda la luz de advertencia SRS para indicar una falla del sistema de clasificación de ocupantes del asiento del pasajero delantero. En tal caso, póngase en contacto de inmediato con su concesionario Toyota.
- Los sistemas de sujeción para niños instalados en el asiento trasero no deben entrar en contacto con los respaldos de los asientos delanteros.
- No utilice accesorios para el asiento, tales como cojines y fundas que cubran la superficie de la banqueta del asiento.
- No modifique ni reemplace la tapicería del asiento delantero.
- No coloque nada entre la caja de la consola y el asiento del pasajero delantero. De lo contrario, puede que el sistema no detecte correctamente al pasajero delantero, lo que podría provocar un funcionamiento incorrecto de las bolsas de aire.
- Ajuste el asiento del pasajero delantero de tal manera que la cabecera no toque el techo. Si la cabecera está en contacto con el techo, puede que el sistema no detecte correctamente al pasajero delantero, lo que podría provocar un funcionamiento incorrecto de las bolsas de aire.

Precauciones relacionadas con el gas de escape

En los gases de escape se encuentran sustancias perjudiciales si se inhalan.



ADVERTENCIA

Los gases de escape del vehículo contienen monóxido de carbono (CO), que es incoloro e inodoro. Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

De lo contrario, los gases de escape podrían entrar en el vehículo y podría ocasionar un accidente debido a que se puede marear o desmayar, o podría sufrir la muerte o representar un peligro para la salud.

■ Puntos importantes durante la conducción

- Mantenga la tapa de la cajuela cerrada.
- Si inhala los gases de escape en el vehículo aun cuando está cerrada la tapa de la cajuela, abra las ventanillas y lleve el vehículo a su concesionario Toyota de inmediato para que lo revisen.

■ Al estacionarse

- Si el vehículo se encuentra en un área con poca ventilación o en un área cerrada, como en una cochera, detenga el motor.
- No deje el vehículo con el motor operando por un periodo prolongado.
Si esta situación no se puede evitar, estacione el vehículo en un espacio abierto y compruebe que el humo de los gases de escape no ingresen en el interior del vehículo.
- No deje el motor encendido en lugares con mucha acumulación de nieve o donde esté nevando. Si se acumula la nieve alrededor del vehículo mientras el motor se encuentra encendido, los gases del motor pueden acumularse y entrar en el vehículo.

■ Tubo de escape

El sistema de escape debe inspeccionarse periódicamente. Si hay algún agujero o fisura causados por la corrosión, algún daño a las juntas o el escape hace ruidos anormales, asegúrese de verificar y reparar el vehículo con su concesionario Toyota.

Circular con niños

Tenga en cuenta las precauciones siguientes cuando los niños están en el vehículo.

Utilice un sistema de sujeción para niños adecuado hasta que el niño sea lo suficientemente grande para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo.

- Se recomienda que los niños se sienten en los asientos traseros para evitar el contacto accidental con la palanca de cambios, interruptor de limpia-parabrisas, etc.
- Use el bloqueo de protección para niños de puerta trasera o el interruptor de bloqueo de la ventanilla para evitar que los niños abran la puerta mientras conduce o que operen el elevador eléctrico accidentalmente.
- No deje que niños pequeños operen equipo que puedan atrapar o pinchar partes del cuerpo, tal como el elevador eléctrico, cofre, cajuela, asientos, etc.



ADVERTENCIA

Nunca deje niños sin atención dentro del vehículo y nunca permita que los niños usen la llave.

Los niños podrían encender el vehículo o cambiar el vehículo a punto muerto. Existe también el peligro de que los niños se puedan lastimar a sí mismos jugando con las ventanillas, el techo solar u otras funciones del vehículo. Además, la acumulación de calor o las temperaturas extremadamente frías dentro del vehículo pueden ser mortales para los niños.

Sistemas de sujeción para niños

Antes de instalar un sistema de sujeción para niños en el vehículo, es necesario tener en cuenta las precauciones, distintos tipos de sistemas de sujeción para niños y métodos de instalación, etc., descritos en este manual.

Utilice un sistema de sujeción para niños cuando circule con un niño pequeño que no pueda usar adecuadamente un cinturón de seguridad. Para la seguridad del niño, instale el sistema de sujeción para niños en uno de los asientos traseros. Asegúrese de seguir el método de instalación indicado en el manual de funcionamiento que acompaña al sistema de sujeción.

Contenido

Puntos para recordar	P. 52
Sistema de sujeción para niños	P. 54
Cuando utilice un sistema de sujeción para niños	P. 57
Método de instalación del sistema de sujeción para niños	
• Fijado mediante un cinturón de seguridad	P. 60
• Fijado mediante un anclaje tipo LATCH de sujeción para niños (anclaje rígido ISOFIX)	P. 70
• Uso de un soporte de anclaje (para la correa de sujeción superior)	P. 77

Puntos para recordar

- Si existen reglas sobre los sistemas de sujeción para niños en el país donde reside, comuníquese con su concesionario Toyota para el reemplazo o instalación del sistema.
- Utilice un sistema de sujeción para niños hasta que el niño sea lo suficientemente grande para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo.
- Seleccione un sistema de sujeción para niños que sea apropiado para la edad y tamaño del niño.
- Tenga en cuenta que no todos los sistemas de sujeción para niños pueden encajar en todos los vehículos.
Antes de usar o comprar un sistema de sujeción para niños, compruebe la compatibilidad del sistema de sujeción para niños con las posiciones del asiento. (→P. 61, 71)

**ADVERTENCIA****■ Si circula con un niño**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

- Todo niño deberá estar sujeto correctamente por medio de un cinturón de seguridad o un sistema de sujeción para niños, para protegerle eficazmente en caso de un accidente automovilístico o frenadas súbitas. Para los detalles de instalación, consulte el manual de funcionamiento que acompaña al sistema de sujeción para niños. En este manual se proporcionan instrucciones de instalación generales.
- Toyota recomienda enfáticamente el uso de un sistema de sujeción para niños adecuado a la altura y el peso del niño y que esté instalado en el asiento trasero. De acuerdo con estadísticas de accidentes de tráfico, los niños están más seguros cuando están correctamente sujetos en el asiento trasero que en el asiento delantero.
- El tener un niño en los brazos no es un sustituto del sistema de sujeción para niños. En caso de accidente, el niño podría impactar contra el parabrisas, o puede quedar atrapado entre la persona que lo lleva y el interior del vehículo.

■ Manipulación del sistema de sujeción para niños

Si el sistema de sujeción para niños no queda anclado adecuadamente en su sitio, el niño o los demás pasajeros podrían sufrir heridas graves o incluso mortales en el caso de producirse frenadas y maniobras repentinas o un accidente.

- Si el vehículo recibiera un fuerte impacto en un accidente, etc., es posible que el sistema de sujeción para niños sufra daños que no se aprecien a simple vista. En tales casos, no utilice el sistema de sujeción.
- Dependiendo del sistema de sujeción para niños, puede que la instalación sea difícil o imposible. En tales casos, compruebe si el sistema de sujeción para niños es adecuado para su instalación en el vehículo. (→P. 60, 70) Asegúrese de instalar y respetar las normas de uso después de leer detenidamente el método de fijación del sistema de sujeción para niños en este manual, así como el manual de funcionamiento que acompaña al sistema de sujeción para niños.
- Mantenga el sistema de sujeción para niños fijado en el asiento de forma segura aunque no se esté utilizando. No guarde el sistema de sujeción para niños en el compartimiento de pasajeros sin asegurarlo.
- Si es necesario quitar el sistema de sujeción para niños, extráigalo del vehículo o almacénalo de forma segura en la cajuela.

Sistema de sujeción para niños

Instale el sistema de sujeción para niños del que disponga en el vehículo tras confirmar los siguientes elementos.

Toyota le recomienda el uso de un sistema de sujeción para niños que cumpla con la regulación ECE No. 44*.

*: ECE R44 es una norma de la ONU para sistemas de sujeción para niños.

■ Grupo de masa

Esta tabla de Grupo de masa es necesaria para confirmar la compatibilidad del sistema de sujeción para niños. Confirme según la tabla de compatibilidad del sistema de sujeción para niños. (→P. 61, 71)

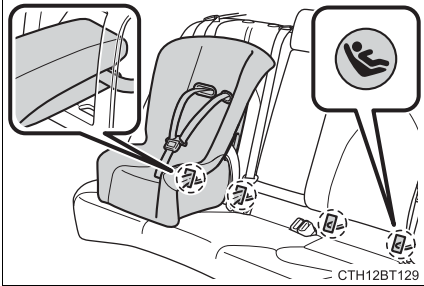
El sistema de sujeción para niños que cumple con el estándar ECE R44, se clasifica en 5 grupos en función del peso del niño.

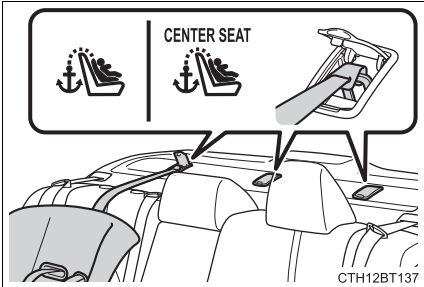
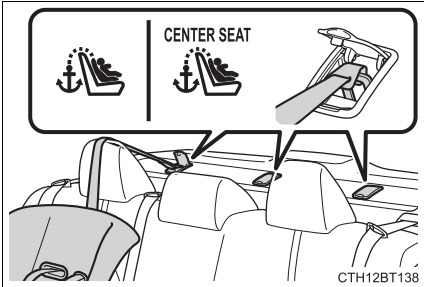
Grupo de masa	Peso del niño	Edad de referencia*
Grupo 0	hasta 10 kg (22 lb.)	aproximadamente 9 meses
Grupo 0+	hasta 13 kg (28 lb.)	aproximadamente 1,5 años
Grupo I	9 - 18 kg (20 a 39 lb.)	desde 9 meses - aproximadamente 4 años
Grupo II	15 - 25 kg (34 a 55 lb.)	desde 3 años - aproximadamente 7 años
Grupo III	22 - 36 kg (49 a 79 lb.)	desde 6 años - aproximadamente 12 años

*: La franja de edad es una aproximación estándar. Seleccione en función del peso del niño.

■ Tipos de métodos de instalación del sistema de sujeción para niños

Confirme la instalación del sistema de sujeción para niños en el manual de funcionamiento que acompaña a dicho sistema de sujeción para niños.

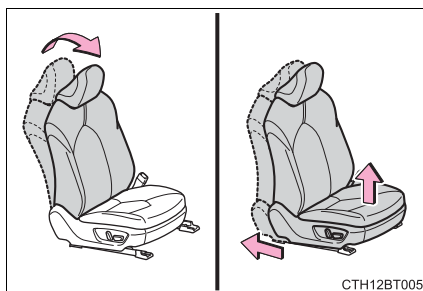
	Método de instalación	Página
Fijación mediante cinturón de seguridad		P. 60
Fijaciones de los anclajes tipo LATCH de sujeción para niños (anclajes rígidos ISO-FIX)		P. 70

	Método de instalación	Página
Fijaciones de los soportes del anclaje (para la correa de sujeción superior)	► Asientos con cabecera de tipo ajustable  ► Asientos con cabecera de tipo integrado 	P. 77

Cuando utilice un sistema de sujeción para niños**■ Al instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero**

Para la seguridad del niño, instale los sistemas de sujeción para niños en uno de los asientos traseros. Cuando sea inevitable instalar el sistema de sujeción para niños en un asiento del pasajero delantero, ajuste el asiento del siguiente modo e instale el sistema de sujeción para niños.

- Levante el respaldo del asiento lo máximo posible
- Mueva el asiento a la posición trasera máxima
- Eleve el asiento a la posición más alta
- En caso de que la cabecera interfiera con la instalación del sistema de sujeción para niños y se pueda extraer, extraígalas



⚠ ADVERTENCIA**■ Cuando utilice un sistema de sujeción para niños**

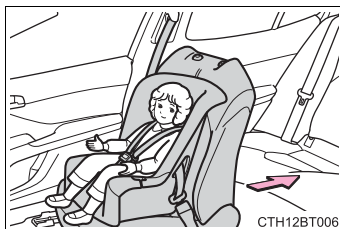
Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

- Nunca instale un sistema de sujeción para niños que mire hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, aún cuando esté encendida la luz indicadora "AIRBAG OFF". En caso de un accidente, la fuerza del inflado rápido de la bolsa de aire del pasajero delantero puede causar la muerte o lesiones serias a un niño si se encuentra en el asiento del pasajero delantero en un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás.
- Si no queda otro remedio, se puede instalar un sistema de sujeción para niños mirando hacia el frente en el asiento del pasajero delantero. No se debe instalar un sistema de sujeción para niños que requiera una correa de sujeción superior en el asiento del pasajero delantero, ya que éste no cuenta con el anclaje para la correa de sujeción superior.
- Si no queda otro remedio, se puede instalar un sistema de sujeción para niños mirando hacia el frente en el asiento del pasajero delantero. Cuando instale un sistema de sujeción para niños orientado hacia el frente en el asiento del pasajero delantero, deslice el asiento hacia atrás tanto como sea posible y, eleve el asiento a la posición más alta posible, aunque la luz indicadora "AIRBAG OFF" esté encendida.

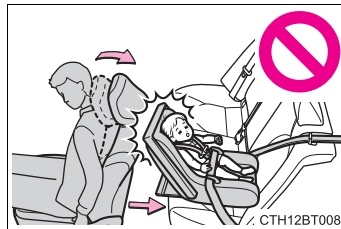
En caso de que la cabecera interfiera con la instalación del sistema de sujeción para niños y se pueda extraer, extraícala.

- No deje que el niño apoye la cabeza ni ninguna parte de su cuerpo en las puertas, la zona del asiento, los pilares delantero o trasero o los rieles laterales del techo ya que es en esas áreas en las que se despliegan las bolsas de aire SRS lateral o las bolsas de aire SRS de protección de cortinilla, aunque el niño esté sentado en el sistema de sujeción para niños. El despliegue de las bolsas de aire SRS laterales y de protección de cortinilla puede resultar peligroso, y el impacto podría causar la muerte o lesiones graves al niño.



**ADVERTENCIA****■ Cuando utilice un sistema de sujeción para niños**

- Cuando instale un asiento elevador, asegúrese siempre de que el cinturón de hombro se encuentre colocado sobre el centro del hombro del niño. El cinturón debe mantenerse alejado del cuello del niño, pero no a tal grado que pueda zafarse del hombro.
- Use un sistema de sujeción para niños adecuado para la edad y el tamaño del niño e instálelo en el asiento trasero.
- Si el asiento del conductor interfiere con el sistema de sujeción para niños y evita que el mismo se pueda fijar correctamente, coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero de la derecha.
- Ajuste el asiento del pasajero delantero de tal manera que no interfiera con el sistema de sujeción para niños.



Sistema de sujeción para niños fijado mediante un cinturón de seguridad

■ Compatibilidad del sistema de sujeción para niños en diferentes posiciones del asiento

La tabla de compatibilidad del sistema de sujeción para niños (→P. 61), indica, mediante símbolos, los tipos de sistemas de sujeción para niños disponibles y las posiciones del asiento posibles para la instalación del sistema de sujeción para niños adquirido por el cliente. Confirme también de acuerdo con [Confirmación de las posiciones del asiento posibles para la instalación y el Grupo de masa para los sistemas de sujeción para niños con instalación mediante cinturón de seguridad].

◆ Confirmación de las posiciones del asiento posibles para la instalación y el Grupo de masa para los sistemas de sujeción para niños con instalación mediante cinturón de seguridad

- 1** Confirme el [Grupo de masa] correspondiente al peso del niño (→P. 54)
(Ej. 1) Cuando el peso es de 12 kg (27 lb.), [Grupo de masa 0+]
(Ej. 2) Cuando el peso es de 15 kg (34 lb.), [Grupo de masa I]
- 2** Confirme y seleccione la posición del asiento posible adecuada para el sistema de sujeción para niños y el tipo de sistema correspondiente de [Sistemas de sujeción para niños abrochados con CINTURÓN DE SEGURIDAD - Tabla de compatibilidad y sistemas de sujeción para niños recomendados]. (→P. 61)

◆ Sistemas de sujeción para niños abrochados con CINTURÓN DE SEGURIDAD - Tabla de compatibilidad y sistemas de sujeción para niños recomendados

Si su sistema de sujeción para niños es de categoría “universal”, puede instalarlo en las posiciones marcadas con U o UF en la tabla siguiente (UF es solamente para sistemas de sujeción para niños orientados hacia el frente). La categoría de los sistemas de sujeción para niños y el grupo de masa se pueden encontrar en el manual del sistema de sujeción para niños.

Si su sistema de sujeción para niños no es de categoría “universal” (o si no puede encontrar información en la tabla siguiente), consulte la “lista de vehículos” del sistema de sujeción para niños para obtener información sobre la compatibilidad o consulte al proveedor de su asiento para niños.

Grupos de masa	Posición del asiento			Sistemas de sujeción para niños recomendados
	Asiento delantero	Asiento trasero		
	Asiento del pasajero	Lateral	Centro	
0 Hasta 10 kg (22 lb.)	X	U	U	"TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS"
0+ Hasta 13 kg (28 lb.)	X	U	U	
I 9 a 18 kg (20 a 39 lb.)	Orientado hacia atrás — X	U*2	U*2	"TOYOTA DUO+"*3
	Orientado hacia el frente — UF*1, 2			
II, III 15 a 36 kg (34 a 79 lb.)	UF*1, 2	U*2	U*2	-

Clave de las letras que aparecen en la tabla anterior:

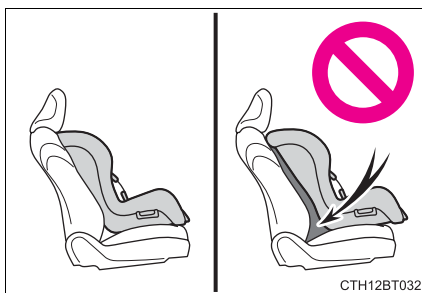
- X: La posición del asiento no es adecuada para los niños de este grupo de masa.
- U: Adecuado para los sistemas de sujeción para niños de la categoría “universal” aprobados para utilizarse en este grupo de masa.
- UF: Adecuado para los sistemas de sujeción para niños orientados hacia el frente de la categoría “universal” aprobados para utilizarse en este grupo de masa.

- *1: Ajuste el ángulo del respaldo del asiento en la posición más vertical. Mueva el asiento delantero completamente hacia atrás. Si se puede ajustar la altura del asiento del pasajero, muévelo a la posición más elevada.
- *2: En caso de que la cabecera interfiera con el sistema de sujeción para niños y se pueda extraer, extraígalas. De lo contrario, ponga la cabecera en la posición más elevada.
- *3: Instale el sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero o en un asiento trasero lateral.

Al fijar determinados tipos de sistemas de sujeción para niños en un asiento trasero, es posible que no se puedan usar correctamente los cinturones de seguridad en posiciones cercanas al sistema de sujeción para niños sin interferir con él o sin que la efectividad del cinturón de seguridad se vea afectada. Asegúrese de que el cinturón de seguridad se ajuste bien a través de su hombro y en posición baja sobre sus caderas. De lo contrario, o si interfiere con el sistema de sujeción para niños, muévase a una posición diferente. El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

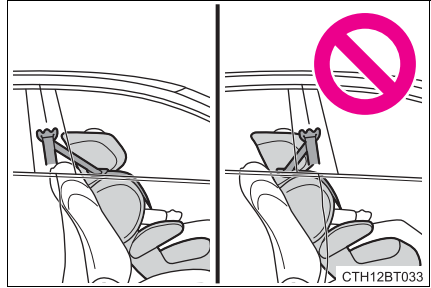
Los sistemas de sujeción para niños indicados en la tabla pueden no encontrarse disponibles fuera de la zona de Latinoamérica.

- Al instalar una sujeción para niños en los asientos traseros, ajuste el asiento delantero de forma que no interfiera con el niño o con el sistema de sujeción para niños.
- Al instalar un asiento para niños con base de soporte, si el asiento para niños interfiere con el respaldo del asiento al bloquearlo en la base de soporte, ajuste el respaldo del asiento hacia atrás hasta que no interfiera.
- Al instalar un asiento para niños orientado hacia el frente, si hay un hueco entre el asiento para niños y el respaldo del asiento, ajuste el ángulo del respaldo del asiento hasta que se consiga un buen contacto.



CTH12BT032

- En caso de que el anclaje del hombro del cinturón de seguridad esté por delante de la guía del cinturón de seguridad para niños, mueva el cojín del asiento hacia delante.



CTH12BT033

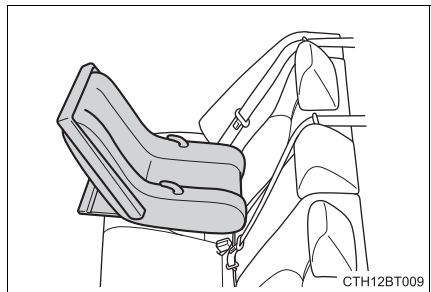
- Al instalar un asiento para menores, si el niño en su sistema de sujeción para niños se encuentra en una posición muy vertical, ajuste el ángulo del respaldo en la posición más cómoda. Y si el anclaje de hombro del cinturón de seguridad está delante de la guía del cinturón de seguridad del asiento para niños, desplace el cojín del asiento hacia delante.

◆ **Instalación de un sistema de sujeción para niños utilizando un cinturón de seguridad (cinturón con función de bloqueo para sistema de sujeción para niños)**

Instale el sistema de sujeción para niños de acuerdo con el manual de funcionamiento que acompaña al sistema de sujeción para niños.

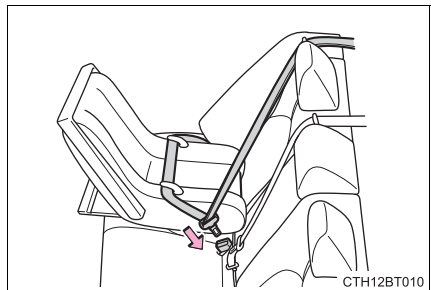
■ **Asiento para infantes/asiento convertible — con la cara hacia atrás**

- 1 Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero mirando hacia atrás.



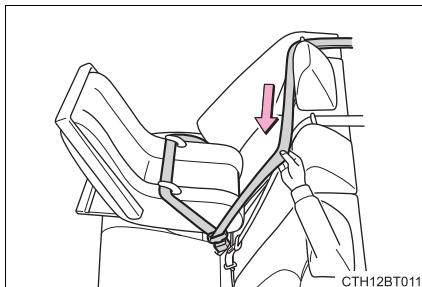
CTH12BT009

- 2 Pase el cinturón de seguridad por el sistema de sujeción para niños e introduzca la placa dentro de la hebilla. Asegúrese que el cinturón de seguridad no esté torcido.



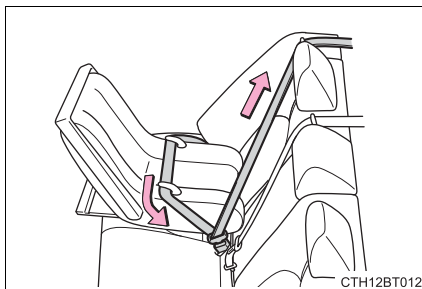
CTH12BT010

- 3 Extienda el cinturón de hombro completamente y permita que se retraiga para entrar en modo de bloqueo. En el modo de bloqueo no se puede extender el cinturón de seguridad.



- 4 Mientras empuja hacia abajo el sistema de sujeción para niños sobre el asiento trasero, permita que el cinturón de hombro se retraiga hasta que el sistema de sujeción para niños esté perfectamente asegurado.

Después de que el cinturón de hombro se ha retraído a un punto en donde no quede holgura en el cinturón, jale el cinturón para comprobar que no se puede extender.



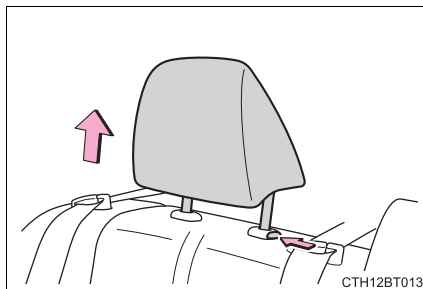
- 5 Tras realizar la instalación del sistema de sujeción para niños, balanceelo hacia atrás y hacia adelante para asegurarse de que está instalado firmemente. (→P. 69)

■ Asiento convertible — con la cara hacia el frente

- 1 Cuando se utilice el asiento del pasajero delantero: Ajuste el respaldo del asiento

Si la instalación del sistema de sujeción para niños en un asiento del pasajero delantero es inevitable, consulte P. 57 para el ajuste del asiento del pasajero delantero.

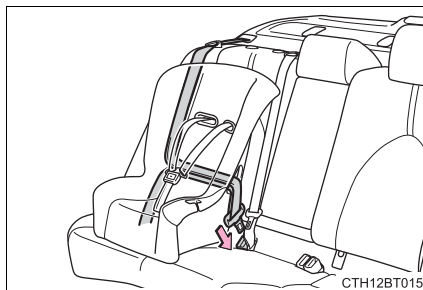
- 2 En caso de que la cabecera interfiera con la instalación del sistema de sujeción para niños y se pueda extraer, extráigala. (→P. 163)



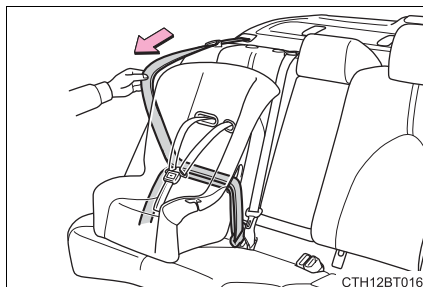
- 3 Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento mirando hacia delante.



- 4 Pase el cinturón de seguridad por el sistema de sujeción para niños e introduzca la placa dentro de la hebilla. Asegúrese que el cinturón de seguridad no esté torcido.

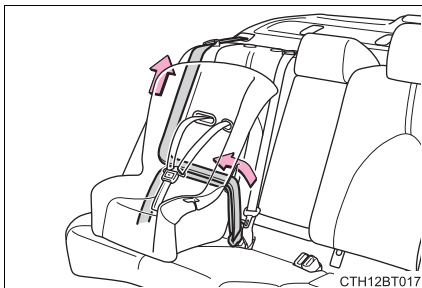


- 5 Extienda el cinturón de hombro completamente y permita que se retraiga para entrar en modo de bloqueo. En el modo de bloqueo no se puede extender el cinturón de seguridad.



- 6 Mientras empuja el sistema de sujeción para niños sobre el asiento trasero, permita que el cinturón de hombro se retraiga hasta que el sistema de sujeción para niños esté perfectamente asegurado.

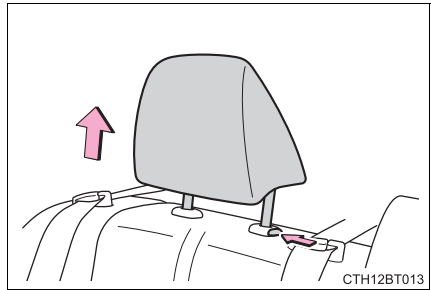
Después de que el cinturón de hombro se ha retraído a un punto en donde no quede holgura en el cinturón, jale el cinturón para comprobar que no se puede extender.



- 7 Si el sistema de sujeción para niños tiene una correa de sujeción superior, siga las instrucciones de instalación del manual de funcionamiento proporcionado por el fabricante, y enganche la correa de sujeción superior en el anclaje para la correa de sujeción superior. (→P. 77)
- 8 Tras realizar la instalación del sistema de sujeción para niños, balanceelo hacia atrás y hacia adelante para asegurarse de que está instalado firmemente. (→P. 69)

■ Asiento elevador

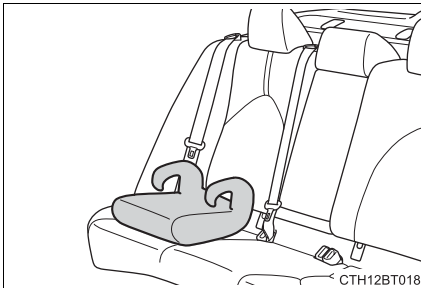
- 1 Si la instalación del sistema de sujeción para niños en un asiento del pasajero delantero es inevitable, consulte P. 57 para el ajuste del asiento del pasajero delantero.
- 2 Tipo de respaldo alto: En caso de que la cabecera interfiera con el sistema de sujeción para niños y se pueda extraer, extráigala. (→P. 163)



CTH12BT013

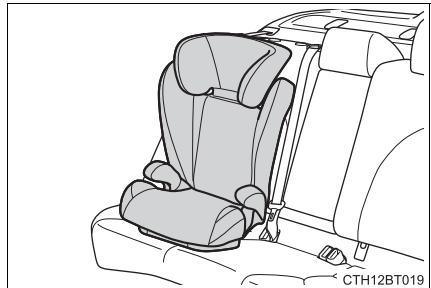
- 3 Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento mirando hacia delante.

► Tipo de reforzador



CTH12BT018

► Tipo de respaldo alto



CTH12BT019

- 4 Coloque al niño en el sistema de sujeción para niños. Ajuste el cinturón de seguridad en el sistema de sujeción para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante e introduzca la placa dentro de la hebilla. Asegúrese que el cinturón de seguridad no esté torcido.



CTH12BT020

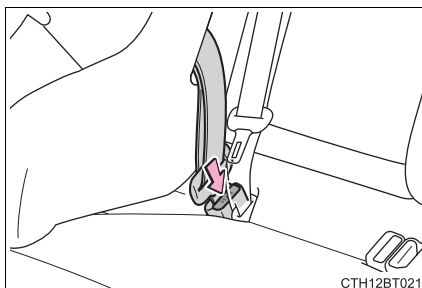
Compruebe que el cinturón de hombro esté posicionado correctamente sobre el hombro del niño y que el cinturón de cadera se encuentre tan bajo como sea posible. (→P. 28)

◆ Extracción del sistema de sujeción para niños instalado con un cinturón de seguridad

Presione el botón de desbloqueo de la hebilla y retraiga por completo el cinturón de seguridad.

Al desbloquear la hebilla, puede que el sistema de sujeción para niños salga despedido hacia arriba por acción del cojín del asiento. Desbloquee la hebilla mientras presiona hacia abajo el sistema de sujeción para niños.

Dado que el cinturón de seguridad se enrolla automáticamente, devuélvalo lentamente a su posición retraída.



**ADVERTENCIA****■ Cuando instale un sistema de sujeción para niños**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

- No permita que los niños jueguen con el cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad se enreda alrededor del cuello de un niño, podría hacer que se ahogue o causarle otras lesiones graves que podrían tener como resultado la muerte. En caso de que esto ocurra y la hebilla no se pueda desabrochar, utilice unas tijeras para cortar el cinturón de seguridad.
- Asegúrese de que el cinturón y la lengüeta se encuentran bloqueados en forma segura y que el cinturón de seguridad no esté retorcido.
- Mueva el sistema de sujeción para niños hacia la izquierda y hacia la derecha, y hacia delante y hacia atrás para garantizar que está instalado correctamente.
- Nunca ajuste el asiento después de fijar el sistema de sujeción para niños.
- Cuando instale un asiento elevador, asegúrese siempre de que el cinturón de hombro se encuentre colocado sobre el centro del hombro del niño. El cinturón debe mantenerse alejado del cuello del niño, pero no a tal grado que pueda zafarse del hombro.
- Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
- Al fijar determinados tipos de sistemas de sujeción para niños en los asientos traseros, es posible que no se puedan usar correctamente los cinturones de seguridad en posiciones cercanas al sistema de sujeción para niños sin interferir con él o sin que la efectividad del cinturón de seguridad se vea afectada. Asegúrese de que el cinturón de seguridad se ajuste bien a través de su hombro y en posición baja sobre sus caderas. De lo contrario, o si interfiere con el sistema de sujeción para niños, muévase a una posición diferente. El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

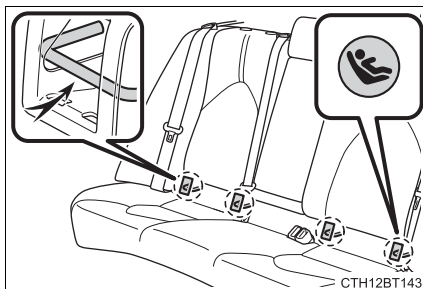
■ Cuando instale un asiento elevador

No extienda completamente el cinturón de hombro para evitar que se entre en modo de bloqueo ALR. El modo de bloqueo ALR sólo permite la función de apretar el cinturón de seguridad. Esto podría lesionar o incomodar al niño. (→P. 30)

Sistema de sujeción para niños fijado con un anclaje LATCH de sujeción para niños (anclaje rígido ISOFIX)

■ Anclajes tipo LATCH de sujeción para niños (anclajes rígidos ISOFIX)

Se incluyen anclajes tipo LATCH (anclajes rígidos ISOFIX) para los asientos traseros laterales. (Sobre los asientos se encuentran unos marcas que muestran la ubicación de los anclajes.)



■ Compatibilidad del sistema de sujeción para niños en diferentes posiciones del asiento

La tabla de compatibilidad del sistema de sujeción para niños (→P. 71), indica, mediante símbolos, los tipos de sistemas de sujeción para niños disponibles y las posiciones del asiento posibles para la instalación del sistema de sujeción para niños adquirido por el cliente. Confirme de acuerdo con la Clase de tamaño y Anclaje indicados, junto con [Confirmación del Grupo de masa y Clase de tamaño para sistemas de sujeción para niños correspondientes con ECE R44 ISOFIX].

■ Confirmación del Grupo de masa y Clase de tamaño para sistemas de sujeción para niños correspondientes con ECE R44 ISOFIX

- 1 Confirme el [Grupo de masa] correspondiente al peso del niño (→P. 54)
 - (Ej. 1) Cuando el peso es de 12 kg (27 lb.), [Grupo de masa 0+]
 - (Ej. 2) Cuando el peso es de 15 kg (34 lb.), [Grupo de masa I]
- 2 Confirmación de la Clase de tamaño

Seleccione la Clase de tamaño correspondiente al [Grupo de masa] confirmado en el paso 1 de [Sistemas de sujeción para niños abrochados con ISOFIX (ECE R44) - Tabla de compatibilidad y sistemas de sujeción para niños recomendados] (→P. 71)*.

(Ej. 1) Para el [Grupo de masa 0+], la clase de tamaño correspondiente es [C], [D], [E].

(Ej. 2) Para el [Grupo de masa I], la clase de tamaño correspondiente es [A], [B], [B1], [C], [D].

*: Sin embargo, los elementos marcados como [X] no pueden seleccionarse a pesar de pertenecer a la clase de tamaño correspondiente en la tabla de compatibilidad de [posición del asiento].

■ Sistemas de sujeción para niños abrochados con ISOFIX (ECE R44) - Tabla de compatibilidad y sistemas de sujeción para niños recomendados

Los sistemas de sujeción para niños ISOFIX se dividen en diferentes “clases de tamaño”. En función de esta “clase de tamaño”, se le permitirá usarlo en la posición del asiento del vehículo mencionada en la tabla siguiente. Para conocer la “clase de tamaño” y el “grupo de masa”, consulte el manual del sistema de sujeción para niños.

Si su sistema de sujeción para niños no tiene “clase de tamaño” (o si no puede encontrar información en la tabla siguiente), consulte la “lista de vehículos” del sistema de sujeción para niños para obtener información sobre la compatibilidad o consulte al proveedor de su asiento para niños.

Clase de tamaño	Descripción
A	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia el frente de altura completa
B	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia el frente de altura reducida
B1	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia el frente de altura reducida
C	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás de tamaño completo
D	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás de tamaño reducido
E	Asiento para infantes orientado hacia atrás
F	Asiento para infantes orientado hacia la izquierda (bambineto)
G	Asiento para infantes orientado hacia la derecha (bambineto)

Grupos de masa	Clase de tamaño	Posición del asiento			Sistemas de sujeción para niños recomendados
		Asiento delantero	Asiento trasero		
		Asiento del pasajero	Lateral	Centro	
Cuna portátil	F	X	X	X	-
	G	X	X	X	
0 Hasta 10 kg (22 lb.)	E	X	IL	X	-
0 ⁺ Hasta 13 kg (28 lb.)	E	X	IL	X	“MIDI 2”
	D	X	IL	X	
	C	X	X	X	
I 9 a 18 kg (20 a 39 lb.)	D	X	IL	X	“MIDI 2”
	C	X	X	X	
	B	X	IUF [*]	X	-
	B1	X	IUF [*] IL [*]	X	“TOYOTA DUO+” “MIDI 2”
	A	X	IUF [*]	X	-

Clave de las letras que aparecen en la tabla anterior:

X: La posición del asiento no es adecuada para los sistemas de sujeción para niños ISOFIX de este grupo de masa y/o esta clase de tamaño.

IUF: Adecuado para los sistemas de sujeción para niños ISOFIX orientados hacia el frente y de la categoría "universal" aprobados para el uso en este grupo de masa.

IL: Adecuado para sistemas de sujeción para niños ISOFIX de las categorías "específicas para un vehículo", "restringida" o "semiuniversal" aprobados para utilizarse en este grupo de masa.

*: En caso de que la cabecera interfiera con el sistema de sujeción para niños y se pueda extraer, extraígalas. De lo contrario, ponga la cabecera en la posición más elevada.

Al fijar determinados tipos de sistemas de sujeción para niños en un asiento trasero, es posible que no se puedan usar correctamente los cinturones de seguridad en posiciones cercanas al sistema de sujeción para niños sin interferir con él o sin que la efectividad del cinturón de seguridad se vea afectada. Asegúrese de que el cinturón de seguridad se ajuste bien a través de su hombro y en posición baja sobre sus caderas. De lo contrario, o si interfiere con el sistema de sujeción para niños, muévase a una posición diferente. El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

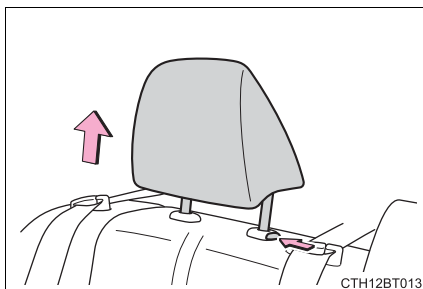
Los sistemas de sujeción para niños indicados en la tabla pueden no encontrarse disponibles fuera de la zona de Latinoamérica.

- Al instalar una sujeción para niños en los asientos traseros, ajuste el asiento delantero de forma que no interfiera con el niño o con el sistema de sujeción para niños.

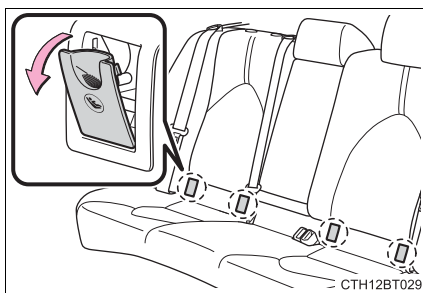
■ Instalación con sistema LATCH (anclaje rígido ISOFIX)

Instale el sistema de sujeción para niños de acuerdo con el manual de funcionamiento que acompaña al sistema de sujeción para niños.

- 1 En caso de que la cabecera interfiera con la instalación del sistema de sujeción para niños y se pueda extraer, extraígalas. (→P. 163)

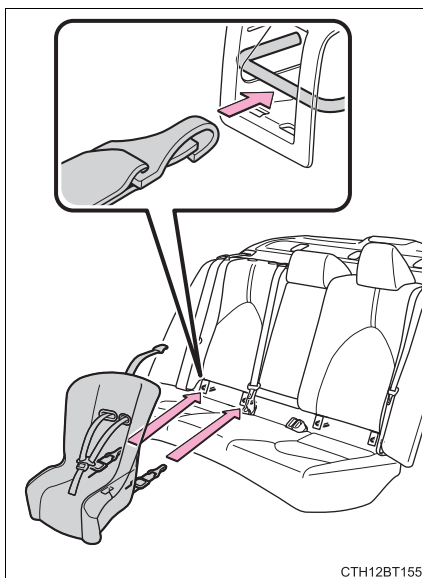


- 2 Extraiga la cubierta.



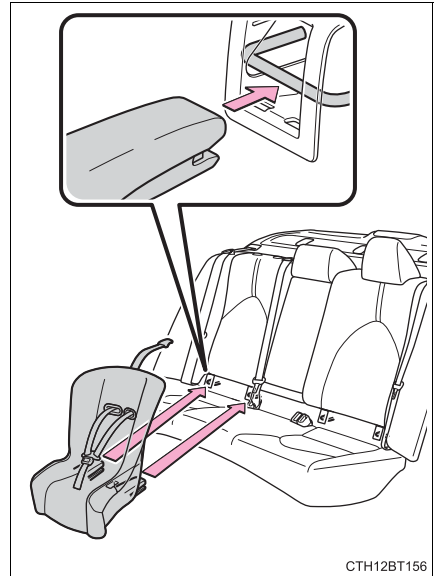
► Tipo A

- 3 Enganche los ganchos de las correas inferiores en los anclajes LATCH (anclajes rígidos ISOFIX).



► Tipo B

- 3 Fije las hebillas en los anclajes LATCH (anclajes rígidos ISO-FIX).



- 4 Si el sistema de sujeción para niños tiene una correa de sujeción superior, siga las instrucciones de instalación del manual de funcionamiento proporcionado por el fabricante, y enganche la correa de sujeción superior en el anclaje para la correa de sujeción superior. (→P. 77)
- 5 Tras realizar la instalación del sistema de sujeción para niños, balancee el asiento hacia atrás y hacia adelante para asegurarse de que está instalado firmemente. (→P. 69)

**ADVERTENCIA****■ Cuando instale un sistema de sujeción para niños**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

- Nunca ajuste el asiento después de fijar el sistema de sujeción para niños.
- Cuando use los anclajes LATCH (anclajes rígidos ISOFIX), asegúrese de que no haya objetos extraños alrededor de los anclajes y de que el cinturón de seguridad no quede atrapado detrás del sistema de sujeción para niños.
- Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
- Al fijar determinados tipos de sistemas de sujeción para niños en los asientos traseros, es posible que no se puedan usar correctamente los cinturones de seguridad en posiciones cercanas al sistema de sujeción para niños sin interferir con él o sin que la efectividad del cinturón de seguridad se vea afectada. Asegúrese de que el cinturón de seguridad se ajuste bien a través de su hombro y en posición baja sobre sus caderas. De lo contrario, o si interfiere con el sistema de sujeción para niños, muévase a una posición diferente. El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

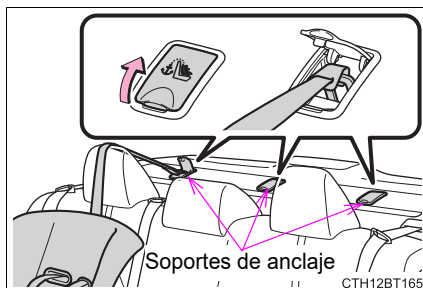
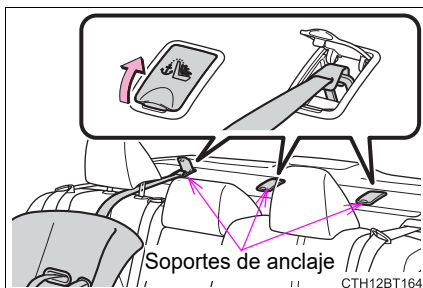
Uso de un soporte de anclaje (para la correa de sujeción superior)

■ Soporte del anclaje (para la correa de sujeción superior)

Se proporcionan soportes de anclaje para cada asiento trasero.

Utilice soportes de anclaje cuando fije la correa de sujeción superior.

- ▶ Asientos con cabecera de tipo ajustable
- ▶ Asientos con cabecera de tipo integrado

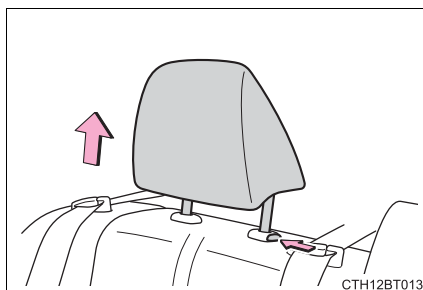


■ Fijar la correa de sujeción superior en el soporte del anclaje

Instale el sistema de sujeción para niños de acuerdo con el manual de funcionamiento que acompaña al sistema de sujeción para niños.

- 1 Ajuste la cabecera en la posición más alta.

En caso de que la cabecera interfiera con la instalación del sistema de sujeción para niños y se pueda extraer, extraícala. (→P. 163)

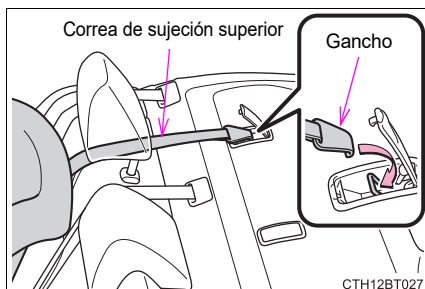


- 2** Abra la cubierta de la ménsula de anclaje, fije el gancho en la ménsula de anclaje y apriete la correa de sujeción superior.

Asegúrese de que la correa de sujeción superior esté insertada de manera segura. (→P. 69)

Cuando instale el sistema de sujeción para niños con la cabecera levantada, asegúrese de que la correa de sujeción superior pase por debajo de la cabecera.

- Asientos con cabecera de tipo ajustable ► Asientos con cabecera de tipo integrado



**ADVERTENCIA****■ Cuando instale un sistema de sujeción para niños**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

- Enganche firmemente la correa de sujeción superior y asegúrese de que el cinturón no esté torcido.
- No enganche la correa de sujeción superior en otro lugar que no sea el soporte del anclaje.
- Nunca ajuste el asiento después de fijar el sistema de sujeción para niños.
- Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
- Al instalar el sistema de sujeción para niños con la cabecera levantada, después de haber levantado la cabecera y de haber fijado el soporte del anclaje, no baje la cabecera .

**AVISO****■ Soporte del anclaje (para la correa de sujeción superior)**

Cuando no esté en uso, asegúrese de cerrar la tapa. Si permanece abierta, la tapa podría dañarse.

Sistema inmovilizador del motor

Las llaves del vehículo tienen microprocesadores transpondedores integrados que evitan que se arranque el motor si la llave no se ha registrado previamente en la computadora integrada del vehículo.

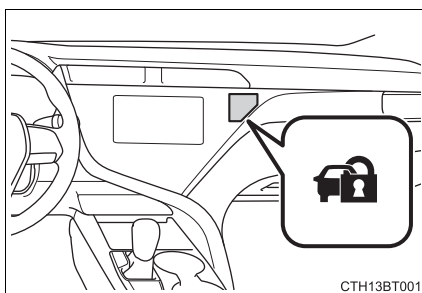
Nunca deje las llaves dentro del vehículo cuando salga del mismo.

Este sistema ha sido diseñado para ayudar a prevenir el robo del vehículo, sin embargo, no es una garantía absoluta contra todo intento de hurto.

Vehículos sin sistema de llave inteligente:

La luz indicadora parpadea después de que la llave se ha extraído del interruptor del motor para indicar que el sistema está operando.

La luz indicadora dejará de parpadear después de que la llave registrada se haya insertado en el interruptor del motor para indicar que se ha cancelado el sistema.



Vehículos con sistema de llave inteligente:

La luz indicadora parpadea después de que se desactiva el interruptor del motor para indicar que el sistema está se encuentra encendida.

La luz indicadora dejará de parpadear después de girar el interruptor del motor hacia ACCESSORY o IGNITION ON para indicar que se ha cancelado el sistema.

■ Mantenimiento del sistema

El vehículo cuenta con un sistema inmovilizador del motor que no necesita mantenimiento.

■ Condiciones que pueden hacer que el sistema falle

- Si la parte para sujetar la llave está en contacto con un objeto metálico
- Si la llave está cerca de o tocando una llave del sistema de seguridad (llave con un microprocesador transpondedor integrado) de otro vehículo

■ Certificaciones del sistema inmovilizador del motor

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.



AVISO

■ Para asegurarse de que el sistema funciona adecuadamente

No modifique ni extraiga el sistema. Si se modifica o se extrae, el correcto funcionamiento del mismo no puede garantizarse.

Alarma

Alarma

La alarma usa luz y sonido para generar una alerta cuando se detecta la presencia de un intruso.

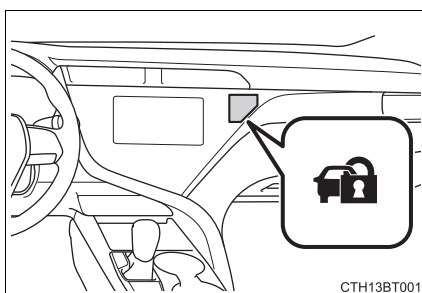
La alarma se disparará en las siguientes situaciones cuando está activada:

- ▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente
 - Se desbloquea o abre una puerta bloqueada de cualquier otro modo que no sea utilizando el control remoto inalámbrico o la llave. (Las puertas se volverán a bloquear automáticamente).
 - Se abre la cajuela de cualquier otro modo que no sea utilizando el control remoto inalámbrico.
 - Se abre el cofre.
- ▶ Vehículos con sistema de llave inteligente
 - Se desbloquea o abre una puerta bloqueada de cualquier otro modo que no sea utilizando la función de entrada, el control remoto inalámbrico o la llave mecánica. (Las puertas se volverán a bloquear automáticamente).
 - Se abre la cajuela de cualquier otro modo que no sea utilizando la función de entrada o el control remoto inalámbrico.
 - Se abre el cofre.

Ajuste del sistema de alarma

Cierre todas las puertas, cajuela y cofre y bloquee todas las puertas. El sistema se activará automáticamente después de 30 segundos.

La luz indicadora cambia de encendida a parpadeando cuando el sistema se activa.



CTH13BT001

Desactivación o suspensión de la alarma

Realice una de las acciones siguientes para desactivar o detener la alarma:

- ▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente
 - Desbloquee las puertas.
 - Abra la cajuela utilizando el control remoto inalámbrico.
 - Coloque el interruptor del motor en la posición "ACC" u "ON", o arranque el motor. (La alarma se desactivará o se detendrá transcurridos unos segundos.)
- ▶ Vehículos con sistema de llave inteligente
 - Desbloquee las puertas.
 - Abra la cajuela utilizando la función de entrada o el control remoto inalámbrico.
 - Coloque el interruptor del motor en el modo ACCESSORY o IGNITION ON, o arranque el motor. (La alarma se desactivará o se detendrá transcurridos unos segundos.)

■ Mantenimiento del sistema

El vehículo cuenta con un sistema de alarma que no necesita mantenimiento.

■ Puntos a verificar antes de bloquear el vehículo

Para evitar que se dispare la alarma inesperadamente o el robo del vehículo, asegúrese de lo siguiente:

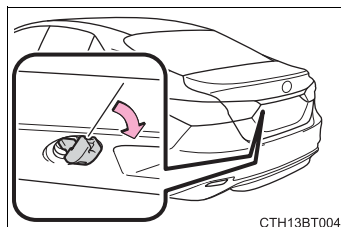
- Que no haya nadie en el vehículo.
- Que las ventanillas y el techo solar se encuentren cerrados antes de activar la alarma.
- Que no se hayan dejado objetos valiosos u otros objetos personales dentro del vehículo.

■ Disparo de la alarma

La alarma podría dispararse en las situaciones siguientes:

(El suspender la alarma desactiva el sistema de alarma).

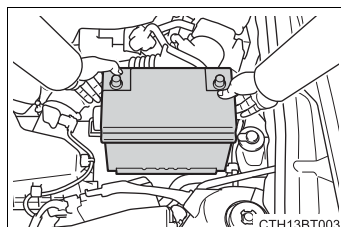
- Vehículos sin sistema de llave inteligente: La cajuela se abre con la llave.
- Vehículos con sistema de llave inteligente: La cajuela se abre con la llave mecánica.



- Una persona dentro del vehículo abre una puerta, o la cajuela o el cofre, o desbloquea el vehículo.



- La batería se ha recargado o reemplazado cuando el vehículo se encuentra bloqueado. (→P. 428)



■ Bloqueo de puerta accionado por la alarma

En los siguientes casos, según la situación, la puerta podría bloquearse de forma automática para evitar la entrada incorrecta en el vehículo:

- Cuando una persona que se queda en el vehículo desbloquea la puerta y se activa la alarma.
- Mientras la alarma está activada, una persona que se queda en el vehículo desbloquea la puerta.
- Cuando recargue o cambie la batería



AVISO

■ Para asegurarse de que el sistema funciona adecuadamente

No modifique ni extraiga el sistema. Si se modifica o se extrae, el correcto funcionamiento del mismo no puede garantizarse.

Grupo de instrumentos**2****2. Sistema de instrumentos**

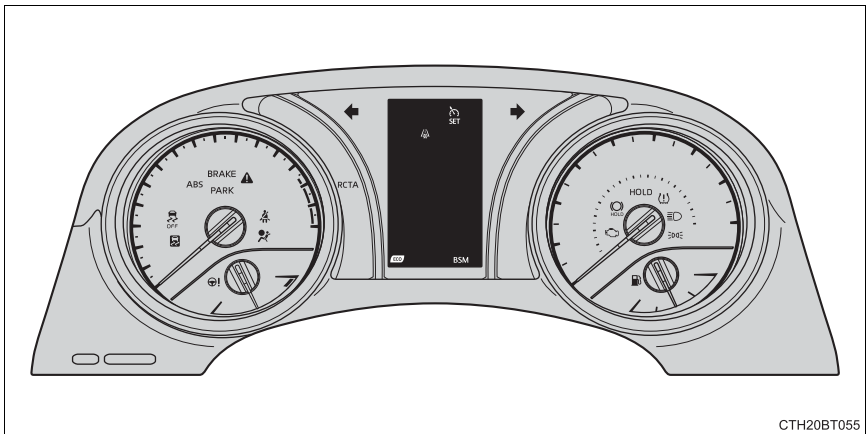
Luces de advertencia e indicadores	88
Indicadores y medidores.....	92
Pantalla de información múltiple (pantalla de 4,2 pulgadas).....	95
Pantalla de información múltiple (pantalla de 7 pulgadas).....	106
Pantalla de visualización frontal.....	119
Información de consumo de combustible	126

Luces de advertencia e indicadores

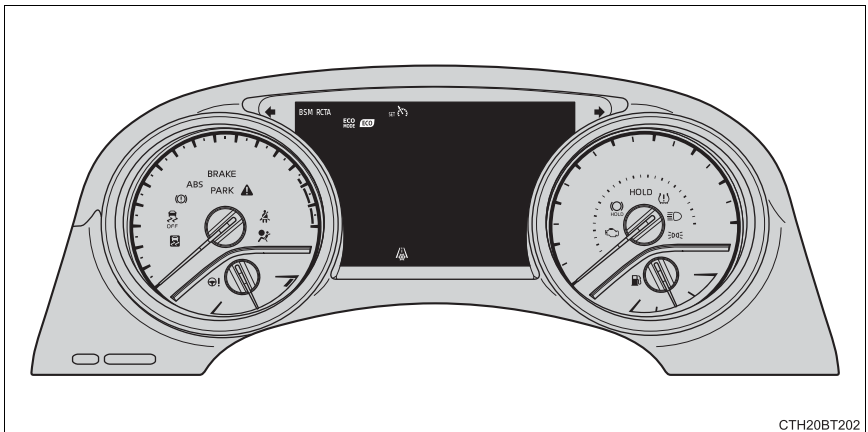
Las luces de advertencia y los indicadores en el sistema de instrumentos, panel central y los espejos retrovisores exteriores informan al conductor sobre el estado de los diversos sistemas del vehículo.

Por razones de explicación, las siguientes ilustraciones muestran todas las luces de advertencia y los indicadores encendidos.

- Pantalla de 4,2 pulgadas



- Pantalla de 7 pulgadas



Las unidades usadas en los medidores y algunos indicadores pueden diferir dependiendo de la región objetivo.

Luces de advertencia

Las luces de advertencia informan al conductor sobre funcionamientos incorrectos en cualquiera de los sistemas del vehículo.



Luz de advertencia del sistema de frenos (→P. 400)



Indicador de derrape (→P. 401)



(Si está instalado)
(Amarillo)

Luz de advertencia del sistema de frenos (→P. 400)



Luz de advertencia de bajo nivel de combustible (→P. 401)



Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (→P. 400)



Luz recordatoria del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero (→P. 402)



Luz de advertencia SRS (→P. 400)



Luces recordatorias del cinturón de seguridad de los pasajeros traseros (→P. 402)



Luz de advertencia ABS (→P. 400)



Luces recordatorias del cinturón de seguridad de los pasajeros traseros (→P. 402)



Indicador del freno de estacionamiento (→P. 401)



Luz de advertencia principal (→P. 402)



(Si está instalado)

Indicador de funcionamiento de retención del freno (→P. 401)



Luz de advertencia de presión de las llantas (→P. 402)



(Rojo/amarillo)

Luz de advertencia del sistema de la dirección asistida eléctrica (→P. 401)

^{*1}: Estas luces se encenderán cuando el interruptor del motor esté en la posición "ON" (vehículos sin sistema de llave inteligente) o en el modo IGNITION ON (vehículos con sistema de llave inteligente), para indicar que se está llevando a cabo una verificación del sistema. Se apagarán después de encender el motor o después de unos cuantos segundos. Puede ser que exista una falla en un sistema si una de las luces no se enciende, o se apaga. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen.

^{*2}: Esta luz parpadea para indicar una falla.

^{*3}: Esta luz se enciende en el panel central.

Indicadores



Indicador de señal direccional (→P. 206)



*1, 3

Indicador de derrape (→P. 233)



Indicador de las luces traseras (→P. 215)



*1, 4

Indicador VSC OFF (→P. 234)



Indicador de luz alta (→P. 216)



(Si está instalado)

Indicador "BSM" (→P. 238)



*1, 2

Indicador de conducción ecológica (→P. 104, 117, 253)



(Si está instalado)

Indicador "RCTA" (→P. 238)



Indicador del freno de estacionamiento (→P. 207, 208)



(Si está instalado)

Indicadores de espejos retrovisores exteriores de BSM (Monitor de punto ciego) (→P. 238)



*1

(Si está instalado)

Indicador de funcionamiento de retención del freno (→P. 212)



*1, 7

(Tipo A)

Indicador "AIRBAG ON/OFF" (→P. 45)



*1

(Si está instalado)

Indicador de la posición de espera de retención del freno (→P. 212)



*1, 7

(Tipo B)

Indicador "AIRBAG ON/OFF" (→P. 45)



Indicador de control de crucero (→P. 227)



*7

Indicador de seguridad (→P. 80, 82)

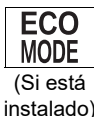


Indicador "SET" de control de crucero (→P. 227)



(Si está instalado)

Indicador "SPORT" (→P. 253)



Indicador "ECO MODE"
(→P. 253)



Indicador de temperatura
exterior baja (→P. 92)

- *1. Estas luces se encenderán cuando el interruptor del motor esté en la posición "ON" (vehículos sin sistema de llave inteligente) o en el modo IGNITION ON (vehículos con sistema de llave inteligente), para indicar que se está llevando a cabo una verificación del sistema. Se apagarán después de encender el motor o después de unos cuantos segundos. Puede ser que exista una falla en un sistema si una de las luces no se enciende, o se apaga. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen.
- *2. Esta luz no se enciende cuando el sistema está desactivado.
- *3. Esta luz parpadea para indicar que el sistema está en funcionamiento.
- *4. Esta luz se enciende cuando el sistema está apagado.
- *5. Estos indicadores se encenderán en las siguientes situaciones para indicar que el sistema está llevando a cabo una verificación inicial:
 - Cuando la función BSM o la función RCTA están activadas y el interruptor del motor se coloca en la posición "ON" (vehículos sin sistema de llave inteligente) o en el modo de IGNITION ON (vehículos con sistema de llave inteligente).
 - Cuando el interruptor del motor está en la posición "ON" (vehículos sin sistema de llave inteligente) o en el modo IGNITION ON (vehículos con sistema de llave inteligente) y la función BSM está activada.
 - Cuando el interruptor del motor está en la posición "ON" (vehículos sin sistema de llave inteligente) o en el modo IGNITION ON (vehículos con sistema de llave inteligente) y la función RCTA está activada. (En ese momento, también sonará una señal acústica.)

Los indicadores se apagarán después de unos segundos. Si los indicadores no se encienden o no se apagan, o si no suena una señal acústica cuando la función RCTA está activada, puede que el sistema esté fallando. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen.
- *6. Esta luz se ilumina en los espejos retrovisores exteriores.
- *7. Esta luz se enciende en el panel central.
- *8. Cuando la temperatura exterior es de aproximadamente 3°C (37°F) o inferior, este indicador parpadeará durante aproximadamente 10 segundos y, a continuación, permanece encendido.



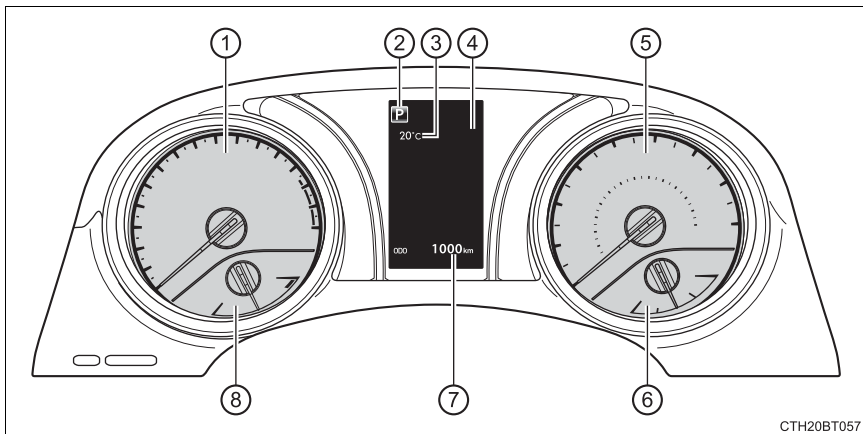
ADVERTENCIA

■ Si una luz de advertencia del sistema de seguridad no se enciende

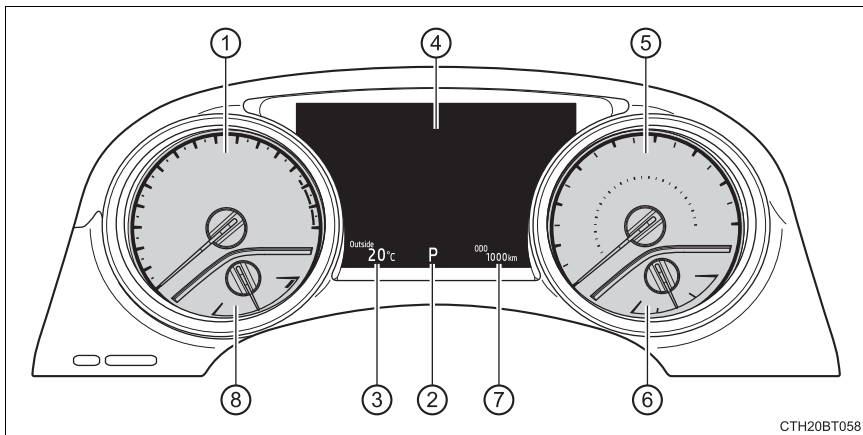
En caso de que una luz del sistema de seguridad, como las luces de advertencia SRS y ABS no se encienden cuando arranca el motor, podría significar que estos sistemas no están disponibles para protegerle en caso de un accidente causando la muerte o lesiones graves. Si esto ocurre, lleve inmediatamente su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen.

Indicadores y medidores

► Pantalla de 4,2 pulgadas



► Pantalla de 7 pulgadas



① Tacómetro

Muestra el régimen del motor en revoluciones por minuto

② Posición del cambio (→P. 200)

③ Temperatura exterior

Muestra la temperatura exterior entre -40°C (-40°F) y 50°C (122°F). Se enciende el indicador de temperatura exterior baja cuando la temperatura ambiente es de 3°C (37°F) o inferior.

④ Pantalla de información múltiple

Presenta al conductor una variedad de datos del vehículo (→P. 95, 106)

Muestra mensajes de advertencia en caso de averías (→P. 407)

⑤ Velocímetro

⑥ Indicador de combustible

⑦ Odómetro y cuentakilómetros parcial (→P. 103, 116)

⑧ Termómetro del refrigerante del motor

Muestra la temperatura del refrigerante del motor

Control de la luz del tablero de instrumentos

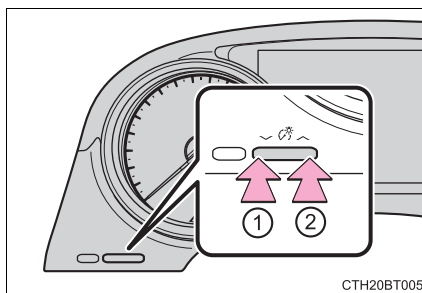
El brillo de las luces del tablero de instrumentos se puede ajustar.

① Más oscuro

② Más brillo

- El brillo de las luces del tablero de instrumentos se puede ajustar individualmente para el modo diurno y el modo nocturno*.
- Si el brillo se ajusta cuando el entorno está iluminado y las luces traseras están encendidas (ajuste de modo diurno), el nivel de brillo del modo nocturno se ajustará al mismo tiempo.

*: Modo diurno y modo nocturno: →P. 94



CTH20BT005

■ Los medidores y la pantalla se iluminan cuando

- ▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

El interruptor del motor se encuentra en la posición "ON".

- ▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

El interruptor del motor se encuentra en el modo IGNITION ON.

■ Brillo de los medidores (modo diurno y modo nocturno)

- El brillo de los medidores es diferente en el modo diurno y en el modo nocturno.
 - Modo diurno: Cuando las luces traseras están apagadas o cuando las luces traseras están encendidas pero el área circundante está iluminada
 - Modo nocturno: Cuando las luces traseras están encendidas y el área circundante está oscura
- Cuando esté en el modo nocturno, se reducirá ligeramente el brillo del medidor a menos que el nivel del brillo de los medidores esté configurados al máximo.

■ Pantalla de la temperatura exterior

En las siguientes situaciones, es posible que no se muestre correctamente la temperatura exterior o que tarde más de lo normal en cambiar:

- Cuando está detenido o conduciendo a velocidad baja (menos de 25 km/h [16 mph])
- Cuando la temperatura exterior cambia súbitamente (al entrar o salir de una cochera, de un túnel, etc.)
- Cuando se muestra "—" o "E", puede que el sistema esté fallando.
Lleve su vehículo a un concesionario Toyota.



AVISO

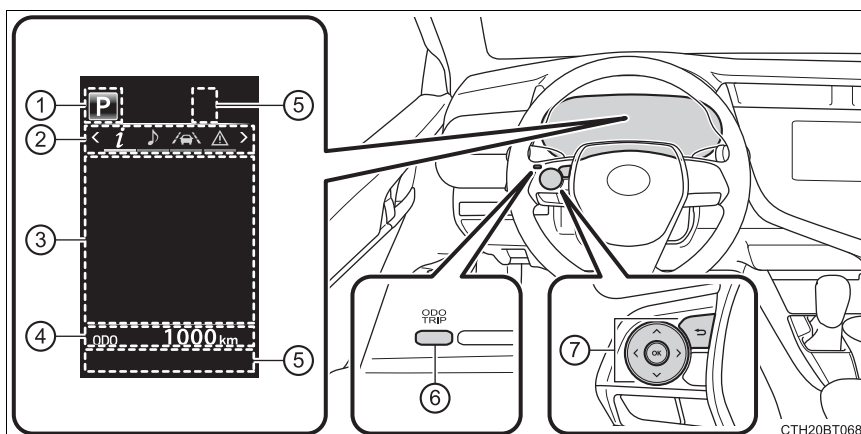
■ Para evitar dañar al motor y sus componentes

- No permita que la aguja indicadora del tacómetro llegue a la zona de color rojo, la cual indica el régimen máximo permitido del motor.
- Si el termómetro del refrigerante del motor se encuentra en la zona roja (H), es probable que el motor esté sobrecalentándose. En este caso, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro, y verifique el motor cuando se haya enfriado completamente. (→P. 430)

Pantalla de información múltiple (pantalla de 4,2 pulgadas)

Resumen de funciones

La pantalla de información múltiple presenta al conductor una gran variedad de datos relacionados con la conducción, como la temperatura exterior actual. La pantalla de información múltiple puede usarse asimismo para cambiar los ajustes de la pantalla y otros ajustes.



- ① Posición del cambio (→P. 200)
- ② Área de visualización de iconos del menú

Muestra los siguientes elementos.

Cuando no se selecciona un icono del menú, se muestran la temperatura exterior y el reloj.

- Iconos del menú (→P. 97)
- Temperatura exterior (→P. 92)
- Reloj*

*: Para obtener información acerca de la configuración del reloj, consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO".

- ③ Área de visualización de contenido

Se pueden mostrar varios datos seleccionando un icono del menú. Adicionalmente, se mostrarán pantallas emergentes de aviso o sugerencia/consejo en algunas situaciones.

- Contenido de iconos del menú (→P. 97)
- Función de sugerencia (→P. 103)
- Mensaje de advertencia (→P. 407)

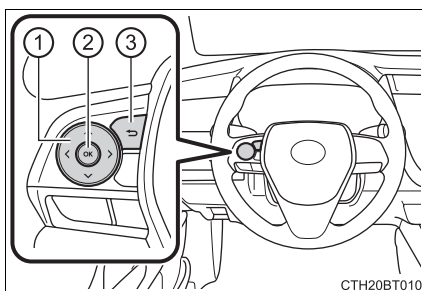
- ④ Odómetro/cuentakilómetros parcial (→P. 103)
- ⑤ Indicadores (→P. 88)
- ⑥ Interruptor “ODO/TRIP” (→P. 96)
- ⑦ Interruptores de control del medidor (→P. 96)

Uso de la pantalla de información múltiple

◆ Uso del área de visualización de contenido

El área de visualización de contenido se opera usando los interruptores de control del medidor.

- ① Desplazamiento por las pantallas*, cambiar el contenido visualizado* y mover el cursor
- ② Pulsar: Ingresar/establecer
Mantenga pulsado: Reiniciar
- ③ Volver a la pantalla anterior
Mantenga pulsado el interruptor para mostrar la primera pantalla del icono del menú seleccionado.



CTH20BT010

*: Cuando sea posible desplazarse por la pantalla o mostrar contenido diferente, se visualizará una marca, por ejemplo, una flecha, que le sugiere qué interruptor accionar.

◆ Uso del odómetro/cuentakilómetros parcial

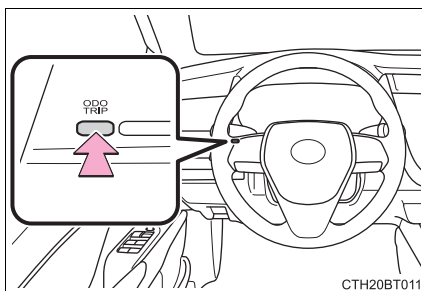
Los elementos de esta área se operan con el interruptor “ODO/TRIP”.

Pulse: Cambie el elemento mostrado

Cada vez que se pulsa el interruptor, cambiará el elemento mostrado.

Mantenga pulsado: Reiniciar

Muestra el cuentakilómetros parcial deseado y mantenga pulsado el interruptor para reiniciar el cuentakilómetros parcial.



CTH20BT011

Iconos del menú

Seleccione un icono del menú para mostrar sus contenidos.



Información de conducción (→P. 98)

Seleccione para visualizar diversos datos de conducción.



Pantalla vinculada al sistema de audio

Seleccione para habilitar la selección de una fuente de audio o pista en el medidor usando los interruptores de control del medidor.



Información del sistema de asistencia a la conducción

Seleccione para visualizar el estado de funcionamiento de los siguientes sistemas:

- Control de crucero (→P. 227)



Pantalla del mensaje de advertencia (→P. 407)

Seleccione para visualizar los mensajes de advertencia y las medidas que se deben tomar si se detecta una falla.



Pantalla de ajustes (→P. 100)

Seleccione para cambiar los ajustes de la pantalla del medidor y otros ajustes.

Información de conducción (i)

■ Recorrido (después de arrancar)

- ① Economía promedio de combustible*

Muestra el consumo promedio de combustible desde que se arrancó el motor.

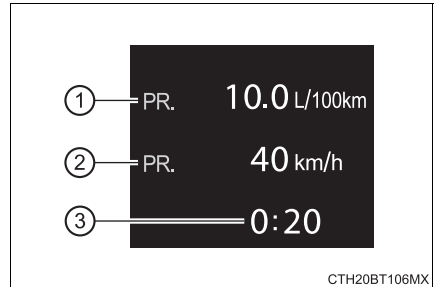
- ② Velocidad promedio del vehículo

Muestra la velocidad promedio del vehículo desde que se arrancó el motor.

- ③ Tiempo transcurrido

Muestra el tiempo transcurrido desde que se arrancó el motor.

*: Utilice los datos que se muestran sobre el consumo promedio de combustible solamente como referencia.



■ Total (después de reiniciar)

- ① Consumo de combustible actual

Muestra el consumo de combustible instantáneo actual.

- ② Economía promedio de combustible*1, 2

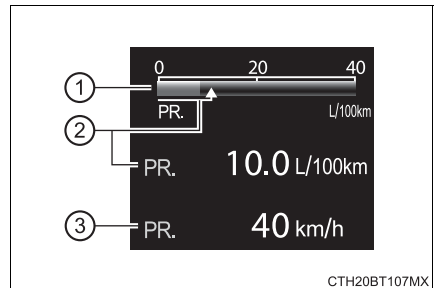
Muestra el consumo promedio de combustible desde la última vez que se reinició la pantalla.

- ③ Velocidad promedio del vehículo/ Tiempo transcurrido*1

Muestra la velocidad promedio del vehículo desde que se realizó el reinicio o el tiempo transcurrido desde el reinicio, según lo que se haya seleccionado en



(→P. 100)



*1: Mantenga pulsado  para reiniciar el consumo promedio de combustible y la velocidad promedio del vehículo/tiempo transcurrido.

*2: Utilice los datos que se muestran sobre el consumo promedio de combustible solamente como referencia.

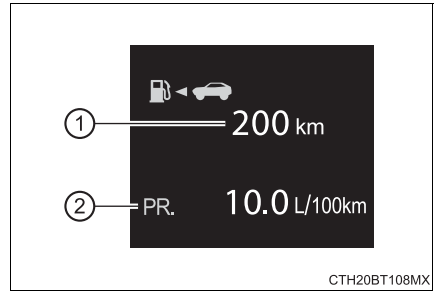
■ Depósito (después de repostar)

① Autonomía*1, 2

Muestra la autonomía con el combustible restante.

② Economía promedio de combustible*1, 3

Muestra el consumo promedio de combustible desde la última vez que se cargó combustible en el vehículo.



*1: Cuando solamente se agrega una cantidad pequeña de combustible al depósito, la pantalla podría no actualizarse.

Cuando cargue combustible, desactive el interruptor del motor. Si carga combustible en el vehículo sin apagar el interruptor del motor, es posible que no se actualice la pantalla.

*2: Esta distancia se calcula basándose en el consumo promedio de combustible. Por lo tanto, la distancia real que podrá recorrer puede diferir de lo que se indica.

*3: Utilice los datos que se muestran sobre el consumo promedio de combustible solamente como referencia.

■ Indicador de conducción ecológica

→P. 104

■ Velocímetro

Muestra la velocidad del vehículo.

■ Presión de llantas (vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas)

→P. 353

■ En blanco (sin elementos)

No muestra contenidos de información de conducción.

Pantalla de ajustes ()

◆ Cambio de los ajustes

Use los interruptores de control del medidor en el volante de dirección para cambiar los ajustes.

- 1 Pulse < o > para seleccionar .
- 2 Opere los interruptores para seleccionar el elemento deseado.
- 3 Cambie el ajuste refiriéndose al mensaje mostrado en la pantalla.

◆ Ajuste de elementos

-  **Función BSM (Monitor de punto ciego) (si está instalada)**
(→P. 238)

Elemento	Ajustes	Detalles
BSM	Activado	Seleccione para activar/desactivar la función del monitor de punto ciego.
	Desactivado	

- **Función RCTA (Alerta de tráfico de cruce en la parte trasera) (si está instalada)** (→P. 238)

Elemento	Ajustes	Detalles
RCTA	Activado	Seleccione para activar/desactivar la función de alerta de tráfico de cruce en la parte trasera.
	Desactivado	

■ Ajustes del vehículo

Elemento	Ajustes	Detalles
 BSM (Monitor de punto ciego) (si está instalado) (→P. 238)		
Brillo del indicador del espejo retrovisor exterior	Brillo	Seleccione para cambiar el brillo de los indicadores de los espejos retrovisores exteriores.
	Atenuación	
RCTA (Alerta de tráfico de cruce en la parte trasera) (si está instalada) (→P. 238)		
Volumen de la señal acústica RCTA	1 (Bajo)	Seleccione para cambiar el volumen de la señal acústica RCTA.
	2 (Medio)	
	3 (Alto)	
TPWS (Sistema de advertencia de presión de las llantas) (→P. 353)		
Presión establecida (inicialización del sistema de advertencia de presión de las llantas)		Seleccione para inicializar el sistema de advertencia de presión de las llantas. Para realizar la inicialización, mantenga pulsado el interruptor  . Antes de realizar la inicialización, asegúrese de ajustar la presión de inflado de cada llanta al nivel especificado. (→P. 354)
Cambiar la llanta (cambie el conjunto del código ID del sensor del sistema de advertencia de presión de las llantas) (vehículos sin función de visualización de presión de inflado)		Seleccione para cambiar el conjunto del código ID del sensor del sistema de advertencia de presión de las llantas. Para activar esta función, es necesario que se registre un segundo conjunto de códigos ID del sensor del sistema de advertencia de presión de las llantas en un concesionario Toyota. Para obtener información sobre el cambio del conjunto del código ID registrado, póngase en contacto con su concesionario Toyota. (→P. 356)
Cambiar la llanta (registrar los códigos ID del sensor del sistema de advertencia de presión de las llantas) (vehículos con función de visualización de presión de inflado)		Seleccione para registrar los códigos ID de los sensores de presión de las llantas en el sistema de advertencia de presión de las llantas. Para registrar los códigos ID, mantenga pulsado el interruptor  . (→P. 356)

■ Ajustes del medidor

Elemento	Ajustes	Detalles
Idioma		Seleccione para cambiar el idioma visualizado.
Unidades		Seleccione para cambiar las unidades de medida visualizadas.
 (Luz indicadora de conducción ecológica)	Activado	Seleccione para activar/desactivar la luz indicadora de conducción ecológica. (→P. 104)
	Desactivado	
Información de conducción (total [después de reiniciar])	Velocidad promedio del vehículo	Seleccione para cambiar la pantalla entre velocidad promedio/tiempo transcurrido.
	Tiempo transcurrido	
Pantalla emergente	Llamadas entrantes	Seleccione para activar/desactivar la pantalla emergente.
	Ajuste del brillo	
Ajuste predeterminado		Seleccione para reiniciar los ajustes de la pantalla del medidor.

Odómetro/cuentakilómetros parcial

■ Odómetro

Muestra la distancia total que se ha conducido el vehículo.

■ Cuentakilómetros parcial A/cuentakilómetros parcial B

Muestra la distancia que el vehículo ha recorrido desde la última ocasión en que el medidor se puso en cero. Los cuentakilómetros parciales A y B se pueden utilizar para registrar y mostrar diferentes distancias independientes.

Para reiniciar, haga que se muestre el cuentakilómetros parcial deseado y mantenga pulsado el interruptor "ODO/TRIP".

Función de sugerencia

Muestra sugerencias al conductor en las siguientes situaciones. Para seleccionar una respuesta a una sugerencia mostrada, utilice los interruptores de control del medidor.

La función de sugerencia se puede activar/desactivar.
(Características personalizables: →P. 447)

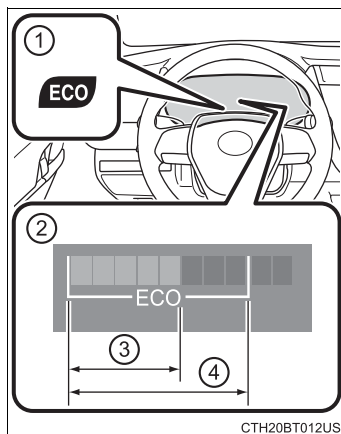
■ Sugerencia de apagar los faros

Si los faros permanecen encendidos durante un cierto período de tiempo después de apagar el interruptor del motor, si el interruptor de los faros está en la posición "AUTO", se mostrará un mensaje de sugerencia preguntándole si desea apagar los faros. Para apagar los faros, seleccione "Sí".

Si se abre una puerta delantera después de apagar el interruptor del motor, este mensaje de sugerencia no se mostrará.

■ Indicador de conducción ecológica

- ① Luz indicadora de conducción ecológica
Durante la aceleración ecológica (conducción ecológica), la luz indicadora de conducción ecológica se encenderá. Cuando la aceleración excede la zona de conducción ecológica, o cuando el vehículo está detenido, la luz se apaga.
- ② Pantalla de zona de indicador de conducción ecológica
Sugiere la zona de conducción ecológica con la relación de conducción ecológica basada en la aceleración.
- ③ Relación de conducción ecológica basada en la aceleración
Si la aceleración excede la zona de conducción ecológica, se encenderá el lado derecho de la pantalla de la zona indicadora de conducción ecológica.
- ④ Zona de conducción ecológica



El indicador de conducción ecológica no funcionará en las condiciones siguientes:

- La palanca de cambios está en una posición diferente de D.
- Se acciona un interruptor de cambio de marchas del volante (si está instalado).
- Si la velocidad del vehículo alcanza los 130 km/h (80 mph) o más.

■ Suspensión de la pantalla de ajustes

- Algunos ajustes no se pueden cambiar mientras conduce. Para cambiar los ajustes, estacione el vehículo en un lugar seguro.
- Si se muestra un mensaje de advertencia, se suspenderá la operación de la pantalla de ajustes.

■ Presión de llantas (vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas)

- Puede que transcurran unos minutos hasta que se muestre la presión de inflado de las llantas después de colocar el interruptor del motor en la posición "ON" (vehículos sin sistema de llave inteligente) o en el modo de IGNITION ON (vehículos con sistema de llave inteligente). Del mismo modo, podrían transcurrir unos minutos hasta que se muestre la presión de inflado de las llantas después de ajustar dicha presión.
- "---" podría visualizarse si la información de la posición de las llantas no puede determinarse debido a condiciones de ondas de radio desfavorables.
- La presión de inflado de las llantas cambia con la temperatura. Los valores que aparecen pueden diferir asimismo de los obtenidos mediante la utilización de un manómetro de llantas.

■ Pantalla de cristal líquido (LCD)

En la pantalla podrían aparecer puntos pequeños o puntos de luz. Este fenómeno es característico de las pantallas de cristal líquido y no hay ningún problema si continúa usando la pantalla.

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P. 100, 447)



ADVERTENCIA

■ Precaución de uso durante la conducción

- Al operar la pantalla de información múltiple durante la conducción, preste una atención extra a la seguridad de la zona alrededor del vehículo.
- No mire continuamente a la pantalla de información múltiple mientras conduce ya que puede que no vea a peatones, objetos en la carretera, etc., frente al vehículo.

■ La pantalla de información a bajas temperaturas

Permita que se caliente el interior del vehículo antes de usar la pantalla de información de cristal líquido. A temperaturas extremadamente bajas, es posible que la información aparezca lentamente en el monitor de la pantalla y que los cambios en la pantalla se demoren.

Por ejemplo, existe un retraso entre el número de marcha del conductor y el nuevo número de marcha que aparece en la pantalla. Este retraso puede ocasionar que el conductor realice un cambio descendente nuevamente, ocasionando un frenado rápido y excesivo del motor y posiblemente un accidente dando como resultado la muerte o lesiones.

■ Precauciones durante la configuración de la pantalla

Debido a que el motor necesita estar en marcha durante la configuración de la pantalla, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en un lugar que tenga la ventilación adecuada. En áreas cerradas, como las cocheras, los gases de escape que incluyan monóxido de carbono (CO) perjudicial pueden acumularse e ingresar al vehículo. Esto podría provocar graves daños a la salud e incluso la muerte por intoxicación.



AVISO

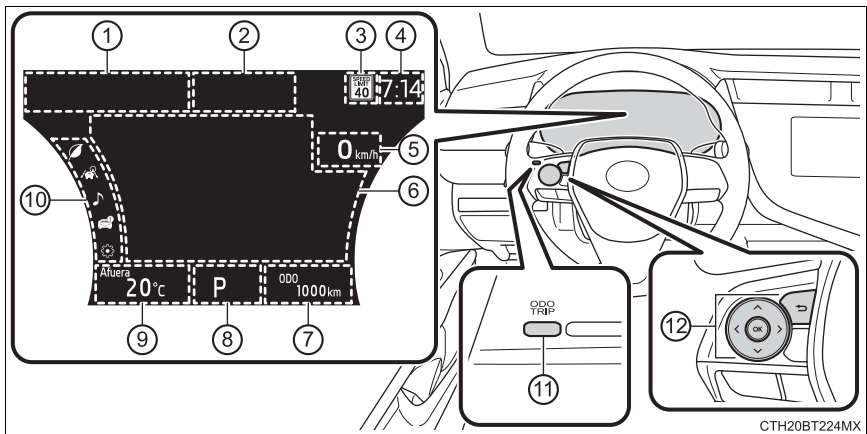
■ Durante la configuración de la pantalla

Para evitar que se descargue la batería, deje el motor en marcha mientras ajusta las funciones de la pantalla.

Pantalla de información múltiple (pantalla de 7 pulgadas)

Resumen de funciones

La pantalla de información múltiple presenta al conductor una gran variedad de datos relacionados con la conducción, como la temperatura exterior actual. La pantalla de información múltiple puede usarse asimismo para cambiar los ajustes de la pantalla y otros ajustes.



CTH20BT224MX

- ① Indicadores (→P. 88)
- ② Pantalla de control de crucero (→P. 227)
- ③ Pantalla de límite de velocidad (vehículos con sistema de navegación)
- ④ Reloj

Para obtener información acerca de la configuración del reloj, consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO".

- ⑤ Velocímetro

Se puede activar/desactivar la pantalla del velocímetro desde  en la pantalla de información múltiple. (→P. 111)

- ⑥ Área de visualización de contenido

Se pueden mostrar varios datos seleccionando un icono del menú. Adicionalmente, se mostrarán pantallas emergentes de aviso o sugerencia/consejo en algunas situaciones.

- Contenido de iconos del menú (→P. 108)
- Función de sugerencia (→P. 116)
- Mensaje de advertencia (→P. 407)

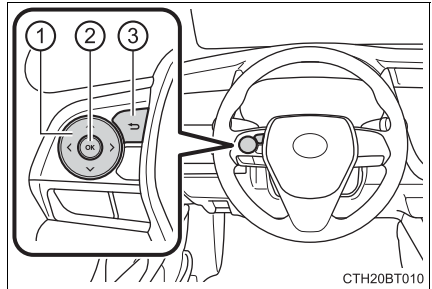
- ⑦ Odómetro/cuentakilómetros parcial (→P. 116)
- ⑧ Posición del cambio (→P. 200)
- ⑨ Temperatura exterior (→P. 92)
- ⑩ Iconos del menú (→P. 108)
- ⑪ Interruptor “ODO/TRIP” (→P. 107)
- ⑫ Interruptores de control del medidor (→P. 107)

Uso de la pantalla de información múltiple

◆ Uso del área de visualización de contenido

El área de visualización de contenido se opera usando los interruptores de control del medidor.

- ① Desplazamiento por las pantallas*, cambiar el contenido visualizado* y mover el cursor
- ② Pulsar: Ingresar/establecer
Mantenga pulsado: Reiniciar/Mostrar la siguiente pantalla
- ③ Volver a la pantalla anterior
Mantenga pulsado el interruptor para mostrar la primera pantalla del icono del menú seleccionado.



CTH20BT010

*: Cuando sea posible desplazarse por la pantalla o mostrar contenido diferente, se visualizará una marca, por ejemplo, una flecha, que le sugiere qué interruptor accionar.

◆ Uso del odómetro/cuentakilómetros parcial

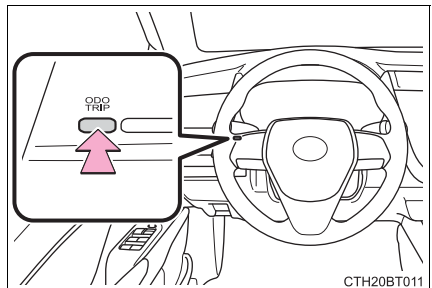
Los elementos de esta área se operan con el interruptor “ODO/TRIP”.

Pulse: Cambie el elemento mostrado

Cada vez que se pulsa el interruptor, cambiará el elemento mostrado.

Mantenga pulsado: Reiniciar

Muestra el cuentakilómetros parcial deseado y mantenga pulsado el interruptor para reiniciar el cuentakilómetros parcial.



CTH20BT011

Iconos del menú

Seleccione un icono del menú para mostrar sus contenidos.



Pantalla del mensaje de advertencia (→P. 407)

Este icono del menú solamente se mostrará cuando se pueda mostrar un mensaje de advertencia.

Seleccione para visualizar los mensajes de advertencia y las medidas que se deben tomar si se detecta una falla.



Información de conducción ecológica (→P. 109)

Seleccione para visualizar los datos del consumo de combustible de varias maneras.



Información del sistema de asistencia a la conducción (si está instalado)

Seleccione para realizar lo siguiente:

Muestra el estado de funcionamiento del siguiente sistema:

- Control de cruce (→P. 227)

Muestra la siguiente información vinculada al sistema de navegación:

- Guía de ruta
- Pantalla de brújula (pantalla orientada hacia arriba)



Pantalla vinculada al sistema de audio

Seleccione para habilitar la selección de una fuente de audio o pista en el medidor usando los interruptores de control del medidor.



Información de vehículo

Seleccione para realizar lo siguiente:

Muestra la siguiente información:

- Presión de inflado de las llantas (→P. 353)

Active/desactive los siguientes sistemas:

- Función BSM (Monitor de punto ciego) (si está instalada) (→P. 238)
- Función RCTA (Alerta de tráfico de cruce en la parte trasera) (si está instalada) (→P. 238)

Esta función también se puede activar o desactivar en .



Pantalla de ajustes (→P. 111)

Seleccione para cambiar los ajustes de la pantalla del medidor y otros ajustes.

Información de conducción ecológica

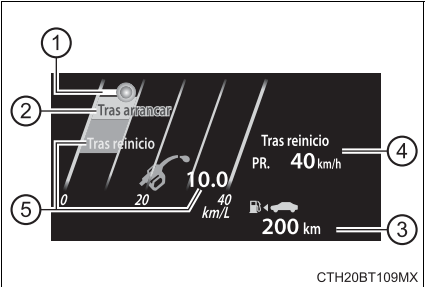
■ Consumo de combustible

① Consumo de combustible actual
Muestra el consumo de combustible instantáneo actual.

② Economía promedio de combustible (después de arrancar)
Muestra el consumo promedio de combustible desde que se arrancó el motor.*1

③ Autonomía
Muestra la autonomía con el combustible restante.*2, 3

④ Gadget*4
Los siguientes elementos se pueden mostrar al cambiar los ajustes para el contenido del gadget y el tipo de economía de combustible en . (→P. 111)



Elemento mostrado		Contenido
Contenido del gadget	Tipo de economía de combustible	
Velocidad promedio del vehículo	Recorrido (después de arrancar)	Muestra la velocidad promedio del vehículo desde que se arrancó el motor.
	Total (después de reiniciar)	Muestra la velocidad promedio del vehículo desde que se reinició la pantalla.*5
Distancia	Recorrido (después de arrancar)	Muestra la distancia recorrida desde que se arrancó el vehículo.
	Total (después de reiniciar)	Muestra la distancia recorrida desde que se reinició la pantalla.*5
Tiempo transcurrido	Recorrido (después de arrancar)	Muestra el tiempo transcurrido desde que se arrancó el motor.
	Total (después de reiniciar)	Muestra el tiempo transcurrido desde que se reinició la pantalla.*5

⑤ Economía promedio de combustible

El elemento mostrado (indicado a continuación) se puede cambiar en la pantalla del tipo de economía de combustible . (→P. 111)

● Total (después de reiniciar)

Muestra el consumo promedio de combustible desde la última vez que se reinició la pantalla.^{*5}

● Depósito (después de repostar)

Muestra el consumo promedio de combustible desde la última vez que se cargó combustible en el vehículo.^{*1, 2}

^{*1}: Utilice los datos que se muestran sobre el consumo promedio de combustible solamente como referencia.

^{*2}: Cuando solamente se agrega una cantidad pequeña de combustible al depósito, la pantalla podría no actualizarse.

Cuando cargue combustible, desactive el interruptor del motor. Si carga combustible en el vehículo sin apagar el interruptor del motor, es posible que no se actualice la pantalla.

^{*3}: Esta distancia se calcula basándose en el consumo promedio de combustible. Por lo tanto, la distancia real que podrá recorrer puede diferir de lo que se indica.

^{*4}: El ajuste predeterminado es sin pantalla.

^{*5}: Esta pantalla se puede reiniciar manteniendo pulsado  mientras se está visualizando.

■ Indicador ECO

- Indicador de conducción ecológica

→P. 117

- Autonomía

Muestra la autonomía con el combustible restante.

Cuando solamente se agrega una cantidad pequeña de combustible al depósito, la pantalla podría no actualizarse.

Cuando cargue combustible, desactive el interruptor del motor. Si carga combustible en el vehículo sin apagar el interruptor del motor, es posible que no se actualice la pantalla.

Esta distancia se calcula basándose en su economía promedio de combustible. Por lo tanto, la distancia real que podrá recorrer puede diferir de lo que se indica.

Pantalla de ajustes ()

◆ Cambio de los ajustes

Use los interruptores de control del medidor en el volante de dirección para cambiar los ajustes.

- 1 Pulse  o  para seleccionar .
- 2 Opere los interruptores para seleccionar el elemento deseado.
- 3 Pulse o mantenga pulsado .

Los ajustes disponibles variarán dependiendo de si  se pulsa o se mantiene pulsado. Siga las instrucciones indicadas en la pantalla.

◆ Ajuste de elementos

■ **BSM (Monitor de punto ciego) (si está instalado) (→P. 238)**

Pulse  para activar/desactivar la función del monitor de punto ciego.

Elemento	Ajustes	Detalles
BSM	Activado	Seleccione para activar/desactivar la función del monitor de punto ciego.
	Desactivado	

Mantener pulsado  para cambiar los ajustes del siguiente elemento:

Elemento	Ajustes	Detalles
Brillo del indicador del espejo retrovisor exterior	Brillo	Seleccione para cambiar el brillo de los indicadores de los espejos retrovisores exteriores.
	Atenuación	

RCTA

RCTA (Alerta de tráfico de cruce en la parte trasera) (si está instalada) (→P. 238)

Seleccione  para activar/desactivar la función de alerta de tráfico de cruce en la parte trasera.

Elemento	Ajustes	Detalles
RCTA	Activado	Seleccione para activar/desactivar la función de alerta de tráfico de cruce en la parte trasera.
	Desactivado	

Mantener pulsado  para cambiar los ajustes del siguiente elemento:

Elemento	Ajustes	Detalles
Volumen de la señal acústica RCTA	1 (Bajo)	Seleccione para cambiar el volumen de la señal acústica RCTA.
	2 (Medio)	
	3 (Alto)	

■ **HUD (Pantalla de visualización frontal) (si está instalada)**
(→P. 119)

Seleccione  para activar/desactivar la pantalla de visualización frontal.

Elemento	Ajustes	Detalles
HUD	Activado	Seleccione para activar/desactivar la pantalla de visualización frontal.
	Desactivado	

Mantenga pulsado  para cambiar los ajustes de los siguientes elementos:

Elemento	Ajustes	Detalles
Brillo de HUD/posición		Seleccione para ajustar el brillo/posición de la pantalla de visualización frontal. • Pulse el interruptor  /  para ajustar el brillo de la pantalla. • Pulse el interruptor  /  para ajustar la posición de la pantalla.
Asistencia a la conducción HUD	Ajustes del tacómetro	Seleccione para cambiar la pantalla entre las siguientes: • Indicador de conducción ecológica • Tacómetro • Sin contenido
	Sistema de navegación (si está instalado)	Seleccione para activar/desactivar el contenido de la pantalla de visualización frontal.
	Asistencia a la conducción	
	Brújula (si está instalada)	
	Sistema de audio	
Rotación		Seleccione para ajustar el ángulo de la pantalla de visualización frontal. Pulse el interruptor  /  para ajustar el ángulo de la pantalla.



Ajustes del vehículo

Mantenga pulsado  para cambiar los ajustes de los siguientes elementos:

Elemento	Ajustes	Detalles
TPWS (Sistema de advertencia de presión de las llantas) (→P. 353)		
Presión establecida (inicialización del sistema de advertencia de presión de las llantas)		Seleccione para inicializar el sistema de advertencia de presión de las llantas. Para realizar la inicialización, mantenga pulsado el interruptor  . Antes de realizar la inicialización, asegúrese de ajustar la presión de inflado de cada llanta al nivel especificado. (→P. 354)
Cambiar la llanta (registrar los códigos ID del sensor del sistema de advertencia de presión de las llantas)		Seleccione para registrar los códigos ID de los sensores de presión de las llantas en el sistema de advertencia de presión de las llantas. Para registrar los códigos ID, mantenga pulsado el interruptor  . (→P. 356)



Ajustes del medidor

Mantenga pulsado  para cambiar los ajustes de los siguientes elementos:

Elemento	Ajustes	Detalles
Idioma		Seleccione para cambiar el idioma visualizado.
Unidades		Seleccione para cambiar las unidades de medida visualizadas.
 (Luz indicadora de conducción ecológica)	Activado	Seleccione para activar/desactivar la luz indicadora de conducción ecológica. (→P. 117)
	Desactivado	
Velocímetro	Activado	Seleccione para activar/desactivar la pantalla del velocímetro.
	Desactivado	

Elemento	Ajustes	Detalles
Contenido del gadget	Desactivado	Sin visualización
	Velocidad promedio del vehículo	Seleccione para mostrar la pantalla de un gadget.
	Distancia	
	Tiempo transcurrido	
Tipo de economía de combustible	Recorrido (después de arrancar) ^{*1}	Seleccione para cambiar la pantalla de consumo promedio de combustible y un elemento para que se muestre como un gadget.
	Total (después de reiniciar)	
	Depósito (después de repostar) ^{*2}	
Pantalla de información múltiple apagada		Seleccione para apagar la pantalla de información múltiple. Para volver a encender la pantalla de información múltiple, pulse cualquiera de los interruptores de dirección ( /  /  / ).
Pantalla emergente	Instrucciones de intersección (si están instaladas)	Seleccione para activar/desactivar la pantalla emergente.
	Llamadas entrantes	
	Ajuste del brillo	
Ajuste predeterminado		Seleccione para reiniciar los ajustes de la pantalla del medidor.

*1: Si selecciona este elemento solamente se cambiará el gadget.

*2: Si selecciona este elemento se desactivará la visualización del gadget.

Odómetro/cuentakilómetros parcial

■ Odómetro

Muestra la distancia total que se ha conducido el vehículo.

■ Cuentakilómetros parcial A/cuentakilómetros parcial B

Muestra la distancia que el vehículo ha recorrido desde la última ocasión en que el medidor se puso en cero. Los cuentakilómetros parciales A y B se pueden utilizar para registrar y mostrar diferentes distancias independientes.

Para reiniciar, haga que se muestre el cuentakilómetros parcial deseado y mantenga pulsado el interruptor "ODO/TRIP".

Función de sugerencia

Muestra sugerencias al conductor en las siguientes situaciones. Para seleccionar una respuesta a una sugerencia mostrada, utilice los interruptores de control del medidor.

La función de sugerencia se puede activar/desactivar.

(Características personalizables: →P. 447)

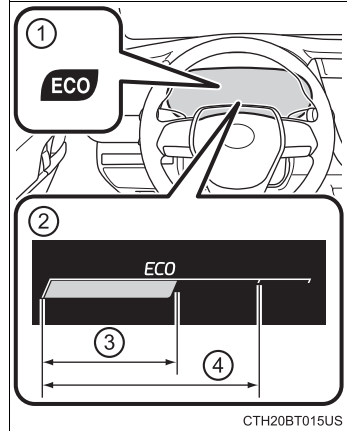
■ Sugerencia de apagar los faros

Si los faros permanecen encendidos durante un cierto período de tiempo después de apagar el interruptor del motor, si el interruptor de los faros está en la posición "AUTO", se mostrará un mensaje de sugerencia preguntándole si desea apagar los faros. Para apagar los faros, seleccione "Sí".

Si se abre una puerta delantera después de apagar el interruptor del motor, este mensaje de sugerencia no se mostrará.

■ Indicador de conducción ecológica

- ① Luz indicadora de conducción ecológica
Durante la aceleración ecológica (conducción ecológica), la luz indicadora de conducción ecológica se encenderá. Cuando la aceleración excede la zona de conducción ecológica, o cuando el vehículo está detenido, la luz se apaga.
- ② Pantalla de zona de indicador de conducción ecológica
Sugiere la zona de conducción ecológica con la relación de conducción ecológica basada en la aceleración.
- ③ Relación de conducción ecológica basada en la aceleración
Si la aceleración excede la zona de conducción ecológica, se encenderá el lado derecho de la pantalla de la zona indicadora de conducción ecológica.
- ④ Zona de conducción ecológica



El indicador de conducción ecológica no funcionará en las condiciones siguientes:

- La palanca de cambios está en una posición diferente de D.
- Se acciona un interruptor de cambio de marchas del volante (si está instalado).
- No está seleccionado el modo normal ni el modo de conducción ecológica.
(→P. 253)
- Si la velocidad del vehículo alcanza los 130 km/h (80 mph) o más.

■ Suspensión de la pantalla de ajustes

- Algunos ajustes no se pueden cambiar mientras conduce. Para cambiar los ajustes, estacione el vehículo en un lugar seguro.
- Si se muestra un mensaje de advertencia, se suspenderá la operación de la pantalla de ajustes.

■ Presión de llantas

- Puede que transcurran unos minutos hasta que se muestre la presión de inflado de las llantas después de colocar el interruptor del motor en el modo IGNITION ON. Del mismo modo, podrían transcurrir unos minutos hasta que se muestre la presión de inflado de las llantas después de ajustar dicha presión.
- “---” podría visualizarse si la información de la posición de las llantas no puede determinarse debido a condiciones de ondas de radio desfavorables.
- La presión de inflado de las llantas cambia con la temperatura. Los valores que aparecen pueden diferir asimismo de los obtenidos mediante la utilización de un manómetro de llantas.

■ Pantalla de cristal líquido (LCD)

En la pantalla podrían aparecer puntos pequeños o puntos de luz. Este fenómeno es característico de las pantallas de cristal líquido y no hay ningún problema si continúa usando la pantalla.

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P. 111, 447)



ADVERTENCIA

■ Precaución de uso durante la conducción

- Al operar la pantalla de información múltiple durante la conducción, preste una atención extra a la seguridad de la zona alrededor del vehículo.
- No mire continuamente a la pantalla de información múltiple mientras conduce ya que puede que no vea a peatones, objetos en la carretera, etc., frente al vehículo.

■ La pantalla de información a bajas temperaturas

Permita que se caliente el interior del vehículo antes de usar la pantalla de información de cristal líquido. A temperaturas extremadamente bajas, es posible que la información aparezca lentamente en el monitor de la pantalla y que los cambios en la pantalla se demoren.

Por ejemplo, existe un retraso entre el número de marcha del conductor y el nuevo número de marcha que aparece en la pantalla. Este retraso puede ocasionar que el conductor realice un cambio descendente nuevamente, ocasionando un frenado rápido y excesivo del motor y posiblemente un accidente dando como resultado la muerte o lesiones.

■ Precauciones durante la configuración de la pantalla

Debido a que el motor necesita estar en marcha durante la configuración de la pantalla, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en un lugar que tenga la ventilación adecuada. En áreas cerradas, como las cocheras, los gases de escape que incluyan monóxido de carbono (CO) perjudicial pueden acumularse e ingresar al vehículo. Esto podría provocar graves daños a la salud e incluso la muerte por intoxicación.



AVISO

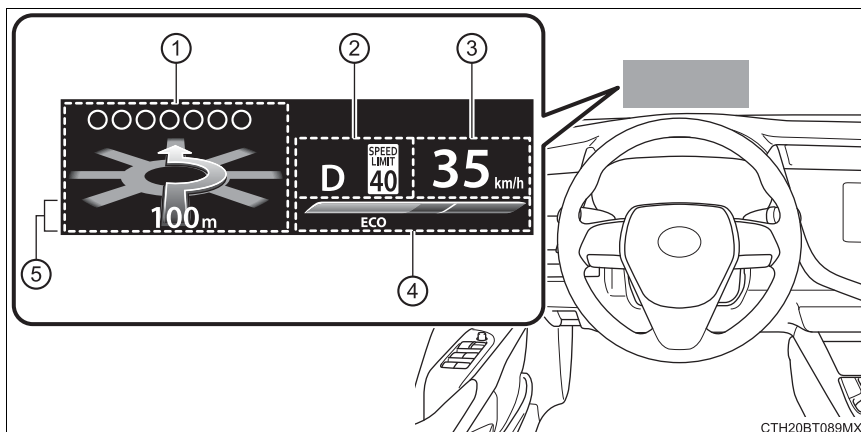
■ Durante la configuración de la pantalla

Para evitar que se descargue la batería, deje el motor en marcha mientras ajusta las funciones de la pantalla.

Pantalla de visualización frontal*

Resumen de funciones

La pantalla de visualización frontal está vinculada a los medidores y al sistema de navegación (si está instalado) y proyecta una variedad de información delante del conductor, como la velocidad actual del vehículo.



- ① Área de visualización del estado del sistema de asistencia a la conducción/sistema de navegación vinculado (si están instalados) (→P. 121)
- ② Área de visualización de la posición del cambio/límite de velocidad
 - Posición del cambio (→P. 200)
 - Límite de velocidad (vehículos con sistema de navegación)
- ③ Pantalla de la velocidad del vehículo
- ④ Luz indicadora de conducción ecológica/tacómetro (→P. 122)
- ⑤ Área de visualización de información (→P. 123)

Las siguientes pantallas emergentes se mostrarán en ciertas situaciones:

- Advertencia/mensaje
- Estado del sistema de teléfono con manos libres
- Estado de funcionamiento del sistema de audio

*: Si está instalado

Uso de la pantalla de visualización frontal

Seleccione  en la pantalla de información múltiple (→P. 111) y, a continuación, .

◆ Activar/desactivar la pantalla de visualización frontal

Seleccione  para activar/desactivar la pantalla de visualización frontal.

◆ Cambio de los ajustes de la pantalla de visualización frontal

Mantenga pulsado  para cambiar los siguientes ajustes:

■ Luz indicadora de conducción ecológica/tacómetro

Seleccione para mostrar la luz indicadora de conducción ecológica/el tacómetro/sin contenido.

■ Brillo de la pantalla/posición

Seleccione para ajustar el brillo y la posición de la pantalla de visualización frontal.

■ Contenido de la pantalla

Seleccione para activar/desactivar los siguientes elementos:

- Guía de ruta al destino (si está instalada)
- Estado del sistema de asistencia a la conducción
- Brújula (si está instalada)
- Estado de funcionamiento del sistema de audio

■ Ángulo de la pantalla

Seleccione para ajustar el ángulo de la pantalla de visualización frontal.

Área de visualización de estado del sistema de asistencia a la conducción/sistema de navegación vinculado (si están instalados)

◆ Pantalla de estado del sistema de asistencia a la conducción

Muestra el estado de funcionamiento de los siguientes sistemas:

- Control de crucero (→P. 227)

◆ Área de visualización del sistema de navegación vinculado (si está instalado)

Muestra los siguientes elementos, que están vinculados al sistema de navegación:

■ Nombre de la calle

Cuando el sistema de navegación realiza la guía de ruta, el nombre de la siguiente calle se visualizará en la parte superior del área de visualización.

■ Guía de ruta al destino

Se muestra cuando el sistema de navegación realiza la guía de ruta. Al aproximarse a una intersección, se mostrará una flecha para indicar la dirección de viaje sugerida.

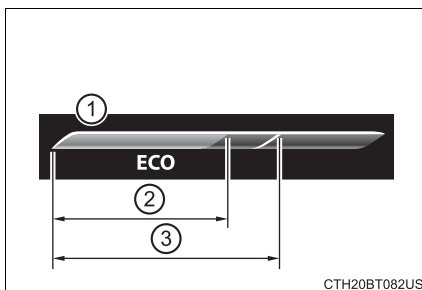
■ Brújula

Muestra la dirección del viaje.

Luz indicadora de conducción ecológica/tacómetro**■ Indicador de conducción ecológica**

- ① Pantalla de zona de indicador de conducción ecológica
- ② Relación de conducción ecológica basada en la aceleración
- ③ Zona de conducción ecológica

El contenido mostrado es igual al mostrado en la pantalla de información múltiple (indicador de conducción ecológica). Para obtener más información, consulte P. 117.

**■ Tacómetro**

Muestra el régimen del motor en revoluciones por minuto.

Área de visualización de información

Muestra los siguientes elementos en la situación adecuada:

■ Advertencia/Mensaje

● mensaje

Se muestra cuando aparece una pantalla emergente de sugerencia/consejo en la pantalla de información múltiple. (→P. 116)

● mensaje

Se muestra cuando aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple. (→P. 407)

● Temperatura exterior

Se muestra en la siguientes situaciones:

- Cuando el interruptor del motor se coloca en el modo IGNITION ON
- Cuando parpadea el indicador de temperatura exterior baja

El contenido mostrado es igual al mostrado en la pantalla de información múltiple. Para más información, consulte la explicación de la pantalla de la temperatura exterior en la pantalla de información múltiple. (→P. 92)

■ Estado del sistema de teléfono con manos libres

Se muestra cuando se acciona el sistema de teléfono con manos libres.

■ Estado de funcionamiento del sistema de audio

Se muestra cuando se acciona el sistema de audio.

■ Pantalla de visualización frontal

Si lleva gafas de sol, especialmente gafas de sol polarizadas, puede que le resulte más difícil ver la pantalla de visualización frontal o que parezca oscura.

Ajuste el brillo de la pantalla de visualización frontal o quítese las gafas de sol.

■ Brillo de la pantalla

El brillo de la pantalla de visualización frontal se puede ajustar desde  en la pantalla de información múltiple. Además, se ajusta automáticamente dependiendo del brillo del entorno.

■ Activar/desactivar la pantalla de visualización frontal

Si se desactiva la pantalla de visualización frontal, permanecerá desactivada cuando se apague el interruptor del motor y se vuelva a poner en el modo IGNITION ON.

■ Visualización del nombre de la calle (vehículos con sistema de navegación)

Solamente se visualizarán los nombres de calles incluidos en los datos cartográficos.



ADVERTENCIA

■ Antes de usar la pantalla de visualización frontal

- Compruebe que la posición y el brillo de la imagen de la pantalla de visualización frontal no impidan una conducción segura. Ajustar incorrectamente la posición o el brillo de la imagen podría obstruir la visión del conductor y provocar un accidente, causando lesiones graves o mortales.
- No mire continuamente la pantalla de visualización frontal mientras conduce, ya que podría no ver a peatones, objetos en la carretera, etc. delante del vehículo.

■ Precaución para cambiar los ajustes de la pantalla de visualización frontal

Puesto que el motor debe estar en marcha mientras se cambian los ajustes de la pantalla de visualización frontal, asegúrese de que el vehículo está estacionado en un lugar con una ventilación adecuada. En áreas cerradas, como las cocheras, los gases de escape que incluyan monóxido de carbono (CO) perjudicial pueden acumularse e ingresar al vehículo. Esto podría provocar graves daños a la salud e incluso la muerte por intoxicación.

**AVISO****■ Para evitar dañar los componentes**

- No coloque ninguna bebida en el proyector de la pantalla de visualización frontal. Si el proyector se moja, podrían producirse fallas en el sistema eléctrico.

- No coloque ningún objeto ni adhiera pegatinas en el proyector de la pantalla de visualización frontal.

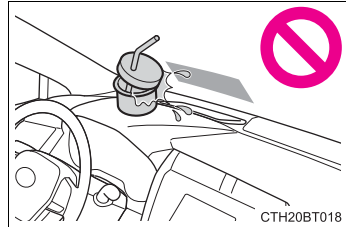
De lo contrario, se podrían interrumpir las indicaciones de la pantalla de visualización frontal.

- No toque el interior del proyector de la pantalla de visualización frontal ni los bordes afilados de empuje o similares en el proyector.

De lo contrario, podrían producirse fallas en el sistema mecánico.

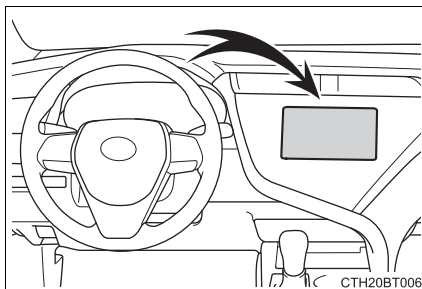
■ Al cambiar los ajustes de la pantalla de visualización frontal

Para evitar la descarga de la batería, asegúrese de que el motor está en marcha mientras se cambian los ajustes de la pantalla de visualización frontal.



Información de consumo de combustible

Se puede visualizar la información de consumo de combustible en la pantalla del sistema de audio.

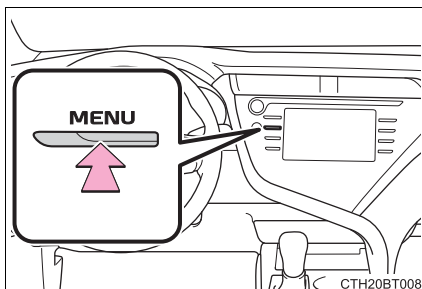


Información de viaje

► Entune Audio o Entune Audio Plus

- 1 Pulse el botón "MENU".
- 2 Seleccione "Info" en la pantalla "Menú".

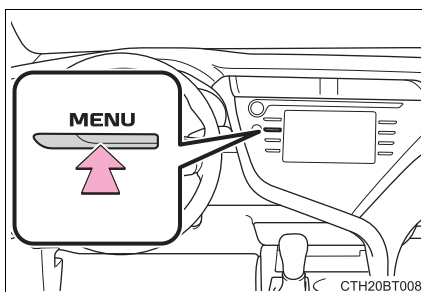
Si se muestra la pantalla "Historial", seleccione "Información de viaje".



► Entune Premium Audio

- 1 Pulse el botón "MENU".
- 2 Seleccione "Info" en la pantalla "Menú".
- 3 Seleccione "ECO" en la pantalla "Información".

Si se muestra la pantalla "Historial", seleccione "Información de viaje".



- ① Reinicio de datos de consumo
- ② Velocidad promedio del vehículo desde que se arrancó el motor
- ③ Tiempo transcurrido desde que se arrancó el motor
- ④ Consumo de combustible en los últimos 15 minutos
- ⑤ Autonomía de crucero (→P. 129)
- ⑥ Consumo de combustible actual



Vehículos sin sistema de llave inteligente:

El consumo promedio de combustible de los últimos 15 minutos se divide por color en promedios pasados y promedios alcanzados desde la última vez que se cambió el interruptor del motor a la posición "ON". Utilice como referencia el consumo promedio de combustible mostrado.

Vehículos con sistema de llave inteligente:

El consumo promedio de combustible de los últimos 15 minutos se divide por color en promedios pasados y promedios alcanzados desde la última vez que se cambió el interruptor del motor a modo IGNITION ON. Utilice como referencia el consumo promedio de combustible mostrado.

Esta imagen es solo un ejemplo.

Historial

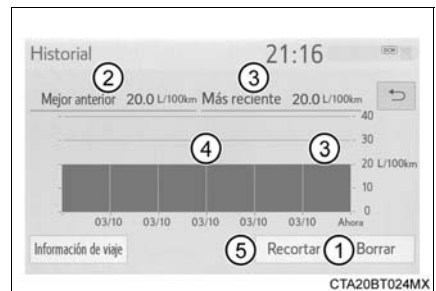
► Entune Audio o Entune Audio Plus

- 1 Pulse el botón "MENU".
- 2 Seleccione "Info" en la pantalla "Menú".
Si se muestra la pantalla "Información de viaje", seleccione "Historial".

► Entune Premium Audio

- 1 Pulse el botón "MENU".
- 2 Seleccione "Info" en la pantalla "Menú".
- 3 Seleccione "ECO" en la pantalla "Información".
Si se muestra la pantalla "Información de viaje", seleccione "Historial".

- 1 Reiniciar los datos registrados anteriormente
- 2 Mejor consumo de combustible registrado
- 3 Economía de combustible actual
- 4 Registro de consumo de combustible anterior



► Entune Audio y Entune Audio Plus

Muestra el promedio diario de consumo de combustible. (En vez de la fecha, se mostrará "Viaje 1" a "Viaje 5".)

► Entune Premium Audio

Muestra el promedio diario de consumo de combustible.

- 5 Actualización de los datos de consumo promedio de combustible

El historial del consumo promedio de combustible se divide por color en promedios pasados y el consumo promedio de combustible desde la última actualización. Utilice como referencia el consumo promedio de combustible mostrado.

Esta imagen es solo un ejemplo.

■ Actualización de los datos del registro pasado

Actualice el consumo promedio de combustible seleccionando “Recortar” para medir de nuevo el consumo actual de combustible.

■ Reinicio de datos

Los datos de consumo de combustible se pueden borrar seleccionando “Borrar”.

■ Autonomía de crucero

Muestra la distancia máxima estimada que se puede manejar con la cantidad de combustible restante.

Esta distancia se calcula basándose en el consumo promedio de combustible.

Por lo tanto, la distancia real que podrá recorrer puede diferir de lo que se indica.

Funcionamiento de los componentes

3

3-1. Información sobre llaves

Llaves..... 132

3-2. Apertura, cierre y bloqueo de puertas

Puertas..... 139

Cajuela..... 146

Sistema de llave
inteligente 151

3-3. Ajuste de los asientos

Asientos delanteros 159

Asientos traseros 161

Cabeceras..... 163

3-4. Ajuste del volante de dirección y de los espejos

Volante de dirección 165

Espejo retrovisor interior 167

Espejos retrovisores
exteriores..... 169

3-5. Apertura y cierre de ventanillas

Elevadores eléctricos..... 171

Techo solar 175

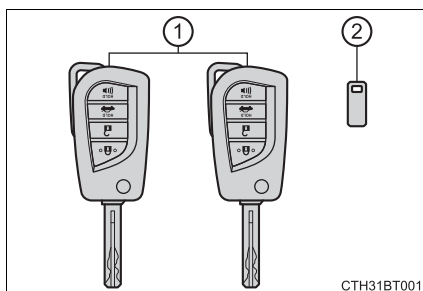
Llaves

Llaves

El vehículo se entrega con las siguientes llaves.

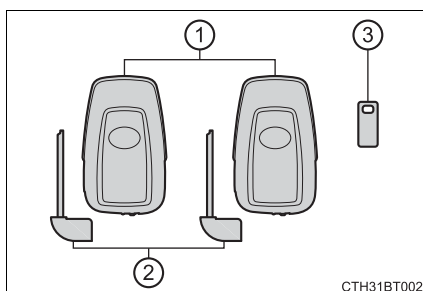
► Vehículos sin sistema de llave inteligente

- ① Llaves
 - Uso de la función de control remoto inalámbrico (→P. 133)
- ② Placa del número de la llave



► Vehículos con sistema de llave inteligente

- ① Llaves electrónicas
 - Uso del sistema de llave inteligente (→P. 151)
 - Uso de la función de control remoto inalámbrico (→P. 133)
- ② Llaves mecánicas
- ③ Placa del número de la llave

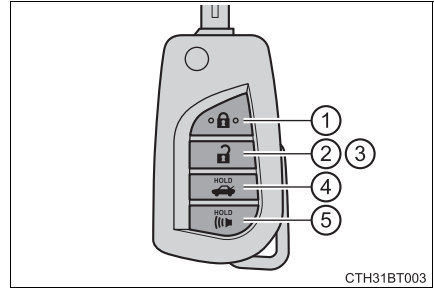


Control remoto inalámbrico

► Vehículos sin sistema de llave inteligente

- ① Bloquea todas las puertas (→P. 140)
- ② Desbloquea todas las puertas (→P. 140)

Al pulsar el botón, se desbloquea la puerta del conductor. Si pulsa nuevamente el botón dentro de los 3 segundos siguientes, se desbloquean las demás puertas.



- ③ Abre las ventanas^{*2} y el techo solar^{*1, 2} (→P. 140)
- ④ Abre la cajuela (→P. 147)
- ⑤ Suena la alarma (→P. 135)

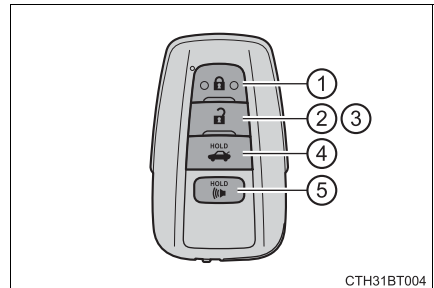
^{*1}: Si está instalado

^{*2}: Esta configuración la debe personalizar su concesionario Toyota.

► Vehículos con sistema de llave inteligente

- ① Bloquea todas las puertas (→P. 147)
- ② Desbloquea todas las puertas (→P. 147)

Al pulsar el botón, se desbloquea la puerta del conductor. Si pulsa nuevamente el botón dentro de los 3 segundos siguientes, se desbloquean las demás puertas.



- ③ Abre las ventanillas^{*2} y el techo solar^{*1, 2} (→P. 140)
- ④ Abre la cajuela (→P. 147)
- ⑤ Suena la alarma (→P. 135)

^{*1}: Si está instalado

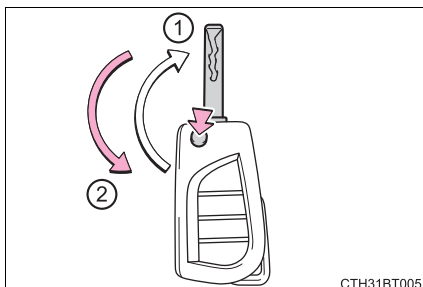
^{*2}: Esta configuración la debe personalizar su concesionario Toyota.

Uso de la llave (vehículos sin sistema de llave inteligente)**① Soltar**

Para soltar la llave, pulse el botón.

② Plegar

Para guardar la llave, pulse el botón y, a continuación, pliegue la llave.

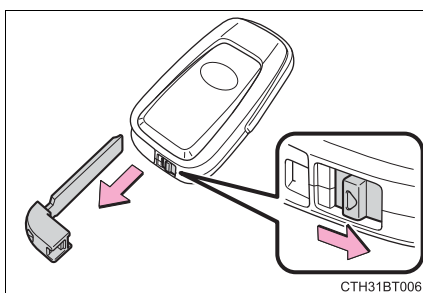


CTH31BT005

Uso de la llave mecánica (vehículos con sistema de llave inteligente)

Para extraer la llave mecánica, deslice la palanca de desbloqueo y extraiga la llave.

La llave mecánica sólo puede insertarse en una dirección, ya que sólo tiene ranuras en uno de los lados. Si no puede insertar la llave en el cilindro de cerradura, dele la vuelta e intente insertarla de nuevo.



CTH31BT006

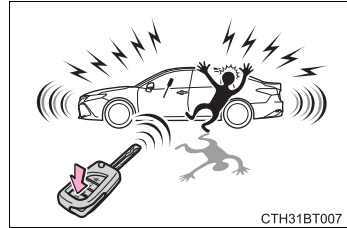
Una vez que haya utilizado la llave mecánica, guárdela en la llave electrónica. Lleve consigo la llave mecánica junto con la llave electrónica. Si la pila de la llave electrónica se descarga o si la función de entrada no opera correctamente, usted necesitará la llave mecánica. (→P. 423)

■ Modo de pánico

► Vehículos sin sistema de llave inteligente

Al pulsar  por más de un segundo, una alarma sonará intermitentemente y las luces del vehículo parpadearán para disuadir a cualquier persona que trate de ingresar por la fuerza o dañar al vehículo.

Para detener la alarma, pulse cualquier botón del control remoto inalámbrico.



► Vehículos con sistema de llave inteligente

Al pulsar  por más de un segundo, una alarma sonará intermitentemente y las luces del vehículo parpadearán para disuadir a cualquier persona que trate de ingresar por la fuerza o dañar al vehículo.

Para apagar la alarma, pulse cualquier botón de la llave electrónica.



■ Cuando sea necesario dejar la llave del vehículo con el empleado de un estacionamiento

Bloquee la guantera según lo demanden las circunstancias. (→P. 287)

Extraiga la llave mecánica para su propio uso y proporcione al empleado solamente la llave electrónica.

■ Si pierde las llaves

Con su concesionario Toyota se puede realizar un nuevo juego de llaves genuinas usando la otra llave (vehículos sin sistema de llave inteligente) o la otra llave mecánica (vehículos con sistema de llave inteligente) y el número de llave estampado en la placa del número de llave. Guarde la placa en un lugar seguro tal como su cartera, no en el vehículo.

■ Al viajar en avión

Si viaja en avión con una llave con función de control remoto inalámbrico, asegúrese de no pulsar ninguno de los botones de la misma dentro de la cabina. Si lleva la llave en un bolso, etc. asegúrese de que los botones no puedan presionarse de forma accidental. Al pulsar un botón la llave puede emitir ondas de radio que podrían interferir con el funcionamiento del avión.

■ Condiciones que afectan el funcionamiento

► Vehículos sin sistema de llave inteligente

La función de control remoto inalámbrico pudiera no operar normalmente en las situaciones siguientes:

- Cuando la pila de la llave inalámbrica se descarga
 - Cerca de una torre de TV, planta de energía eléctrica, gasolinera, estación de radio, pantalla gigante, aeropuerto u otras instalaciones que generan ondas de radio potentes o ruido eléctrico
 - Cuando lleve consigo un radio portátil, un teléfono celular u otro tipo de dispositivos de comunicación inalámbricos
 - Cuando la llave inalámbrica está en contacto con un objeto metálico o está cubierta por el mismo
 - Cuando otra llave inalámbrica (que emite ondas radioeléctricas) se está utilizando en las cercanías
 - Si a la ventanilla trasera del vehículo se le ha colocado un tinte con contenido metálico o si hay objetos metálicos adheridos a la misma
- #### ► Vehículos con sistema de llave inteligente

→P. 155

■ Agotamiento de la pila de la llave

► Vehículos sin sistema de llave inteligente

- La vida útil de una batería estándar es de 1 a 2 años.
- Incluso aunque no se utilice la llave, puede que la pila se descargue y es posible que se produzcan las siguientes situaciones. Reemplace la pila por una nueva cuando sea necesario. (→P. 372)
 - La función de control remoto inalámbrico no funciona.
 - Se reduce el área en la que es posible utilizar la función de control remoto inalámbrico.

► Vehículos con sistema de llave inteligente

- La vida útil de una batería estándar es de 1 a 2 años.
- Si el nivel de la batería baja, sonará una alarma en la cabina cuando se detenga el motor.
- Como la llave electrónica recibe ondas radioeléctricas ininterrumpidamente, la batería se descargará aunque la llave electrónica no se utilice. Las siguientes señales indican que la pila de la llave electrónica podría estar descargada. Reemplace la pila cuando sea necesario. (→P. 372)
 - El sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico no funcionan.
 - El área de detección se reduce.
 - El indicador LED en la superficie de la llave no se enciende.
- Para reducir la descarga de la pila de la llave, cuando la llave electrónica no vaya a utilizarse durante largos periodos de tiempo, deje la llave electrónica en el modo de ahorro de batería. (→P. 154)
- Para evitar un deterioro serio, evite dejar la llave electrónica a menos de 1 m (3 pies) de distancia de alguno de los siguientes aparatos, capaces de originar un campo magnético:
 - Televisores
 - Computadoras personales
 - Teléfonos celulares, teléfonos inalámbricos y cargadores de batería
 - Teléfonos celulares o inalámbricos que se estén recargando
 - Lámparas de mesa
 - Hornillas de inducción

■ Cambio de la pila

→P. 372

■ Confirmación del número de llave registrado

Es posible confirmar el número de llaves registradas para el vehículo. Póngase en contacto con su concesionario Toyota para obtener más detalles.

■ Si se utiliza una llave equivocada (vehículos con sistema de llave inteligente)

El cilindro de la llave gira libremente para aislar el mecanismo interno.

■ **Certificación para el control remoto inalámbrico (vehículos sin sistema de llave inteligente)**

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

■ **Certificación para el control remoto inalámbrico (vehículos con sistema de llave inteligente)**

→P. 158



AVISO

■ **Para evitar que se dañe la llave**

- No tire las llaves, no las someta a golpes fuertes ni las doble.
- No exponga las llaves a altas temperaturas durante periodos prolongados.
- No moje las llaves ni las lave en lavadoras ultrasónicas ni equipos similares.
- No coloque materiales magnéticos o metálicos en las llaves ni coloque las llaves cerca de este tipo de materiales.
- No desarme las llaves.
- No pegue calcomanías ni ninguna otra cosa en la superficie de la llave electrónica y en la llave (con función de control remoto inalámbrico).
- Vehículos con sistema de llave inteligente: No coloque las llaves cerca de objetos que generan campos magnéticos, tales como televisiones, sistemas de audio y hornillas de inducción, o equipo médico eléctrico; por ejemplo, equipo terapéutico de baja frecuencia.

■ **Llevar la llave electrónica consigo (vehículos con sistema de llave inteligente)**

Lleve la llave electrónica a una distancia de 10 cm (3,9 pul.) o más de aparatos electrónicos encendidos. Las ondas radioeléctricas que emiten los aparatos eléctricos a menos de 10 cm (3,9 pul.) de distancia de la llave electrónica pueden interferir con la llave, de modo que ésta no funcione correctamente.

■ **En caso de una falla del sistema de llave inteligente u otros problemas relacionados con la llave (vehículos con sistema de llave inteligente)**

Lleve su vehículo con todas las llaves electrónicas suministradas a un concesionario Toyota.

■ **Si se pierde la llave electrónica (vehículos con sistema de llave inteligente)**

Si se pierde la llave electrónica, el riesgo de que se roben el vehículo se incrementa considerablemente. Visite a su concesionario Toyota inmediatamente con todas las llaves electrónicas suministradas con su vehículo.

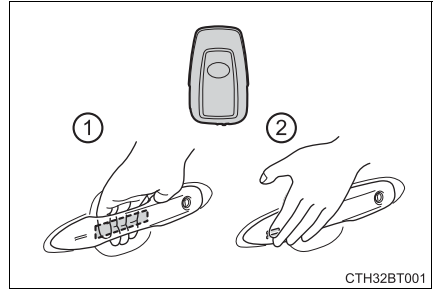
Puertas

Bloqueo y desbloqueo de puertas desde el exterior

◆ Sistema de llave inteligente (si está instalado)

Lleve consigo la llave electrónica para activar esta función.

- ① Sujete la manija de la puerta del conductor para desbloquear la puerta. Sujetar la manija de la puerta del conductor durante aproximadamente 2 segundos desbloquea todas las puertas. Sujete la manija de la puerta del pasajero delantero para desbloquear todas las puertas.*



Asegúrese de tocar el sensor en la parte posterior de la manija.

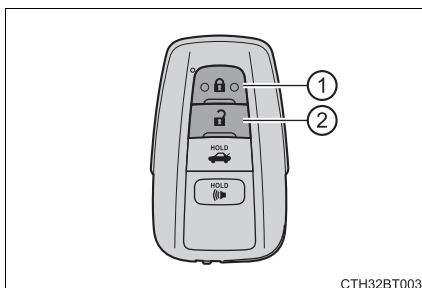
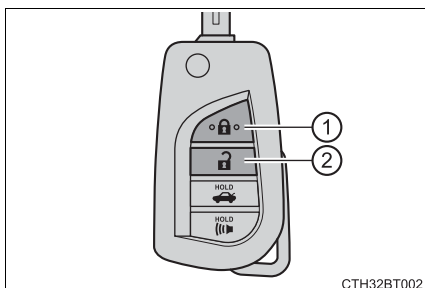
No se pueden desbloquear las puertas hasta pasados 3 segundos de haberse bloqueado.

*: Se puede cambiar la configuración de desbloqueo de puertas. (→P. 144)

- ② Toque el sensor de bloqueo (la hendidura en el lateral de la manija de la puerta) para bloquear las puertas.
Compruebe que la puerta esté correctamente bloqueada.

◆ Control remoto inalámbrico

- Vehículos sin sistema de llave inteligente ► Vehículos con sistema de llave inteligente



① Bloquea todas las puertas

Compruebe que la puerta esté correctamente bloqueada.

② Desbloquea todas las puertas

Al pulsar el botón, se desbloquea la puerta del conductor. Si pulsa nuevamente el botón dentro de los 3 segundos siguientes, se desbloquean las demás puertas.

Mantenga pulsado para abrir las ventanillas^{*2} y el techo solar.^{*1, 2}
(→P. 172, 176)

*1: Si está instalado

*2: Esta configuración la debe personalizar su concesionario Toyota.

◆ Llave

Al girar la llave las puertas funcionan de la siguiente manera:

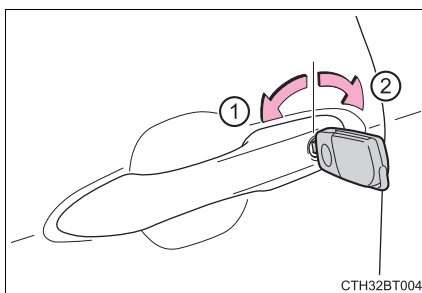
- Vehículos sin sistema de llave inteligente

① Bloquea todas las puertas

Gire y mantenga para cerrar las ventanillas^{*2} y el techo solar.^{*1, 2}
(→P. 172, 176)

② Desbloquea la puerta

Al girar la llave, se desbloquea la puerta del conductor. Al girar la llave una vez más, se desbloquean las demás puertas.



Gire y mantenga para abrir las ventanillas^{*2} y el techo solar.^{*1, 2} (→P. 172, 176)

*1: Si está instalado

*2: Esta configuración la debe personalizar su concesionario Toyota.

► Vehículos con sistema de llave inteligente

Las puertas también se pueden bloquear y desbloquear con la llave mecánica. (→P. 423)

■ **Señales de operación**

Puertas:

Suena una señal acústica y los intermitentes de emergencia se activan para indicar que las puertas se han bloqueado/desbloqueado. (Bloqueado: Una vez; Desbloqueado: Dos veces)

Ventanillas y techo solar:

Suena una señal acústica para indicar que las ventanillas y el techo solar están operando.

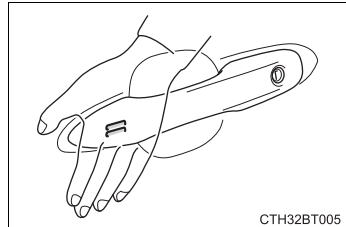
■ **Función de seguridad**

Si una puerta no se abre en aproximadamente 60 segundos después de que el vehículo se desbloquea, la función de seguridad bloquea nuevamente de forma automática el vehículo.

■ **Cuando la puerta no puede bloquearse mediante el sensor de bloqueo en la superficie de la manija de la puerta (vehículos con sistema de llave inteligente)**

Cuando la puerta no puede bloquearse incluso cuando se toca con el dedo el sensor de bloqueo en la superficie de la manija de la puerta, toque el sensor de bloqueo con la palma de la mano.

Si lleva guantes, quíteselos.



■ **Señal acústica de bloqueo de puerta**

Si una puerta no está completamente cerrada y se intenta bloquear las puertas, sonará una señal acústica. Cierre completamente la puerta para detener la señal acústica y bloquee el vehículo una vez más.

■ **Alarma**

Al bloquear las puertas se establecerá el sistema de alarma. (→P. 82)

■ **Si el sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico no opera correctamente (vehículos con sistema de llave inteligente)**

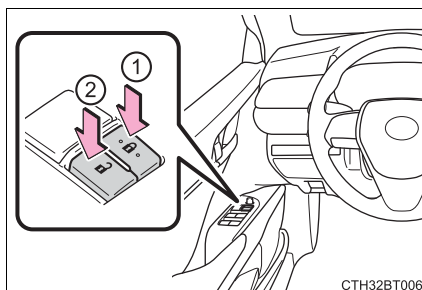
Utilice la llave mecánica para bloquear y desbloquear las puertas. (→P. 423)

Reemplace la pila de la llave por una nueva si está agotada. (→P. 372)

Desbloqueo y bloqueo de puertas desde el interior

◆ Interruptores de bloqueo de puerta

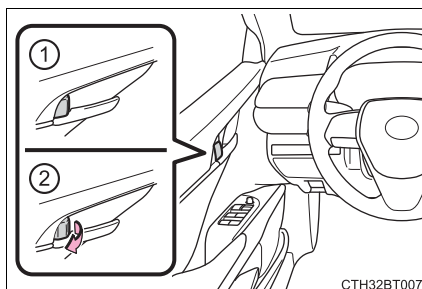
- ① Bloquea todas las puertas
- ② Desbloquea todas las puertas



◆ Botones internos de bloqueo

- ① Bloquea la puerta
- ② Desbloquea la puerta

Las puertas delanteras se pueden abrir jalando la manija interior incluso si los botones de bloqueo están en la posición de bloqueo.



Bloqueo de las puertas delanteras desde el exterior sin la llave

- 1 Mueva el botón interno de bloqueo a la posición de bloqueo.
- 2 Cierre la puerta.

► Vehículos sin sistema de llave inteligente

La puerta no se puede bloquear si cualquiera de las puertas delanteras se encuentra abierta y si la llave se encuentra en el interruptor del motor.

► Vehículos con sistema de llave inteligente

La puerta no se puede bloquear si el interruptor del motor se encuentra en el modo ACCESSORY o IGNITION ON, o si deja la llave electrónica en el interior del vehículo.

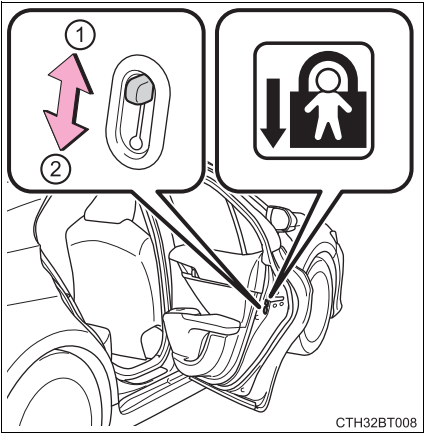
Es posible que la llave no se detecte correctamente y que la puerta se bloquee.

Bloqueo de protección para niños de puerta trasera

La puerta no se puede abrir desde el interior del vehículo cuando el bloqueo se ha colocado.

- ① Desbloquear
- ② Bloquear

Estos bloqueos se pueden aplicar para evitar que los niños abran las puertas traseras. Empuje hacia abajo el interruptor de cada puerta trasera para bloquear ambas puertas traseras.



Sistemas de bloqueo y desbloqueo automático de puerta

Las funciones siguientes se pueden aplicar o cancelar:

Para obtener más instrucciones sobre personalización, consulte P. 449.

Función	Operación
Función de bloqueo de puerta vinculada a la velocidad	Todas las puertas se bloquean de forma automática cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 20 km/h (12 mph) o superior.
Función de bloqueo de puertas vinculada a la posición del cambio	Todas las puertas se bloquean de forma automática cuando se coloca la palanca de cambios en una posición distinta de P.
Función de desbloqueo de puertas vinculada a la posición del cambio	Todas las puertas se desbloquean de forma automática cuando se coloca la palanca de cambios en la posición P.
Función de desbloqueo de puerta vinculada con la puerta del conductor	Todas las puertas se desbloquean de forma automática cuando la puerta del conductor está abierta.

■ **Cambio de la función de desbloqueo de puerta (vehículos con sistema de llave inteligente)**

Es posible definir qué puertas desbloquea la función de entrada utilizando el control remoto inalámbrico.

- 1 Desactive el interruptor del motor.
- 2 Cuando la luz indicadora de la superficie de la llave se encuentre apagada, mantenga pulsado  ,  o  durante aproximadamente 5 segundos mientras mantiene pulsado  .

La configuración cambia cada vez que se efectúa una operación, tal como se muestra a continuación. (Cuando cambie continuamente la configuración, suelte los botones, espere por lo menos 5 segundos y repita el paso 2.)

Pantalla de información múltiple	Función de desbloqueo	Pitido
*1  *2 	Sujetar la manija de la puerta del conductor sólo desbloquea la puerta del conductor.	Exterior: Suena 3 veces Interior: Suena una vez
	Sujetar la manija de la puerta del pasajero delantero desbloquea todas las puertas.	
*1  *2 	Sujetar la manija de cualquier puerta delantera desbloquea todas las puertas.	Exterior: Suena dos veces Interior: Suena una vez

*1: Pantalla de 4,2 pulgadas

*2: Pantalla de 7 pulgadas

Para evitar el disparo accidental de la alarma, desbloquee las puertas utilizando el control remoto inalámbrico, y abra y cierre alguna puerta después de haber cambiado la configuración. (Si no se abre una puerta en un lapso de 60 segundos después de pulsar  , las puertas se volverán a bloquear y la alarma se activará de forma automática).

En caso de que se dispare la alarma, deténgala inmediatamente. (→P. 83)

■ **Sistema de liberación de bloqueo de puertas por detección de impacto**

En caso de que el vehículo sea sujeto de un impacto fuerte, todas las puertas se desbloquearán. Sin embargo, dependiendo de la fuerza del impacto o del tipo de accidente, el sistema podría no operar.

■ **Señal acústica de puerta abierta**

Si el vehículo alcanza una velocidad de 5 km/h (3 mph), la luz de advertencia principal parpadea y suena una señal acústica para indicar que la puerta o puertas no están cerradas completamente.

Se muestra la puerta o puertas abiertas en la pantalla de información múltiple.

■ Condiciones que afectan la operación del sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico

- Vehículos sin sistema de llave inteligente

→P. 136

- Vehículos con sistema de llave inteligente

→P. 155

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P. 447)



ADVERTENCIA

■ Para evitar un accidente

Observe las precauciones siguientes al conducir el vehículo.

El no hacerlo puede dar como resultado que se abra una puerta y que uno de los ocupantes caiga fuera del vehículo, con riesgo de morir o resultar lesionado gravemente.

- Asegúrese de que todas las puertas estén correctamente cerradas.

- No jale la manija interior de las puertas mientras conduce.

Tenga especial cuidado con las puertas delanteras, ya que es posible abrirlas incluso si los botones internos de bloqueo están en posición de bloqueo.

- Coloque los bloqueos de protección para niños de puerta trasera cuando viajen niños en los asientos traseros del vehículo.

■ Al abrir o cerrar una puerta

Compruebe el lugar en el que se encuentra el vehículo como, por ejemplo, si el vehículo está en una pendiente, si hay suficiente espacio para abrir una puerta y si hay viento fuerte.

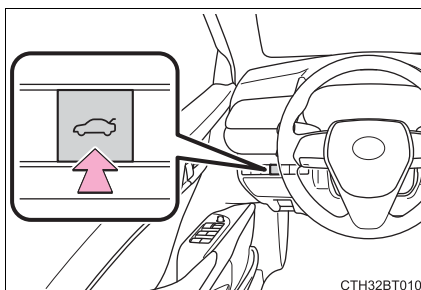
Al abrir o cerrar la puerta, mantenga apretada con fuerza la manija de la puerta para prepararse para cualquier movimiento impredecible.

Cajuela

La cajuela se puede abrir utilizando el interruptor de apertura de la cajuela, la función de entrada (vehículos con sistema de llave inteligente), el control remoto inalámbrico o la llave.

Apertura de la cajuela desde el interior del vehículo

Pulse el interruptor de apertura de la cajuela.



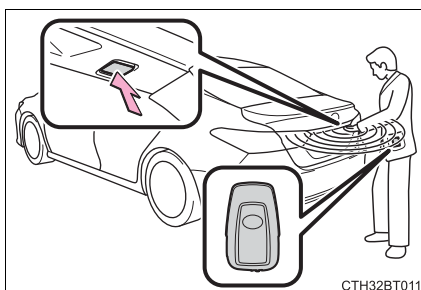
Apertura de la cajuela desde el exterior del vehículo

◆ Sistema de llave inteligente (si está instalado)

Al portar la llave electrónica, pulse el botón en la tapa de la cajuela.

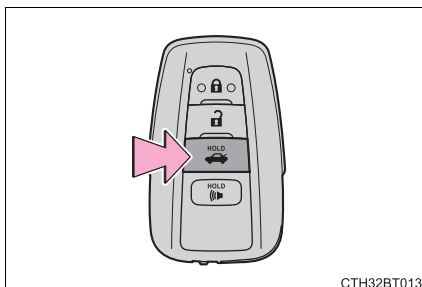
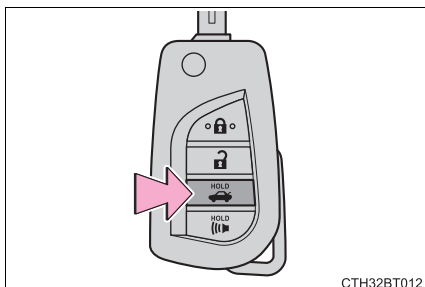
Cuando se desbloquean todas las puertas utilizando uno de los siguientes métodos, la cajuela se puede abrir sin la llave electrónica:

- Función de entrada
- Control remoto inalámbrico
- Interruptores de bloqueo de puerta
- Sistema de desbloqueo automático de puertas
- Llave mecánica



◆ Control remoto inalámbrico

- ▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente
- ▶ Vehículos con sistema de llave inteligente



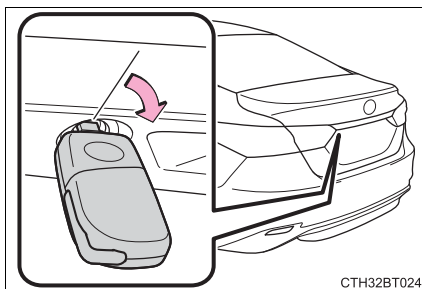
Mantenga pulsado el interruptor.

Suena una señal acústica.

◆ Llave

- ▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para liberar la tapa de la cajuela.



- ▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

La tapa de la cajuela también se puede abrir mediante la llave mecánica. (→P. 424)

■ Luz de la cajuela

La luz de la cajuela se enciende cuando se abre la misma.

■ Función para evitar que se bloquee la cajuela con la llave electrónica en el interior (vehículos con sistema de llave inteligente)

- Cuando todas las puertas están bloqueadas, sonará una alarma al cerrar la tapa de la cajuela con la llave electrónica dentro de la misma.

En este caso, la tapa de la cajuela puede abrirse pulsando el botón de desbloqueo de la cajuela en la tapa de la cajuela.

- Cuando el duplicado de la llave electrónica está en la cajuela con todas las puertas bloqueadas, se activa la función de prevención de encierro de la llave para poder abrir la cajuela. Para evitar un robo, lleve consigo todas las llaves electrónicas al salir del vehículo.
- Si la llave electrónica está en la cajuela con todas las puertas bloqueadas, puede que la llave no se detecte dependiendo del lugar en el que esté y las condiciones de las ondas radio que la rodean. En este caso, la función de prevención de encierro de la llave no puede activarse, haciendo que todas las puertas queden bloqueadas al cerrar la cajuela. Asegúrese de comprobar la ubicación de la llave antes de cerrar la cajuela.
- La función de prevención de encierro no puede activarse si alguna de las puertas está desbloqueada. En dicho caso, abra la cajuela usando el mecanismo de apertura de la cajuela.

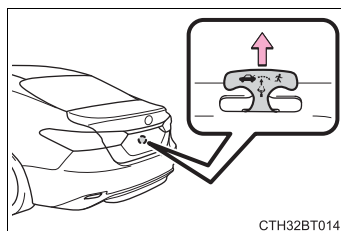
■ Señal acústica de cajuela abierta

Si el vehículo alcanza una velocidad de 5 km/h (3 mph), la luz de advertencia principal parpadea y suena una señal acústica para indicar que la cajuela todavía no está cerrada completamente.

■ Palanca interna para abrir cajuela

La tapa de la cajuela se puede abrir jalando hacia arriba sobre la palanca luminiscente ubicada en el interior de la tapa de la cajuela.

La palanca continuará iluminada por algún tiempo después de haber cerrado la cajuela.



CTH32BT014

■ Si el sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico no opera correctamente (vehículos con sistema de llave inteligente)

Utilice la llave mecánica para desbloquear la cajuela. (→P. 424)

Reemplace la pila de la llave por una nueva si está agotada. (→P. 372)

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P. 447)

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

■ Antes de conducir

- Asegúrese que la tapa de la cajuela está completamente cerrada. Si la tapa de la cajuela no está completamente cerrada, podría abrirse inesperadamente mientras maneja y golpear los objetos cercanos o equipaje que esté en la cajuela causando un accidente.
- No permita que los niños jueguen en la cajuela.
Si por accidente un niño se queda encerrado en la cajuela, podría sufrir hipertermia, sofocación u otras lesiones.
- No permita que los niños abran o cierren la tapa de la cajuela.
Hacerlo puede dar lugar a que la tapa de la cajuela se abra de manera inesperada o que las manos, cabeza o cuello del niño queden atrapados por la tapa de la cajuela al cerrarse.

■ Puntos importantes durante la conducción

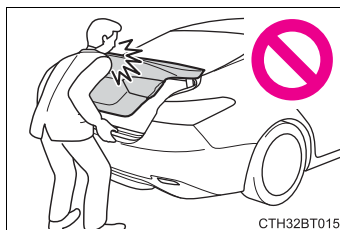
No permita que viajen personas sentadas en la cajuela. En el caso de un frenada súbita o una colisión, quedan expuestos a morir o a sufrir una lesión grave.

! ADVERTENCIA**■ Uso de la cajuela**

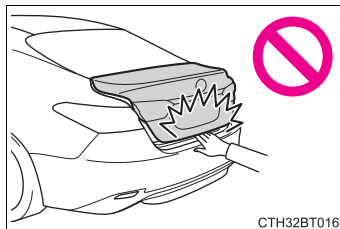
Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo así puede dar lugar a que partes de su cuerpo resulten atrapadas, lo cual puede causar una lesión grave.

- Quite cualquier carga pesada, tal como hielo o nieve, de la tapa de la cajuela antes de abrirla. El no hacerlo podría hacer que la tapa de la cajuela volviera a cerrarse repentinamente después de abrirla.
- Al abrir o cerrar la tapa de la cajuela, cerciórese de que el área cercana a la misma se encuentre libre.
- Si hay alguien cerca de la misma, asegúrese de que no corra peligro y avise que la tapa de la cajuela se va a abrir o a cerrar.
- Tenga precaución al abrir o cerrar la tapa de la cajuela en clima con viento ya que éste puede moverla en condiciones de viento fuerte.
- Es más difícil abrir o cerrar la tapa de la cajuela sobre una pendiente que sobre una superficie nivelada, así que esté atento ante la posibilidad de que la tapa de la cajuela se abra o se cierre por sí sola de forma inesperada. Asegúrese de que la tapa de la cajuela se encuentre completamente abierta y fija antes de usarla.
- Al abrir la tapa de la cajuela, tenga cuidado de no golpear a nadie en la cara o cualquier otra parte del cuerpo.



- Al cerrar la tapa de la cajuela, tenga precaución para evitar que sus dedos o partes del cuerpo resulten atrapados.
- Al cerrar la tapa de la cajuela, asegúrese de presionar ligeramente sobre su superficie exterior.



- No coloque sobre la tapa de la cajuela accesorios que no sean piezas genuinas de Toyota. Dicho peso adicional sobre la tapa de la cajuela puede hacer que ésta cierre de nuevo repentinamente después de abrirla.

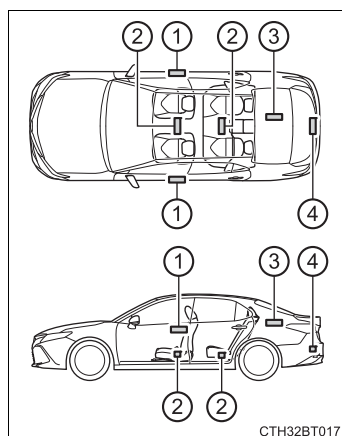
Sistema de llave inteligente*

Las siguientes operaciones se pueden efectuar simplemente portando la llave electrónica con usted, por ejemplo en su bolsillo. (El conductor debe portar siempre la llave electrónica).

- Bloquea y desbloquea las puertas (→P. 139)
- Abre la cajuela (→P. 146)
- Arranca el motor (→P. 195)

■ Ubicación de la antena

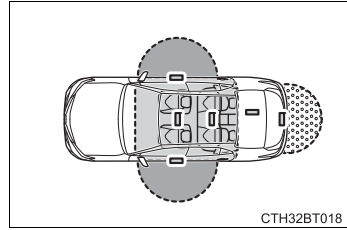
- ① Antenas fuera de la cabina
- ② Antenas dentro de la cabina
- ③ Antena dentro de la cajuela
- ④ Antena fuera de la cajuela



*: Si está instalado

■ Alcance efectivo (áreas dentro de las cuales se detecta la llave electrónica)**Al bloquear o desbloquear las puertas**

El sistema se puede operar cuando la llave electrónica se encuentra a una distancia aproximada de 0,7 m (2,3 pies) de las manijas externas de la puerta delantera. (Sólo las puertas que detectan la llave se ponen en funcionamiento.)

**Al arrancar el motor o al cambiar los modos del interruptor del motor**

El sistema se puede poner en funcionamiento cuando la llave electrónica está en el interior del vehículo.

**Al abrir la cajuela**

El sistema se puede operar cuando la llave electrónica se encuentra a unos 0,7 m (2,3 pies) del botón de desbloqueo de la cajuela.

■ Alarmas e indicadores de advertencia

Una combinación de alarmas externas e internas así como mensajes de advertencia mostrados en la pantalla de información múltiple se usan para evitar el robo del vehículo y accidentes dando como resultado una operación errónea. Tome las medidas apropiadas en respuesta a cualquier mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple. (→P. 407)

Cuando suena solo una alarma, las circunstancias y procedimientos de corrección son los siguientes.

Alarma	Situación	Procedimiento de corrección
La alarma exterior suena una vez durante 5 segundos	Se intentaron bloquear las puertas del vehículo mientras estaba abierta una puerta.	Cierre todas las puertas y vuelva a bloquearlas.
	Se cerró la cajuela mientras la llave electrónica se encontraba todavía en el interior de la cajuela y todas las puertas están bloqueadas.	Saque la llave electrónica de la cajuela y cierre la tapa de la cajuela.
La alarma interior suena de forma repetida	El interruptor del motor se colocó en el modo ACCESSORY mientras estaba abierta la puerta del conductor (Se abrió la puerta del conductor cuando el interruptor del motor estaba en el modo ACCESSORY).	Desactive el interruptor del motor y cierre la puerta del conductor.
	Se apagó el interruptor del motor mientras la puerta del conductor estaba abierta.	Cierre la puerta del conductor.

■ Función de ahorro de batería

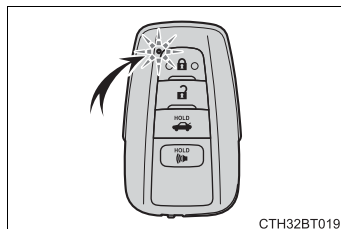
La función de ahorro de batería se activará para evitar que la pila de la llave electrónica y la batería del vehículo se descarguen cuando el vehículo no está en operación durante periodos prolongados.

- En las siguientes circunstancias, el sistema de llave inteligente podría tardar un tiempo para desbloquear las puertas.
 - Cuando la llave electrónica se ha dejado en un rango de distancia de aproximadamente 2 m (6 pies) del vehículo durante al menos 10 minutos.
 - El sistema de llave inteligente no se ha utilizado durante 5 días o más.
- Si el sistema de llave inteligente no se ha utilizado durante 14 días o más, las puertas no se pueden desbloquear en ninguna de las puertas excepto la puerta del conductor. En este caso, jale la manija de la puerta del conductor o utilice el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para desbloquear las puertas.

■ Función de ahorro de la pila de la llave electrónica

Al establecer el modo de ahorro de batería, el agotamiento de la pila se reduce al mínimo evitando que la llave electrónica reciba las ondas de radio.

Pulse  dos veces mientras mantiene presionado . Confirme que el indicador de la llave electrónica parpadee 4 veces. Cuando está activado el modo de ahorro pila, no se puede usar el sistema de llave inteligente. Para cancelar la función, pulse cualquiera de los botones de la llave electrónica.



■ Condiciones que afectan el funcionamiento

El sistema de llave inteligente, el control remoto inalámbrico y el sistema inmovilizador del motor utilizan ondas de radio débiles. En las situaciones siguientes, la comunicación entre la llave electrónica y el vehículo pueden verse afectadas, evitando que el sistema de llave inteligente, el control remoto inalámbrico y el sistema inmovilizador del motor funcionen correctamente. (Maneras de sobrellevar la situación: →P. 423)

- Cuando se descarga la pila de la llave electrónica
- Cerca de una torre de TV, planta de energía eléctrica, gasolinera, estación de radio, pantalla gigante, aeropuerto u otras instalaciones que generan ondas de radio potentes o ruido eléctrico
- Cuando la llave electrónica está en contacto con o cubierta por alguno de los siguientes objetos metálicos
 - Tarjetas que tienen papel aluminio
 - Cajetillas de cigarros que tienen dentro papel aluminio
 - Carteras o bolsas metálicas
 - Monedas
 - Calefactores de manos hechos de metal
 - Medios de grabación como CD y DVD
- Cuando se usan en la cercanía otras llaves inalámbricas (que emitan ondas de radio)
- Cuando se transporta la llave electrónica junto con los siguientes dispositivos que emiten ondas de radio
 - Radio portátil, un teléfono celular, un teléfono inalámbrico u otros dispositivos de comunicación inalámbricos
 - La llave electrónica de otro vehículo, otra llave electrónica de su vehículo, o una llave inalámbrica que emite ondas de radio
 - Computadoras personales o asistentes personales digitales (PDA)
 - Reproductores digitales de audio
 - Sistemas de juego portátiles
- Si a la ventanilla trasera del vehículo se le ha colocado un tinte con contenido metálico o si hay objetos metálicos adheridos a la misma
- Cuando la llave electrónica se encuentra cerca de un cargador de batería o dispositivos electrónicos
- Cuando el vehículo está estacionado en un estacionamiento de pago en el que se emiten ondas de radio.

■ Nota para la función de entrada

- Aun cuando la llave electrónica esté dentro del rango de acción efectivo (áreas de detección), es posible que el sistema no funcione correctamente en los siguientes casos:
 - La llave electrónica está demasiado cerca de la ventanilla o de la manija de la puerta exterior, cerca del suelo o en un lugar elevado cuando se bloquean o se desbloquean las puertas.
 - La llave electrónica está cerca del suelo o en un lugar elevado, o demasiado cerca al centro de la defensa trasera cuando se abre la cajuela.
 - La llave electrónica se encuentra en el tablero de instrumentos, en la bandeja para paquetes trasera o suelo, o en los portaobjetos de la puerta o en la guantera cuando se arranca el motor o cuando se cambian los modos del interruptor del motor.
- No deje la llave electrónica sobre la parte superior del tablero de instrumentos ni cerca de los portaobjetos de la puerta al salir del vehículo. Según las condiciones de recepción de la onda radioeléctrica, la antena fuera de la cabina podría detectarla y la puerta se bloquearía desde el exterior, lo que podría provocar que la llave electrónica se quedase en el interior del vehículo.
- Mientras la llave electrónica esté dentro del margen de acción efectivo, cualquier persona puede bloquear o desbloquear las puertas. Sin embargo, solo se pueden usar las puertas que detecten la llave electrónica para desbloquear el vehículo.
- Incluso si la llave electrónica no se encuentra dentro del vehículo, es posible encender el motor si la llave electrónica se encuentra cerca de la ventanilla.
- Es posible que las puertas se desbloqueen o bloqueen si una gran cantidad de agua salpica la manija de la puerta, tal como durante la lluvia o en un túnel de lavado, cuando la llave electrónica se encuentra dentro del rango efectivo. (Las puertas se bloquearán automáticamente después de aproximadamente 60 segundos si las puertas no se abren y se cierran).
- Si se utiliza el control remoto inalámbrico para bloquear las puertas cuando la llave electrónica está cerca del vehículo, es posible que la función de entrada no desbloquee la puerta. (Utilice el control remoto inalámbrico para desbloquear las puertas).
- Es posible que la operación de bloqueo falle o se retrase si se toca el sensor de bloqueo de puerta mientras usa guantes. Quítese los guantes y vuelva a tocar el sensor de bloqueo.
- Cuando se lleva a cabo la operación de bloqueo mediante el sensor de bloqueo, se mostrarán señales de reconocimiento hasta dos veces consecutivas. Posteriormente, no se emitirá ninguna señal de reconocimiento.*
- Si la manija de la puerta se moja mientras la llave electrónica está dentro del rango de acción efectivo, la puerta podría bloquearse y desbloquearse repetidamente. En tal caso, siga los siguientes procedimientos de corrección para lavar el vehículo:
 - Ponga la llave electrónica en un lugar a 2 m (6 pies) de distancia del vehículo. (Tome las precauciones necesarias para evitar el robo de la llave).
 - Coloque la llave electrónica en el modo de ahorro de batería para desactivar el sistema de llave inteligente. (→P. 154)

- Si la llave electrónica está en el interior del vehículo y se moja una de las manijas de la puerta durante el lavado del auto, se puede mostrar un mensaje en la pantalla de información múltiple y sonará la señal acústica en el exterior del vehículo. Para apagar la alarma, bloquee todas las puertas.
- El sensor de bloqueo podría no funcionar correctamente si entra en contacto con hielo, nieve, lodo, etc. Limpie el sensor de bloqueo e intente operarlo nuevamente.
- Una aproximación repentina al alcance efectivo o al asidero de la puerta puede impedir que las puertas se desbloqueen. Si es el caso, regrese la manija de la puerta a su posición original y compruebe que se desbloqueen las puertas antes de jalarla de nuevo.
- Si hay otra llave electrónica en el área de detección, es posible que tome un poco más de tiempo desbloquear las puertas después de haber jalado la manija de la puerta.
- Las uñas de los dedos pueden rayar la puerta durante la operación de la manija de la puerta. Tenga cuidado de no lesionarse las uñas o averiar la superficie de la puerta.

*: Esta configuración se puede personalizar en su concesionario Toyota.

■ Cuando el vehículo no se maneja por periodos largos

- Para evitar el robo del vehículo, no deje la llave electrónica a menos de 2 m (6 pies) de distancia del vehículo.
- El sistema de llave inteligente puede desactivarse previamente. (→P. 447)
- Colocar la llave electrónica en el modo de ahorro de batería ayuda a reducir la descarga de la pila de la llave. (→P. 154)

■ Para operar correctamente el sistema

Asegúrese de llevar consigo la llave electrónica al poner en funcionamiento el sistema. No acerque la llave electrónica al vehículo cuando ponga en funcionamiento el sistema desde el exterior del vehículo.

Dependiendo de la posición y de la manera en que se sostiene la llave electrónica, es posible que ésta no se detecte correctamente y que el sistema no funcione adecuadamente. (Es posible que la alarma se dispare accidentalmente, o que la función de prevención de bloqueo de puertas no funcione.)

■ Si el sistema de llave inteligente no opera correctamente

- Bloqueo y desbloqueo de las puertas y la cajuela: Use la llave mecánica. (→P. 423)
- Arranque del motor: →P. 424

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P. 447)

■ Si se ha desactivado el sistema de llave inteligente en una configuración personalizada

- Bloqueo y desbloqueo de puertas y apertura de cajuela:
Utilice el control remoto inalámbrico o la llave mecánica. (→P. 140, 147, 423)
- Arrancar el motor y cambiar los modos del interruptor del motor: →P. 424
- Paro del motor: →P. 195

■ Certificación para el sistema de llave inteligente

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

**ADVERTENCIA****■ Precaución respecto a la interferencia con dispositivos electrónicos**

- Las personas con marcapasos, marcapasos terapéuticos de resincronización cardíaca o desfibriladores cardíacos implantados deben mantenerse lejos de la antena del sistema de llave inteligente. (→P. 151)

Las ondas de radio pueden afectar la operación de dichos dispositivos. Si fuera necesario, se puede desactivar la función de entrada. Diríjase a su concesionario Toyota para obtener más información, como la frecuencia de las ondas de radio y sus intervalos emitidos. Después, consulte a su médico para saber si es necesario que desactive la función de entrada.

- Los usuarios de dispositivos médicos eléctricos que no sean marcapasos, marcapasos terapéuticos de resincronización cardíaca o desfibriladores cardíacos implantados deberán consultar al fabricante del dispositivo para obtener información sobre su funcionamiento bajo la influencia de ondas radioeléctricas.

Las ondas de radio podrían tener efectos inesperados sobre el funcionamiento de dispositivos médicos de ese tipo.

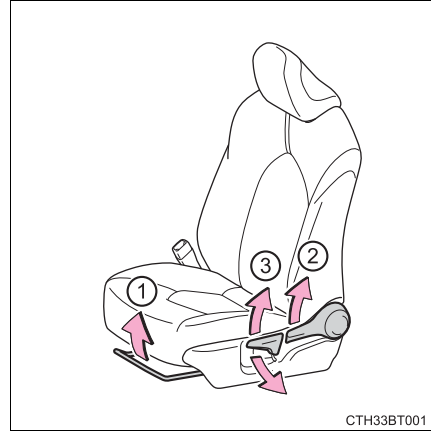
Pregunte a su concesionario Toyota acerca de los detalles para inhabilitar la función de entrada.

Asientos delanteros

Procedimiento de ajuste

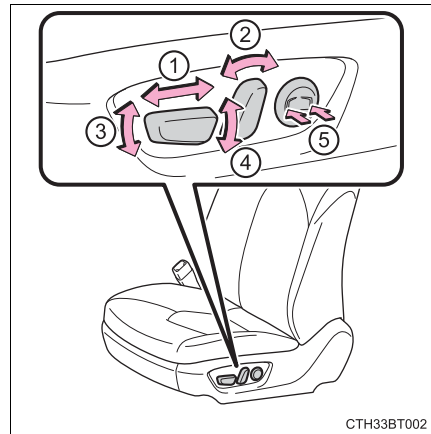
► Asiento manual

- ① Palanca de ajuste de la posición del asiento
- ② Palanca de ajuste del ángulo del respaldo
- ③ Palanca de ajuste de altura vertical



► Asiento eléctrico

- ① Interruptor de ajuste de la posición del asiento
- ② Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo
- ③ Interruptor de ajuste de ángulo del cojín de asiento (delantero)
- ④ Interruptor de ajuste de altura vertical
- ⑤ Interruptor de soporte lumbar (solamente en el lado del conductor)



**ADVERTENCIA****■ Cuando ajuste la posición del asiento**

- Tener cuidado al ajustar la posición del asiento para asegurarse de no lesionar a otros pasajeros al mover el asiento.
- No colocar sus manos bajo el asiento o cerca de las partes móviles para evitar las lesiones.
Los dedos o las manos pudieran quedar prensadas o atoradas en el mecanismo del asiento.
- Asegúrese de dejar el espacio suficiente alrededor de los pies de tal modo que no queden atorados.

■ Ajuste del asiento

- Tenga cuidado de que el asiento no golpee a los pasajeros o al equipaje.
- Para reducir el riesgo de deslizarse por debajo del cinturón de cadera durante una colisión, no recline el respaldo del asiento más de lo necesario.
Si se reclina demasiado el asiento, el cinturón de cadera podría deslizarse por encima de la cadera aplicando fuerza directamente en el abdomen, o su cuello podría entrar en contacto con el cinturón de hombro, aumentando el riesgo de sufrir la muerte o lesiones graves en caso de accidente.
Los ajustes no deben hacerse mientras se está manejando ya que el asiento podría moverse inesperadamente y el conductor podría perder el control del vehículo.
- Solamente asiento manual: Después de ajustar el asiento, asegúrese de que está bloqueado en su posición.

**AVISO****■ Cuando ajuste un asiento delantero**

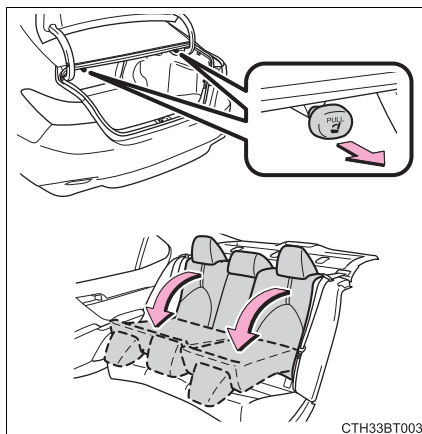
Cuando ajuste un asiento delantero, asegúrese de que la cabecera no toque el tapizado del techo. De lo contrario, podrían producirse daños en la cabecera y el tapizado del techo.

Asientos traseros (tipo plegable)*

Los respaldos de los asientos traseros se pueden plegar.

Plegado hacia abajo de los respaldos de los asientos traseros

Desde la cajuela, jale la palanca del respaldo del asiento que desea abatir y, a continuación, pliegue el respaldo hacia abajo.



*: Si está instalado

**ADVERTENCIA****■ Al plegar hacia abajo los respaldos de los asientos**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones. El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

- No pliegue los respaldos mientras conduce.
- Detenga el vehículo en un terreno nivelado, aplique el freno de estacionamiento y ponga la palanca de cambios en P.
- No permita que nadie se siente sobre un respaldo abatido o en el compartimiento de la cajuela mientras conduce.
- No permita que los niños se metan en la cajuela.

■ Cuando devuelva el asiento a su posición original

- Asegúrese de que el cinturón de seguridad no se quede prensado entre o detrás de los asientos.
- Si el cinturón de seguridad se ha liberado de su guía, pase el cinturón a través de la guía. (→P. 30)

■ Ajuste del asiento

Tenga cuidado de que su pie no quede atrapado entre la caja de la consola trasera y el asiento trasero al abatir el respaldo trasero.

■ Después de volver a colocar el respaldo del asiento en posición vertical

Tenga en cuenta las siguientes precauciones. El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

- Asegúrese de que el respaldo esté bien bloqueado empujando hacia delante y hacia atrás la parte superior.
- Compruebe que los cinturones de seguridad no estén torcidos ni atrapados entre el respaldo.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad pasa por su guía.

**AVISO****■ Cuando se abate el respaldo del asiento derecho**

Asegúrese de que el equipaje almacenado en la cajuela aumentada no dañe la correa del cinturón de seguridad del asiento central trasero.

Cabeceras

Todos los asientos incorporan cabeceras.

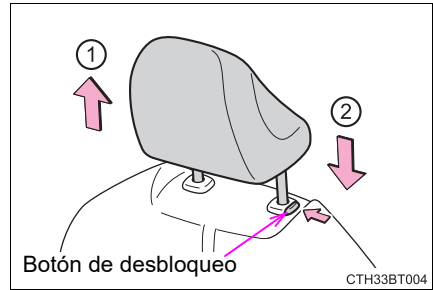
► **Tipo ajustable**

① **Arriba**

Jale la cabecera hacia arriba.

② **Abajo**

Empuje las cabeceras hacia abajo mientras pulsa el botón de desbloqueo.



► **Tipo integrado**

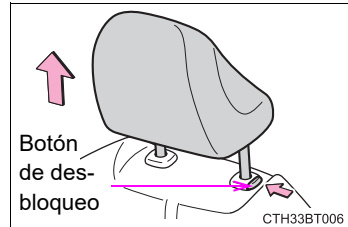
Las cabeceras no se pueden ajustar o extraer.

■ Extracción de las cabeceras

Jale la cabecera hacia arriba mientras presiona el botón de desbloqueo.

Asientos delanteros: Si la cabecera toca el techo, haciendo que la extracción sea difícil, cambie la altura del asiento o el ángulo.

(→P. 159)

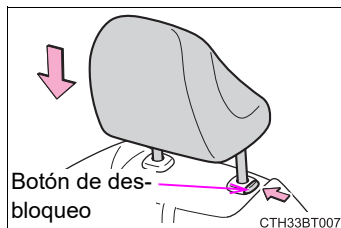


■ Instalación de las cabeceras

► Asientos delanteros

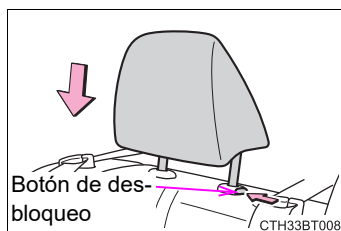
Alinee la cabecera con los orificios de instalación y empuje hacia abajo hasta la posición de bloqueo.

Mantenga pulsado el botón de desbloqueo cuando baje la cabecera.



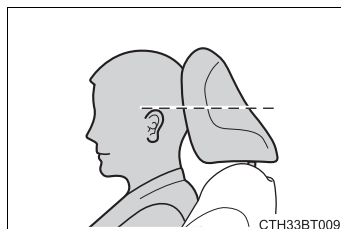
► Asientos traseros

Alinee las cabeceras con los orificios de instalación y empuje hacia abajo hasta la posición de bloqueo mientras pulsa el botón de desbloqueo.



■ Ajuste de la altura de las cabeceras

Asegúrese de que las cabeceras se encuentren ajustadas de tal manera que el centro de las mismas se encuentre más cerca de la parte alta de sus orejas.



ADVERTENCIA

■ Precauciones para las cabeceras

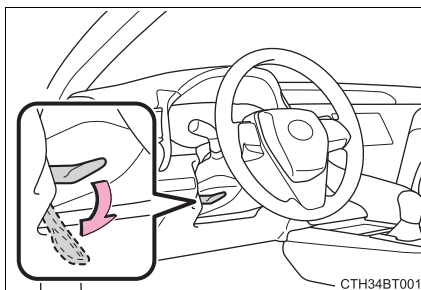
Observe las siguientes precauciones en relación con las cabeceras. El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

- Utilice las cabeceras diseñadas para cada uno de los asientos respectivos.
- Ajuste en todo momento las cabeceras a la posición correcta.
- Una vez que haya ajustado las cabeceras, empújelas hacia abajo para asegurarse de que están bloqueadas correctamente en su lugar.
- No conduzca sin las cabeceras.
(Sin embargo, si una cabecera interfiere con la instalación de un sistema de sujeción para niños, la cabecera se puede extraer para poder colocar el sistema de sujeción para niños: →P. 52)

Volante de dirección

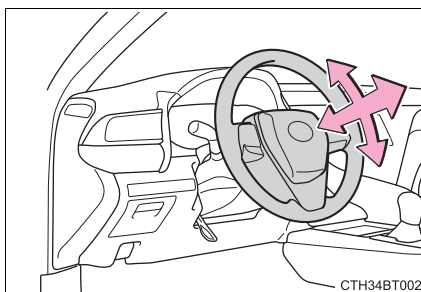
Procedimiento de ajuste

- 1 Sujete el volante de dirección y empuje la palanca hacia abajo.



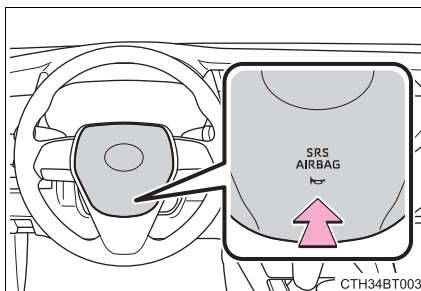
- 2 Ajuste en la posición ideal moviendo el volante de dirección horizontal y verticalmente.

Después del ajuste, jale la palanca hacia arriba para asegurar el volante de dirección.



Claxon

Para hacer sonar el claxon, presione sobre o cerca de la marca .



**ADVERTENCIA****■ Precaución durante la conducción**

No ajuste el volante de dirección mientras esté conduciendo.

El hacer esto puede provocar que el conductor pierda el control del vehículo y cause un accidente con las consecuentes lesiones o incluso la muerte.

■ Después de ajustar el volante de dirección

Asegúrese de que el volante de dirección se encuentre asegurado en posición.

De otra manera, el volante de dirección podría moverse repentinamente, causando posiblemente un accidente y dando como resultado la muerte o lesiones graves. Es posible que el claxon no suene si el volante de dirección no está correctamente bloqueado.

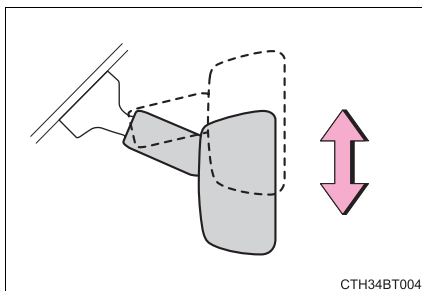
Espejo retrovisor interior

La posición del espejo retrovisor se puede ajustar para habilitar la confirmación suficiente de la vista trasera.

Ajuste de la altura del espejo retrovisor

La altura del espejo retrovisor se puede ajustar de acuerdo a su postura de conducción.

Ajuste la altura del espejo retrovisor moviéndolo hacia arriba o hacia abajo.

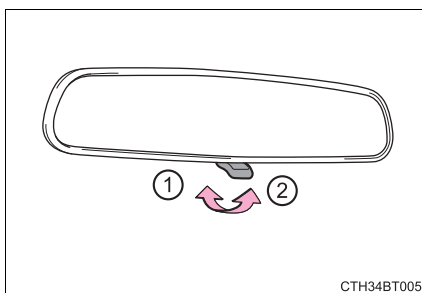


Función de antideslumbramiento

► Espejo retrovisor interior antideslumbramiento manual

La luz reflejada de los faros de los vehículos detrás de usted puede reducirse operando la palanca.

- ① Posición normal
- ② Posición de antideslumbramiento



► Espejo retrovisor interior antideslumbramiento automático

En respuesta al nivel de brillo de los faros de los vehículos que circulan atrás, la luz reflejada se reduce automáticamente.

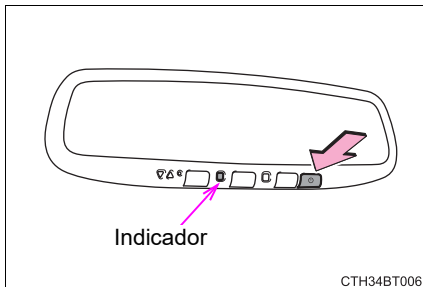
Cambio del modo de función automática de antideslumbramiento

Activado/desactivado

Cuando la función automática de antideslumbramiento se encuentra en el modo ACTIVADO, el indicador se ilumina.

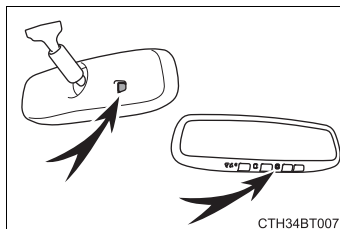
La función se activará en el modo ON cada vez que el interruptor del motor se cambie al modo IGNITION ON.

Al pulsar el botón la función se coloca en el modo DESACTIVADO. (El indicador también se apaga).



■ Para evitar errores en el sensor (vehículos con espejo retrovisor interior antideslumbramiento automático)

Para asegurarse de que los sensores operen correctamente, no los toque ni los cubra.



! ADVERTENCIA

No ajuste la posición del espejo mientras conduce.

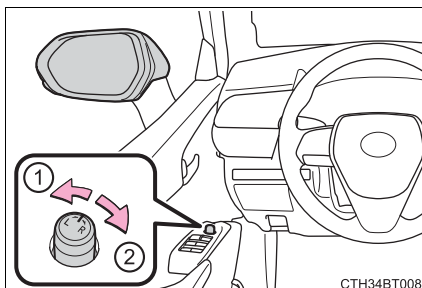
Si lo hace, podría perder el control del vehículo y provocar un accidente con las consecuentes heridas graves o la muerte.

Espejos retrovisores exteriores

Procedimiento de ajuste

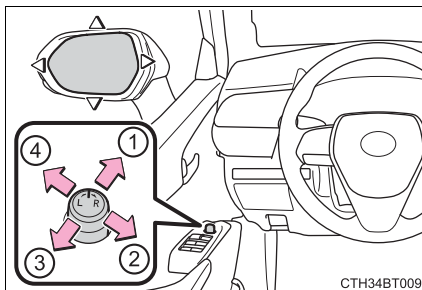
- 1 Para seleccionar el espejo que desea ajustar, gire el interruptor.

- ① Izquierdo
- ② Derecho



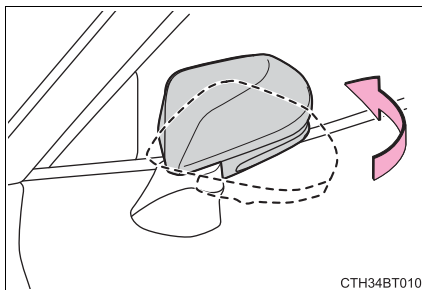
- 2 Para ajustar el espejo, accione el interruptor.

- ① Arriba
- ② Derecho
- ③ Abajo
- ④ Izquierdo



Plegado de los espejos

Empuje el espejo hacia atrás en dirección a la parte trasera del vehículo.



■ El ángulo del espejo se puede ajustar cuando

- ▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

El interruptor del motor se encuentra en la posición "ACC" o en "ON".

- ▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

El interruptor del motor se encuentra en el modo ACCESSORY o IGNITION ON.

■ Cuando los espejos se empañan (vehículos con desempañadores de los espejos retrovisores exteriores)

Los espejos retrovisores exteriores pueden limpiarse usando los desempañadores del espejo. Encienda el desempañador de la ventanilla trasera para encender los desempañadores de los espejos retrovisores exteriores. (→P. 263, 269, 277)

**ADVERTENCIA****■ Puntos importantes durante la conducción**

Observe las precauciones siguientes al conducir.

El no hacerlo puede dar como resultado la pérdida de control del vehículo y causar un accidente, que puede tener como resultado la muerte o lesiones graves.

- No ajuste los espejos mientras esté conduciendo.
- No conduzca con los espejos retrovisores plegados.
- Tanto el espejo retrovisor del lado del conductor como del pasajero deben estar extendidos y ajustados apropiadamente antes de conducir.

■ Cuando mueve un espejo

Para evitar una lesión personal y una falla del espejo, tenga cuidado de que su mano no quede atrapada por el espejo al moverse.

■ Cuando los desempañadores de los espejos están en operación (vehículos con desempañadores de los espejos retrovisores exteriores)

No toque las superficies de los espejos retrovisores, ya que podrían estar muy calientes y producirle una quemadura.

Elevadores eléctricos

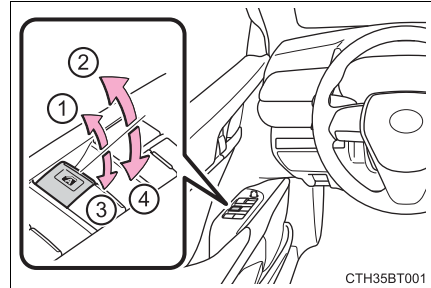
Procedimientos de apertura y cierre

Los elevadores eléctricos pueden abrirse y cerrarse utilizando los interruptores.

Al operar el interruptor se mueven las ventanillas del siguiente modo:

- ① Cierre
- ② Cierre con un solo toque*
- ③ Apertura
- ④ Apertura con un solo toque*

*: Para detener la ventanilla a mitad de su recorrido, opere el interruptor en la dirección opuesta.

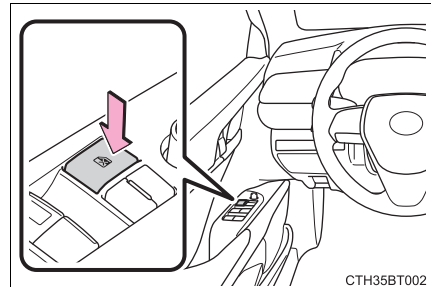


CTH35BT001

Interruptor de bloqueo de la ventanilla

Pulse el interruptor para bloquear los interruptores de la ventanilla del pasajero.

Utilice este interruptor para evitar que los niños abran o cierren accidentalmente una ventanilla de pasajero.



CTH35BT002

■ Los elevadores eléctricos pueden operarse cuando

- Vehículos sin sistema de llave inteligente

El interruptor del motor se encuentra en la posición "ON".

- Vehículos con sistema de llave inteligente

El interruptor del motor se encuentra en el modo IGNITION ON.

■ Uso de los elevadores eléctricos después de apagar el motor

- Vehículos sin sistema de llave inteligente

Los elevadores eléctricos se pueden accionar durante aproximadamente 45 segundos después de que el interruptor del motor se coloque en la posición "ACC" o "LOCK". Sin embargo, no se pueden operar una vez que se ha abierto cualquiera de las puertas delanteras.

- Vehículos con sistema de llave inteligente

Los elevadores eléctricos se pueden accionar durante aproximadamente 45 segundos después de que el interruptor del motor se coloque en el modo ACCESSORY u OFF. Sin embargo, no se pueden operar una vez que se ha abierto cualquiera de las puertas delanteras.

■ Función de protección contra obstrucciones

Si algún objeto queda atrapado entre la ventanilla y el marco mientras la ventanilla se está cerrando, el movimiento de la ventanilla se detiene y la ventanilla se abre ligeramente.

■ Función de protección contra objetos atrapados

Si algún objeto queda atrapado entre la puerta y la ventanilla mientras la ventanilla se está abriendo, el movimiento de la ventanilla se detiene.

■ Cuando la ventanilla no se puede abrir o cerrar

Si la función de protección contra obstrucciones o contra objetos atrapados no funciona de forma habitual y la ventanilla no puede abrirse o cerrarse, realice las siguientes acciones con el interruptor del elevador eléctrico de esa puerta.

- Vehículos sin sistema de llave inteligente: Pare el vehículo. Con el interruptor del motor en la posición "ON", antes de que hayan pasado 4 segundos desde la activación de la función de protección contra obstrucciones o de la función de protección contra objetos atrapados, mantenga pulsado el interruptor del elevador eléctrico en la dirección de cierre con un solo toque o en la dirección de apertura con un solo toque de modo que la ventanilla se pueda abrir y cerrar.

Vehículos con sistema de llave inteligente: Pare el vehículo. Con el interruptor del motor en el modo IGNITION ON, antes de que hayan pasado 4 segundos desde la activación de la función de protección contra obstrucciones o de la función de protección contra objetos atrapados, mantenga pulsado el interruptor del elevador eléctrico en la dirección de cierre con un solo toque o en la dirección de apertura con un solo toque de modo que la ventanilla se pueda abrir y cerrar.

- Si la ventanilla no se puede abrir y cerrar pese a realizar las acciones mencionadas anteriormente, realice el siguiente procedimiento para iniciar la función.

- 1 Vehículos sin sistema de llave inteligente:
Coloque el interruptor del motor en la posición "ON".
Vehículos con sistema de llave inteligente:
Gire el interruptor del motor al modo IGNITION ON.
- 2 Jale y mantenga el interruptor del elevador eléctrico en la dirección de cierre con un solo toque y cierre la ventanilla completamente.
- 3 Suelte un momento el interruptor del elevador eléctrico, vuelva a jalar del interruptor en la dirección de cierre con un solo toque, y manténgalo ahí durante aproximadamente 6 segundos o más.
- 4 Mantenga pulsado el interruptor del elevador eléctrico en la dirección de apertura con un solo toque. Cuando la ventanilla esté completamente abierta, continúe pulsando el interruptor durante 1 segundo adicional o más.
- 5 Suelte un momento el interruptor del elevador eléctrico, vuelva a pulsar el interruptor en la dirección de apertura con un solo toque, y manténgalo ahí durante aproximadamente 4 segundos o más.
- 6 Jale y mantenga de nuevo el interruptor del elevador eléctrico en la dirección de cierre con un solo toque. Cuando la ventanilla esté completamente cerrada, continúe pulsando el interruptor durante 1 segundo o más.

Si libera el interruptor mientras la ventanilla está en movimiento, vuelva a repetir el procedimiento desde el principio.

Si la ventanilla no responde y no se puede abrir o cerrar completamente, lleve el vehículo a revisar a su concesionario Toyota.

■ Operación de las ventanillas vinculada con el bloqueo de puertas

- Vehículos sin sistema de llave inteligente: Los elevadores eléctricos pueden abrirse y cerrarse utilizando la llave.* (→P. 140)
Vehículos con sistema de llave inteligente: Los elevadores eléctricos pueden abrirse y cerrarse utilizando la llave mecánica.* (→P. 423)
- Los elevadores eléctricos pueden abrirse usando el control remoto inalámbrico.* (→P. 140)

*: Estas configuraciones las debe personalizar su concesionario Toyota.

■ Alarma

La alarma podría dispararse si la alarma está activada y el elevador eléctrico se cierra utilizando la función de la operación de las ventanillas vinculada con el bloqueo de puertas. (→P. 84)

■ Señal acústica de elevadores eléctricos abiertos

Se emite una señal acústica y se muestra un mensaje en la pantalla de información múltiple en el sistema de instrumentos cuando el interruptor del motor esté apagado y la puerta del conductor esté abierta con los elevadores eléctricos abiertos.

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P. 447)

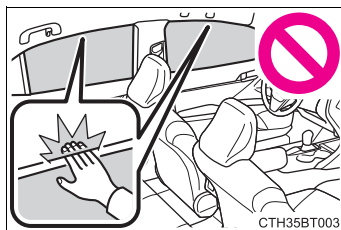
⚠ ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

■ Cierre de las ventanillas

- El conductor es el responsable de la operación de los elevadores eléctricos, incluidas las ventanillas de los pasajeros. Para evitar la operación accidental, especialmente de un niño, no permita que los niños operen los elevadores eléctricos. Es posible que partes del cuerpo de los niños u otros pasajeros resulten atrapadas en el elevador eléctrico. Además, al llevar a un niño, se recomienda usar el interruptor de bloqueo de la ventanilla. (→P. 171)
- Al operar la ventanilla, asegúrese de que ninguno de los pasajeros tenga alguna de las extremidades de su cuerpo en sitios donde corra el riesgo de quedar atrapada.



- Al usar el control remoto inalámbrico, la llave o la llave mecánica y operar los elevadores eléctricos, hágalo después de verificar que no hay posibilidad que las partes del cuerpo de ningún pasajero puedan resultar atrapadas en la ventanilla. Tampoco deje que un niño opere la ventanilla con el control remoto inalámbrico, la llave o la llave mecánica. Es posible que partes del cuerpo de los niños u otros pasajeros resulten atrapadas en el elevador eléctrico.
- Cuando salga del vehículo, coloque el interruptor del motor en apagado, tome la llave y salga del vehículo con el niño. Puede haber una operación accidental, causado por travesuras, etc., que puedan provocar un accidente.

■ Función de protección contra obstrucciones

- Nunca use ninguna parte de su cuerpo para activar intencionalmente la función de protección contra obstrucciones.
- La función de protección contra obstrucciones podría no funcionar si queda algo atrapado justo antes de que se cierre por completo la ventanilla. Tenga cuidado de que no quede ninguna parte de su cuerpo atrapada en la ventanilla.

■ Función de protección contra objetos atrapados

- Nunca use ninguna parte de su cuerpo o de su vestimenta para activar la función de protección contra objetos atrapados.
- La función de protección contra objetos atrapados podría no funcionar si queda algo atrapado justo antes de que se abra por completo la ventanilla. Tenga cuidado para que ninguna parte de su cuerpo o de su vestimenta se quede atrapada en la ventanilla.

Techo solar*

Utilice los interruptores en la consola del techo para abrir, cerrar e inclinar el techo solar hacia arriba y hacia abajo.

Apertura y cierre

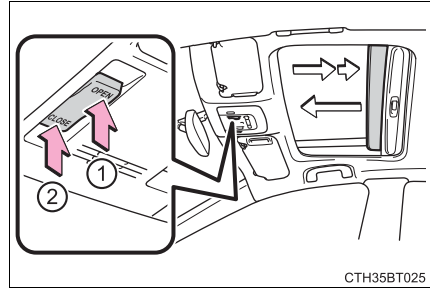
① Abre el techo solar*

El techo solar se detiene un poco antes de abrirse por completo para reducir el ruido provocado por el viento.

Para abrir por completo el techo solar, vuelva a pulsar el interruptor.

② Cierra el techo solar*

*: Pulse ligeramente hacia cualquier lado del interruptor del techo solar para detenerlo a mitad de su recorrido.



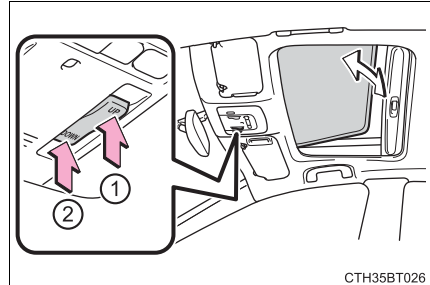
CTH35BT025

Inclinación hacia arriba y hacia abajo

① Inclina el techo solar hacia arriba*

② Inclina el techo solar hacia abajo*

*: Pulse ligeramente hacia cualquier lado del interruptor del techo solar para detenerlo a mitad de su recorrido.



CTH35BT026

■ El techo solar puede operarse cuando

- ▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

El interruptor del motor se encuentra en la posición "ON".

- ▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

El interruptor del motor se encuentra en el modo IGNITION ON.

■ Uso del techo solar después de apagar el motor

- ▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

El techo solar se puede accionar durante aproximadamente 45 segundos después de que el interruptor del motor se coloque en la posición "ACC" o "LOCK". Sin embargo, no se puede accionar una vez que una de las puertas delanteras se han abierto.

- ▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

El techo solar se puede accionar durante aproximadamente 45 segundos después de que el interruptor del motor se coloque en el modo ACCESSORY u OFF. Sin embargo, no se puede accionar una vez que una de las puertas delanteras se han abierto.

■ Función de protección contra obstrucciones

Si se detecta un objeto entre el techo solar y el marco mientras el techo solar se está cerrando o inclinándose hacia abajo, el desplazamiento se detiene y el techo solar se abre ligeramente.

■ Parasol

El parasol se puede abrir y cerrar manualmente. Sin embargo, el parasol se abrirá automáticamente cuando el techo solar se abre.

■ Operación del techo solar vinculada con el bloqueo de puertas

- Vehículos sin sistema de llave inteligente: El techo solar puede abrirse y cerrarse utilizando la llave.* (→P. 140)

Vehículos con sistema de llave inteligente: El techo solar puede abrirse y cerrarse utilizando la llave mecánica.* (→P. 423)

- El techo solar puede abrirse usando el control remoto inalámbrico.* (→P. 140)

*: Estas configuraciones las debe personalizar su concesionario Toyota.

■ Cuando el techo solar no se cierra con normalidad

Lleve a cabo el siguiente procedimiento:

- Si el techo solar se cierra pero a continuación se abre ligeramente

1 Detenga el vehículo.

2 Mantenga pulsado el interruptor "CLOSE".*1

El techo solar se cerrará, se volverá a abrir y después se detendrá durante aproximadamente 10 segundos.*2 A continuación, se volverá a cerrar, se inclinará hacia arriba y se detendrá durante 1 segundo aproximadamente. Finalmente, se inclinará hacia abajo, se abrirá y se cerrará.

3 Asegúrese de que el techo solar esté completamente cerrado y, a continuación, libere el interruptor.

- Si el techo solar se inclina hacia abajo pero después se retrae hacia arriba

1 Detenga el vehículo.

2 Mantenga pulsado el interruptor "UP"*1 hasta que el techo solar se coloque en la posición de inclinación hacia arriba y se detenga.

3 Libere el interruptor "UP" una vez y, a continuación, mantenga pulsado el interruptor "UP" nuevamente.*1

El techo solar se mantendrá detenido durante 10 segundos aproximadamente en la posición de inclinación hacia arriba.*2 A continuación, se ajustará ligeramente y se detendrá durante 1 segundo aproximadamente. Finalmente, se inclinará hacia abajo, se abrirá y se cerrará.

4 Asegúrese de que el techo solar esté completamente cerrado y, a continuación, libere el interruptor.

*1: Si el interruptor se libera en el momento incorrecto, deberá repetirse de nuevo el procedimiento completo desde el principio.

*2: Si se libera el interruptor tras los 10 segundos de pausa mencionados anteriormente, se deshabilitará el funcionamiento automático. En tal caso, mantenga pulsado el interruptor "CLOSE" o "UP", y el techo solar se inclinará hacia arriba, y después se detendrá durante 1 segundo aproximadamente. A continuación se inclinará hacia abajo, se abrirá y se cerrará. Asegúrese de que el techo solar esté completamente cerrado y, a continuación, libere el interruptor.

Si el techo solar no se cierra por completo tras haber llevado a cabo correctamente el procedimiento descrito anteriormente, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.

■ Alarma

La alarma podría dispararse si la alarma está activada y el techo solar se cierra utilizando la función de la operación del techo solar vinculado con el bloqueo de puertas. (→P. 84)

■ Señal acústica de techo solar abierto

Se emite una señal acústica y se muestra un mensaje en la pantalla de información múltiple en el sistema de instrumentos cuando el interruptor del motor esté apagado y la puerta del conductor esté abierta con el techo solar abierto.

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P. 447)

! ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o lesiones severas.

■ Apertura del techo solar

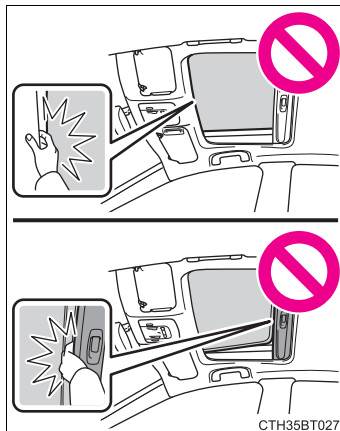
- No permita que ninguno de los pasajeros coloquen sus manos o cabezas fuera del vehículo mientras está en movimiento.
- No se siente encima del techo solar.

■ Cierre del techo solar

- El conductor es responsable de la operación de apertura y cierre del techo solar. Para evitar la operación accidental, especialmente de un niño, no permita que los niños operen el techo solar. Es posible que partes del cuerpo de los niños u otros pasajeros resulten atrapadas en el techo solar.

- Compruebe y asegúrese de que ninguno de los pasajeros tiene alguna de las extremidades de sus cuerpos en sitios en los que corra el riesgo de ser golpeada o atrapada por el techo solar mientras está en funcionamiento.

- Al usar el control remoto inalámbrico, la llave o la llave mecánica y operar el techo solar, hágalo después de verificar que no hay posibilidad que las partes del cuerpo de ningún pasajero puedan resultar atrapadas en el techo solar. Tampoco deje que un niño opere el techo solar con el control remoto inalámbrico, la llave o la llave mecánica. Es posible que partes del cuerpo de los niños u otros pasajeros resulten atrapadas en el techo solar.



- Cuando salga del vehículo, coloque el interruptor del motor en apagado, tome la llave y salga del vehículo con el niño. Puede haber una operación accidental, causado por travesuras, etc., que puedan provocar un accidente.

■ Función de protección contra obstrucciones

- Nunca use ninguna parte de su cuerpo para activar intencionalmente la función de protección contra obstrucciones.
- La función de protección contra obstrucciones podría no funcionar cuando algo quede atrapado justo antes de que el techo solar quede completamente cerrado. Además, la función de protección contra obstrucciones no está diseñada para funcionar mientras se pulsa el interruptor. Tenga cuidado de que los dedos, etc. no queden atrapados.

Conducción

4

4-1. Antes de conducir

Conducción del vehículo.....	180
Carga y equipaje.....	189
Arrastre de un remolque.....	190
Remolque sobre cuatro ruedas	191

4-2. Procedimientos de conducción

Interruptor (de encendido) del motor (vehículos sin sistema de llave inteligente).....	192
Interruptor (de encendido) del motor (vehículos con sistema de llave inteligente).....	195
Transmisión automática.....	200
Palanca de luces de señal direccional	206
Freno de estacionamiento	207
Freno de estacionamiento eléctrico	208
Retención del freno.....	212

4-3. Utilización de las luces y los limpiaparabrisas

Interruptor de faros	215
Limpiaparabrisas y lavador	219

4-4. Carga de combustible

Apertura de la tapa del depósito de combustible.....	223
---	-----

4-5. Utilización de los sistemas de asistencia a la conducción

Control de crucero	227
Sistemas de asistencia a la conducción	232
BSM (monitor de punto ciego).....	238
• Función BSM.....	241
• Función RCTA.....	244
Función de detección de la cámara trasera	249
Interruptores de selección del modo de conducción.....	253
4-6. Sugerencias sobre la conducción	
Sugerencias sobre la conducción en invierno.....	255

Conducción del vehículo

Para garantizar una conducción segura se deben observar los siguientes procedimientos:

Arranque del motor

→P. 192, 195

Conducción

- 1 Con el pedal del freno pisado, coloque la palanca de cambios en D. (→P. 200)
- 2 Libere el freno de estacionamiento. (→P. 207, 209)
- 3 Libere gradualmente el pedal del freno y pise suavemente el pedal del acelerador para acelerar el vehículo.

Paro del vehículo

- 1 Con la palanca de cambios en D, pise el pedal del freno.
- 2 Si es necesario, aplique el freno de estacionamiento.
Si el vehículo estará parado durante un periodo prolongado de tiempo, ponga la palanca de cambios en P o N. (→P. 200)

Estacionamiento del vehículo

- 1 Con la palanca de cambios en D, pise el pedal del freno.
- 2 Aplique el freno de estacionamiento (→P. 207, 209), y cambie la palanca de cambios a P (→P. 200).
- 3 Vehículos sin sistema de llave inteligente:
Gire el interruptor del motor a la posición "LOCK" para detener el motor.
Vehículos con sistema de llave inteligente:
Pulse el interruptor del motor para detener el motor.
- 4 Bloquee la puerta, asegurándose de tener la llave consigo.
Si estaciona el vehículo en una pendiente, bloquee las ruedas si es necesario.

Arranque en subida en una pendiente pronunciada

- 1 Asegúrese de que está puesto el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambios en D.
- 2 Pise suavemente el pedal del acelerador.
- 3 Libere el freno de estacionamiento.

■ Cuando arranque en una pendiente ascendente

El control de asistencia de arranque en pendientes se activará. (→P. 232)

■ Al conducir en la lluvia

- Maneje con precaución cuando esté lloviendo, ya que la visibilidad disminuye, las ventanillas se pueden empañar y la superficie del camino estará resbaladiza.
- Maneje con precaución cuando empiece a llover porque la superficie del camino estará especialmente resbaladiza.
- Evite las altas velocidades al manejar por autopista cuando esté lloviendo, porque puede haber una capa de agua entre las llantas y la superficie que impida el funcionamiento correcto de los frenos y la dirección.

■ Restricción del rendimiento del motor (sistema de control manual del freno)

- Cuando se pisan los pedales del acelerador y del freno a la vez, el rendimiento del motor puede restringirse.
- Se muestra un mensaje de aviso en la pantalla de información múltiple mientras el sistema está en funcionamiento.

■ Restricción de arranque repentino (control de inicio de la conducción)

- Cuando se lleva a cabo la siguiente operación anormal, el rendimiento del motor podría restringirse.
 - Cuando se mueve la palanca de cambios de R a D, D a R, N a R, P a D o P a R (D incluye S) con el pedal del acelerador pisado, aparece un mensaje de aviso en la pantalla de información múltiple.
 - Cuando se pisa demasiado el pedal del acelerador mientras el vehículo se desplaza en reversa.
- Mientras el control de inicio de la conducción se activa, es posible que el vehículo presente dificultades para salir del lodo o la nieve frescos. En ese caso, desactive el TRAC (→P. 233) para cancelar el control de inicio de la conducción, de modo que el vehículo pueda salir del lodo o la nieve frescos.

■ Régimen del motor durante la conducción

En las siguientes condiciones, el régimen del motor podría llegar a ser alto durante la conducción. Esto se debe al control automático de cambios ascendentes o la implementación de cambios descendentes para cumplir las condiciones de conducción. No indica una aceleración repentina.

- El vehículo asume que está en una pendiente cuesta arriba o cuesta abajo
- Cuando se suelta el pedal del acelerador

■ Rodaje de su nuevo Toyota

Para prolongar la vida de su vehículo le recomendamos tener en cuenta las precauciones siguientes:

- Durante los primeros 300 km (186 millas):
Evite frenadas súbitas.
- Durante los primeros 1.000 km (621 millas):
 - No conduzca a velocidades extremadamente altas.
 - Evite acelerar bruscamente.
 - No conduzca continuamente en marchas bajas.
 - No conduzca a velocidad constante por periodos prolongados.

■ Sistema de freno de estacionamiento de tambor en el disco (si están instalados)

Su vehículo cuenta con un sistema de freno de estacionamiento de tipo tambor en el disco. Este tipo de sistema de frenos precisa el asentamiento periódico de las zapatas de los frenos, o siempre que sustituya las zapatas y/o el tambor del freno de estacionamiento. Haga que su concesionario Toyota le realice la operación de asentamiento.

■ Operación de su vehículo en un país extranjero

Cumpla con las leyes aplicables de registro vehicular y confirme la disponibilidad del combustible adecuado. (→P. 438)

■ Conducción ecológica

→P. 104, 117, 122

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

■ Durante el arranque del vehículo

Siempre mantenga el pie en el pedal del freno mientras se encuentre parado y con el motor en marcha. Esto impedirá que el vehículo se desplace.

■ Durante la conducción del vehículo

- No conduzca si no conoce la ubicación de los pedales del freno y del acelerador para evitar pisar el pedal equivocado.
 - El pisar accidentalmente el pedal del acelerador en lugar del pedal del freno dará como resultado una aceleración repentina que puede dar lugar a un accidente.
 - Al mover el vehículo en reversa es posible que tenga que girar su cuerpo, lo que puede dificultar la operación de los pedales. Asegúrese de poder operar los pedales correctamente.
 - Asegúrese de mantener una postura correcta para manejar aún cuando sólo mueva ligeramente el vehículo. Esto le permitirá pisar los pedales del freno y del acelerador correctamente.
 - Pise el pedal del freno con su pie derecho. Si usa su pie izquierdo para pisar el pedal del freno, puede ocasionar una demora en su respuesta en caso de emergencia, lo que podría causar un accidente.
- No conduzca el vehículo ni lo detenga sobre o cerca de materiales inflamables. El sistema de escape y los gases de escape pueden estar extremadamente calientes. Estas partes calientes pueden causar un incendio si existen materiales inflamables en las cercanías.
- Durante la conducción normal, no apague el motor. Si apaga el motor mientras conduce no ocasionará la pérdida del control de la dirección o el frenado, sino que perderá la función de servoasistencia de estos sistemas. Esto hará más difícil el manejo del volante y los frenos, por lo que sería recomendable orillarse y detener el vehículo tan pronto como le sea posible y seguro hacerlo.
Sin embargo, en caso de emergencia, cuando le resulte imposible detener su vehículo normalmente: →P. 393
- Use el freno con motor (cambio descendente) para mantener una velocidad segura al conducir de bajada en una pendiente pronunciada.
El uso continuo de los frenos puede hacer que estos se sobrecalienten y pierdan efectividad. (→P. 201)
- No ajuste la pantalla, las posiciones del volante de dirección, el asiento, o los espejos retrovisores exteriores o interior mientras conduce.
Hacerlo podría ocasionar que pierda el control del vehículo.
- Verifique siempre que los brazos, cabeza y otras extremidades o partes del cuerpo de los pasajeros estén dentro del vehículo.

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

■ Durante la conducción del vehículo

- No conduzca por arriba del límite de velocidad. Aunque el límite de velocidad establecido lo permitiera, no pase de 140 km/h (85 mph) a no ser que su vehículo disponga de llantas de alta velocidad. Conducir por encima de 140 km/h (85 mph) podría dañar las llantas, y provocar la pérdida de control y posibles lesiones. Consulte a un establecimiento especializado en llantas para saber si las llantas de su vehículo son de alta velocidad antes de manejar a estas velocidades.

■ Al conducir sobre superficies de caminos resbalosos

- Las frenadas, aceleración y maniobras de dirección repentinas pueden hacer que las llantas patinen y se reduzca su habilidad para controlar el vehículo.
- La aceleración repentina, el frenado con motor causado por el cambio, o los cambios en el régimen del motor pueden hacer que el vehículo derrape.
- Después de pasar por un charco, pise el pedal del freno suavemente para asegurarse de que los frenos funcionen correctamente. Si las balatas de los frenos están húmedas, es posible que los frenos no funcionen correctamente. Si solamente se mojan los frenos de un lado y éstos no funcionan correctamente, el control de la dirección del vehículo puede verse afectada.

■ Al accionar la palanca de cambios

- No permita que el vehículo se desplace hacia atrás mientras la palanca de cambios se encuentra en una posición de conducción o que se desplace hacia adelante cuando la palanca de cambios se encuentra en R.
El hacerlo podría causar que el motor se pare o que se dé un frenado o movimientos de la dirección deficientes, que resulten en un accidente o daño al vehículo.
- No cambie la palanca de cambios a P mientras el vehículo esté en movimiento.
El hacerlo puede dañar la transmisión y puede dar como resultado la pérdida del control del vehículo.
- No cambie la palanca de cambios a R mientras el vehículo se esté moviendo hacia adelante.
El hacerlo puede dañar la transmisión y puede dar como resultado la pérdida del control del vehículo.
- No cambie la palanca de cambios a una posición de conducción mientras el vehículo se esté moviendo hacia atrás.
El hacerlo puede dañar la transmisión y puede dar como resultado la pérdida del control del vehículo.

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

■ **Al accionar la palanca de cambios**

- Si se coloca la palanca de cambios en N mientras el vehículo está en movimiento, el motor se desengranará de la transmisión. El freno de motor no funciona cuando se selecciona N.
- Tenga cuidado de no cambiar la palanca de cambios con el pedal del acelerador pisado. Cambiar la palanca de cambios a una velocidad diferente a P o N puede dar lugar a una aceleración rápida inesperada del vehículo, lo cual puede causar accidentes que pueden ocasionar la muerte o lesiones graves.

■ **Si usted escucha un ruido agudo o de rozamiento (indicadores de límite de desgaste de balatas de los frenos)**

Asegúrese de llevar el vehículo a su concesionario Toyota para que le revisen o le reemplacen las balatas de freno lo antes posible.

El rotor podría sufrir daños si no se reemplazan las balatas cuando sea necesario.

Es peligroso manejar el vehículo cuando se han rebasado los límites de desgaste de las balatas de los frenos y/o discos de los frenos.

■ **Cuando el vehículo está detenido**

- No acelere excesivamente el motor.
Si la palanca de cambios se encuentra en una posición diferente de P o N, el vehículo podría acelerarse repentina e inesperadamente causando un accidente.
- Para evitar accidentes ocasionados por el desplazamiento del vehículo, mantenga siempre pisado el pedal del freno mientras el motor está en marcha y utilice el freno de estacionamiento en función de las necesidades.
- Si el vehículo está detenido en una pendiente, para evitar accidentes ocasionados por el desplazamiento hacia delante o atrás del vehículo, pise siempre el pedal del freno y utilice de forma segura el freno de estacionamiento en función de las necesidades.
- Evite acelerar el motor sin desplazarse.
Si hace funcionar el motor a una velocidad elevada mientras el vehículo está detenido, es posible que el sistema de escape se sobrecaliente, lo que podría ocasionar un incendio si hay material inflamable en las inmediaciones.

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

■ **Cuando el vehículo está estacionado**

- No deje lentes, encendedores de cigarros, latas de aerosol o bebidas gaseosas en el vehículo cuando se encuentre bajo el sol.
El hacerlo puede provocar lo siguiente:
 - El gas se puede fugar de un encendedor de cigarros o lata de aerosol y ocasionar un incendio.
 - La temperatura dentro del vehículo puede hacer que los lentes de plástico y el material plástico de los vasos se deforme o fisure.
 - Las latas de las bebidas gaseosas se pueden reventar, causando que el contenido se rocíe dentro del interior del vehículo y pueden también causar un corto circuito en los componentes eléctricos del vehículo.
- No deje encendedores de cigarros en el vehículo. Si el encendedor de cigarros está en un lugar como la guantera o en el suelo, puede encenderse de manera accidental cuando se cargue el equipaje o se ajuste el asiento, lo que podría ocasionar un incendio.
- No pegue discos adhesivos en el parabrisas o en las ventanillas. No coloque recipientes tales como ambientadores en el tablero de instrumentos o en el tablero de mandos. Los discos adhesivos o los recipientes pueden actuar como lentes, lo que podría ocasionar un incendio dentro del vehículo.
- No deje abiertas las puertas ni las ventanillas si el vidrio curvado está recubierto con una película metalizada tipo plateada. La luz reflejada del sol puede hacer que el vidrio funcione como una lente, lo que podría ocasionar un incendio.

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

■ Cuando el vehículo está estacionado

- Ponga siempre el freno de estacionamiento, coloque la palanca de cambios en la posición P, apague el motor y bloquee el vehículo.
No deje el vehículo desatendido cuando el motor esté en marcha.
Si el vehículo está estacionado con la palanca de cambios en P pero no está aplicado el freno de estacionamiento, el vehículo puede comenzar a moverse, posiblemente causando un accidente.
- No toque los tubos de escape mientras el motor esté encendido o inmediatamente después de apagar el motor.
El hacerlo puede causarle quemaduras.

■ Cuando tome una siesta dentro del vehículo

Desactive siempre el interruptor del motor. De lo contrario, si mueve accidentalmente la palanca de cambios o pisa el pedal del acelerador, podría causar un accidente o un incendio a causa del sobrecalentamiento del motor. Adicionalmente, si el vehículo se encuentra estacionado en una zona mal ventilada, los gases del escape pueden acumularse y entrar en el vehículo, lo que podría provocar graves daños a la salud o incluso la muerte por intoxicación.

■ Al frenar

- Maneje con mayor precaución cuando los frenos se encuentren mojados.
La distancia de frenado aumenta cuando los frenos están mojados y puede hacer que un lado del vehículo frene de forma diferente del otro. Igualmente, el freno de estacionamiento puede no sostener al vehículo de forma segura.
- Si el dispositivo del servofreno no funciona, no siga a otros vehículos muy de cerca y evite las cuestas o las curvas cerradas que exijan el uso del freno.
En este caso, todavía es posible frenar, pero se requerirá pisar el pedal del freno con mayor fuerza que la habitual. Además, aumentará la distancia de frenado. Lleve el vehículo para que reparen los frenos inmediatamente.
- No bombee el pedal del freno si el motor se ahoga.
Cada presión del pedal del freno utiliza la reserva para los frenos servoasistidos.
- El sistema de frenos consta de 2 sistemas hidráulicos independientes; si uno de los sistemas falla, el otro continuará en funcionamiento. En este caso, el pedal del freno deberá pisarse con mayor fuerza que la habitual y la distancia de frenado aumentará.
Lleve el vehículo para que reparen los frenos inmediatamente.

**AVISO****■ Durante la conducción del vehículo**

- Bajo ninguna circunstancia pise los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo mientras conduce, ya que podría limitar el par de torsión del motor.
- No utilice el pedal del acelerador ni pise simultáneamente los pedales del acelerador y del freno para controlar el vehículo en una cuesta.

■ Al estacionar el vehículo

Aplique siempre el freno de estacionamiento y cambie la palanca de cambios a P. El no hacerlo puede causar que el vehículo se mueva o que el vehículo se acelere repentinamente si el pedal del acelerador se pisa accidentalmente.

■ Para evitar dañar las partes del vehículo

- No gire el volante de dirección por completo en ningún sentido ni lo mantenga en esa posición durante un periodo de tiempo prolongado.
El hacerlo puede dañar el motor de la dirección asistida.
- Cuando conduzca sobre baches, maneje tan despacio como le sea posible para evitar dañar las ruedas, la parte inferior del vehículo, etc.

■ Si se le poncha una llanta al conducir

Una llanta ponchada o dañada puede causar las situaciones siguientes. Sujete firmemente el volante de dirección y pise gradualmente el pedal del freno para detener el vehículo.

- Puede que sea difícil controlar el vehículo.
- El vehículo producirá ruidos anormales o vibraciones.
- El vehículo se inclinará anormalmente.

Información sobre las acciones que puede llevar a cabo si tiene una llanta ponchada (→P. 411)

■ Cuando encuentre caminos inundados

No maneje por una vía que esté inundada después de lluvias intensas, etc. De lo contrario, podrían producirse los siguientes graves daños en su vehículo:

- El motor se apaga
- Corto circuito en componentes eléctricos
- Daño al motor causado por inmersión en agua

En caso de que usted conduzca sobre un camino inundado y el vehículo se inunde, asegúrese de que su concesionario Toyota revise lo siguiente:

- Funcionamiento de frenos
- Cambios en la cantidad y calidad del aceite y líquido del motor, del transeje, etc.
- Estado del lubricante de los rodamientos y juntas de suspensión (cuando sea posible) y el funcionamiento de todas las juntas, rodamientos, etc.

Carga y equipaje

Tome nota de la siguiente información acerca de las precauciones de almacenamiento, capacidad de carga y carga:



ADVERTENCIA

■ Objetos que no se deben transportar en la cajuela

Los siguientes objetos pueden causar un incendio si se transportan en la cajuela:

- Recipientes con gasolina
- Botes de aerosol

■ Precauciones durante el almacenamiento

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

No hacerlo podría evitar que se pisen correctamente los pedales, bloquear la visión del conductor o puede dar como resultado que los artículos golpeen al conductor o los pasajeros, ocasionando posiblemente un accidente.

- Siempre que sea posible, ponga la carga y el equipaje en la cajuela.
- Para impedir que la carga o el equipaje se desplace hacia adelante al frenar, no apile ningún objeto en la cajuela. Coloque la carga y el equipaje lo más cerca posible del piso.
- No coloque ninguna carga o equipaje en o sobre los siguientes sitios.
 - En los pies del conductor
 - En el asiento del pasajero delantero o asientos traseros (al apilar objetos)
 - En la bandeja portaequipajes
 - En el tablero de instrumentos
 - En el tablero
 - Bandejas sin tapa
- Asegure todos los elementos en el compartimiento del ocupante.
- Asiento trasero de tipo abatible: Cuando abata los asientos traseros, no deben colocarse objetos largos directamente detrás de los asientos delanteros.
- Asiento trasero de tipo abatible: Nunca permita que viaje alguien en la cajuela ampliada. No está diseñado para pasajeros. Los pasajeros deben sentarse en los asientos con los cinturones de seguridad correctamente abrochados.

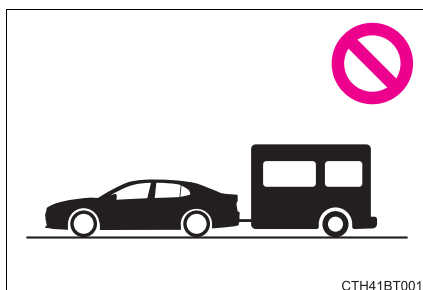
■ Carga y distribución

- No sobrecargue su vehículo.
- No distribuya la carga de manera desigual.

El no hacerlo podría afectar el control al manejar o frenar pudiendo causar la muerte o lesiones graves.

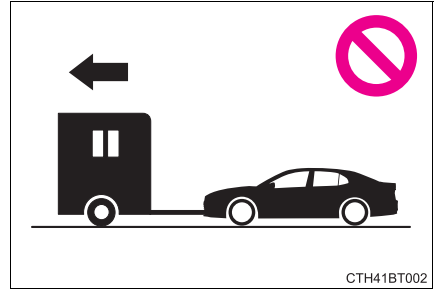
Arrastre de un remolque

Toyota no recomienda que arrastre un remolque con su vehículo. Toyota tampoco recomienda la instalación de un enganche de remolque ni el uso de un cargador montado sobre el enganche de remolque para transportar una silla de ruedas, motoneta, bicicleta, etc. Su vehículo no está diseñado para arrastrar remolques ni para usarse con cargadores para instalarse sobre el enganche de remolque.



Remolque sobre cuatro ruedas

Su vehículo no está diseñado para ser remolcado en cuatro ruedas (con 4 ruedas sobre el suelo) detrás de una casa rodante.



AVISO

■ **Para evitar daños serios a su vehículo**

No remolque su vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo.

Interrupor (de encendido) del motor (vehículos sin sistema de llave inteligente)

Arranque del motor

- 1 Verifique que esté aplicado el freno de estacionamiento.
- 2 Verifique que la palanca de cambios se encuentra en P.
- 3 Pise firmemente el pedal del freno.
- 4 Gire el interruptor del motor hacia la posición "START" y arranque el motor.

Cambio de la posición del interruptor del motor

① "LOCK"

El volante de dirección se encuentra bloqueado y la llave se puede extraer. (La llave se podrá extraer únicamente si la palanca de cambios se encuentra en P).

② "ACC"

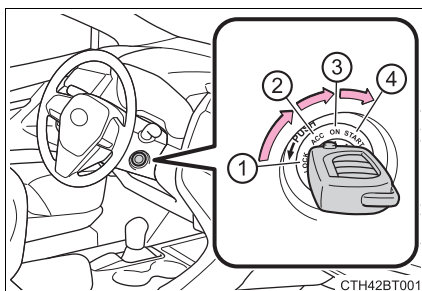
Se pueden utilizar algunos componentes eléctricos tales como el sistema de audio.

③ "ON"

Se pueden utilizar todos los componentes eléctricos.

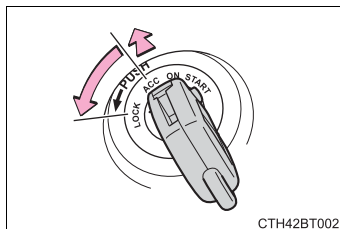
④ "START"

Para arrancar el motor.



■ Cambiar la llave del modo "ACC" a "LOCK"

- 1 Coloque la palanca de cambios en P. (→P. 200)
- 2 Introduzca la llave y gírela a la posición "LOCK".



■ Si se muestra “No está listo para conducir” en la pantalla de información múltiple

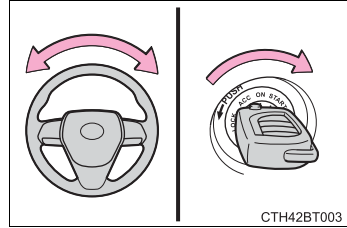
Pise el pedal del freno y, a continuación, gire el interruptor del motor hacia la posición “START” para arrancar el motor.

■ Si el motor no arranca

Es posible que el sistema inmovilizador del motor no se haya desactivado. (→P. 80)
Póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Si no se puede liberar el bloqueo de la dirección

Cuando arranque el motor, el interruptor del motor podrá parecer bloqueado en la posición “LOCK”. Para liberarlo, gire la llave mientras gira simultáneamente el volante de dirección ligeramente a izquierda y derecha.



■ Función de recordatorio de llave

Una señal acústica suena cuando la puerta del conductor se abre mientras el interruptor del motor se encuentra en posición “LOCK” o “ACC” para recordarle que debe extraer la llave.

! ADVERTENCIA

■ Cuando arranque el motor

Encienda siempre el motor sentado en el asiento del conductor. Bajo ninguna circunstancia pise el pedal del acelerador mientras arranca el motor.

De lo contrario se podría ocasionar un accidente que tendría como consecuencia muerte o lesiones graves.

■ Precauciones al conducir

No coloque el interruptor del motor en la posición “LOCK” mientras conduce. Si debido a una emergencia, debe apagar el motor mientras el vehículo está en movimiento, gire el interruptor del motor solo hasta la posición “ACC”. Podría producirse un accidente si se apaga el motor durante la conducción. (→P. 393)

**AVISO****■ Para evitar que se descargue la batería**

No deje el interruptor del motor en modo “ACC” u “ON” por periodos prolongados sin el motor encendido.

■ Cuando arranque el motor

- No haga girar el motor para arrancar durante más de 30 segundos a la vez. Esto podría sobrecalentar el motor de arranque y los sistemas del circuito eléctrico.
- No acelere excesivamente el motor si está frío.
- Si es difícil arrancar el motor o si se ahoga con frecuencia, lleve el vehículo de inmediato a inspeccionar a su concesionario Toyota.

Interruptor (de encendido) del motor (vehículos con sistema de llave inteligente)

Si realiza alguna de las siguientes operaciones cuando tenga la llave electrónica consigo, se arrancará el motor o se cambiarán los modos del interruptor del motor.

Arranque del motor

- 1 Verifique que esté aplicado el freno de estacionamiento.
- 2 Verifique que la palanca de cambios se encuentra en P.
- 3 Pise firmemente el pedal del freno.



y un mensaje se mostrarán en la pantalla de información múltiple.

Si no se visualiza, no se podrá arrancar el motor.

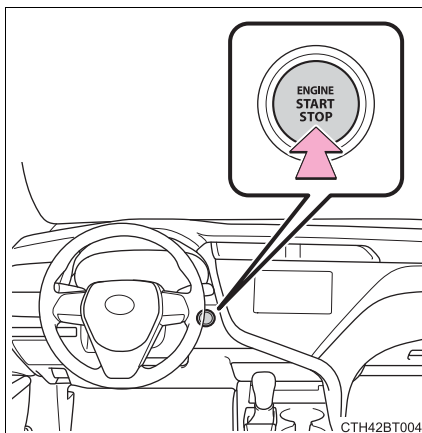
- 4 Pulse el interruptor del motor con brevedad y firmeza.

Cuando opere el interruptor del motor, basta con que pulse brevemente y con firmeza. No es necesario mantener pulsado el interruptor.

El motor girará hasta que arranque o por espacio de 30 segundos, lo que suceda antes.

Continúe pisando el pedal del freno hasta que el motor arranque completamente.

El motor puede arrancarse desde cualquier modo del interruptor del motor.



Paro del motor

- 1 Detenga el vehículo.
- 2 Aplique el freno de estacionamiento (→P. 207, 208), y cambie la palanca de cambios a P.
- 3 Pulse el interruptor del motor.

Se visualizarán datos relacionados a la conducción en la pantalla de información múltiple.

Cambio de modos del interruptor del motor

Se puede cambiar de modo pulsando el interruptor del motor sin presionar el pedal del freno. (El modo cambia cada vez que se pulsa el interruptor.)

① Apagado*

Se pueden utilizar las intermitentes de emergencia.

La pantalla de información múltiple no será mostrado.

② Modo ACCESSORY

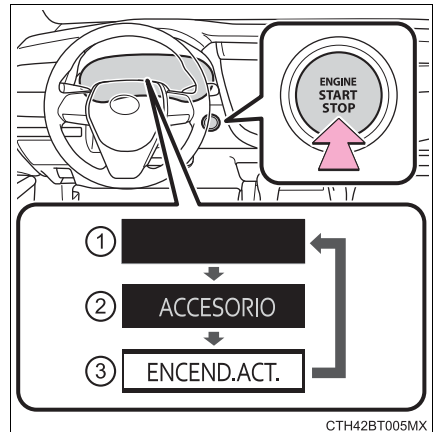
Se pueden utilizar algunos componentes eléctricos tales como el sistema de audio.

Se visualizará un mensaje que indica cómo arrancar el motor en la pantalla de información múltiple.

③ Modo IGNITION ON

Se pueden utilizar todos los componentes eléctricos.

*: Si se apaga el motor con la palanca de cambios en una posición diferente de P, el interruptor del motor no se apagará, sino que se colocará en el modo ACCESSORY.



Al apagar el motor con la palanca de cambios en una posición diferente de P

Si se apaga el motor con la palanca de cambios en una posición distinta de P, el interruptor del motor no se apagará, sino que se colocará en el modo ACCESSORY. Para desactivar el interruptor, realice el siguiente procedimiento:

- 1 Verifique que esté aplicado el freno de estacionamiento.
- 2 Coloque la palanca de cambios en P.
- 3 Verifique que se visualice “Desconecte la alimentación” en la pantalla de información múltiple y, a continuación, presione una vez el interruptor del motor.
- 4 Verifique que “Desconecte la alimentación” esté apagado en la pantalla de información múltiple.

■ Función automática de apagado

Si el vehículo se deja en el modo ACCESSORY por más de 20 minutos o en el modo IGNITION ON (con el motor apagado) durante más de una hora con la palanca de cambios en la posición P, el interruptor del motor se desactivará automáticamente. Sin embargo, esta función no evita por completo que se descargue la batería. No deje el vehículo con el interruptor del motor en el modo ACCESSORY o IGNITION ON durante periodos prolongados de tiempo sin que el motor esté en marcha.

■ Descarga de la pila de la llave electrónica

→P. 137

■ Condiciones que afectan el funcionamiento

→P. 155

■ Notas sobre la función de entrada

→P. 156

■ Si el motor no arranca

- Es posible que el sistema inmovilizador del motor no se haya desactivado. (→P. 80)
Póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- Revise que la palanca de cambios esté bien puesta en P. El motor no puede arrancar si la palanca de cambios no está puesta en P.

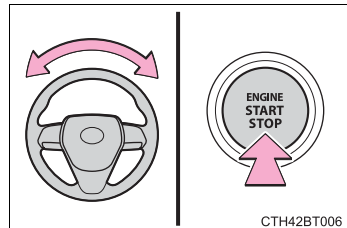
■ Bloqueo de la dirección

Después de apagar el interruptor del motor y abrir y cerrar las puertas, el volante de dirección será bloqueado debido a la función de bloqueo de la dirección. Operar nuevamente el interruptor del motor cancela automáticamente el bloqueo de la dirección.

■ Cuando no se puede desactivar el bloqueo de la dirección

Se visualizará un mensaje que informa al conductor que el volante de dirección está bloqueado en la pantalla de información múltiple.

Compruebe que la palanca de cambios se encuentre en la posición P. Pulse el interruptor del motor mientras gira el volante de dirección hacia la derecha y hacia la izquierda.



CTH42BT006

■ Prevención del sobrecalentamiento del motor de bloqueo de la dirección

Para evitar que el motor de bloqueo de la dirección se sobrecaliente, el motor se puede suspender si el motor del vehículo se enciende y apaga reiteradamente en un periodo de tiempo corto. Si es el caso, evite encender el motor del vehículo. Transcurridos alrededor de 10 segundos, el motor del bloqueo de la dirección reanudará su funcionamiento.

■ Cuando se visualice un mensaje que solicite que verifique el sistema de llave inteligente en la pantalla de información múltiple

Puede ser que el sistema esté fallando. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Si la pila de la llave electrónica se descarga

→P. 372

■ Operación del interruptor del motor

- Si no se pulsa el interruptor brevemente y con firmeza, es posible que no cambie el modo del interruptor del motor o que el motor no arranque.
- Si intenta volver a arrancar el motor inmediatamente después de apagar el interruptor del motor, el motor podría no arrancar en algunos casos. Después de apagar el interruptor del motor, espere unos segundos antes de volver a arrancar el motor.

■ Si se ha desactivado el sistema de llave inteligente en una configuración personalizada

→P. 423

**ADVERTENCIA****■ Cuando arranque el motor**

Encienda siempre el motor sentado en el asiento del conductor. Bajo ninguna circunstancia pise el pedal del acelerador mientras arranca el motor.

De lo contrario se podría ocasionar un accidente que tendría como consecuencia muerte o lesiones graves.

■ Precaución durante la conducción

Si ocurre una falla del motor mientras el vehículo está en movimiento, no bloquee ni abra las puertas hasta que el vehículo se haya detenido totalmente en un lugar seguro. Activar el bloqueo de la dirección en estas circunstancias podría ocasionar un accidente y causar la muerte o heridas graves.

■ Detener el motor durante una emergencia

- Si desea detener el motor durante una emergencia mientras conduce el vehículo, mantenga pulsado el interruptor del motor por más de 2 segundos, o presiónelo brevemente 3 o más veces consecutivas. (→P. 393)

Sin embargo, no toque el interruptor del motor mientras conduce, excepto en caso de emergencia. Si apaga el motor mientras conduce no ocasionará la pérdida del control de la dirección o el frenado, sino que perderá la función de servoasistencia de estos sistemas. Esto hará más difícil el manejo del volante y los frenos, por lo que sería recomendable orillarse y detener el vehículo tan pronto como le sea posible y seguro hacerlo.

- Si se acciona el interruptor del motor mientras el motor está en marcha, se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple y sonará una señal acústica.
- Al volver a arrancar el motor después de que se hubiera apagado durante la conducción, coloque la palanca de cambios en N y pulse el interruptor del motor.

**AVISO****■ Para evitar que se descargue la batería**

- No deje el interruptor del motor en el modo ACCESSORY o IGNITION ON durante periodos prolongados de tiempo sin que el motor esté en marcha.
- No apague el motor cuando la palanca de cambios esté en una posición distinta de P. Si se apaga el motor con la palanca de cambios en una posición diferente, el interruptor del motor no se apagará, sino que se colocará en el modo ACCESSORY. Si el vehículo se deja en el modo ACCESSORY, es posible que se descargue la batería.

■ Cuando arranque el motor

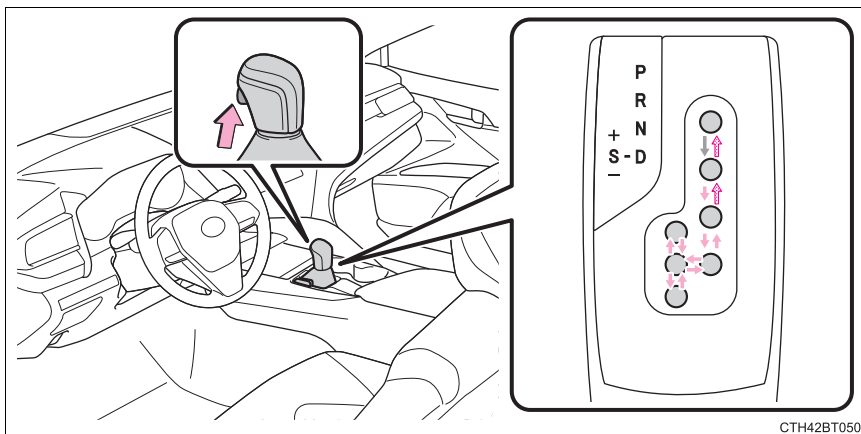
- No acelere excesivamente el motor si está frío.
- Si es difícil arrancar el motor o si se ahoga con frecuencia, lleve el vehículo de inmediato a inspeccionar a su concesionario Toyota.

■ Síntomas que indican un mal funcionamiento con el interruptor del motor

Si tiene la sospecha de que el interruptor del motor está funcionando diferente a lo normal, por ejemplo que se quede pegado ligeramente, existe un mal funcionamiento. Póngase inmediatamente en contacto con su concesionario Toyota.

Transmisión automática

Accionamiento de la palanca de cambios



CTH42BT050

← Vehículos sin sistema de llave inteligente:

Mientras el interruptor del motor está en la posición "ON" y el pedal del freno está pisado*, mueva la palanca de cambios mientras pulsa el botón de desbloqueo del cambio ubicado en el pomo del cambio.

Vehículos con sistema de llave inteligente:

Mientras el interruptor del motor está en el modo IGNITION ON y el pedal del freno está pisado*, mueva la palanca de cambios mientras pulsa el botón de desbloqueo del cambio ubicado en el pomo del cambio.

← Mueva la palanca de cambios mientras pulsa el botón de desbloqueo del cambio ubicado en el pomo del cambio.

← Mueva la palanca de cambios con normalidad.

Al desplazar la palanca de cambios entre P y D, asegúrese de que el vehículo está completamente detenido y el pedal del freno pisado.

*: Para que el vehículo permita cambiar a la posición P, el pedal del freno debe estar pisado antes de pulsar el botón de desbloqueo del cambio. Si se pulsa primero el botón de desbloqueo del cambio, no se desactivará el bloqueo del cambio.

Propósito de la posición del cambio

Posición del cambio	Objetivo o función
P	Para estacionar el vehículo/arrancar el motor
R	Para dar marcha en reversa
N	Punto muerto
D	Conducción normal ^{*1}
S	Modo de manejo S ^{*2} (→P. 201)

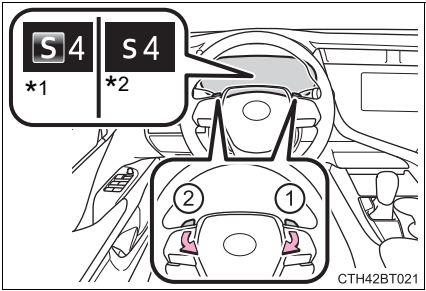
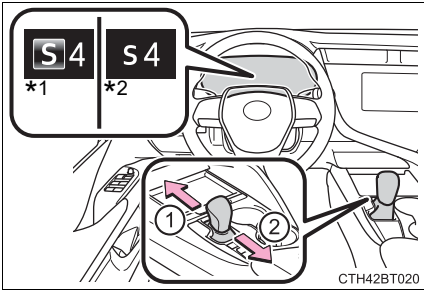
^{*1}: Colocar la palanca de cambios en la posición D permite al sistema seleccionar una velocidad adecuada a las condiciones de manejo. Se recomienda colocar la palanca de cambios en la posición D para la conducción normal.

^{*2}: El seleccionar la posición de marcha en el modo S restringe el límite superior de las posiciones posibles del cambio, controla la fuerza de frenado con motor, y evita los cambios ascendentes innecesarios.

Cambio de las posiciones de marcha en el modo S

Cuando la palanca de cambios está en la posición S, la palanca de cambios o los interruptores de cambio de marchas del volante (si están instalados) pueden funcionar de las siguientes maneras:

- Palanca de cambios
- Interruptores de cambio de marchas del volante (si están instalados)



- ① Cambio ascendente
- ② Cambio descendente

La posición de marcha inicial en el modo S se establece automáticamente en 4, 5 o 6 según la velocidad del vehículo. Sin embargo, se puede establecer la posición de marcha inicial en 3 si la función de AI-SHIFT se puso en marcha mientras la palanca de cambios estaba en la posición D. (→P. 204)

^{*1}: Vehículos con pantalla de 4,2 pulgadas

^{*2}: Vehículos con pantalla de 7 pulgadas

■ Posiciones de marcha y sus funciones

Pantalla de medidores	Función
S2 - S8	Se selecciona automáticamente una velocidad que se encuentre en el intervalo entre 1ª y la velocidad seleccionada, de acuerdo con la velocidad del vehículo y las condiciones de manejo
S1	Ajuste del cambio en 1ª

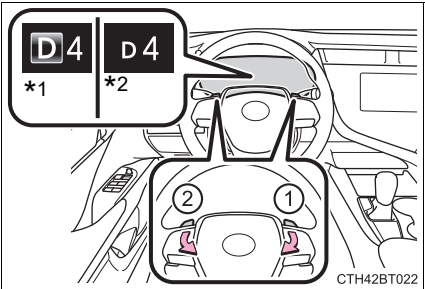
Una posición de marcha más baja proporciona mayores fuerzas de frenado con motor que las posiciones de marcha más altas.

Seleccionar la posición de marcha en la posición D (vehículos con interruptores de cambio de marchas del volante)

Para manejar utilizando la selección temporal de la posición de marcha, utilice el interruptor de cambio de marchas del volante. Entonces se podrá seleccionar la posición de marcha utilizando los interruptores de cambio de marchas del volante “-” y “+”. El cambiar la posición de marcha permite la restricción del límite superior de las velocidades a usar, evitando cambios ascendentes y permitiendo seleccionar el nivel de fuerza del freno con motor.

- ① Cambio ascendente
- ② Cambio descendente

La posición de marcha seleccionada, de 1 a 8, o D se mostrará en la pantalla de información múltiple.



*1: Vehículos con pantalla de 4,2 pulgadas

*2: Vehículos con pantalla de 7 pulgadas

■ Desactivación automática de la selección de posición de marcha en la posición D (vehículos con interruptores de cambio de marchas del volante)

La selección de posición de marcha en la posición D se desactivará en las siguientes situaciones:

- El interruptor “+” de cambio de marchas del volante se mantiene pulsado durante un periodo de tiempo
- Cuando el vehículo se detiene
- Si se pisa el pedal del acelerador durante más de un determinado periodo de tiempo
- Cuando se coloca la palanca de cambios en una posición distinta a D

■ Modo S

- Cuando la posición de marcha es de 7 o inferior, sostener la palanca de cambios en dirección a “+” ajusta la posición de marcha en 8.
- Para evitar la sobreaceleración del motor, es posible que el vehículo cambie a una velocidad superior automáticamente.
- Para proteger la transmisión automática, existe una función que selecciona automáticamente una posición de marcha superior cuando la temperatura del líquido es alta.

■ Señal acústica de advertencia de restricciones de cambio descendente (modo S o cambio de velocidad)

Es posible que a veces se restrinja la operación de cambios descendentes para ayudar a garantizar la seguridad y el buen desempeño en la conducción. En ciertas circunstancias, el cambio descendente puede no ser posible aún cuando mueva la palanca de cambios o los interruptores de cambio de marchas del volante. (La señal acústica sonará dos veces).

■ Al conducir con el sistema de control de crucero activado

Aun cuando realice las siguientes acciones con la finalidad de habilitar el frenado con motor, éste no se activará porque el control de crucero no será cancelado.

- Al conducir en el modo D o S, reduciendo a 7, 6, 5 o 4. (→P. 227)
- Cuando cambie el modo de conducción al modo deportivo mientras conduce en la posición D. (→P. 253)

■ Restricción de arranque repentino (control de inicio de la conducción)

→P. 181

■ Sistema de bloqueo del cambio

El sistema de bloqueo del cambio es un sistema que impide el accionamiento accidental de la palanca de cambios al arrancar.

La palanca de cambios se puede cambiar de P solamente cuando el interruptor del motor está en la posición “ON” (vehículos sin sistema de llave inteligente) o en el modo IGNITION ON (vehículos con sistema de llave inteligente), el pedal del freno está pisado y el botón de desbloqueo del cambio está pulsado.

■ Si no se puede cambiar la palanca de cambios de P

En primer lugar, compruebe si se está pisando el pedal del freno.

Si no se puede cambiar la palanca de cambios pese a que el pedal del freno está pisado y el botón de desbloqueo del cambio está pulsado, puede que haya un problema con el sistema de bloqueo del cambio. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

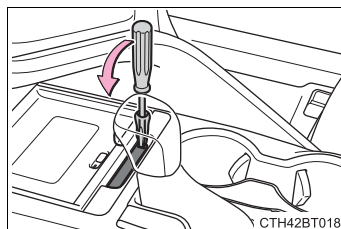
Los pasos siguientes se pueden utilizar como una medida de emergencia para garantizar que la palanca de cambios se pueda cambiar de posición.

Liberar el bloqueo del cambio:

- 1 Aplique el freno de estacionamiento.
- 2 Vehículos sin sistema de llave inteligente: Gire el interruptor del motor a la posición "LOCK".
Vehículos con sistema de llave inteligente: Desactive el interruptor del motor.
- 3 Pise el pedal del freno.

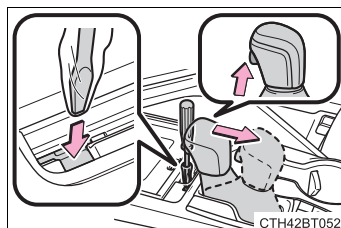
- 4 Haga palanca para sacar la cubierta con un destornillador plano o herramienta equivalente.

Para evitar dañar la cubierta, cubra la punta del destornillador con un trapo.



- 5 Mantenga pulsado el botón de anulación del bloqueo del cambio y, a continuación, pulse el botón ubicado en el pomo del cambio.

La palanca de cambios se puede cambiar mientras se pulsan ambos botones.



■ Si el indicador S no se enciende o el indicador D continúa mostrándose incluso después de poner la palanca de cambios en S

Esto podría indicar una falla en el sistema de la transmisión automática. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

(En esta situación, la transmisión funcionará de la misma manera que cuando la palanca de cambios está en D).

■ AI-SHIFT

La función AI-SHIFT selecciona automáticamente la velocidad adecuada de acuerdo con el desempeño y condiciones de manejo del conductor.

La función AI-SHIFT opera de manera automática cuando la palanca de cambios está en D. (Al colocar la palanca de cambios en S o accionar el cambio de marchas del volante se cancela la función.)

**ADVERTENCIA****■ Al conducir sobre superficies de caminos resbalosos**

No acelere ni realice cambios de manera repentina.

Los cambios repentinos durante el frenado con motor podrían hacer que el vehículo derrape o se deslice, causando un accidente.

■ Para evitar un accidente cuando se libera el bloqueo del cambio

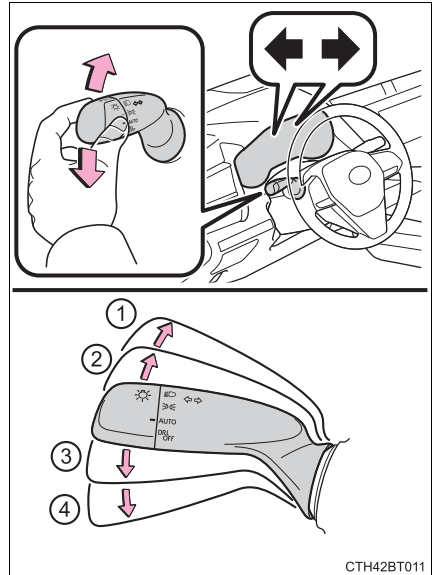
Antes de pulsar el botón de anulación del bloqueo del cambio, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento y pise el pedal del freno.

Si se pisa accidentalmente el pedal del acelerador en lugar del pedal del freno cuando el botón de anulación del bloqueo del cambio está pulsado y la palanca de cambios se saca de la posición P, el vehículo puede arrancar repentinamente, posiblemente causando un accidente con resultado de muerte o lesión grave.

Palanca de luces de señal direccional

Instrucciones de operación

- ① Giro a la derecha
- ② Cambio de carril hacia la derecha (mueva la palanca parcialmente y suéltela)
Las luces de señal direccional del lado derecho parpadearán 3 veces.
- ③ Cambio de carril hacia la izquierda (mueva la palanca parcialmente y suéltela)
Las luces de señal direccional del lado izquierdo parpadearán 3 veces.
- ④ Giro a la izquierda



CTH42BT011

■ Las luces de señal direccional se pueden operar cuando

Vehículos sin sistema de llave inteligente:

El interruptor del motor se encuentra en la posición "ON".

Vehículos con sistema de llave inteligente:

El interruptor del motor se encuentra en el modo IGNITION ON.

■ Si el indicador parpadea más rápido de lo usual

Compruebe que no se haya fundido un foco de las luces de señal direccional delanteras o traseras.

■ Si las luces de señal direccional dejan de parpadear antes de cambiar de carril

Opere la palanca nuevamente.

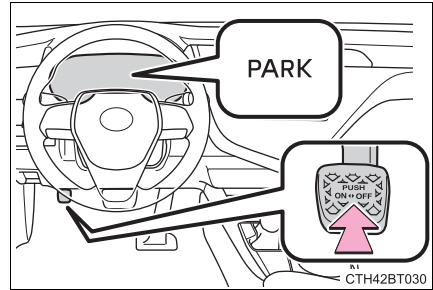
■ Para que dejen de parpadear las luces de señal direccional durante el cambio de carril

Opere la palanca en la dirección opuesta.

Freno de estacionamiento*

Instrucciones de operación

Para poner el freno de estacionamiento, pise hasta el fondo el pedal del freno de estacionamiento con el pie izquierdo mientras pisa el pedal del freno con el pie derecho. (El freno de estacionamiento se libera si vuelve a pisar el pedal nuevamente.)



■ Estacionamiento del vehículo

→P. 180

■ Señal acústica de freno de estacionamiento aplicado

Una señal acústica sonará si se conduce el vehículo con el freno de estacionamiento aplicado. Se muestra "Quite el freno de mano" en la pantalla de información múltiple.

■ Utilización en invierno

→P. 255

⚠ AVISO

■ Antes de conducir

Libere completamente el freno de estacionamiento.

Conducir el vehículo con el freno de estacionamiento aplicado causará que los componentes del freno se sobrecalienten, lo cual puede afectar el desempeño del frenado e incrementar el desgaste de los frenos.

Freno de estacionamiento eléctrico*

Se puede seleccionar un modo de entre los siguientes modos.

Modo automático

El freno de estacionamiento se aplica o se libera automáticamente según el funcionamiento de la palanca de cambios.

Incluso en el modo automático, el freno de estacionamiento se puede aplicar y liberar de forma manual. (→P. 209)

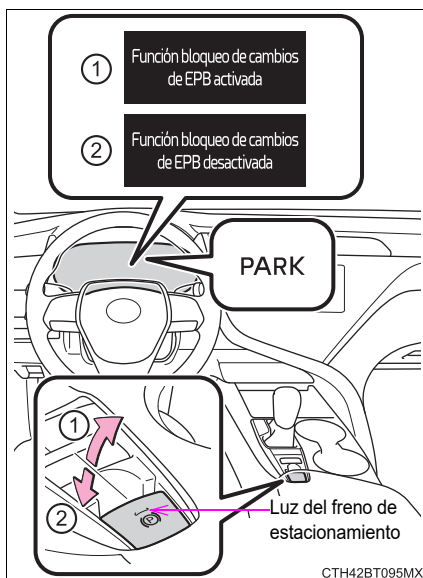
- ① Activa el modo automático (mientras el vehículo está detenido, jale y mantenga el interruptor del freno de estacionamiento hasta que se muestre un mensaje en la pantalla de información múltiple)

- Cuando la palanca de cambios se coloca en una posición distinta de P, el freno de estacionamiento se liberará, y la luz indicadora del freno de estacionamiento y la luz del freno de estacionamiento se apagarán.
- Cuando la palanca de cambios se coloca en P, el freno de estacionamiento se aplicará, y la luz indicadora del freno de estacionamiento y la luz del freno de estacionamiento se encenderán.

Accione la palanca de cambios con el pedal del freno pisado.

- ② Desactiva el modo automático (mientras el vehículo está detenido, mantenga pulsado el interruptor del freno de estacionamiento hasta que se muestre un mensaje en la pantalla de información múltiple)

Accione el interruptor del freno de estacionamiento mientras pisa el pedal del freno.



CTH42BT095MX

*: Si está instalado

Modo manual

El freno de estacionamiento se puede aplicar y liberar de forma manual.

① **Aplica el freno de estacionamiento**

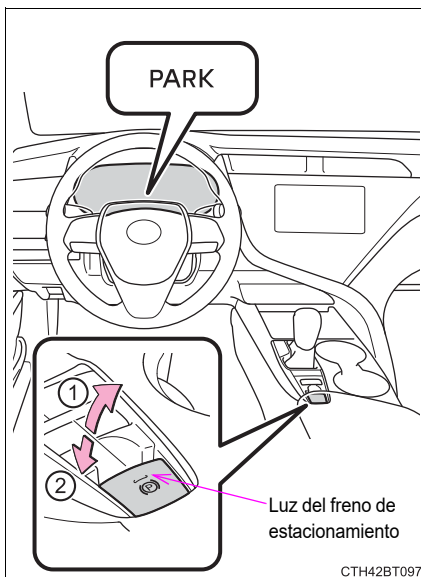
La luz indicadora del freno de estacionamiento y la luz del freno de estacionamiento se encenderán.

Jale y mantenga el interruptor del freno de estacionamiento si se encuentra en una situación de emergencia y se ve obligado a accionar el freno de estacionamiento mientras conduce.

② **Libera el freno de estacionamiento**

Accione el interruptor del freno de estacionamiento mientras pisa el pedal del freno. Asegúrese de que la luz indicadora del freno de estacionamiento o la luz del freno de estacionamiento están apagadas.

Si la luz indicadora del freno de estacionamiento o la luz del freno de estacionamiento parpadean, accione el interruptor de nuevo. (→P. 401)



■ Estacionamiento del vehículo

→P. 180

■ Funcionamiento del freno de estacionamiento

- Cuando el interruptor del motor no está en el modo IGNITION ON, el freno de estacionamiento no se puede soltar con el interruptor del freno de estacionamiento.
- Cuando el interruptor del motor no está en el modo IGNITION ON, el modo automático (aplicación y liberación del freno automático) no está disponible.

■ Función de liberación automática

El freno de estacionamiento se libera automáticamente cuando se pisa lentamente el pedal del acelerador.

El freno de estacionamiento se liberará automáticamente en las siguientes condiciones:

- La puerta del conductor está cerrada.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- La palanca de cambios se coloca en una marcha de conducción o en la posición de marcha atrás.
- La luz indicadora de funcionamiento incorrecto o la luz de advertencia del sistema de frenos no se enciende.

Si la función de liberación automática no funciona, libere el freno de estacionamiento de forma manual.

■ Si se muestra “EPB accionado frecuentemente Espere un momento” en la pantalla de información múltiple

Si se acciona el freno de estacionamiento repetidas veces en un corto periodo de tiempo, puede que el sistema limite el funcionamiento para evitar el sobrecalentamiento. Si esto ocurre, absténgase de accionar el freno de estacionamiento. El funcionamiento normal se recuperará al cabo de 1 minuto aproximadamente.

■ Si se muestra “La activación del EPB no se detuvo por completo” en la pantalla de información múltiple

Accione el interruptor del freno de estacionamiento. Si el mensaje no desaparece después de accionar el interruptor varias veces, puede que el sistema esté fallando. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ Sonido del funcionamiento del freno de estacionamiento

Al accionar el freno de estacionamiento, puede que se escuche el sonido del motor (rechinido). Esto no indica una falla.

■ Luz indicadora del freno de estacionamiento y la luz del freno de estacionamiento

- Dependiendo del modo del interruptor del motor, la luz indicadora del freno de estacionamiento y la luz del freno de estacionamiento se encienden y permanecen encendidas según lo descrito a continuación:

Modo IGNITION ON: Se enciende hasta que se libera el freno de estacionamiento.

No se encuentra en el modo IGNITION ON: Permanece encendida durante aproximadamente 15 segundos.

- Cuando el interruptor del motor se apaga con el freno de estacionamiento accionado, la luz indicadora del freno de estacionamiento y la luz del freno de estacionamiento permanecen encendidas durante aproximadamente 15 segundos. Esto no indica una falla.

■ Señal acústica de freno de estacionamiento aplicado

Una señal acústica sonará si se conduce el vehículo con el freno de estacionamiento aplicado. Se muestra "Quite el freno de mano" en la pantalla de información múltiple.

■ Mensajes de advertencia y señales acústicas

Los mensajes de advertencia y señales acústicas se utilizan para indicar una falla de funcionamiento del sistema o para advertir al conductor de la necesidad de actuar con prudencia. Si se muestra un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple, lea el mensaje y siga las instrucciones.

■ Si se enciende la luz de advertencia del sistema de frenos

→P. 400

■ Utilización en invierno

→P. 255



ADVERTENCIA

■ Al estacionar el vehículo

No deje a niños solos en el vehículo. El freno de estacionamiento se podría liberar de forma no intencionada y existe el peligro de que el vehículo se mueva y produzca un accidente que ocasione lesiones graves o mortales.

■ Interruptor del freno de estacionamiento

No coloque objetos cerca del interruptor del freno de estacionamiento. Estos objetos podrían interferir con el interruptor y provocar un funcionamiento inesperado del freno de estacionamiento.



AVISO

■ Al estacionar el vehículo

Antes de salir del vehículo, mueva la palanca de cambios a P, coloque el freno de estacionamiento y asegúrese de que el vehículo no se mueva.

■ Cuando hay una falla en el sistema

Detenga el vehículo en un lugar seguro y compruebe los mensajes de advertencia.

■ Cuando el freno de estacionamiento no se desactiva debido a una falla

Conducir el vehículo con el freno de estacionamiento aplicado causará que los componentes del freno se sobrecalienten, lo cual puede afectar el desempeño del frenado e incrementar el desgaste de los frenos. Si esto ocurre, póngase inmediatamente en contacto con su concesionario Toyota.

Retención del freno*

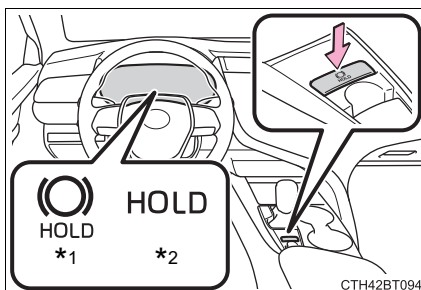
El sistema de retención del freno mantiene aplicado el freno cuando la palanca de cambios está en las posiciones D, S o N con el sistema activado y el pedal del freno se ha pisado para frenar el vehículo. El sistema libera el freno cuando se pisa el pedal del acelerador con la palanca de cambios en las posiciones D o S para que el arranque sea suave.

Activa el sistema de retención del freno

El indicador de la posición de espera de retención del freno (verde) se activa. Mientras el sistema está aplicando el freno, se enciende el indicador de funcionamiento de retención del freno (amarillo).

*1: Indicador de la posición de espera de retención del freno

*2: Indicador de funcionamiento de retención del freno



■ Condiciones de funcionamiento del sistema de retención del freno

El sistema de retención del freno no se puede activar en las siguientes condiciones:

- La puerta del conductor no está cerrada.
- El conductor no lleva abrochado el cinturón de seguridad.

Si se detecta cualquiera de las situaciones mencionadas anteriormente cuando el sistema de retención del freno está activado, el sistema se desactivará y se apagará la luz indicadora de la posición de espera de retención del freno. Asimismo, si se detecta cualquiera de las situaciones anteriores mientras el sistema está aplicando el freno, sonará una señal acústica y aparecerá un mensaje en la pantalla de información múltiple. A continuación, el freno de estacionamiento se accionará automáticamente.

*: Si está instalado

■ Función de retención del freno

- Si se libera el pedal del freno durante unos 3 minutos después de que el sistema haya empezado a retener el freno, el freno de estacionamiento se aplicará automáticamente. En este caso, se oirá una señal acústica y aparecerá un mensaje en la pantalla de información múltiple.
- Para apagar el sistema mientras retiene el freno, pise el pedal del freno con fuerza y vuelva a pulsar el botón.
- La función de retención del freno puede que no retenga el vehículo cuando éste se encuentra en una pendiente pronunciada. En esta situación, puede que sea necesario que el conductor aplique los frenos. Una señal acústica sonará y la pantalla de información múltiple informará al conductor de esta situación. Si se muestra un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple, lea el mensaje y siga las instrucciones.

■ Cuando el freno de estacionamiento se acciona automáticamente mientras el sistema está reteniendo los frenos

Realice cualquiera de las siguientes acciones para liberar el freno de estacionamiento.

- Pise el pedal del acelerador. (El freno de estacionamiento no se liberará automáticamente si el cinturón de seguridad no está abrochado.)
- Accione el interruptor del freno de estacionamiento con el pedal del freno pisado.

Asegúrese de que la luz indicadora del freno de estacionamiento se apaga. (→P. 208)

■ Cuando sea necesario realizar una revisión en su concesionario Toyota

Si el indicador de la posición de espera de retención del freno (verde) no se enciende pese a que está pulsado el interruptor de retención del freno y a que se cumplen las condiciones de funcionamiento del sistema de retención del freno, puede que el sistema esté fallando. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen.

■ Mensajes de advertencia y señales acústicas

Los mensajes de advertencia y señales acústicas se utilizan para indicar una falla de funcionamiento del sistema o para advertir al conductor de la necesidad de actuar con prudencia. Si se muestra un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple, lea el mensaje y siga las instrucciones.

■ Si el indicador de funcionamiento de retención del freno parpadea

→P. 401

**ADVERTENCIA****■ Cuando el vehículo está en una pendiente pronunciada**

Cuando use el sistema de retención del freno en una pendiente pronunciada, extreme las precauciones. La función de retención del freno podría no retener el vehículo en dicha situación.

■ Cuando se encuentre detenido sobre una superficie resbaladiza

El sistema no podrá detener el vehículo cuando se exceda la capacidad de agarre de las llantas. No utilice el sistema cuando se encuentre detenido en una superficie resbaladiza.

**AVISO****■ Al estacionar el vehículo**

El sistema de retención del freno no está diseñado para ser utilizado cuando se estaciona el vehículo durante un periodo largo de tiempo. Al girar el interruptor del motor a la posición de apagado mientras el sistema está reteniendo el freno podría soltarse el freno, lo que haría que el vehículo se moviese. Al accionar el interruptor del motor, pise el pedal del freno, mueva la palanca de cambios a P y accione el freno de estacionamiento.

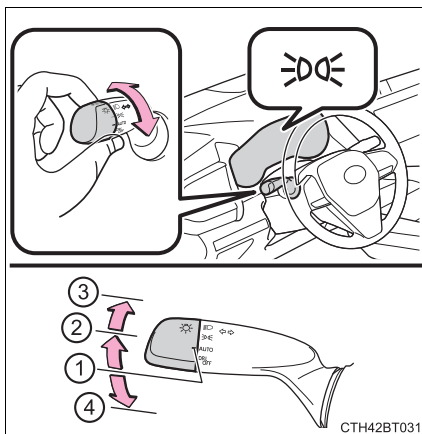
Interruptor de faros

Los faros se pueden operar manual o automáticamente.

Instrucciones de operación

Al accionar el interruptor  se encienden las luces tal como se muestra a continuación:

- ① **AUTO** Los faros, las luces de manejo diurno (→P. 216) y todas las luces mencionadas anteriormente se encienden y se apagan automáticamente.
(Vehículos sin sistema de llave inteligente: Cuando el interruptor del motor se encuentra en la posición "ON")
(Vehículos con sistema de llave inteligente: Cuando el interruptor del motor se encuentra en el modo IGNITION ON)
- ②  Se encienden las luces de contorno laterales, las luces de estacionamiento, las luces traseras, la luz de la matrícula, las luces del tablero de instrumentos y las luces de manejo diurno (→P. 216).
- ③  Los faros y todas las luces mencionadas anteriormente (excepto las luces de manejo diurno) se encienden.
- ④ **DRL OFF** Se apagan las luces de manejo diurno.

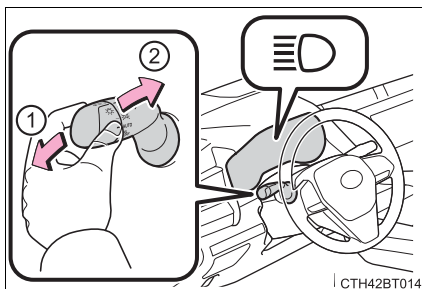


Encender los faros de luces altas

- ① Con los faros encendidos, empuje la palanca hacia delante para encender las luces altas.

Jale la palanca hacia usted a la posición central para apagar las luces altas.

- ② Jale la palanca hacia usted y suéltela para que las luces altas parpadeen una vez.



Usted puede hacer parpadear las luces altas con los faros apagados o encendidos.

■ Sistema de luz de manejo diurno

- Vehículos con luces de contorno laterales delanteras tipo LED:

Las luces de manejo diurno se iluminan usando las mismas luces que los faros y se iluminan de forma más oscura que los faros.

Vehículos con luces de contorno laterales delanteras tipo bombilla:

Las luces de manejo diurno se iluminan usando las mismas luces que las luces de estacionamiento y se iluminan de forma más clara que las luces de estacionamiento.

- Para ayudar a que su vehículo sea más visible a otros conductores durante la conducción diurna, las luces de manejo diurno se encienden automáticamente cuando se cumplen todas las siguientes condiciones. (Las luces de manejo diurno no están diseñadas para usarse durante la noche.)

- El motor está en marcha
- El freno de estacionamiento está liberado
- El interruptor de faros está en la posición  o AUTO *

*: Si hay luz alrededor

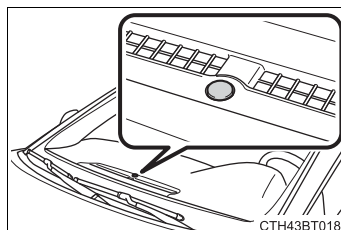
Las luces de manejo diurno siguen encendidos después de que se iluminan, incluso si el freno de estacionamiento se haya accionado de nuevo.

- Las luces de manejo diurno se pueden apagar mediante el interruptor.
- En comparación con el encendido de los faros, el sistema de luz de manejo diurno ofrece mayor durabilidad y consume menos electricidad de manera que puede ayudar a economizar combustible.

■ Sensor de control de los faros

Pudiera ser que el sensor no funcione correctamente si se coloca un objeto sobre el mismo, o cualquier objeto adherido al parabrisas que bloquee el sensor.

Hacerlo interfiere con el sensor que detecta el nivel de la luz ambiental y puede dar lugar a que el sistema automático de faros funcionen incorrectamente.



■ Sistema de apagado automático de luz

► Vehículos sin sistema de llave inteligente

- Cuando los faros delanteros están encendidos: Los faros y las luces traseras se apagan 30 segundos después de que el interruptor del motor se ha cambiado a la posición “ACC” o “LOCK” y se abra y se cierre alguna puerta. (Las luces se apagan de inmediato si  de la llave se pulsa después de que todas las puertas se han cerrado.)
- Cuando solamente están encendidas las luces traseras: Las luces traseras se apagan automáticamente después de que la puerta del conductor se abre si el interruptor del motor se ha colocado en la posición “ACC” o “LOCK”.

Para encender nuevamente las luces, gire el interruptor del motor a la posición “ON”, o coloque el interruptor de los faros en la posición de apagado y luego de regreso a la posición  o .

Si se mantiene abierta cualquiera de las puertas o la puerta de la cajuela, las luces se apagan automáticamente pasados 20 minutos.

► Vehículos con sistema de llave inteligente

- Cuando los faros delanteros están encendidos: Los faros y las luces traseras se apagan 30 segundos después de que se abre y cierra una puerta si el interruptor del motor está en modo ACCESSORY o está desactivado. (Las luces se apagan de inmediato si  de la llave se pulsa después de que todas las puertas se han cerrado.)
- Cuando solamente están encendidas las luces traseras: Las luces traseras se apagan automáticamente si el interruptor del motor está en modo ACCESSORY o está desactivado y se abre la puerta del conductor.

Para encender nuevamente las luces, coloque el interruptor del motor en el modo IGNITION ON, o desactive el interruptor de la luz una vez y, a continuación, vuelva a colocarlo en la posición  o .

Si se mantiene abierta cualquiera de las puertas o la puerta de la cajuela, las luces se apagan automáticamente pasados 20 minutos.

■ Señal acústica de recordatorio de luces (excepto cuando el interruptor de la luz está en AUTO)

Vehículos sin sistema de llave inteligente:

Suena una señal acústica cuando el interruptor del motor se gira hacia “LOCK” o hacia “ACC” y la puerta del conductor está abierta con la llave extraída del interruptor del motor con las luces encendidas.

Vehículos con sistema de llave inteligente:

Suena una señal acústica cuando el interruptor del motor está en el modo ON o se cambia al modo ACCESSORY y se abre la puerta del conductor cuando las luces están encendidas.

■ Iluminación de los faros vinculada con el limpiaparabrisas

Durante la conducción diurna con el interruptor de faros en **AUTO** , si se usan los limpiaparabrisas, los faros se encenderán automáticamente después de varios segundos para ayudar a mejorar la visibilidad de su vehículo.

■ Función de ahorro de batería

En las siguientes condiciones, las luces restantes se apagarán de forma automática después de 20 minutos para evitar que se descargue la batería del vehículo:

- Se encienden los faros y/o las luces traseras.
- Vehículos sin sistema de llave inteligente:
El interruptor del motor se encuentra en la posición “ACC” o en “LOCK”.
Vehículos con sistema de llave inteligente:
El interruptor del motor se encuentra en el modo ACCESSORY o apagado.

Esta función se cancelará en cualquiera de las siguientes situaciones:

- Vehículos sin sistema de llave inteligente:
Cuando el interruptor del motor se coloca en la posición “ON”.
- Vehículos con sistema de llave inteligente:
Cuando el interruptor del motor se coloca en el modo IGNITION ON.
- Al operar el interruptor de las luces
- Cuando se abre o se cierra una puerta o la cajuela

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P. 447)



AVISO

■ Para evitar que se descargue la batería

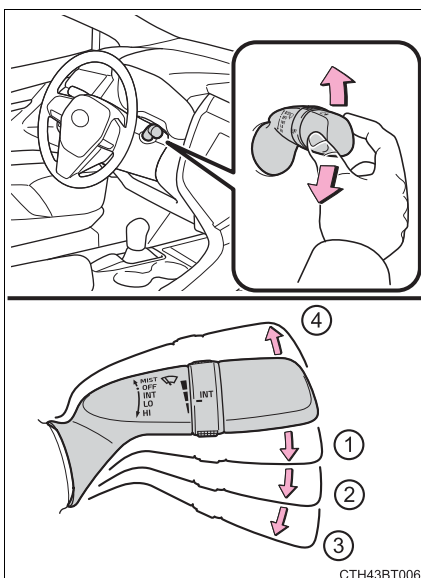
Cuando el motor no esté en marcha, no deje encendidas las luces intermitentes de emergencia más tiempo del necesario.

Limpiaparabrisas y lavador

Operación de la palanca del limpiaparabrisas

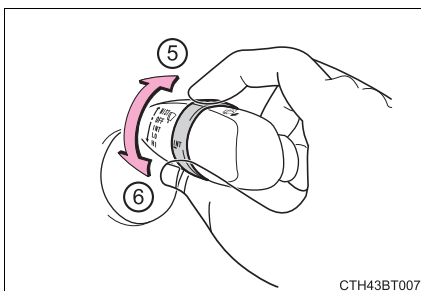
Al accionar la palanca  se activan los limpiaparabrisas o el lavador tal como se muestra a continuación. Al seleccionar la operación intermitente del limpiaparabrisas, el intervalo también se puede ajustar.

- ① **INT** Operación intermitente del limpiaparabrisas
El limpiaparabrisas intermitente funciona con mayor frecuencia a medida que aumenta la velocidad del vehículo.
- ② **LO** Operación del limpiaparabrisas a baja velocidad
- ③ **HI** Operación del limpiaparabrisas a alta velocidad
- ④ **MIST** Operación temporal



Se pueden ajustar los intervalos de los limpiaparabrisas al seleccionar la operación intermitente.

- ⑤ Aumenta la frecuencia intermitente del limpiaparabrisas
- ⑥ Disminuye la frecuencia intermitente del limpiaparabrisas



⑦

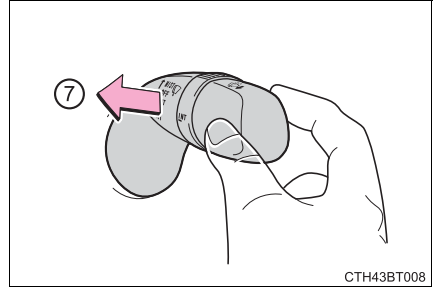


Operación dual de lavador/ limpiaparabrisas

Al jalar la palanca se accionan los limpiaparabrisas y el lavador.

Los limpiaparabrisas funcionan automáticamente un par de veces después de que el lavador atomiza.

(Tras funcionar varias veces, los limpiaparabrisas funcionan una vez más tras un corto periodo de tiempo para evitar el goteo. Sin embargo, la prevención del goteo no funciona cuando el vehículo está en movimiento.)



■ El limpiaparabrisas y el lavador se pueden operar cuando

Vehículos sin sistema de llave inteligente:

El interruptor del motor se encuentra en la posición "ON".

Vehículos con sistema de llave inteligente:

El interruptor del motor se encuentra en el modo IGNITION ON.

■ Si el lavaparabrisas no rocía líquido

Verifique que las boquillas del lavador no estén bloqueadas si hay líquido en el depósito del lavaparabrisas.

■ Cuando se detiene el motor en caso de emergencia mientras conduce

Si los limpiaparabrisas estaban funcionando cuando se detiene el motor, los limpiaparabrisas funcionarán a alta velocidad. Después de detener el vehículo, el funcionamiento volverá a la normalidad cuando el interruptor del motor se coloque en la posición "ON" (vehículos sin sistema de llave inteligente) o en el modo IGNITION ON (vehículos con sistema de llave inteligente), o el funcionamiento se detendrá cuando se abra la puerta del conductor.



ADVERTENCIA

■ Precaución relacionada con el uso del líquido del lavaparabrisas

Cuando hace frío, no utilice el líquido del lavador hasta que esté caliente el parabrisas. El líquido podría congelarse en el parabrisas y ocasionar poca visibilidad. Esto puede ocasionar un accidente, causando la muerte o lesiones graves.

**AVISO****■ Cuando el parabrisa está seco**

No utilice los limpiaparabrisas ya que puede dañar al parabrisa.

■ Cuando el depósito del líquido del lavaparabrisas está vacío

La bomba de líquido del lavador puede dañarse si la palanca se mantiene jalada hacia usted continuamente.

■ Cuando se tapa una boquilla

En este caso, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

No intente limpiarla con un alfiler u objeto similar. Podría averiarse la boquilla.

Cambiar la posición de reposo del limpiaparabrisas/Levantar los limpiaparabrisas

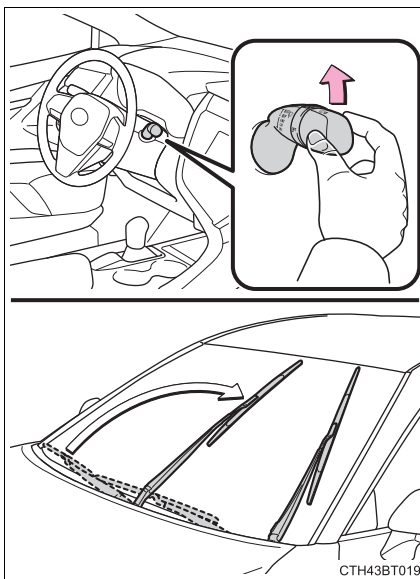
Cuando no se están usando los limpiaparabrisas, se retraen debajo del cofre. Para permitir que los limpiaparabrisas se levanten al estacionar cuando hace frío o al sustituir una inserción del limpiaparabrisas, cambie la posición de reposo de los limpiaparabrisas a la posición de servicio utilizando la palanca del limpiaparabrisas.

■ Levantar los limpiaparabrisas a la posición de servicio

En un plazo de aproximadamente 45 segundos después de girar el interruptor del motor a la posición de apagado, mueva la palanca del limpiaparabrisas a la posición

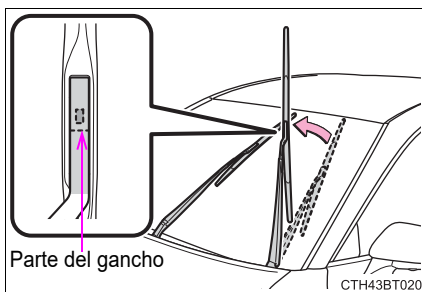
MIST y manténgala durante aproximadamente 2 segundos o más.

Los limpiaparabrisas se moverán a la posición de servicio.



■ Levantar los limpiaparabrisas

Mientras sostiene la parte del gancho del brazo del limpiaparabrisas, levante el limpiaparabrisas del parabrisas.



■ Bajar los limpiaparabrisas a la posición retraída

Con los limpiaparabrisas colocados sobre el parabrisas, coloque el interruptor del motor en la posición "ON" (vehículos sin sistema de llave inteligente) o en el modo IGNITION ON (vehículos con sistema de llave inteligente) y, a continuación, mueva la palanca del limpiaparabrisas a una posición de funcionamiento. Cuando el interruptor del limpiaparabrisas está apagado, los limpiaparabrisas se detienen en la posición retraída.

⚠ AVISO

■ Al levantar los limpiaparabrisas

- No levante los limpiaparabrisas cuando se encuentren en su posición retraída debajo del cofre. De lo contrario, podrán entrar en contacto con el capó, pudiendo dañarse el limpiaparabrisas y/o el cofre.
- No accione la palanca del limpiaparabrisas al levantar los limpiaparabrisas. De lo contrario, los limpiaparabrisas podrían entrar en contacto con el cofre, lo que puede causar daños en los limpiaparabrisas y/o el cofre.

Apertura de la tapa del depósito de combustible

Realice los pasos siguientes para abrir la tapa del depósito de combustible:

Antes de cargar combustible al vehículo

- Cierre todas las puertas y ventanillas y desactive el interruptor del motor.
- Confirme el tipo de combustible. (→P. 445)

■ Tipos de combustible

→P. 445

■ Entrada del depósito de combustible para gasolina sin plomo

Para impedir cargar gasolina incorrecta, su vehículo Toyota tiene una entrada del depósito de combustible que solamente admite la boquilla especial utilizada en las bombas de combustible sin plomo.

 ADVERTENCIA**■ Al cargar combustible en el vehículo**

Observe las precauciones siguientes al cargar combustible al vehículo. El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

- Tras salir del vehículo y antes de abrir la puerta de combustible, toque alguna superficie de metal que no esté pintada para descargar la electricidad estática. Es importante descargar la electricidad estática antes de cargar combustible porque las chispas que produce pueden provocar que los vapores del combustible se enciendan durante la carga.
- Sostenga siempre las asas de la tapa del depósito de combustible y gírelo lentamente para quitarlo.
Es posible que se escuche un sonido similar a un soplido al aflojar el tapón del depósito de combustible. Espere a que el sonido ya no se escuche para quitar completamente el tapón. En climas cálidos, el combustible presurizado puede salir en rocío de la boca de llenado y causar lesiones.
- No permita que nadie que no haya descargado la electricidad estática de su cuerpo se acerque a un depósito de combustible abierto.
- No inhale los vapores del combustible.
El combustible contiene sustancias que son letales si se inhalan.
- No fume mientras carga gasolina en el vehículo.
El hacerlo puede causar que el combustible se encienda y se provoque un incendio.
- No regrese al vehículo ni toque a ninguna persona u objeto que esté cargado estáticamente.
Esto puede causar que se acumule electricidad estática, dando como resultado un posible peligro de incendio.

■ Al cargar combustible

Observe las precauciones siguientes para evitar que el exceso de combustible salga del depósito:

- Inserte perfectamente la boquilla de combustible en la boca de llenado del depósito.
- Suspenda el llenado del depósito después de que la boquilla de combustible se detiene automáticamente.
- No desborde el depósito de combustible.

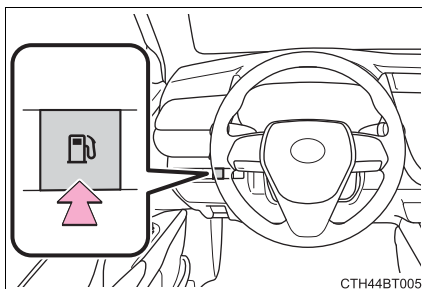
 AVISO**■ Carga de combustible**

No derrame el combustible durante la carga de combustible.

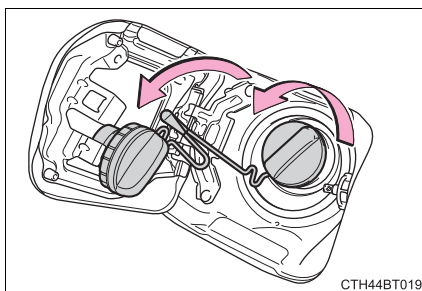
El hacerlo puede dañar el vehículo, tal como hacer que el sistema de control de emisiones operen anormalmente o dañen los componentes del sistema de combustible o la superficie de pintura del vehículo.

Apertura de la tapa del depósito de combustible

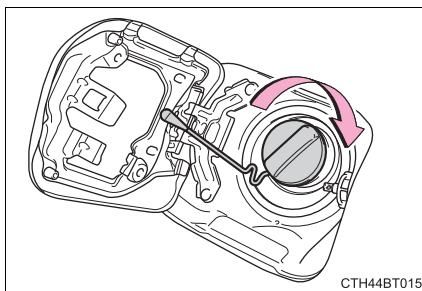
- 1 Pulse el interruptor de apertura para abrir la tapa del depósito de combustible.



- 2 Gire lentamente la tapa del depósito de combustible para quitarlo y colóquelo sobre la parte trasera de la tapa del depósito de combustible.

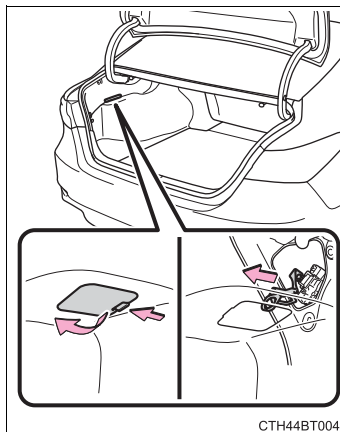
**Cierre de la tapa del depósito de combustible**

Después de cargar combustible, gire la tapa del depósito de combustible hasta que escuche un clic. El tapón girará ligeramente en la dirección opuesta cuando lo libere.



■ Si no se puede abrir la tapa del depósito del combustible

Quite la cubierta dentro de la cajuela y jale la palanca.

**ADVERTENCIA****■ Cuando sustituya la tapa del depósito de combustible**

Utilice solamente una tapa de depósito de combustible genuina de Toyota diseñada para su vehículo. El no hacerlo puede dar lugar a incendios u otro tipo de incidente que puede resultar en la muerte o lesiones graves.

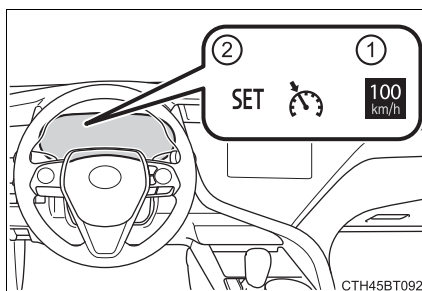
Control de crucero

Utilice el control de crucero para mantener una velocidad establecida sin pisar el pedal del acelerador.

Componentes del sistema

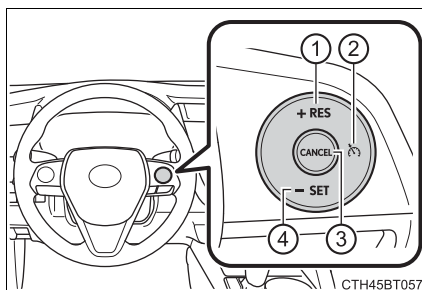
■ Pantalla de medidores

- ① Velocidad establecida
- ② Indicadores



■ Interruptores de accionamiento

- ① Interruptor "+ RES"
- ② Interruptor principal de control de crucero
- ③ Interruptor de cancelación
- ④ Interruptor "- SET"

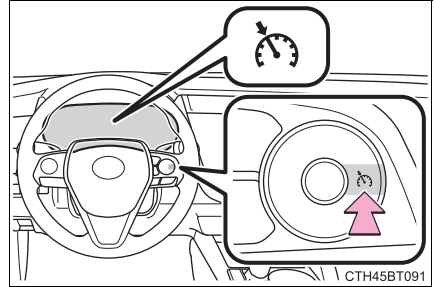


Ajuste de la velocidad del vehículo

- 1 Pulse el interruptor principal de control de crucero para activar el control de crucero.

Se mostrará el indicador de control de crucero.

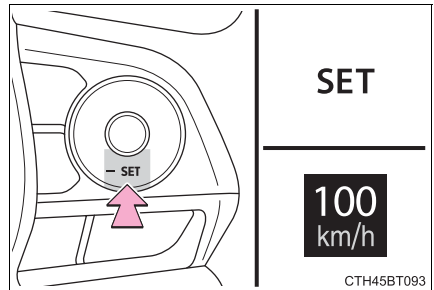
Pulse el interruptor una vez más para desactivar el control de crucero.



- 2 Acelere o desacelere el vehículo a la velocidad deseada y pulse el interruptor “- SET” para fijar la velocidad.

Se mostrará el indicador “SET” de control de crucero.

La velocidad del vehículo en el momento en que se suelta el interruptor pasará a ser la velocidad establecida.



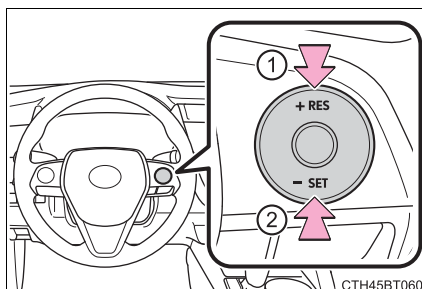
Ajuste de la velocidad establecida

Para cambiar la velocidad establecida, accione el interruptor “+ RES” o “- SET” hasta obtener la velocidad que se desea establecer.

- ① Aumenta la velocidad
- ② Reduce la velocidad

Ajuste fino: Pulse el interruptor.

Ajuste largo: Mantenga pulsado el interruptor para cambiar la velocidad, y suéltelo cuando se alcance la velocidad deseada.



La velocidad establecida aumentará o disminuirá de la siguiente manera:

- Cuando la velocidad establecida se muestra en “km/h”

Ajuste fino: En aproximadamente 1 km/h (0,6 mph) cada vez que se acciona la palanca

Ajuste largo: La velocidad establecida se puede aumentar o disminuir continuamente hasta liberar la palanca.

- Cuando la velocidad establecida se muestra en “MPH”

Ajuste fino: En aproximadamente 1,6 km/h (1 mph) cada vez que se acciona la palanca.

Ajuste largo: La velocidad establecida se puede aumentar o disminuir continuamente hasta liberar la palanca.

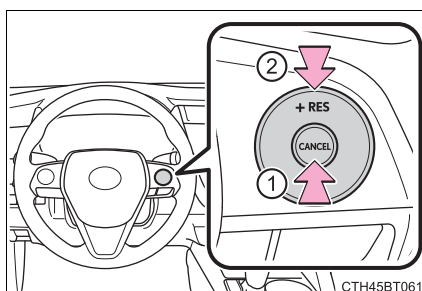
Cancelar y reanudar el control de velocidad constante

- ① Al pulsar el interruptor de cancelación se cancela el control de velocidad constante.

También se cancela la velocidad establecida al pisar los frenos.

- ② Al pulsar el interruptor “+ RES” se reanuda el control de velocidad constante.

La función para retomar la velocidad de cruce está disponible si la velocidad del vehículo supera los 40 km/h (25 mph) aproximadamente.



■ El control de crucero se puede establecer cuando

- La palanca de cambios está en D o rango 4, o se seleccionó una posición superior a S.
- La velocidad del vehículo está por encima aproximadamente de 40 km/h (25 mph).

■ Aceleración después de ajustar la velocidad del vehículo

- El vehículo se puede acelerar normalmente. Después de la aceleración, se reanuda la velocidad establecida.
- Aun cuando no cancele el control de crucero, la velocidad establecida se puede incrementar acelerando primero el vehículo a la velocidad deseada y después pulsando el interruptor "- SET" para fijar la nueva velocidad.

■ Cancelación del control de crucero automático

El control de crucero dejará de mantener la velocidad del vehículo en cualquiera de las situaciones siguientes.

- La velocidad real del vehículo desciende más de 16 km/h (10 mph) aproximadamente por debajo de la velocidad establecida del vehículo.
En este momento, no se conserva la velocidad establecida memorizada.
- La velocidad real del vehículo está por debajo de aproximadamente 40 km/h (25 mph).
- Se activa el VSC.
- Se activa TRAC por un periodo de tiempo.

■ Si se muestra el mensaje de advertencia para el control de crucero en la pantalla de información múltiple

Pulse una vez el interruptor principal de control de crucero para desactivar el sistema, y púlselo de nuevo para reactivar el sistema.

Si no se puede fijar la velocidad del control de crucero o si se cancela el control de crucero inmediatamente después de activarse, podría existir una falla en el sistema de control de crucero. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen.

**ADVERTENCIA****■ Para evitar operar el control de cruce por error**

Desactive el control de cruce mediante el interruptor principal de control de cruce cuando no lo esté utilizando.

■ Situaciones no adecuadas para utilizar el control de cruce

No utilice el control de cruce en ninguna de las condiciones siguientes.

De lo contrario, podría perder el control del vehículo y provocar un accidente ocasionando lesiones graves o incluso la muerte.

- En tráfico pesado
- En caminos con curvas pronunciadas
- En caminos sinuosos
- En caminos resbalosos, tales como los que estén cubiertos de lluvia, hielo o nieve
- En cuestas pronunciadas
La velocidad del vehículo podría exceder la velocidad establecida al manejar de bajada en una pendiente pronunciada.
- Al remolcar durante una emergencia

Sistemas de asistencia a la conducción

Para mantener el rendimiento y la seguridad durante la conducción, los siguientes sistemas operan automáticamente en respuesta a diversas situaciones de conducción. Sin embargo, manténgase consciente de que estos sistemas son complementarios y no se debe confiar únicamente en ellos al operar el vehículo.

◆ **ABS (Sistema antibloqueo de frenos)**

Ayuda a evitar que se bloqueen las ruedas cuando se aplican los frenos repentinamente o si se aplican los frenos mientras conduce en superficies resbalosas

◆ **Asistencia de frenado**

Genera un mayor nivel de fuerza de frenado después de pisar el pedal del freno, cuando el sistema detecta una situación de frenado de pánico

◆ **VSC (Control de estabilidad del vehículo)**

Ayuda al conductor a controlar el derrape cuando se vira repentinamente o se da vuelta sobre una superficie resbalosa.

◆ **VSC mejorado (Control de estabilidad del vehículo mejorado)**

Facilita el control cooperativo de los sistemas ABS, TRAC, VSC y EPS. Ayuda a mantener la estabilidad direccional cuando se gira bruscamente sobre carreteras resbaladizas y controla el rendimiento de la dirección.

◆ **TRAC (Control de tracción)**

Ayuda a mantener la potencia de transmisión y evita que las ruedas de transmisión giren libremente al arrancar el vehículo o al acelerar sobre carreteras resbaladizas

◆ **Control de arranque en pendientes**

Ayuda a evitar el movimiento hacia atrás del vehículo cuando arranque en una pendiente inclinada

◆ EPS (Dirección asistida eléctrica)

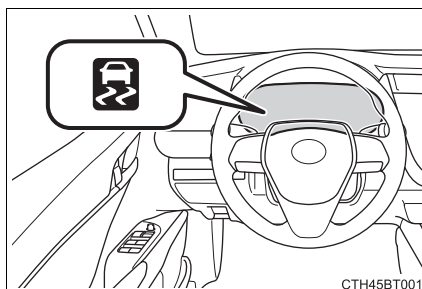
Emplea un motor eléctrico para reducir la cantidad de esfuerzo necesario para girar el volante de dirección

◆ BSM (Monitor de punto ciego) (si está instalado)

→P. 238

Cuando los sistemas TRAC/VSC están activados

La luz indicadora de derrape parpadeará cuando están en funcionamiento los sistemas TRAC/VSC.



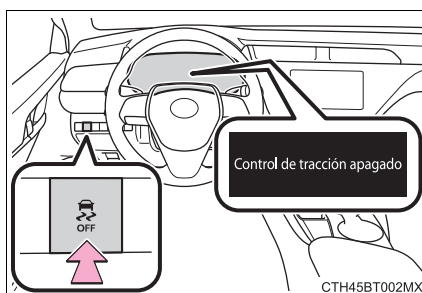
Deshabilitar el sistema TRAC

Si el vehículo queda atascado en fango, suciedad o nieve, el sistema TRAC puede reducir la potencia del motor a las ruedas. Pulsar  para desactivar el sistema podría facilitar el balanceo del vehículo para desatascarlo.

Para desactivar el sistema TRAC, pulse rápidamente y libere .

Se mostrará "Control de tracción apagado" en la pantalla de información múltiple.

Pulse  nuevamente para reactivar el sistema.



■ Desactivación de los sistemas TRAC y VSC

Para desactivar los sistemas TRAC y VSC, mantenga pulsado  por más de 3 segundos cuando el vehículo esté detenido.

La luz indicadora VSC OFF se encenderá y se mostrará "Control de tracción apagado" en la pantalla de información múltiple.

Pulse  nuevamente para reactivar los sistemas.

■ Cuando el mensaje se muestra en la pantalla de información múltiple indicando

que el TRAC se ha desactivado aun cuando  no se ha pulsado

TRAC está temporalmente desactivado. Si sigue mostrándose la información, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Condiciones de operación del control de arranque en pendientes

Cuando se cumplen las siguientes cuatro condiciones, el control de arranque en pendientes operará:

- La palanca de cambios se encuentra en una posición distinta a P o N (cuando arranca hacia delante/atrás en una pendiente hacia arriba)
- El vehículo se detiene
- El pedal del acelerador no está pisado
- No está puesto el freno de estacionamiento

■ Cancelación del sistema automático del control de arranque en pendientes

El control de asistencia de arranque en pendientes se desactivará si ocurre una de las siguientes situaciones:

- La palanca de cambios se mueve a P o N
- El pedal del acelerador está pisado
- El freno de estacionamiento está accionado
- Han pasado como máximo 2 segundos después de que se haya soltado el pedal del freno

■ Sonidos y vibraciones ocasionados por el sistema ABS, asistencia de frenado, VSC, TRAC y sistemas de control de asistencia para el arranque en pendientes

- Podría escuchar un sonido proveniente del compartimiento del motor cuando el pedal del freno se pise repetidamente, cuando se arranque el motor o poco después de que el vehículo comience a moverse. Este sonido no indica que haya ocurrido una falla en alguno de estos sistemas.
- Cualquiera de las siguientes condiciones puede ocurrir cuando los sistemas anteriores están operando. Ninguno de estos indica que haya ocurrido una falla.
 - Pueden llegar a sentirse vibraciones en la carrocería del vehículo o en la dirección.
 - Puede que también se escuche un sonido de motor después de que el vehículo se detenga.
 - El pedal del freno puede vibrar ligeramente cuando se activa el sistema ABS.
 - El pedal del freno puede moverse ligeramente hacia abajo después de que se activa el sistema ABS.

■ Sonido de operación del sistema EPS

Cuando se gira el volante de dirección se podría escuchar un sonido del motor (sonido como rechinido). Esto no indica una falla.

■ Reactivación automática de los sistemas TRAC y VSC

Después de desactivar los sistemas TRAC y VSC, los sistemas se reactivarán automáticamente en las siguientes situaciones:

- Cuando el interruptor del motor se apaga
- Si sólo se ha desactivado el sistema TRAC, se volverá a activar cuando aumente la velocidad del vehículo
Si se desactivan ambos sistemas TRAC y VSC, la reactivación automática no se producirá cuando aumente la velocidad del vehículo

■ Efectividad reducida del sistema EPS

La efectividad del sistema EPS se reduce para evitar que el sistema se sobrecaliente cuando hay acción frecuente del volante durante un periodo prolongado de tiempo. Como resultado de ello el volante de dirección podría sentirse pesado. En caso de que esto ocurra, evite mover en exceso el volante o detenga el vehículo y apague el motor. El sistema EPS deberá regresar a operación normal en un lapso de 10 minutos.

**ADVERTENCIA****■ El sistema ABS no opera de manera efectiva cuando**

- Se han excedido los límites del rendimiento de agarre de la llanta (tales como llantas excesivamente desgastadas sobre un camino cubierto de nieve).
- El vehículo tiene un efecto de hidropneumático mientras se maneja a gran velocidad sobre un camino mojado o resbaloso.

■ La distancia de frenado cuando el sistema ABS está operando puede exceder a la de una condición normal

El sistema ABS no está diseñado para reducir la distancia de frenado del vehículo. Mantenga siempre una distancia segura respecto al vehículo de enfrente, especialmente en las siguientes situaciones:

- Al conducir en carreteras sucias, nevadas o con gravilla
- Conducción con cadenas para llantas
- Al conducir sobre topes del camino
- Al conducir en caminos con baches o superficies no uniformes

■ El sistema TRAC/VSC podría no operar de manera efectiva cuando

Al manejar en carreteras resbaladizas, es posible que incluso con el sistema TRAC/VSC activado sea difícil alcanzar el nivel de control direccional y potencia deseados. Conduzca el vehículo cuidadosamente en condiciones en las cuales se pudieran perder la estabilidad y la potencia.

■ El control de asistencia de arranque en pendientes no funciona correctamente cuando

- No confíe en exceso en el control de arranque en pendientes. El sistema de control de arranque en pendientes podría no funcionar con efectividad en pendientes inclinadas y carreteras cubiertas de hielo.
- A diferencia del freno de estacionamiento, el control de arranque en pendientes no está destinado a mantener el vehículo de forma estacionaria durante un período prolongado de tiempo. No utilice el control de arranque en pendientes para mantener el vehículo estacionario en una pendiente, ya que hacerlo de ese modo podría provocar un accidente.

■ Cuando se activa el TRAC/VSC

La luz indicadora de derrape parpadea. Conduzca siempre con precaución. La conducción sin precaución puede causar un accidente. Tenga especial cuidado cuando parpadea la luz indicadora.

■ Cuando se desactivan los sistemas TRAC/VSC

Sea especialmente cuidadoso y maneje a velocidades adecuadas a las condiciones del camino. Ya que los sistemas TRAC/VSC ayudan a asegurar la estabilidad y potencia de manejo, no los desactive a menos que sea necesario.

**ADVERTENCIA****■ Reemplazo de llantas**

Asegúrese de que todas las llantas sean del mismo tamaño, marca, dibujo de banda de rodadura y capacidad de carga total. Adicionalmente, asegúrese de que las llantas estén infladas al nivel de presión recomendado.

Los sistemas ABS, TRAC y VSC no funcionarán correctamente si se han instalado llantas diferentes en el vehículo.

Póngase en contacto con su concesionario Toyota para obtener más información cuando reemplace las llantas o ruedas.

■ Manipulación de las llantas y la suspensión

El uso de llantas con cualquier tipo de problema o el modificar la suspensión afectará a los sistemas de asistencia a la conducción y puede causar una falla de un sistema.

BSM (monitor de punto ciego)*

Resumen del monitor de punto ciego

El monitor de punto ciego es un sistema que tiene 2 funciones;

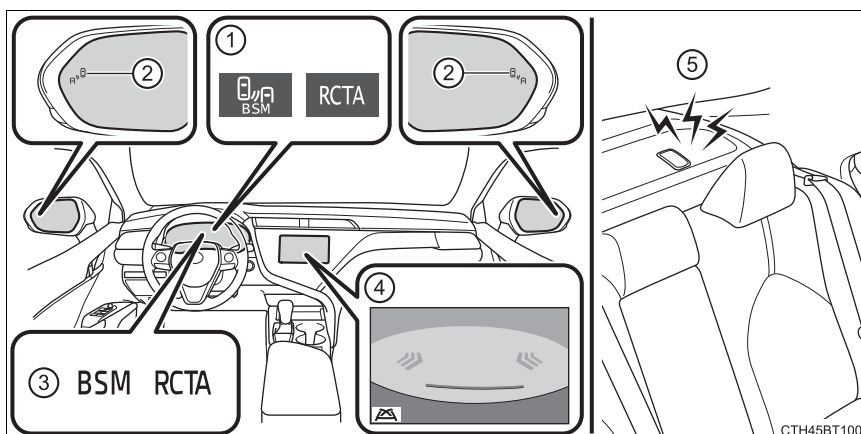
- La función BSM (Monitor de punto ciego)

Ayuda al conductor a tomar una decisión al cambiar de carril

- La función RCTA (Alerta de tráfico de cruce en la parte trasera)

Ayuda al conductor a conducir en reversa

Estas funciones usan los mismos sensores.



① Pantalla de información múltiple

Activación/desactivación de la función BSM/función RCTA. (→P. 239)

② Indicadores de espejos retrovisores exteriores

Función BSM:

Cuando se detecte un vehículo en el punto ciego, el indicador del espejo retrovisor exterior se enciende mientras no se opere la palanca de luces de señal direccional y el indicador del espejo retrovisor exterior parpadea cuando se opera la palanca de luces de señal direccional.

Función RCTA:

Cuando se detecta un vehículo que se aproxima por la derecha o la izquierda en la parte trasera del vehículo, los indicadores del espejo retrovisor exterior parpadean.

③ Indicador “BSM”/indicador “RCTA”

Cuando la función BSM/función RCTA está activada, el indicador se ilumina.

*: Si está instalado

④ Pantalla del sistema de audio (solamente función RCTA)

Si se detecta un vehículo que se aproxima por la parte trasera derecha o izquierda del vehículo, se mostrará el icono RCTA (→P. 244) correspondiente al lado detectado.

⑤ Señal acústica RCTA (solamente función RCTA)

Cuando se detecta un vehículo que se aproxima por la derecha o la izquierda en la parte trasera, suena una señal acústica en la parte trasera del asiento trasero.

Activación/desactivación de la función BSM/función RCTA

► Vehículos con pantalla de información múltiple de 4,2 pulgadas

- 1 Pulse  /  en los interruptores de control del medidor, seleccione .
- 2 Pulse  /  en los interruptores de control del medidor, seleccione  o .
- 3 Pulse  en el interruptor de control del medidor.

Cada vez que pulsa , la función se activa/desactiva.

► Vehículos con pantalla de información múltiple de 7 pulgadas

- 1 Pulse  /  en los interruptores de control del medidor, seleccione .
- 2 Pulse  /  en los interruptores de control del medidor, seleccione  o .
- 3 Pulse  en el interruptor de control del medidor.

Cada vez que pulsa , la función se activa/desactiva.

■ Visibilidad de los indicadores del espejo retrovisor exterior

Bajo la presencia de luz solar intensa, el indicador del espejo retrovisor exterior podría ser difícil de visualizar.

■ Sonido de la señal acústica RCTA

La función RCTA puede ser difícil de escuchar si existen ruidos fuertes como el volumen de audio alto.

■ Cuando “Monitoreo de puntos ciegos no disponible” y “Alerta de cruce de tráfico trasero no se encuentra disponible” se muestran en la pantalla de información múltiple

Es posible que haya hielo, nieve, lodo, etc. adheridos a la defensa trasera, alrededor de los sensores. (→P. 240)

Una vez retirado el hielo, nieve, lodo, etc. de la defensa trasera, el sistema debería volver a funcionar con normalidad.

Adicionalmente, es posible que los sensores no funcionen correctamente al conducir en entornos con temperaturas extremadamente altas o bajas.

■ Cuando existe una falla en el monitor de punto ciego

Si se detecta una falla en el sistema debido a alguna de las siguientes razones, se mostrará un mensaje de advertencia:

- Existe un mal funcionamiento en los sensores
- Los sensores están sucios
- La temperatura exterior es extremadamente alta o baja
- El voltaje del sensor es anormal

■ Certificación para el monitor de punto ciego

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.



ADVERTENCIA

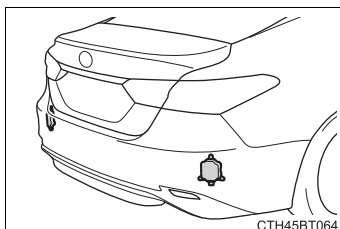
■ Manipulación del sensor de radar

En el interior de lado izquierdo y lado derecho de la defensa trasera del vehículo respectivamente se ha instalado un sensor del monitor de punto ciego. Tenga presente lo siguiente para asegurar que el monitor de punto ciego pueda funcionar correctamente.

- Mantenga limpio el sensor y su área circundante en la defensa en todo momento. Si un sensor o el área circundante en la defensa trasera está sucio o cubierto de nieve, es posible que el monitor de punto ciego no funcione y se mostrará un mensaje de advertencia (→P. 240).

En esta situación, elimine toda la suciedad o nieve y conduzca el vehículo cumpliendo las condiciones de funcionamiento de la función BSM (→P. 242) durante aproximadamente 10 minutos.

Si el mensaje de advertencia no desaparece, haga que su vehículo sea inspeccionado por su concesionario Toyota



**ADVERTENCIA**

- No someta el sensor o el área circundante en la defensa trasera a fuertes impactos.
Si se mueve un sensor incluso ligeramente fuera de su posición, el sistema podría funcionar incorrectamente y los vehículos podrían no ser detectados.
En las siguientes situaciones, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen.
 - Un sensor o el área circundante se ha sometido a un fuerte impacto.
 - Si el área circundante de un sensor está rayado o mellado, o una parte se ha desconectado.
- No someta el sensor o el área circundante en la defensa a fuertes impactos. Si se mueve el sensor incluso ligeramente fuera de su posición, el sistema podría funcionar incorrectamente y los vehículos que ingresen en el área de detección podrían no ser detectados. Si el sensor o el área circundante son sometidos a un fuerte impacto, siempre inspeccione el área en su concesionario Toyota.
- No desmonte el sensor.
- No coloque accesorios o adhesivos en el sensor o en el área circundante en la defensa.
- No modifique el sensor o el área circundante en la defensa.
- No pinte la defensa trasera de ningún color que no sea un color oficial de Toyota.

Función BSM

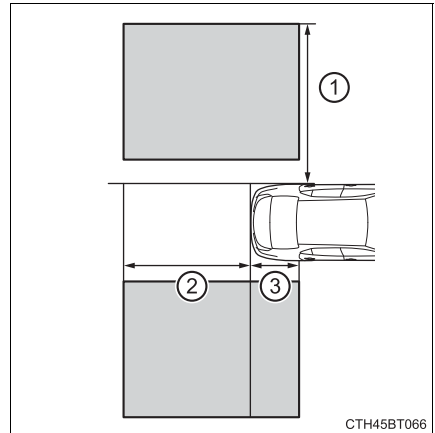
La función del BSM usa sensores de radar para detectar vehículos que circulan en un carril adyacente en el área que habitualmente no se refleja en el espejo retrovisor exterior (punto ciego), y avisa al conductor sobre la existencia de vehículos mediante el indicador del espejo retrovisor exterior.

Áreas de detección de la función BSM

Las áreas en las que los vehículos pueden ser detectados se indican a continuación.

El rango del área de detección se extiende a:

- ① Aproximadamente 3,5 m (11,5 pies) a partir del costado del vehículo
- Los primeros 0,5 m (1,6 pies) a partir del costado del vehículo no se encuentran dentro del área de detección
- ② Aproximadamente 3 m (9,8 pies) a partir de la defensa trasera
- ③ Aproximadamente 1 m (3,3 pies) en frente de la defensa trasera



ADVERTENCIA

■ Precauciones relacionadas con el uso del sistema

El conductor es el único responsable de conducir de forma segura. Siempre conduzca de forma segura, teniendo cuidado de observar a sus alrededores.

La función del BSM es una función adicional que alerta al conductor sobre la presencia de un vehículo en el punto ciego. No confíe en exceso en la función BSM. La función no puede juzgar si es seguro cambiar de carril, por lo tanto si confía en exceso podría ocasionar un accidente provocando la muerte o lesiones severas.

En conformidad con las condiciones, el sistema podría no funcionar correctamente. Por lo tanto es necesaria la confirmación visual del conductor en cuanto a seguridad.

■ La función BSM está en funcionamiento cuando

- La función BSM está activada
- La velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 16 km/h (10 mph).

■ La función BSM detectará un vehículo cuando

- Un vehículo en un carril adyacente rebasa su vehículo.
- Otro vehículo ingresa al área de detección cuando cambia de carril.

■ Condiciones bajo las cuales la función BSM no detectará un vehículo

La función BSM no está diseñada para detectar los siguientes tipos de vehículos y/u objetos:

- Motocicletas pequeñas, bicicletas, peatones, etc.*
- Vehículos que circulan en la dirección opuesta

- Vallas de seguridad, muros, señales, vehículos estacionados y objetos estacionarios similares*
- Vehículos que circulan por detrás en el mismo carril*
- Vehículos que circulan a 2 carriles de su vehículo*

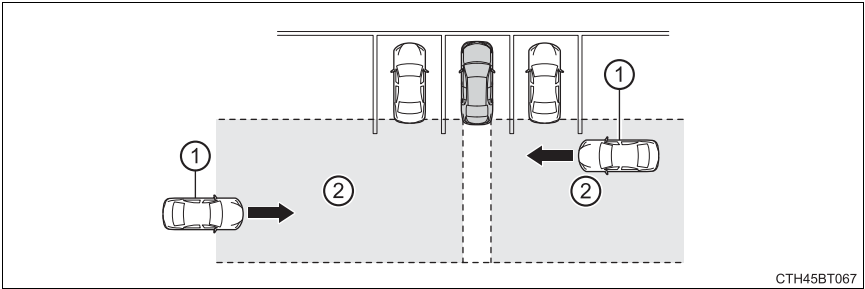
*: Dependiendo de las condiciones, puede detectarse o no un vehículo y/u objeto.

■ Condiciones bajo las cuales la función BSM podría no funcionar correctamente

- La función BSM podría no detectar vehículos correctamente en las siguientes condiciones:
 - Cuando el sensor está mal alineado debido a un fuerte impacto en el sensor o su área circundante
 - Durante malas condiciones climáticas tales como lluvia intensa, niebla, nieve, etc.
 - Cuando se adhiere hielo o lodo, etc., en la defensa trasera
 - Al conducir por carreteras mojadas debido a la lluvia, al agua estancada, nieve, etc.
 - Cuando existe una diferencia significativa en cuanto a velocidad entre su vehículo y el vehículo que ingresa en el área de detección
 - Cuando un vehículo se encuentra en el área de detección en una parada y permanece en el área de detección conforme su vehículo acelera
 - Al conducir cuesta arriba o abajo por pendientes pronunciadas consecutivas, como colinas, un bache en la carretera, etc.
 - Al conducir en carreteras con curvas cerradas, curvas consecutivas o superficies no uniformes
 - Cuando se aproximan múltiples vehículos con sólo un pequeño espacio entre cada vehículo
 - Cuando los carriles de vehículos son anchos, y el vehículo del siguiente carril está demasiado lejos de su vehículo
 - Cuando el vehículo que ingresa en el área de detección circula aproximadamente a la misma velocidad que su vehículo
 - Cuando existe una diferencia significativa en cuanto a altura entre su vehículo y el vehículo que ingresa en el área de detección
 - Directamente después de activar la función BSM
- Puede que los casos en los que la función BSM detecta innecesariamente un vehículo y/u un objeto aumenten en las siguientes condiciones:
 - Cuando el sensor está mal alineado debido a un fuerte impacto en el sensor o su área circundante
 - Cuando existe sólo una distancia corta entre su vehículo y una valla de seguridad, muro, etc.
 - Cuando existe sólo una distancia corta entre su vehículo y un vehículo precedente
 - Cuando los carriles para vehículos son angostos y un vehículo que circula a 2 carriles de su vehículo transversalmente ingresa al área de detección
 - Cuando se instalan objetos, tales como un portabicicletas, en la parte trasera del vehículo

Función RCTA

El RCTA funciona cuando su vehículo se desplaza en reversa. Puede detectar otros vehículos acercándose por la derecha o en la parte trasera izquierda del vehículo. Usa sensores de radar para alertar al conductor sobre la existencia de otro vehículo mediante el parpadeo de los indicadores del espejo retrovisor exterior y con el sonido de una señal acústica.



- ① Vehículos que se aproximan
- ② Áreas de detección

■ Visualización del icono RCTA (si está instalado)

Cuando se detecta un vehículo que se aproxima por la derecha o la izquierda en la parte trasera del vehículo, se visualizará lo siguiente en la pantalla del sistema de audio.

Monitor de asistencia al estacionamiento de Toyota	Contenido
	Un vehículo que se aproxima por la parte trasera izquierda o derecha del vehículo

La función RCTA está funcionando incorrectamente (→P. 240)

**ADVERTENCIA****■ Precauciones relacionadas con el uso del sistema**

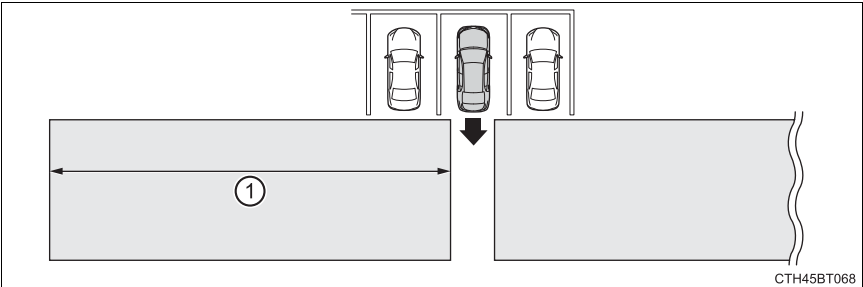
El conductor es el único responsable de conducir de forma segura. Siempre conduzca de forma segura, teniendo cuidado de observar a sus alrededores.

La función RCTA funciona únicamente como un asistente y no sustituye la conducción segura. El conductor debe tener cuidado al conducir en reversa, incluso aunque esté utilizando la función RCTA. Es necesario que el conductor confirme visualmente la parte trasera y su vehículo y estar seguro de que no existen peatones, otros vehículos, etc. antes de iniciar la reversa. El no hacerlo puede causar la muerte o lesiones severas.

En conformidad con las condiciones, el sistema podría no funcionar correctamente. Por lo tanto es necesaria la confirmación visual del conductor en cuanto a seguridad.

Áreas de detección de la función RCTA

Las áreas en las que los vehículos pueden ser detectados se indican a continuación.



Para proporcionarle al conductor un tiempo de reacción más consistente, la señal acústica puede alertar vehículos más rápidos que se aproximan de partes más lejanas.

Ejemplo:

Vehículo que se aproxima	Velocidad	① Distancia de alerta aproximada
Rápido	28 km/h (18 mph)	20 m (65 pies)
Lento	8 km/h (5 mph)	5,5 m (18 pies)

■ La función RCTA está en funcionamiento cuando

- La función RCTA está activada.
- La palanca de cambios se coloca en R.
- La velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 8 km/h (5 mph).
- La velocidad del vehículo que se aproxima se encuentra entre 8 km/h (5 mph) y 28 km/h (18 mph).

■ Condiciones bajo las cuales la función RCTA no detectará un vehículo

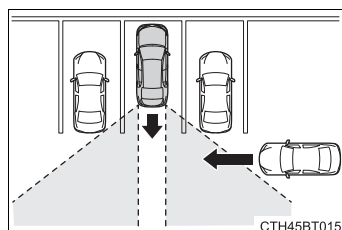
La función RCTA no está diseñada para detectar los siguientes tipos de vehículos y/u objetos:

- Motocicletas pequeñas, bicicletas, peatones, etc.*
- Vehículos que se aproximan directamente por atrás
- Vallas de seguridad, muros, señales, vehículos estacionados y objetos estacionarios similares*
- Vehículos que se alejan de su vehículo
- Vehículos que se aproximan de los espacios de estacionamiento que están junto a su vehículo*
- Vehículos en reversa en el espacio de estacionamiento que está junto a su vehículo*

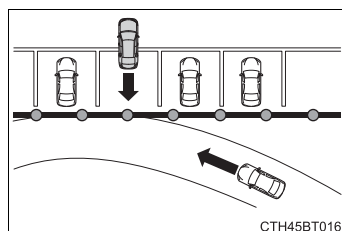
*: Dependiendo de las condiciones, puede detectarse o no un vehículo y/u objeto.

■ Condiciones bajo las cuales la función RCTA podría no funcionar correctamente

- La función RCTA podría no detectar vehículos correctamente en las siguientes condiciones:
 - Cuando el sensor está mal alineado debido a un fuerte impacto en el sensor o su área circundante
 - Cuando está adherido hielo o lodo, etc. en la defensa trasera
 - Durante malas condiciones climáticas tales como lluvia intensa, niebla, nieve, etc.
 - Cuando se aproximan continuamente múltiples vehículos
 - Estacionamiento en ángulo pequeño
 - Cuando un vehículo se aproxima a alta velocidad
 - Al aparcar en pendientes pronunciadas, como colinas, una bajada en la carretera, etc.
 - Directamente después de activar la función RCTA
 - Directamente después de que se encienda el motor con la función RCTA activada.
- Vehículos que no pueden ser detectados por los sensores debido a la presencia de obstáculos



- Cuando se instalan objetos, tales como un portabicicletas, en la parte trasera del vehículo
- Casos en los que la función RCTA detecta innecesariamente un vehículo y/o un objeto podría incrementar en las siguientes condiciones:
 - Cuando un vehículo pasa por el costado de su vehículo
 - Cuando la plaza de estacionamiento queda frente a una calle y se conducen vehículos por la calle



- Cuando la distancia entre su vehículo y los objetos metálicos, como un guardarraíl, muro, señal, o vehículo estacionado, que pueden reflejar las ondas eléctricas hacia la parte trasera del vehículo, es corta

Cambio de los ajustes de los indicadores de los espejos retrovisores exteriores y de la señal acústica RCTA

El brillo de los indicadores en los espejos retrovisores exteriores y el volumen de la señal acústica RCTA se pueden cambiar en  (pantalla de 4,2 pulgadas) o  (pantalla de 7 pulgadas) (→P. 101, 111) de la pantalla de información múltiple.

Función de detección de la cámara trasera*

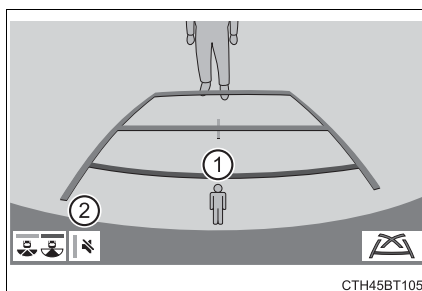
Cuando el vehículo está circulando en reversa, la función de detección de la cámara trasera puede detectar peatones en el área de detección de la parte posterior del vehículo. Si se detecta un peatón, sonará una señal acústica y se mostrará un icono en la pantalla del sistema de audio para informar al conductor sobre el peatón.

Pantalla

- ① Icono de detección de peatones
Se muestra automáticamente cuando se detecta un peatón.
- ② Interruptor de cancelación de sonido

Seleccione para silenciar la señal acústica. La señal acústica se reactivará cuando coloque la palanca de cambios en una posición distinta a R.

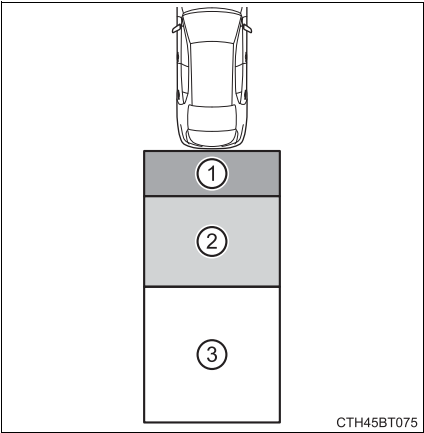
El volumen de la señal acústica para esta función cambia según el volumen de la señal acústica del RCTA. (→P. 101, 112)



*: Si está instalado

Cuando se detecta un peatón

Si la función de detección de la cámara trasera detecta un peatón en el área de detección, se activarán la señal acústica y el icono como se muestra en la siguiente tabla:



Área	Señal acústica	Icono
①	Suena repetidamente	Parpadea 3 veces y permanece encendido
②	Cuando el vehículo está parado: Suena 3 veces Cuando el vehículo está en reversa: Suena repetidamente	
③	Cuando se determina que el peatón va a entrar en el área ① dentro de unos segundos: Suena repetidamente	Cuando se determina que el peatón va a entrar en el área ① dentro de unos segundos: Parpadea 3 veces y permanece encendido

■ **La función de detección de la cámara trasera está en funcionamiento cuando**

La función de detección de la cámara trasera está en funcionamiento cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El interruptor del motor está en la posición “ON” (vehículos sin sistema de llave inteligente) o en el modo de IGNITION ON (vehículos con sistema de llave inteligente).
- La palanca de cambios se coloca en R.

■ **Si la función de detección de la cámara trasera tiene una falla**

Si se detecta una falla en la función de detección de la cámara trasera, se mostrará uno de los siguientes mensajes en la pantalla del sistema de audio. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen.

- “Errore RCD.”
- “Recarsi dal concessionario.”
- “RCD non disponibile.”

■ Situaciones en las que puede que el sistema no funcione correctamente

- Puede que la función de detección de la cámara trasera no detecte a algunos peatones, como los que se indican a continuación, lo que impide que la función opere correctamente:
 - Peatones que están agachados
 - Peatones que están tumbados
 - Peatones que están corriendo
 - Peatones que entran de repente en el área de detección
 - Peatones que circulan en bicicleta, monopatín, u en otro vehículo ligero
 - Peatones que visten prendas poco habituales, como un disfraz
 - Peatones cuyo cuerpo está parcialmente cubierto por un carro u otro objeto
 - Peatones que están en una zona oscura, como cuando es de noche
- En algunas situaciones, como las que se indican a continuación, puede que la función de detección de la cámara trasera no detecte a los peatones, lo que impide que la función opere correctamente:
 - Al conducir en reversa en condiciones meteorológicas adversas (lluvia, nieve, niebla, etc.)
 - Cuando la cámara trasera está tapada (tiene adherida suciedad, nieve, hielo, etc.) o rayada
 - Cuando una luz muy brillante, como la luz solar, o los faros de otro vehículo, incide directamente sobre la cámara trasera
 - Al conducir en reversa en un lugar en el que el brillo del entorno cambia de forma repentina, como en la entrada o la salida de una cochera o de un estacionamiento subterráneo
- En algunas situaciones, como las siguientes, puede que la función de detección de la cámara trasera se active a pesar de que no hay peatones en el área de detección.
 - Cuando se detecta un objeto tridimensional, como un poste, un cono de tráfico, una valla o un vehículo estacionado
 - Cuando se detecta un objeto en movimiento, como un coche o una motocicleta
 - Al conducir en reversa hacia objetos en movimiento como banderas o charcos, o partículas en suspensión, como humo, vapor, lluvia o nieve
 - Cuando hay alguna marca en la carretera, debido a que la carretera está hecha con adoquines o gravilla o a que tiene rieles de tranvía, rastros de una reparación, líneas blancas, pasos de peatones u hojas caídas en la superficie
 - Al conducir en reversa sobre una cubierta de metal (rejilla), como la que se utiliza en las zanjas de drenaje
 - Al conducir en reversa hacia un bache o hacia el borde de la carretera
 - Cuando un objeto se refleja en un charco o en una superficie de una carretera mojada
 - Cuando hay sombras en la carretera
 - Al pasar en reversa sobre un bache de la carretera
 - Si el vehículo está significativamente inclinado, como cuando transporta una carga pesada
 - Al conducir en reversa hacia una pendiente ascendente/descendente
 - Si se ha modificado la suspensión o se han montado llantas de un tamaño distinto al especificado
 - Si la parte trasera del vehículo se eleva o se baja debido a la carga transportada

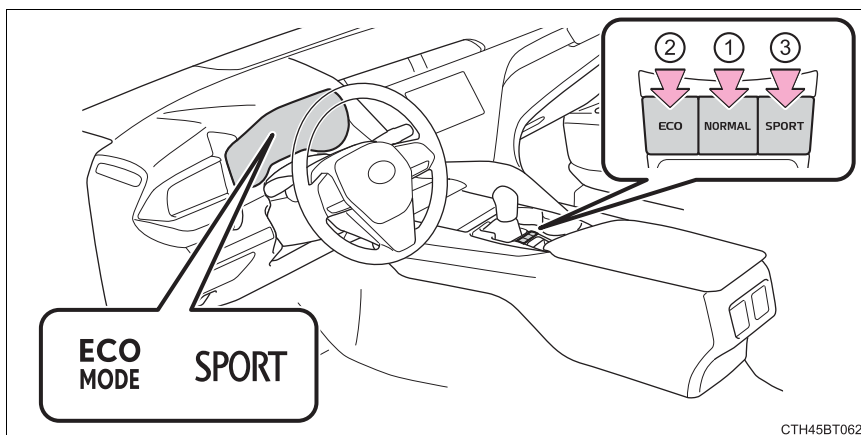
- Si un componente electrónico, como una matrícula retroiluminada (especialmente si es de tipo fluorescente) está instalado cerca de la cámara trasera
- Si se ha instalado un protector de la defensa cerca de la defensa trasera, como una tira de guarnición adicional
- Si se ha modificado la orientación de la cámara trasera debido a una colisión u a otro impacto, o se ha desmontado y montado
- Si se ha instalado un anillo de remolque en la parte trasera del vehículo
- Cuando la cámara trasera está tapada (tiene adherida suciedad, nieve, hielo, etc.) o rayada
- Cuando el agua fluye sobre la lente de la cámara trasera
- Si hay una luz que parpadea en el área de detección, como los intermitentes de emergencia de otro vehículo

■ **Situaciones en las que puede que sea difícil percatarse de la función de detección de la cámara trasera**

- Puede ser difícil escuchar la señal acústica si el área circundante es ruidosa, si el volumen del sistema de audio es alto, si se está utilizando el aire acondicionado, etc.
- Si la temperatura dentro del habitáculo es extremadamente alta o baja, puede que la pantalla del sistema de audio no funcione correctamente.

Interruptores de selección del modo de conducción*

Los modos de conducción se pueden seleccionar según las condiciones de conducción.



CTH45BT062

① Modo normal

Utilícelo para una conducción normal.

Cuando esté en el modo de conducción ecológica o en el modo deportivo, pulse el interruptor para cambiar el modo de conducción al modo normal.

② Modo de conducción ecológica

Utilice el modo de conducción ecológica para ayudar a conseguir un bajo consumo de combustible durante los viajes que impliquen acelerar con frecuencia.

Cuando el interruptor "ECO" está pulsado, se enciende el indicador "ECO MODE" en el sistema de instrumentos.

③ Modo deportivo

Utilice el modo deportivo cuando desee incrementar la respuesta de la aceleración y una manipulación precisa, por ejemplo, al conducir por carreteras de montaña.

Cuando el interruptor "SPORT" está pulsado, se enciende el indicador "SPORT" en el sistema de instrumentos.

*: Si está instalado

■ **Funcionamiento del sistema de aire acondicionado en el modo de conducción ecológica**

El modo de conducción ecológica controla las operaciones de calefacción/refrigeración y la velocidad del ventilador del sistema de aire acondicionado para mejorar el rendimiento del combustible (→P. 260, 267). Para aumentar el rendimiento del aire acondicionado, ajuste la velocidad del ventilador o desactive el modo de conducción ecológica.

■ **Desactivación automática del modo deportivo**

El modo deportivo se desactiva automáticamente si el interruptor del motor se apaga después de conducir en el modo deportivo.

Sugerencias sobre la conducción en invierno

Efectúe las preparaciones e inspecciones necesarias antes de conducir el vehículo durante el invierno. Maneje siempre el vehículo en una manera apropiada a las condiciones del clima.

Preparación para el invierno

- Utilice líquidos que sean adecuados para las temperaturas exteriores prevalecientes.
 - Aceite de motor
 - Refrigerante del motor
 - Líquido del lavador
- Haga que un técnico de servicio inspeccione las condiciones de la batería.
- Equipe su vehículo con cuatro llantas para nieve o compre un juego de cadenas para llantas para las llantas delanteras.

Asegúrese de que todas las llantas sean de la misma medida y marca y que las cadenas coincidan con la medida de las llantas.

Antes de conducir el vehículo

Haga lo siguiente de acuerdo a las condiciones de manejo:

- No trate de forzar la apertura de una ventanilla ni mueva un limpiaparabrisas que se encuentre congelado. Vacíe agua tibia sobre el área para derretir el hielo. Seque el agua de inmediato para impedir que se congele.
- Para garantizar la operación correcta del ventilador del sistema de control de clima, extraiga toda la nieve que se haya acumulado sobre las entradas de las ventilas frente al parabrisas.
- Revise periódicamente para extraer todo exceso de hielo o nieve que se haya podido acumular en las luces exteriores, techo del vehículo, chasis, alrededor de las llantas o en los frenos.
- Extraiga cualquier resto de nieve o fango de la parte inferior de sus zapatos antes de ingresar al vehículo.

Durante la conducción del vehículo

Acelere el vehículo lentamente y maneje a una distancia segura entre usted y el vehículo que circula delante y conduzca a una velocidad reducida adecuada a las condiciones del camino.

Al estacionar el vehículo

- Estacione el vehículo y mueva la palanca de cambios a P sin poner el freno de estacionamiento. El freno de estacionamiento se podría congelar impidiendo que se pueda liberar. Si el vehículo está estacionado sin aplicar el freno de estacionamiento, asegúrese de bloquear las ruedas. El no hacerlo puede ser peligroso ya que puede hacer que el vehículo se mueva de forma inesperada, posiblemente causando un accidente.
- Si el vehículo está estacionado sin aplicar el freno de estacionamiento, confirme que la palanca de cambios no se puede sacar de P*.

*: La palanca de cambios estará bloqueada si se intenta cambiar de P a otra posición sin pisar el pedal del freno. Si la palanca de cambios se puede cambiar de P, podría haber un problema con el sistema de bloqueo del cambio. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

Selección de las cadenas para llantas

- Vehículos con llantas de 17 pulgadas

Utilice el tamaño correcto de cadenas para llantas al montar cadenas para llantas.

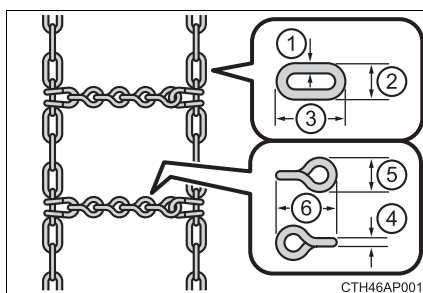
El tamaño de la cadena está regulado para cada tamaño de llanta.

Cadena lateral:

- ① 3 mm (0,12 pul.) de diámetro
- ② 10 mm (0,39 pul.) de ancho
- ③ 30 mm (1,18 pul.) de largo

Cadena transversal:

- ④ 4 mm (0,16 pul.) de diámetro
- ⑤ 14 mm (0,55 pul.) de ancho
- ⑥ 25 mm (0,98 pul.) de largo



- Vehículos con llantas de 18 pulgadas

Las cadenas para llantas no se pueden montar.

Por el contrario, se deben usar llantas para nieve.

Reglamentos sobre el uso de cadenas para llantas

Las regulaciones relacionadas con el uso de cadenas para llantas difieren dependiendo de la ubicación y del tipo de camino. Revise siempre las regulaciones locales antes de instalar las cadenas.

■ Instalación de cadenas para llantas

Observe las precauciones siguientes al instalar y retirar las cadenas:

- Instale y extraiga las cadenas para llantas en un lugar seguro.
- Instale las cadenas para llantas en las llantas delanteras. No instale cadenas en las llantas traseras.
- Instale las cadenas en las llantas delanteras lo más apretadas posible. Vuelva a apretarlas después de haber circulado 0,5 — 1,0 km (1/4 — 1/2 milla).
- Instale las cadenas para llantas siguiendo las instrucciones adjuntas con las cadenas.



ADVERTENCIA

■ Conducción con llantas para nieve

Observe las precauciones siguientes para reducir el riesgo de accidente.

Hacer caso omiso puede provocar la pérdida de control del vehículo y causar la muerte o lesiones severas.

- Use llantas del tamaño especificado.
- Mantenga el nivel recomendado de presión de aire.
- No maneje a más de 120 km/h (75 mph), independientemente del tipo de llantas para nieve que esté utilizando.
- Use llantas para nieve en todas las ruedas, no sólo en algunas.

■ Conducción con cadenas para nieve (vehículos con llantas de 17 pulgadas)

Observe las precauciones siguientes para reducir el riesgo de accidente.

El no hacerlo puede dar como resultado que no se pueda conducir el vehículo de forma segura, y podría ocasionar la muerte o lesiones severas.

- No maneje a velocidades superiores al límite de velocidad especificado para las cadenas para llantas utilizadas o a más de 50 km/h (30 mph), la velocidad que sea menor.
- Evite manejar sobre superficies irregulares o sobre baches.
- Evite la aceleración repentina, giros bruscos, frenado repentino y operaciones de cambio que pudieran ocasionar un frenado con motor repentino.
- Reduzca la velocidad lo suficiente antes de entrar a una curva para asegurar que mantendrá el control del vehículo.

**AVISO****■ Reparación y sustitución de llantas para nieve**

Solicite reparaciones o la sustitución de las llantas para nieve con su concesionario Toyota o con distribuidores de llantas legítimos.

Esto se debe a que el desmontaje y montaje de llantas para nieve afecta el funcionamiento de los transmisores y la válvula de advertencia de presión de las llantas.

■ Montaje de las cadenas para llantas (vehículos con llantas de 17 pulgadas)

Los transmisores y la válvula de advertencia de presión de las llantas pueden no funcionar correctamente cuando se colocan las cadenas en las llantas.

Características interiores

5

5-1. Funcionamiento del sistema de aire acondicionado y del desempañador

Sistema de aire acondicionado manual	260
Sistema de aire acondicionado automático (sin botón "SYNC")	267
Sistema de aire acondicionado automático (con botón "SYNC")	274
Calefactores de asientos	282

5-2. Utilización de las luces interiores

Lista de luces interiores	283
• Luces interiores	284
• Luces individuales	285

5-3. Utilización de las características de almacenamiento

Lista de características de almacenamiento	286
• Guanteras	287
• Caja de la consola	287
• Soporte para monedas	287
• Portabotellas	288
• Portabebidas	289
• Cajas auxiliares	290
• Bandeja abierta	292

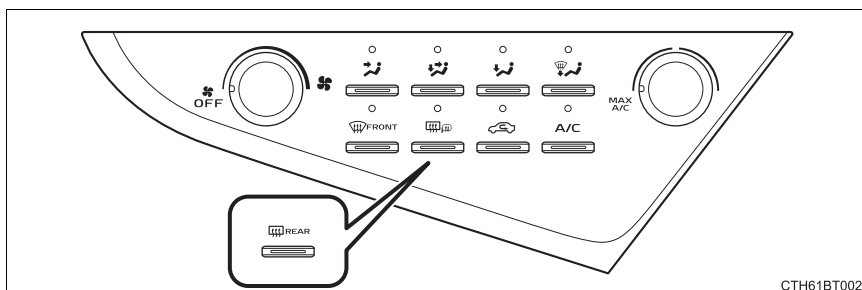
Características de la cajuela	293
-------------------------------------	-----

5-4. Otras características interiores

Otras características interiores	294
• Viseras parasol	294
• Espejos de cortesía	294
• Tomacorriente	295
• Puertos de carga USB	296
• Cargador inalámbrico	298
• Descansabrazos	304
• Asideros de asistencia	305
• Colgadores para abrigos	306
Control de apertura de la cochera	307

Sistema de aire acondicionado manual*

Controles del aire acondicionado



CTH61BT002

■ Ajuste de la temperatura

Para ajustar la temperatura, gire  en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la temperatura y en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir la temperatura.

Si no se pulsa  , el sistema soplará aire a la temperatura ambiente o aire caliente.

■ Ajuste de la velocidad del ventilador

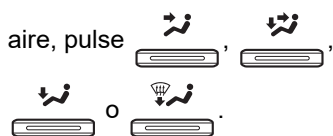
Para ajustar la velocidad del ventilador, gire * en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad, y en sentido contrario para disminuirla.

Al girar la perilla de control a la posición "OFF" se apaga el ventilador.

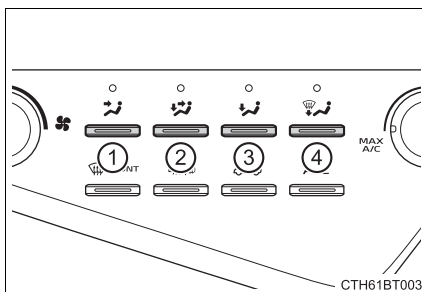
*: Si está instalado

■ Cambiar el modo de flujo de aire

Para cambiar el modo de flujo de



- ① El aire fluye hacia la parte superior del cuerpo.
- ② El aire fluye hacia la parte superior del cuerpo y hacia los pies.
- ③ El aire fluye hacia los pies.
- ④ El aire fluye hacia los pies y se pone en marcha el desempañador del parabrisas.



Otras funciones

■ Cambio entre los modos de aire exterior y aire recirculado

Pulse  .

El modo cambia entre el modo de aire exterior (indicador apagado) y el modo de aire recirculado (indicador encendido) cada vez que se pulse .

■ Desempañado del parabrisas

Los desempañadores se usan para desempañar el parabrisas y las ventanillas delanteras laterales.

1 Pulse  .

Si se utiliza el modo aire recirculado, se cambiará automáticamente a modo de aire exterior.

2 Realice las siguientes acciones como corresponda:

● Para ajustar la velocidad del ventilador, gire .

● Para ajustar la temperatura, gire .

● La función de deshumidificación no está activada, pulse  para activar la función de deshumidificación.

Para desempañar el parabrisas y las ventanillas laterales en forma rápida, incremente el flujo de aire y la temperatura.

■ Desempañado de la ventanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores

- Vehículos sin desempañadores de los espejos retrovisores exteriores

Un desempañador se usa para desempañar la ventanilla trasera.

Pulse .

El desempañador se desactivará automáticamente después de un periodo de tiempo.

- Vehículos con desempañadores de los espejos retrovisores exteriores

Los desempañadores sirven para desempañar la ventanilla trasera y para retirar las gotas de lluvia, rocío y escarcha de los espejos retrovisores exteriores.

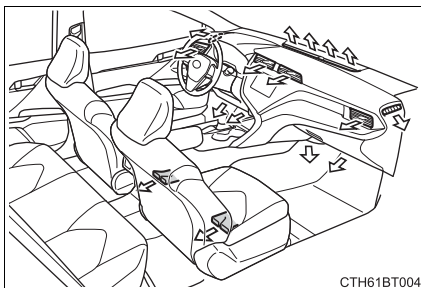
Pulse .

Los desempañadores se desactivarán automáticamente después de un periodo de tiempo.

Salidas de aire

■ Ubicación de las salidas de aire

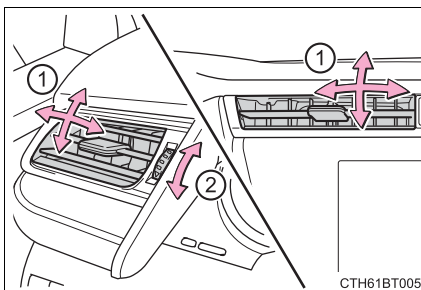
Las salidas de aire y el volumen de aire cambian de acuerdo al modo de flujo de aire seleccionado.



CTH61BT004

■ Ajuste de la posición, apertura y cierre de las salidas de aire

- ① Dirigen el flujo de aire hacia la izquierda o hacia la derecha, hacia arriba o hacia abajo.
- ② Gire la perilla para abrir o cerrar la ventila.



CTH61BT005

■ Para un enfriado rápido

Gire a "MAX A/C". El aire acondicionado se encenderá automáticamente.

se ajustará en modo de aire recirculado al seleccionar o . No es posible cambiar al modo de aire exterior.

■ Desempañar las ventanillas

- Las ventanillas se desempañarán fácilmente si la humedad en el vehículo es alta. Al encender se deshumidificará el aire de las salidas y se desempañará eficazmente el parabrisas.
- Si se desactiva , puede ser que las ventanillas se empañen más fácilmente.
- Las ventanillas pueden empañarse si se usa el modo de aire recirculado.

■ Modo de aire exterior/recirculado

- Durante la conducción por caminos con mucho polvo como túneles o tráfico pesado, gire el botón de modo de aire exterior/recirculado hacia el modo de aire recirculado. Esto evita efectivamente que aire del exterior penetre en el vehículo. En un procedimiento de enfriamiento, usar el modo de aire recirculado también enfriará efectivamente el interior del vehículo.
- El modo de aire exterior/recirculado se puede cambiar automáticamente dependiendo de la configuración de temperatura o la temperatura interior.

■ Cuando la temperatura exterior excede los 24°C (75°F) y está encendido el sistema de aire acondicionado

- Para reducir el consumo de energía del aire acondicionado, el sistema de aire acondicionado podría cambiar al modo de aire recirculado automáticamente. Esto podría reducir también el consumo de combustible.

- Vehículos sin sistema de llave inteligente:

El modo de aire recirculado es seleccionado como el modo predeterminado cuando se coloca el interruptor del motor en la posición "ON".

Vehículos con sistema de llave inteligente:

El modo de aire recirculado es seleccionado como el modo predeterminado cuando se coloca el interruptor del motor en el modo IGNITION ON.

- Es posible cambiar al modo de aire exterior en cualquier momento pulsando



■ Cuando la temperatura exterior es baja

La función de deshumidificación no puede funcionar aunque pulse



■ Ventilación y olores del aire acondicionado

- Para permitir la entrada de aire fresco, ponga el sistema del aire acondicionado en el modo de aire exterior.
- Durante su uso, diversos olores que provienen del interior y exterior del vehículo pueden entrar y acumularse en el sistema de aire acondicionado. Esto podría provocar que los olores salgan de las ventilas.
- Para reducir la aparición de olores potenciales:

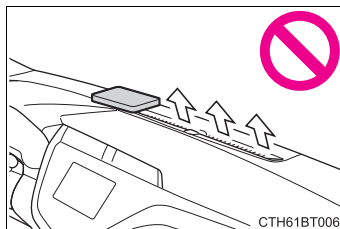
Se recomienda colocar el sistema de aire acondicionado en el modo de aire exterior antes de apagar el vehículo.

■ Filtro del aire acondicionado

→P. 370

⚠ ADVERTENCIA**■ Para evitar que se empañe el parabrisas**

- No utilice  durante la operación de enfriamiento en climas extremadamente húmedos. La diferencia entre la temperatura exterior y la del parabrisas puede causar que la superficie externa del parabrisas se empañe, bloqueando su visión.
- No coloque nada en el tablero de instrumentos que pudiera cubrir las salidas de aire. De lo contrario, podría obstruirse el flujo de aire, evitando que los desempañadores del parabrisas desempañen correctamente.

**■ Para evitar quemaduras (vehículos con desempañadores de los espejos retrovisores exteriores)**

No toque las superficies de los espejos retrovisores cuando estén encendidos los desempañadores de los espejos retrovisores exteriores.

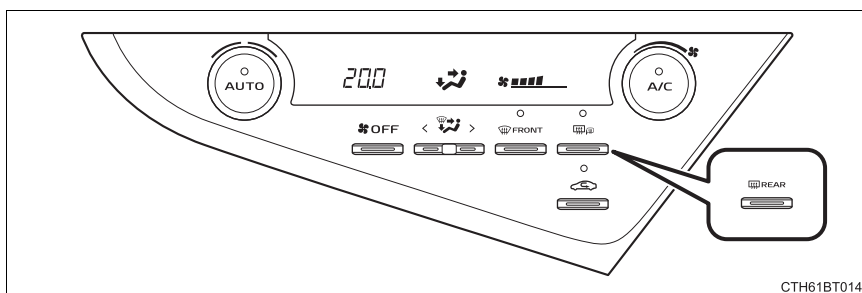
⚠ AVISO**■ Para evitar que se descargue la batería**

No deje encendido el aire acondicionado por más tiempo del necesario cuando el motor esté parado.

Sistema de aire acondicionado automático (sin botón "SYNC")*

Las salidas de aire y la velocidad del ventilador se ajustan automáticamente de acuerdo a la temperatura ajustada.

Controles del aire acondicionado



■ Ajuste de la temperatura

Para ajustar la temperatura, gire  en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la temperatura y en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir la temperatura.

Si no se pulsa , el sistema soplará aire a la temperatura ambiente o aire caliente.

■ Ajuste de la velocidad del ventilador

Para ajustar la velocidad del ventilador, gire  en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad, y en sentido contrario para disminuirla.

Pulse  OFF para apagar el ventilador.

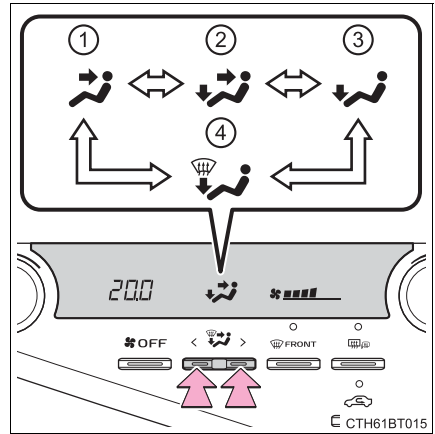
*: Si está instalado

■ Cambiar el modo de flujo de aire

Para cambiar el modo de flujo de

aire, pulse "<" o ">" en .

- ① El aire fluye hacia la parte superior del cuerpo.
- ② El aire fluye hacia la parte superior del cuerpo y hacia los pies.
- ③ El aire fluye hacia los pies.
- ④ El aire fluye hacia los pies y se pone en marcha el desempañador del parabrisas.



Uso del modo automático

- 1 Pulse .

La función de deshumidificación empieza a operar. Las salidas de aire y la velocidad del ventilador se ajustan automáticamente de acuerdo a la temperatura ajustada.

- 2 Ajuste la temperatura.
- 3 Para detener la operación, presione .

■ Indicador de modo automático

Si se opera el ajuste de velocidad de ventilador o los modos de flujo de aire, el indicador de modo automático se apaga. Sin embargo, se mantiene el modo automático para las funciones distintas de las que están en operación.

Otras funciones

■ Cambio entre los modos de aire exterior y aire recirculado

Pulse .

El modo cambia entre el modo de aire exterior (indicador apagado) y el modo de aire recirculado (indicador encendido) cada vez que se pulse .

■ Desempañado del parabrisas

Los desempañadores se usan para desempañar el parabrisas y las ventanillas delanteras laterales.

Pulse .

La función de deshumidificación funciona y la velocidad del ventilador aumenta. Ajuste el botón de modo de aire exterior/recirculado en el modo de aire exterior si se usa el modo de aire recirculado. (Podría cambiarse automáticamente.)

Para desempañar el parabrisas y las ventanillas laterales en forma rápida, incrementa el flujo de aire y la temperatura.

Para volver al modo anterior, pulse  nuevamente cuando el parabrisas se haya desempañado.

■ Desempañado de la ventanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores

► Vehículos sin desempañadores de los espejos retrovisores exteriores

Un desempañador se usa para desempañar la ventanilla trasera.

Pulse .

El desempañador se desactivará automáticamente después de un periodo de tiempo.

► Vehículos con desempañadores de los espejos retrovisores exteriores

Los desempañadores sirven para desempañar la ventanilla trasera y para retirar las gotas de lluvia, rocío y escarcha de los espejos retrovisores exteriores.

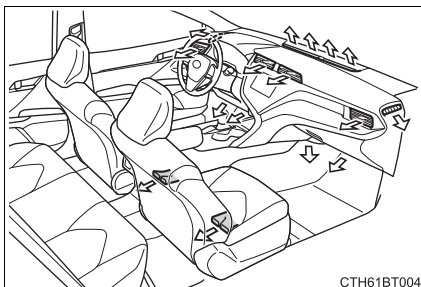
Pulse .

Los desempañadores se desactivarán automáticamente después de un periodo de tiempo.

Salidas de aire

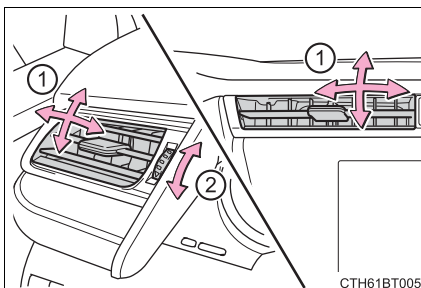
■ Ubicación de las salidas de aire

Las salidas de aire y el volumen de aire cambian de acuerdo al modo de flujo de aire seleccionado.



■ Ajuste de la posición, apertura y cierre de las salidas de aire

- ① Dirigen el flujo de aire hacia la izquierda o hacia la derecha, hacia arriba o hacia abajo.
- ② Gire la perilla para abrir o cerrar la ventila.



■ Uso del modo automático

La velocidad de ventilador se ajusta automáticamente de acuerdo con la configuración de temperatura y las condiciones ambientales.

Por tanto, el ventilador puede detenerse por un momento hasta que aire caliente o frío

esté listo para salir luego de pulsar .

■ Desempañar las ventanillas

- Las ventanillas se desempañarán fácilmente si la humedad en el vehículo es alta. Al

encender  se deshumidificará el aire de las salidas y se desempañará eficazmente el parabrisas.

- Si se desactiva , puede ser que las ventanillas se empañen más fácilmente.

- Las ventanillas pueden empañarse si se usa el modo de aire recirculado.

■ Modo de aire exterior/recirculado

- Durante la conducción por caminos con mucho polvo como túneles o tráfico pesado, gire el botón de modo de aire exterior/recirculado hacia el modo de aire recirculado. Esto evita efectivamente que aire del exterior penetre en el vehículo. En un procedimiento de enfriamiento, usar el modo de aire recirculado también enfriará efectivamente el interior del vehículo.
- El modo de aire exterior/recirculado se puede cambiar automáticamente dependiendo de la configuración de temperatura o la temperatura interior.

■ Cuando la temperatura exterior excede los 24°C (75°F) y está encendido el sistema de aire acondicionado

- Para reducir el consumo de energía del aire acondicionado, el sistema de aire acondicionado podría cambiar al modo de aire recirculado automáticamente. Esto podría reducir también el consumo de combustible.

- Vehículos sin sistema de llave inteligente:

El modo de aire recirculado es seleccionado como el modo predeterminado cuando se coloca el interruptor del motor en la posición "ON".

Vehículos con sistema de llave inteligente:

El modo de aire recirculado es seleccionado como el modo predeterminado cuando se coloca el interruptor del motor en el modo IGNITION ON.

- Es posible cambiar al modo de aire exterior en cualquier momento pulsando



■ Cuando la temperatura exterior es baja

Puede que la función de deshumidificación no funcione aunque esté pulsado



■ Ventilación y olores del aire acondicionado

- Para permitir la entrada de aire fresco, ponga el sistema del aire acondicionado en el modo de aire exterior.
- Durante su uso, diversos olores que provienen del interior y exterior del vehículo pueden entrar y acumularse en el sistema de aire acondicionado. Esto podría provocar que los olores salgan de las ventilas.
- Para reducir la aparición de olores potenciales:
 - Se recomienda colocar el sistema de aire acondicionado en el modo de aire exterior antes de apagar el vehículo.
 - El intervalo de inicio del reforzador ventilador puede demorarse un periodo de tiempo corto inmediatamente después de iniciar el sistema de aire acondicionado en el modo automático.

■ Filtro del aire acondicionado

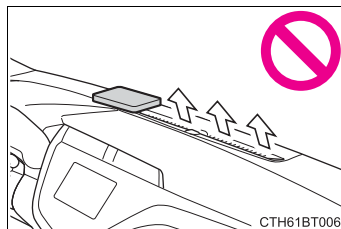
→P. 370

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P. 453)

⚠ ADVERTENCIA**■ Para evitar que se empañe el parabrisas**

- No utilice  durante la operación de enfriamiento en climas extremadamente húmedos. La diferencia entre la temperatura exterior y la del parabrisas puede causar que la superficie externa del parabrisas se empañe, bloqueando su visión.
- No coloque nada en el tablero de instrumentos que pudiera cubrir las salidas de aire. De lo contrario, podría obstruirse el flujo de aire, evitando que los desempañadores del parabrisas desempañen correctamente.

**■ Para evitar quemaduras (vehículos con desempañadores de los espejos retrovisores exteriores)**

No toque las superficies de los espejos retrovisores cuando estén encendidos los desempañadores de los espejos retrovisores exteriores.

⚠ AVISO**■ Para evitar que se descargue la batería**

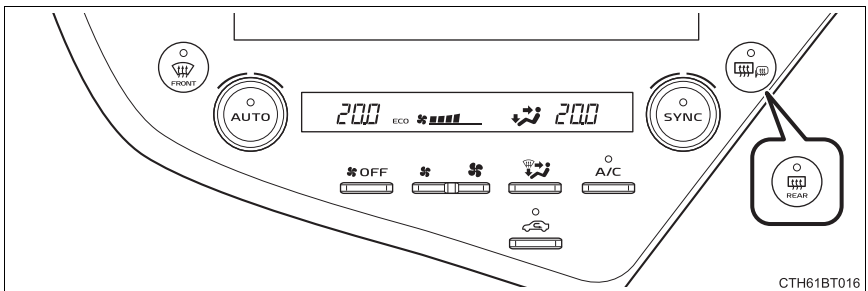
No deje encendido el aire acondicionado por más tiempo del necesario cuando el motor esté parado.

Sistema de aire acondicionado automático (con botón “SYNC”)*

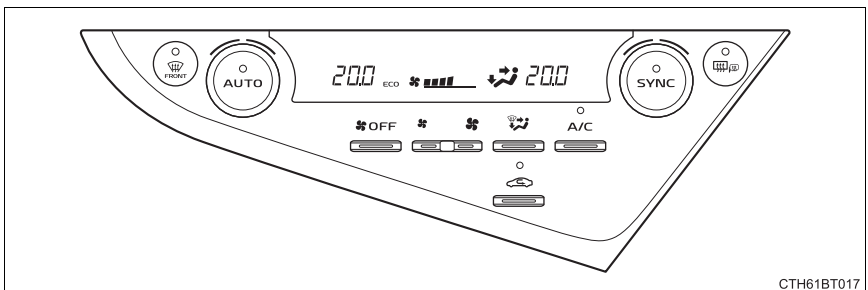
Las salidas de aire y la velocidad del ventilador se ajustan automáticamente de acuerdo a la temperatura ajustada.

Controles del aire acondicionado

► Tipo A



► Tipo B



*: Si está instalado

■ Ajuste de la temperatura

Para ajustar la temperatura, gire  en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la temperatura y en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir la temperatura.

Si no se pulsa , el sistema soplará aire a la temperatura ambiente o aire caliente.

El sistema de aire acondicionado cambia entre los modos individual y sincronizado cada vez que se presiona .

Modos sincronizados (indicador encendido):

Se puede usar la perilla del lado del conductor  para ajustar la temperatura del lado del conductor y del pasajero delantero. En este momento, opere la perilla del lado del pasajero delantero  para activar el modo individual.

Modos individuales (indicador apagado):

La temperatura del asiento del conductor y del lado del pasajero delantero se puede ajustar por separado.

■ Ajuste de la velocidad del ventilador

Para ajustar la velocidad del ventilador, pulse  para aumentar la velocidad y  para disminuirla.

Pulse  para apagar el ventilador.

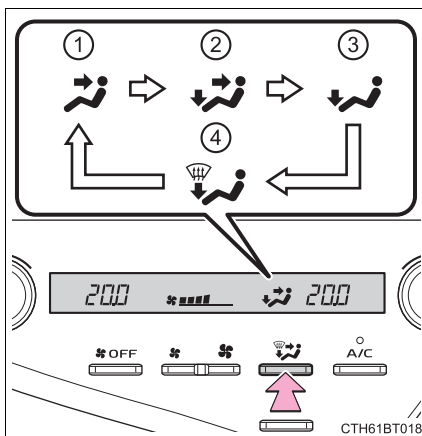
■ Cambiar el modo de flujo de aire

Para cambiar el modo de flujo de

aire, pulse .

La salida de aire activa se cambia cada vez que se presiona el botón.

- ① El aire fluye hacia la parte superior del cuerpo.
- ② El aire fluye hacia la parte superior del cuerpo y hacia los pies.
- ③ El aire fluye hacia los pies.
- ④ El aire fluye hacia los pies y se pone en marcha el desempañador del parabrisas.



Uso del modo automático

- 1 Pulse .

La función de deshumidificación empieza a operar. Las salidas de aire y la velocidad del ventilador se ajustan automáticamente de acuerdo a la temperatura ajustada.

- 2 Ajuste la temperatura.
- 3 Para detener la operación, presione .

■ Indicador de modo automático

Si se opera el ajuste de velocidad de ventilador o los modos de flujo de aire, el indicador de modo automático se apaga. Sin embargo, se mantiene el modo automático para las funciones distintas de las que están en operación.

Otras funciones

■ Cambio entre los modos de aire exterior y aire recirculado

Pulse .

El modo cambia entre el modo de aire exterior (indicador apagado) y el modo de aire recirculado (indicador encendido) cada vez que se pulse .

■ Desempañado del parabrisas

Los desempañadores se usan para desempañar el parabrisas y las ventanillas delanteras laterales.

Pulse .

La función de deshumidificación funciona y la velocidad del ventilador aumenta. Ajuste el botón de modo de aire exterior/recirculado en el modo de aire exterior si se usa el modo de aire recirculado. (Podría cambiarse automáticamente.) Para desempañar el parabrisas y las ventanillas laterales en forma rápida, incrementa el flujo de aire y la temperatura.

Para volver al modo anterior, pulse  nuevamente cuando el parabrisas se haya desempañado.

■ Desempañado de la ventanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores

► Vehículos sin desempañadores de los espejos retrovisores exteriores

Un desempañador se usa para desempañar la ventanilla trasera.

Pulse .

El desempañador se desactivará automáticamente después de un periodo de tiempo.

► Vehículos con desempañadores de los espejos retrovisores exteriores

Los desempañadores sirven para desempañar la ventanilla trasera y para retirar las gotas de lluvia, rocío y escarcha de los espejos retrovisores exteriores.

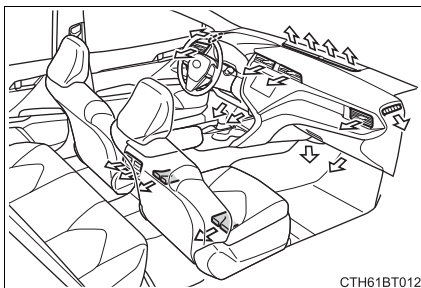
Pulse .

Los desempañadores se desactivarán automáticamente después de un periodo de tiempo.

Salidas de aire

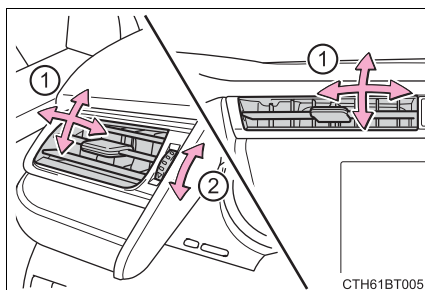
■ Ubicación de las salidas de aire

Las salidas de aire y el volumen de aire cambian de acuerdo al modo de flujo de aire seleccionado.

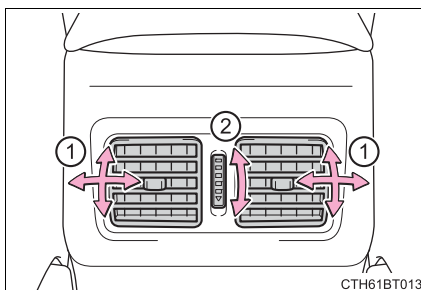


■ Ajuste de la posición, apertura y cierre de las salidas de aire

► Delantera



► Trasera



- ① Dirigen el flujo de aire hacia la izquierda o hacia la derecha, hacia arriba o hacia abajo.
- ② Gire la perilla para abrir o cerrar la ventila.

■ Uso del modo automático

La velocidad de ventilador se ajusta automáticamente de acuerdo con la configuración de temperatura y las condiciones ambientales.

Por tanto, el ventilador puede detenerse por un momento hasta que aire caliente o frío

esté listo para salir luego de pulsar .

■ Desempañar las ventanillas

- Las ventanillas se desempañarán fácilmente si la humedad en el vehículo es alta. Al

encender  se deshumidificará el aire de las salidas y se desempañará eficazmente el parabrisas.

- Si se desactiva , puede ser que las ventanillas se empañen más fácilmente.

- Las ventanillas pueden empañarse si se usa el modo de aire recirculado.

■ Modo de aire exterior/recirculado

- Durante la conducción por caminos con mucho polvo como túneles o tráfico pesado, gire el botón de modo de aire exterior/recirculado hacia el modo de aire recirculado. Esto evita efectivamente que aire del exterior penetre en el vehículo. En un procedimiento de enfriamiento, usar el modo de aire recirculado también enfriará efectivamente el interior del vehículo.

- El modo de aire exterior/recirculado se puede cambiar automáticamente dependiendo de la configuración de temperatura o la temperatura interior.

■ Cuando la temperatura exterior excede los 24°C (75°F) y está encendido el sistema de aire acondicionado

- Para reducir el consumo de energía del aire acondicionado, el sistema de aire acondicionado podría cambiar al modo de aire recirculado automáticamente. Esto podría reducir también el consumo de combustible.
- El modo de aire recirculado es seleccionado como el modo predeterminado cuando se coloca el interruptor del motor en el modo IGNITION ON.
- Es posible cambiar al modo de aire exterior en cualquier momento pulsando



■ Cuando la temperatura exterior es baja

Puede que la función de deshumidificación no funcione aunque esté pulsado .

■ Funcionamiento del sistema de aire acondicionado en el modo de conducción ecológica (si está instalado)

- En el modo de conducción ecológica, se muestra "ECO" en la pantalla de aire acondicionado y el sistema de aire acondicionado se controla como se muestra a continuación para darle prioridad a la eficiencia de combustible.

Velocidad de ventilador restringida al seleccionar el modo automático

- Para mejorar el rendimiento del aire acondicionado, realice las siguientes operaciones:
 - Ajuste la velocidad del ventilador
 - Desactive el modo de conducción ecológica

■ Ventilación y olores del aire acondicionado

- Para permitir la entrada de aire fresco, ponga el sistema del aire acondicionado en el modo de aire exterior.
- Durante su uso, diversos olores que provienen del interior y exterior del vehículo pueden entrar y acumularse en el sistema de aire acondicionado. Esto podría provocar que los olores salgan de las ventilas.
- Para reducir la aparición de olores potenciales:
 - Se recomienda colocar el sistema de aire acondicionado en el modo de aire exterior antes de apagar el vehículo.
 - El intervalo de inicio del reforzador ventilador puede demorarse un periodo de tiempo corto inmediatamente después de iniciar el sistema de aire acondicionado en el modo automático.

■ Filtro del aire acondicionado

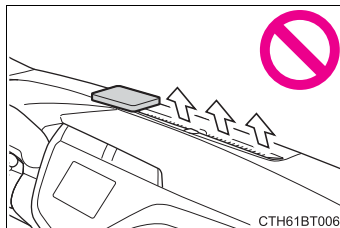
→P. 370

■ Personalización

Algunas funciones pueden personalizarse. (→P. 453)

⚠ ADVERTENCIA**■ Para evitar que se empañe el parabrisas**

- No utilice  durante la operación de enfriamiento en climas extremadamente húmedos. La diferencia entre la temperatura exterior y la del parabrisas puede causar que la superficie externa del parabrisas se empañe, bloqueando su visión.
- No coloque nada en el tablero de instrumentos que pudiera cubrir las salidas de aire. De lo contrario, podría obstruirse el flujo de aire, evitando que los desempañadores del parabrisas desempañen correctamente.

**■ Para evitar quemaduras (vehículos con desempañadores de los espejos retrovisores exteriores)**

No toque las superficies de los espejos retrovisores cuando estén encendidos los desempañadores de los espejos retrovisores exteriores.

⚠ AVISO**■ Para evitar que se descargue la batería**

No deje encendido el aire acondicionado por más tiempo del necesario cuando el motor esté parado.

Calefactores de asientos*

⚠ ADVERTENCIA

- Debe tener cuidado para evitar lesiones si alguien de las siguientes categorías tiene contacto con los asientos cuando el calefactor está encendido:
 - Bebés, niños pequeños, ancianos, enfermos y discapacitados
 - Personas con piel sensible
 - Personas que están muy fatigadas
 - Personas que han bebido alcohol o que han consumido drogas que producen sueño (somniaferos, medicamentos para la gripe, etc.)
- Observe las precauciones siguientes para evitar quemaduras leves o sobrecalentamiento
 - No cubra el asiento con un cobertor o cojín cuando utilice el calefactor del asiento.
 - No utilice el calefactor del asiento más de lo necesario.

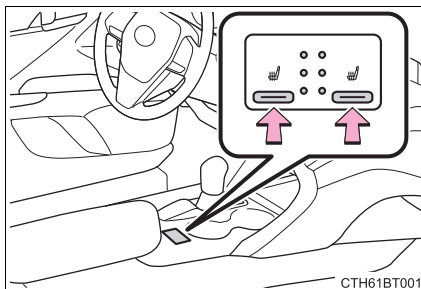
⚠ AVISO

- No ponga objetos pesados con una superficie irregular ni clave objetos puntiagudos (agujas, clavos, etc.) en el asiento.
- Para evitar que se descargue la batería, no utilice las funciones cuando el motor está apagado.

Cada vez que se pulsa el interruptor, la condición de funcionamiento cambia de la siguiente forma.

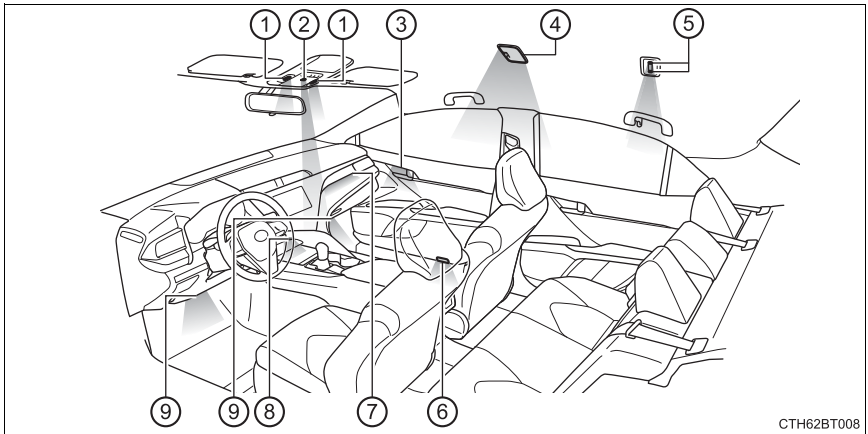
Alto (3 segmentos encendidos) →
 Medio (2 segmentos encendidos) →
 Bajo (1 segmento encendido) →
 Apagado

El indicador de nivel (ámbar) se enciende durante el funcionamiento.



Se pueden usar los calefactores de asientos cuando el interruptor del motor se encuentra en el modo IGNITION ON.

Lista de luces interiores



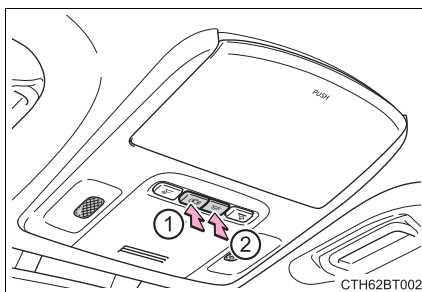
- ① Luces interiores/individuales delanteras (→P. 284, 285)
- ② Luz de palanca de cambios (si está instalada)
- ③ Luces de las manijas interiores de las puertas (si están instaladas)
- ④ Luz interior trasera (si está instalada) (→P. 284)
- ⑤ Luces individuales traseras (si está instalada) (→P. 285)
- ⑥ Luces de cortésia de puerta
- ⑦ Luz del tablero de instrumentos (si está instalada)
- ⑧ Luz de la consola central delantera (si está instalado)
- ⑨ Luces de los pies (si están instaladas)

Luces interiores

■ Delanteras (si están instaladas)

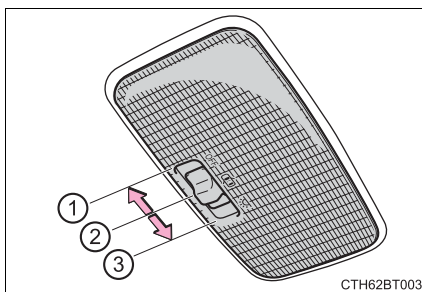
Las luces individuales traseras (si están instaladas) se encenderán/apagarán junto con la luz interior delantera.

- ① Enciende/apaga las luces vinculadas a las posiciones de la puerta
- ② Enciende/apaga las luces



■ Trasero (si está instalado)

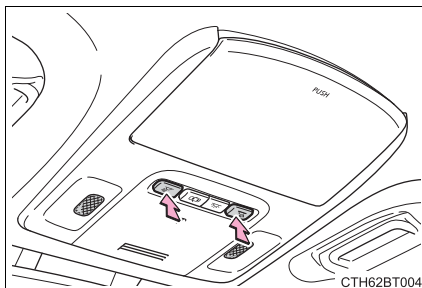
- ① Apaga la luz
- ② Enciende/apaga la luz vinculada a las posiciones de la puerta
- ③ Enciende la luz



Luces individuales

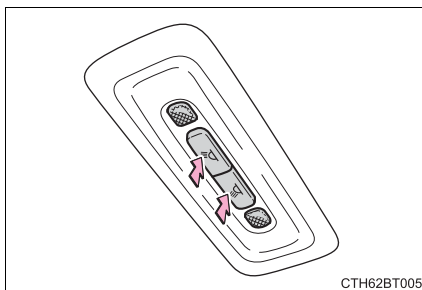
■ Delantera

Enciende/apaga las luces



■ Trasero (si está instalado)

Enciende/apaga las luces



● Sistema de entrada iluminada:

Vehículos sin sistema de llave inteligente:

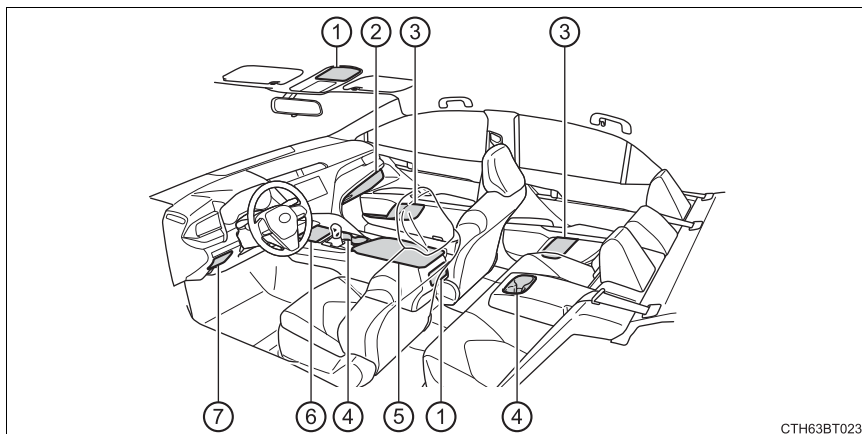
Las luces se encienden/apagan automáticamente de acuerdo con la posición del interruptor del motor, sin tomar en cuenta si las puertas están bloqueadas o desbloqueadas, o abiertas o cerradas.

Vehículos con sistema de llave inteligente:

Las luces se encienden/apagan de forma automática dependiendo del modo del interruptor del motor, de la presencia de la llave electrónica, de si las puertas están bloqueadas/desbloqueadas y de si las puertas están abiertas/cerradas.

- Si las siguientes luces interiores seguirán encendidas cuando el interruptor del motor se apaga, las luces se apagarán de forma automática después de 20 minutos.
- Algunas funciones pueden personalizarse. (→P. 454)

Lista de características de almacenamiento



- | | | | |
|---|-----------|--|----------------|
| ① Cajas auxiliares | (→P. 290) | ⑤ Caja de la consola | (→P. 287) |
| ② Guantera | (→P. 287) | ⑥ Caja auxiliar/bandeja abierta | (→P. 290, 292) |
| ③ Portabotellas/portaobjetos de la puerta | (→P. 288) | ⑦ Soporte para monedas (si está instalado) | (→P. 287) |
| ④ Portabebidas | (→P. 289) | | |

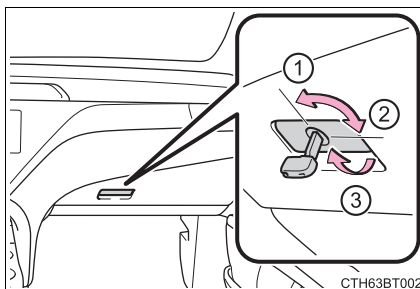


ADVERTENCIA

- No deje lentes, encendedores o pulverizadores en los espacios de almacenamiento, ya que podrían ocasionar las siguientes situaciones al aumentar la temperatura de la cabina:
 - Los lentes pueden deformarse por el efecto del calor o agrietarse al entrar en contacto con otros elementos almacenados.
 - Los encendedores o pulverizadores pueden explotar. Si entran en contacto con otros elementos objetos, el encendedor podrá prenderse fuego o el pulverizador liberar gases, lo que conlleva riesgo de incendio.
- Al conducir o cuando no se usan los compartimientos de almacenamiento, mantenga las tapas cerradas.
En caso de frenar o virar repentinamente, podría ocurrir un accidente al golpearse el ocupante con una tapa abierta o con los objetos almacenados en el interior.

Guantera

- ① Desbloquee con la llave (vehículos sin sistema de llave inteligente) o llave mecánica (vehículos con sistema de llave inteligente)
- ② Bloquee con la llave (vehículos sin sistema de llave inteligente) o llave mecánica (vehículos con sistema de llave inteligente)
- ③ Abrir (jale la palanca)



La luz de la guantera se enciende cuando se encienden las luces traseras.

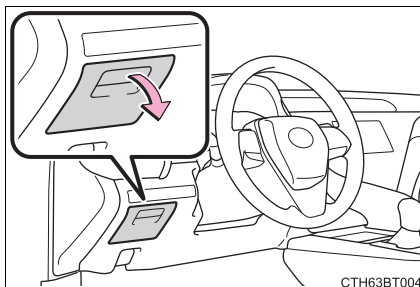
Caja de la consola

Empuje la perilla.



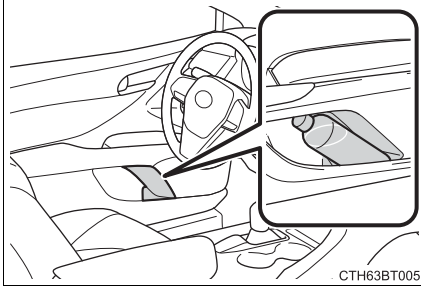
Soporte para monedas (si está instalado)

Jale la palanca para abrirla.

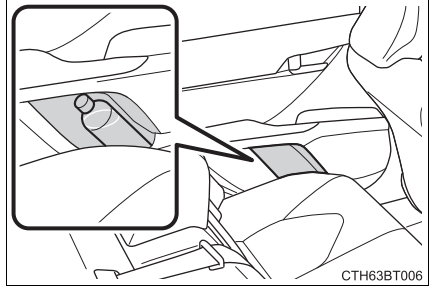


Portabotellas

► Delantera



► Trasera



- Al guardar una botella, cierre la tapa.
- Es posible que no se pueda guardar la botella, dependiendo de su tamaño o forma.

⚠ ADVERTENCIA

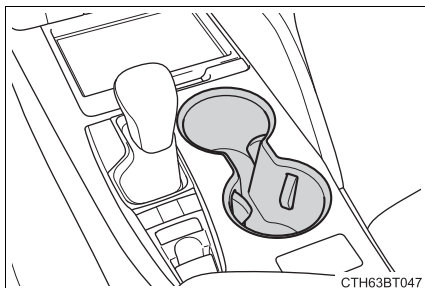
No coloque objetos que no sean botellas en los portabotellas. Otros objetos pudieran ser arrojados fuera del portabotellas en caso de un accidente o al frenar repentinamente y ocasionar lesiones.

⚠ AVISO

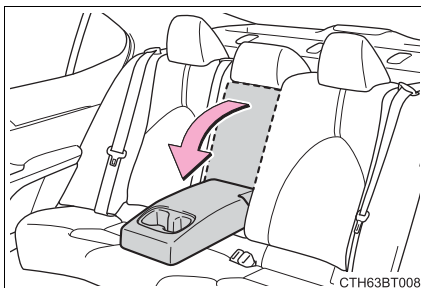
Coloque la tapa antes de guardar la botella. No coloque botellas abiertas en los portabotellas, ni vasos de vidrio o de papel que contengan líquido. El contenido podría derramarse y los vasos de vidrio se pueden romper.

Portabebidas

► Delantera



► Trasero (si está instalado)



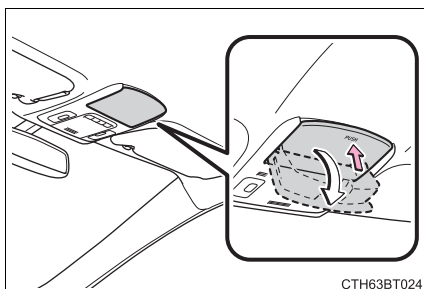
Jale el descansabrazos hacia abajo.

⚠ ADVERTENCIA

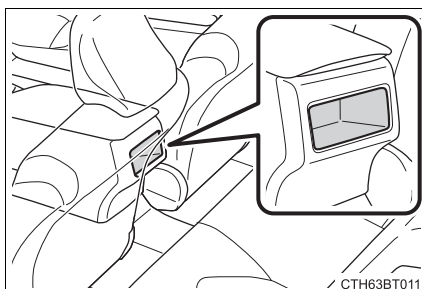
- Ponga solamente vasos o latas de aluminio en los portabebidas. Otros objetos pudieran ser arrojados fuera del portabotellas en caso de un accidente o al frenar repentinamente y ocasionar lesiones.
- Para evitar quemaduras, cubra las bebidas calientes cuando las coloque en los portabebidas.

Cajas auxiliares

► Tipo A (si está instalado)

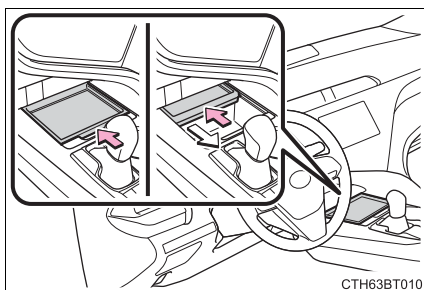


► Tipo B (si está instalado)



Empuje la tapa.

► Tipo C



Apertura:

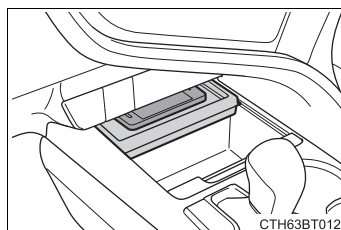
Deslice hacia delante la bandeja hasta que se bloquee.

Cierre:

Deslice hacia delante la bandeja para liberar el bloqueo y la bandeja se cerrará automáticamente.

■ Al colocar objetos pequeños encima de la bandeja (tipo C)

Se puede abrir la bandeja mientras haya objetos pequeños colocados en ella.



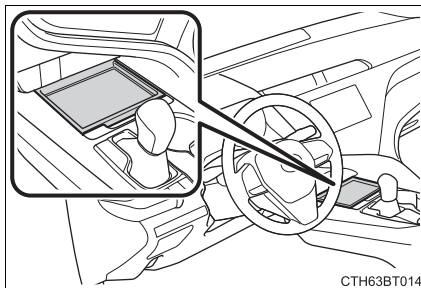
**ADVERTENCIA****■ Objetos no adecuados para ser guardados (tipo A)**

No guarde objetos que superen los 0,2 kg (0,4 lb.).

Al hacerlo, la caja auxiliar podría abrirse y los objetos podrían caerse de su interior, con el consiguiente riesgo de accidente.

**AVISO****■ Al abrir o cerrar la bandeja (tipo C)**

- Para evitar que los objetos pequeños se dañen, asegúrese de que no se queden atrapados cuando abra la bandeja mientras haya objetos pequeños colocados en ella.
- Para evitar dañar la bandeja, no jale la bandeja para cerrarla. Esto podría dañar la bandeja.

Bandeja abierta**■ Al usar un cargador inalámbrico (si está instalado)**

→P. 298

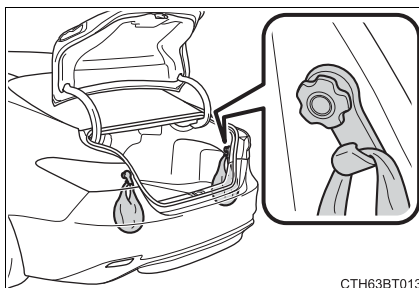
⚠ ADVERTENCIA

Observe las precauciones siguientes al colocar elementos en la bandeja abierta. El no hacerlo puede causar que los elementos sean arrojados de la bandeja al frenar o girar repentinamente. En estos casos, los elementos pueden interferir cuando deba pisar el pedal o causar una distracción que provoque un accidente.

- No almacene elementos en la bandeja que puedan caerse o girar.
- No almacene elementos en la bandeja por encima del borde de la misma.
- No coloque elementos en la bandeja que sobresalgan del borde de la misma.

Características de la cajuela

Ganchos para las bolsas de las compras



CTH63BT013



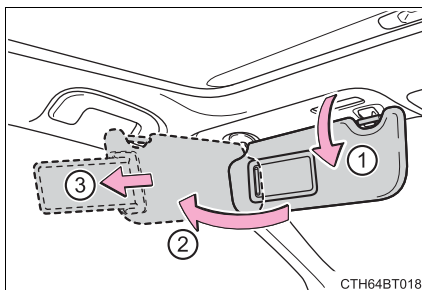
AVISO

Para evitar que se dañen los ganchos, no aplique demasiada carga a los ganchos.

Otras características interiores

Viseras parasol

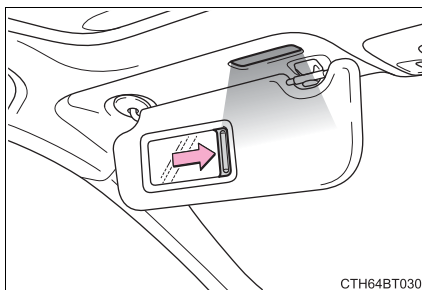
- ① Para ajustar la visera en la posición frontal, bájela.
- ② Para poner las viseras en la posición lateral, jale hacia abajo, desengánchelas y desplácelas hasta la posición lateral.
- ③ Para utilizar la extensión lateral, coloque la visera en posición lateral y, a continuación, desplácela hacia atrás.



Espejos de cortesía

Deslice la cubierta para abrirlo.

Vehículos con luz de cortesía: La luz se enciende cuando la cubierta se abre.

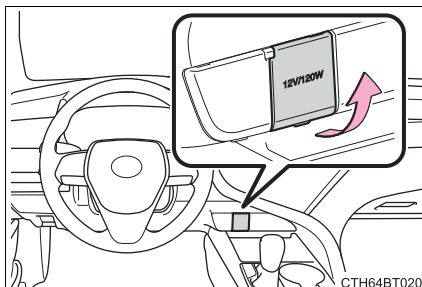


Vehículos con luz de cortesía: Si las luces de cortesía permanecen encendidas cuando el interruptor del motor se ha desactivado, las luces se apagarán automáticamente después de 20 minutos.

Tomacorriente

Use un suministro de alimentación para dispositivos electrónicos que usen menos de 12 V CC/10 A (consumo de alimentación de 120 W).

Abra la tapa.



Vehículos sin sistema de llave inteligente:

Se puede usar el tomacorriente cuando el interruptor del motor se encuentra en la posición "ACC" o en "ON".

Vehículos con sistema de llave inteligente:

Se pueden usar el tomacorriente cuando el interruptor del motor se encuentra en el modo ACCESSORY o IGNITION ON.



AVISO

- Para evitar daños en el tomacorriente, cierre la tapa del tomacorriente cuando no esté en uso.
Introducir objetos extraños o líquidos en el tomacorriente puede causar un corto circuito.
- Para evitar que se descargue la batería, no use el tomacorriente más de lo necesario cuando esté apagado el motor.

Puertos de carga USB (si está instalado)

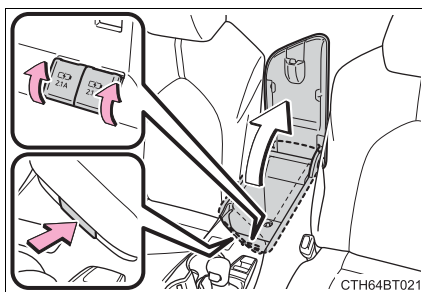
Los puertos de carga USB se utilizan para proporcionar a los dispositivos externos 2,1 A de electricidad a 5 V.

Los puertos de carga USB solamente son para cargar. No están diseñados para transferir datos u otros propósitos.

En función del dispositivo externo, puede que no realice la carga correctamente. Consulte el manual que se incluye con el dispositivo antes de utilizar un puerto de carga USB.

■ Utilización de los puertos de carga USB

Abra la tapa de la caja de la consola y abra la tapa.



■ Los puertos de carga USB se pueden utilizar cuando

El interruptor del motor se encuentra en el modo ACCESSORY o IGNITION ON.

■ Situaciones en las que los puertos de carga USB podrían no funcionar correctamente

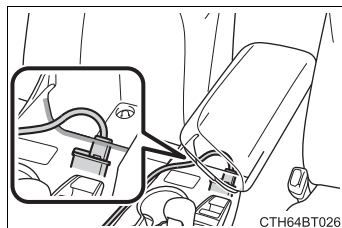
- Si se conecta un dispositivo que consume más de 2,1 A a 5 V
- Si se conecta un dispositivo diseñado para comunicarse con una computadora, como por ejemplo, un dispositivo de memoria USB
- Si se apaga el dispositivo externo conectado (dependiendo del dispositivo)
- Si la temperatura en el interior del vehículo es alta, como después de haber estacionado el vehículo al sol

■ Acerca de los dispositivos externos conectados

En función del dispositivo externo conectado, puede que ocasionalmente se interrumpa el proceso de carga y después se inicie de nuevo. Esto no indica una falla.

■ Camino del cable

La forma del rin de la caja de la consola permite que los cables de alimentación pasen a través cuando la caja de la consola está cerrada.



AVISO

■ Para evitar daños en los puertos de carga USB

- No inserte objetos extraños en los puertos.
- No derrame agua u otros líquidos en los puertos.
- Cuando no utilice los puertos de carga USB, cierre las tapas. Si un objeto extraño o un líquido entra en el puerto puede que provoque un corto circuito.
- No golpee ni aplique demasiada fuerza en los puertos de carga USB.
- No desmonte ni modifique los puertos de carga USB.

■ Para evitar daños en los dispositivos externos

- No deje dispositivos externos en el vehículo. La temperatura en el interior del vehículo puede llegar a ser muy alta y provocar daños en el dispositivo externo.
- No presione hacia abajo ni ejerza una fuerza innecesaria en un dispositivo externo o en el cable de un dispositivo externo mientras esté conectado.

■ Para evitar que se descargue la batería

No use los puertos de carga USB durante un largo período de tiempo con el motor detenido.

Cargador inalámbrico (si está instalado)

Un dispositivo portátil, como un teléfono celular inteligente o una batería móvil, se puede cargar colocándolo en el área de carga, siempre y cuando el dispositivo sea compatible con el estándar de carga inalámbrica Qi creado por Wireless Power Consortium.

El cargador inalámbrico no se puede usar con un dispositivo portátil que supere el área de carga. Adicionalmente, dependiendo del dispositivo portátil, es posible que el cargador inalámbrico no funcione correctamente. Consulte el manual de funcionamiento del dispositivo portátil.

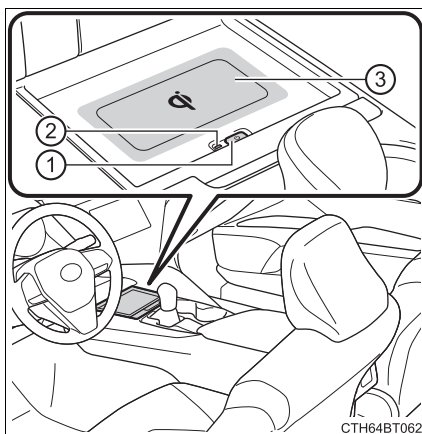
■ El símbolo “Qi”

El símbolo “Qi” es una marca comercial de Wireless Power Consortium.



■ Nombre para todas las piezas

- ① Interruptor de alimentación
- ② Luz indicadora de funcionamiento
- ③ Área de carga



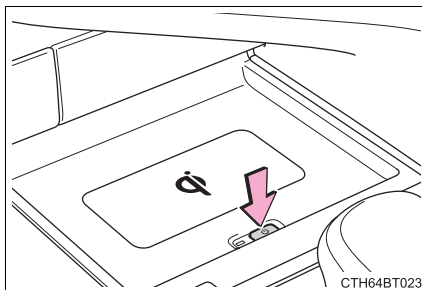
■ Uso del cargador inalámbrico

- 1 Pulse el interruptor de alimentación del cargador inalámbrico.

Al pulsar el interruptor de nuevo, el cargador inalámbrico se apagará.

Al encenderlo, la luz indicadora de funcionamiento (verde) se ilumina.

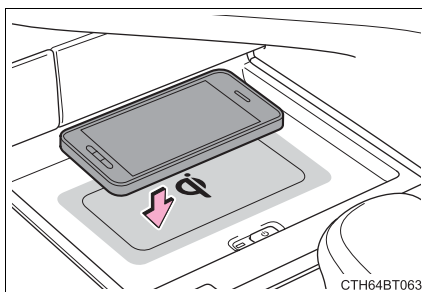
Cuando se apaga el interruptor del motor, se memorizará el estado de activación/desactivación del cargador inalámbrico.



- 2 Coloque un dispositivo portátil en el área de carga con la superficie de carga hacia abajo.

Durante la carga, la luz indicadora de funcionamiento (naranja) se iluminará.

Si la carga no comienza, mueva el dispositivo portátil tan cerca del centro del área de carga como sea posible.



Cuando la carga esté completa, la luz indicadora de funcionamiento (verde) se iluminará.

● Función de recarga

- Si ha transcurrido un cierto período de tiempo desde que se completase la carga y no se ha movido el dispositivo portátil, el cargador inalámbrico reiniciará la carga.
- Si se mueve el dispositivo portátil dentro del área de carga, la carga se detendrá de forma temporal y, a continuación, se reiniciará.

■ Estado de la luz indicadora de funcionamiento

Luz indicadora de funcionamiento	Estado
Desactivado	El cargador inalámbrico está apagado
Verde (iluminado)	En posición de espera (la carga es posible)
	La carga se ha completado*
Naranja (iluminado)	Se ha colocado un dispositivo portátil en el área de carga (identificación del dispositivo portátil)
	La carga está en proceso

*: En función del dispositivo portátil, la luz indicadora de funcionamiento puede permanecer iluminada (naranja) una vez que se haya completado la carga.

● Si parpadea la luz indicadora de funcionamiento

Si se detecta un error, la luz indicadora de funcionamiento parpadeará (naranja). Tome las medidas pertinentes de acuerdo con la siguiente tabla.

Luz indicadora de funcionamiento	Posibles causas	Medida
Parpadea (naranja) continuamente en intervalos de un segundo	Fallo de comunicación del vehículo al cargador.	Póngase en contacto con su concesionario Toyota.
Parpadea (naranja) repetidamente 3 veces	Existe un objeto extraño entre el dispositivo portátil y el área de carga.	Extraiga el objeto extraño.
	El dispositivo portátil no está posicionado correctamente en el área de carga.	Mueva el dispositivo portátil hacia el centro del área de carga.
Parpadea (naranja) repetidamente 4 veces	La temperatura del cargador inalámbrico es excesivamente elevada.	Detenga la carga inmediatamente y continúe la carga después de un tiempo.

■ El cargador inalámbrico se puede utilizar cuando

El interruptor del motor se encuentra en el modo ACCESSORY o IGNITION ON.

■ Dispositivos portátiles que se pueden cargar

- Los dispositivos portátiles compatibles con el estándar de carga inalámbrica Qi se pueden cargar mediante un cargador inalámbrico. Sin embargo, no se garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos que cumplen el estándar de carga inalámbrica Qi.
- El cargador inalámbrico está diseñado para suministrar electricidad de baja potencia (5 W o menos) al teléfono celular, teléfono celular inteligente u otro dispositivo portátil.

■ Si una cubierta o un accesorio están adheridos al dispositivo portátil

No cargue un dispositivo portátil si tiene una cubierta o accesorio adherido no compatible con Qi. En función del tipo de cubierta y/o accesorio adheridos, es posible que el dispositivo portátil no se pueda cargar. Si el dispositivo portátil se coloca en el área de carga y no se carga, retire la cubierta y/o accesorios.

■ Si se oyen interferencias en las emisiones de radio AM durante la carga

Apague el cargador inalámbrico y compruebe si el ruido se reduce. Si se reduce el ruido, mantenga pulsado el interruptor de alimentación del cargador inalámbrico durante 2 segundos. Se cambia la frecuencia del cargador inalámbrico y es posible que se reduzca el ruido. Cuando se cambie la frecuencia, la luz indicadora de funcionamiento parpadeará (naranja) 2 veces.

■ Precauciones de carga

- Si la llave electrónica no se puede detectar en el habitáculo, no se puede llevar a cabo la carga. Cuando se abre o se cierra una puerta, la carga se puede suspender temporalmente.
- Durante la carga, el cargador inalámbrico y el dispositivo portátil se calentarán. Esto no indica una falla.
Si un dispositivo portátil se calienta durante la carga y la carga se detiene por la función de protección del dispositivo portátil, espere hasta que el dispositivo portátil se enfríe y cárguelo nuevamente.

■ Sonido generado durante el funcionamiento

Cuando el interruptor de alimentación se enciende o mientras se identifica un dispositivo portátil, pueden escucharse sonidos de funcionamiento. Esto no indica una falla.

■ Limpieza del cargador inalámbrico

→P. 322

**ADVERTENCIA****■ Precaución durante la conducción**

Al cargar un dispositivo portátil durante la conducción, por razones de seguridad, el conductor no debería operar el dispositivo portátil.

■ Precaución respecto a la interferencia con dispositivos electrónicos

Las personas con marcapasos cardíacos implantables, marcapasos de terapia de resincronización cardíaca o cardioversores-desfibriladores implantables, así como demás dispositivos médicos eléctricos, deben consultar con su médico sobre el uso del cargador inalámbrico.

Las operaciones del cargador inalámbrico podrían afectar a los dispositivos médicos.

■ Para evitar daños o quemaduras

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

De lo contrario, podría resultar en la posibilidad de incendio, en fallo o daños en el equipo, o en quemaduras debido al calor.

- No coloque objetos metálicos entre el área de carga y el dispositivo portátil durante la carga.
- No adhiera objetos metálicos, como pegatinas de aluminio, al área de carga.
- No cubra el cargador inalámbrico con un paño u otro objeto durante la carga.
- No intente cargar los dispositivos portátiles que no son compatibles con el estándar de carga inalámbrica Qi.
- No desarme, modifique ni extraiga el cargador inalámbrico.
- No aplique fuerza o impactos al cargador inalámbrico.

**AVISO**

■ **Condiciones en las cuales el cargador inalámbrico podría no funcionar correctamente**

En las siguientes situaciones, el cargador inalámbrico podría no funcionar correctamente:

- Cuando un dispositivo portátil está totalmente cargado
- Cuando hay un objeto extraño entre el área de carga y el dispositivo portátil
- Cuando un dispositivo portátil se calienta durante la carga
- Cuando un dispositivo portátil se coloca en el área inalámbrica con la superficie de carga hacia arriba
- Cuando un dispositivo portátil no está centrado en el área de carga
- Cuando el vehículo esté cerca de una torre de TV, planta de energía eléctrica, gasolinera, estación de radio, pantalla gigante, aeropuerto u otras instalaciones que generan ondas de radio potentes o ruido eléctrico
- Cuando el dispositivo portátil está en contacto, o queda cubierta por alguno de los siguientes objetos metálicos:
 - Tarjetas que tienen papel aluminio
 - Cajetillas de cigarros que tienen dentro papel aluminio
 - Carteras o bolsas metálicas
 - Monedas
 - Calefactores de manos metálicos
 - Medios de grabación como CD y DVD
- Cuando llaves inalámbricas (que emitan ondas de radio) distintas a las de su vehículo se usen en la cercanía.

Si en situaciones distintas a las anteriores el cargador inalámbrico no funciona correctamente o la luz indicadora de funcionamiento está parpadeando, el cargador inalámbrico podría estar fallando. Póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ **Para evitar fallos o daños en los datos**

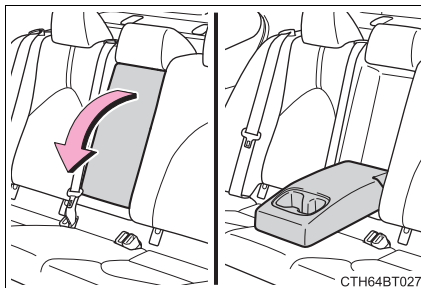
- No acerque tarjetas magnéticas, como una tarjeta de crédito, o medios de grabación magnética al cargador inalámbrico durante la carga. De lo contrario, se pueden borrar los datos debido al efecto del magnetismo.
Adicionalmente, no acerque instrumentos de precisión, como relojes de pulsera, al cargador inalámbrico, ya que dichos objetos podrían funcionar incorrectamente.
- No deje los dispositivos portátiles en el habitáculo. La temperatura dentro del habitáculo puede ser elevada cuando se aparque al sol y causar daños al dispositivo.

■ **Para evitar que se descargue la batería**

No use el cargador inalámbrico durante un largo período de tiempo con el motor detenido.

Descansabrazos (si está instalado)

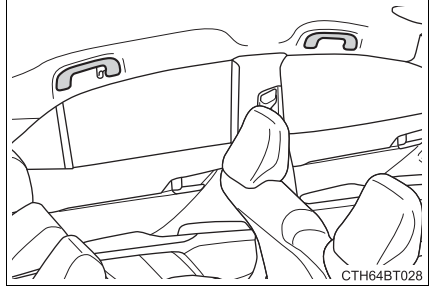
Baje el descansabrazos para usarlo.

**AVISO**

Para evitar que se dañe el descansabrazos, no aplique demasiada carga al descansabrazos.

Asideros de asistencia

Un asidero de asistencia instalado en el techo puede ser usado para apoyarse al sentarse en el asiento.



ADVERTENCIA

No utilice el asidero de asistencia al ingresar o salir del vehículo o al levantarse de su asiento.

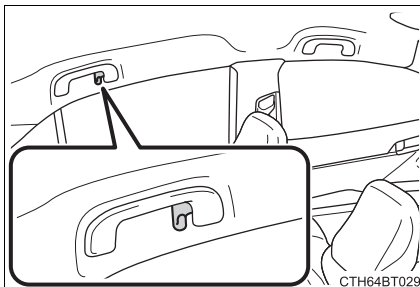


AVISO

Para evitar daños en el asidero de asistencia, no coloque nada pesado en el mismo.

Colgadores para abrigo

Los colgadores para abrigo se suministran en los asideros de asistencia traseros.



ADVERTENCIA

No cuelgue ganchos u otros objetos duros o filosos sobre el gancho. Estos objetos podrían convertirse en proyectiles y causar la muerte o lesiones graves si las bolsas de aire SRS de protección de cortinilla se despliegan.

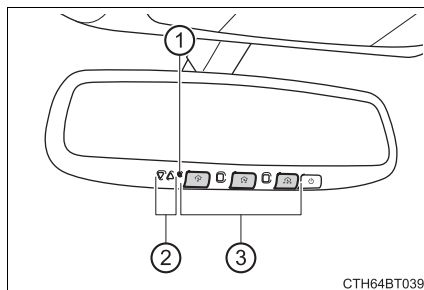
Control de apertura de la cochera*

El control de apertura de la cochera se puede programar para operar puertas de cochera, puertas de acceso, cerraduras de puertas, sistemas de iluminación doméstica, sistemas de seguridad y otros dispositivos.

HomeLink®

El sistema de control inalámbrico de HomeLink® de su vehículo cuenta con 3 botones que se pueden programar para operar 3 dispositivos distintos. Consulte los métodos de programación en las siguientes páginas para determinar el método más apropiado para el dispositivo.

- ① Luz indicadora HomeLink®
- ② Interruptores de operación de la puerta de la cochera
- ③ Botones



■ Antes de programar HomeLink®

- Durante la programación es posible que operen las puertas de la cochera u otros dispositivos. Por lo tanto, asegúrese de que no haya gente y objetos cerca de la puerta de la cochera o de otros dispositivos para evitar posibles daños o lesiones.
- Se recomienda colocar una batería nueva en el transmisor del control remoto para obtener una programación más precisa.
- Los motores de apertura de la cochera fabricados después de 1995 podrían estar equipados con la protección de código variable. Si este es el caso, es posible que necesite una escalera de tijera u otro aparato seguro y resistente para alcanzar el botón "Learn" o "Smart" en el motor de apertura de la cochera.

*: Si está instalado

■ Programación del HomeLink®

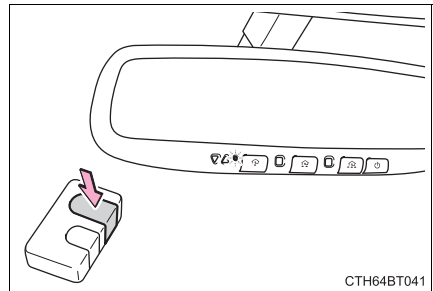
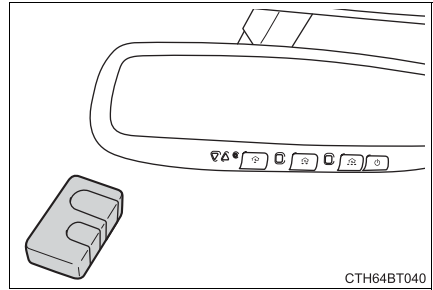
Los pasos **1** a **3** se deben realizar antes de que transcurran 60 segundos, de lo contrario, la luz indicadora dejará de parpadear y no se habrá completado la programación.

- 1** Pulse y libere el botón del HomeLink® que quiera programar y compruebe que la luz indicadora del HomeLink® parpadea en naranja.

- 2** Apunte con el transmisor del control remoto para el dispositivo hacia el espejo retrovisor a una distancia de entre 25 a 75 mm (1 a 3 pul.) de los botones del HomeLink®.

Durante la programación, no pierda de vista la luz indicadora de HomeLink®.

- 3** Programar un dispositivo.



- Programación de un dispositivo distinto a una puerta de entrada (para propietarios en los EE. UU.)

Mantenga pulsado el botón del transmisor de control remoto hasta que la luz indicadora del HomeLink® cambie de un parpadeo lento naranja a un parpadeo verde rápido (código variable) o a una luz verde continuamente encendida (código fijo) y, a continuación, suelte el botón.

- Programación de una puerta de acceso (para propietarios en los EE. UU.)/programación de todos los dispositivos en el mercado canadiense

Pulse y libere el botón del transmisor de control remoto en intervalos de 2 segundos repetidamente, hasta que la luz indicadora del HomeLink® cambie de un parpadeo lento naranja a un parpadeo verde rápido (código variable) o a una luz verde continuamente encendida (código fijo).

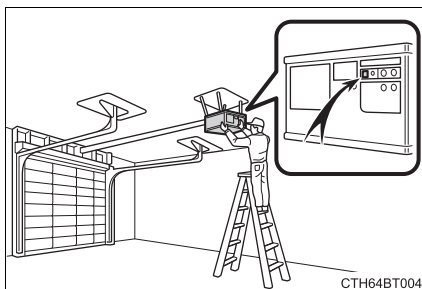
- 4 Pruebe la operación del HomeLink® pulsando el nuevo botón programado y observando la luz indicadora:
 - La luz indicadora se ilumina: Se ha completado la programación de un dispositivo de código fijo. La puerta de la cochera u otro dispositivo debe operar cuando un botón del HomeLink® se presiona y se suelta.
 - La luz indicadora parpadea rápidamente: El control de apertura de la cochera u otro dispositivo está equipado con un código variable. Para completar la programación, mantenga presionado el botón del HomeLink® durante 2 segundos y, a continuación, libérela.
 - Si la puerta de la cochera u otro dispositivo no funcionan, vaya a "Programación de un sistema con tecnología de código variable".
- 5 Repita los pasos anteriores para programar otro dispositivo para cada uno de los botones restantes del HomeLink®.

■ Programación de un sistema con tecnología de código variable

Es posible que 2 o más personas sean necesarias para completar la programación de código variable.

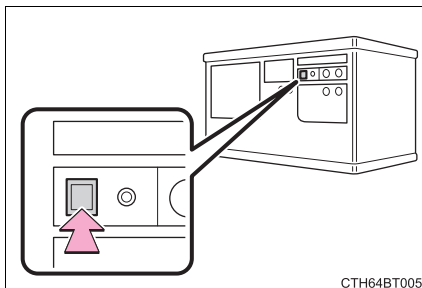
- 1 Localice en la cochera el botón “Learn” o “Smart” en el motor de apertura de la cochera.

Por lo general, este botón se puede encontrar en el cable de la antena colgante que está adherido a la unidad. El color y el nombre del botón puede variar dependiendo del fabricante. Consulte el manual del propietario suministrado con el motor de apertura de la cochera para más información.



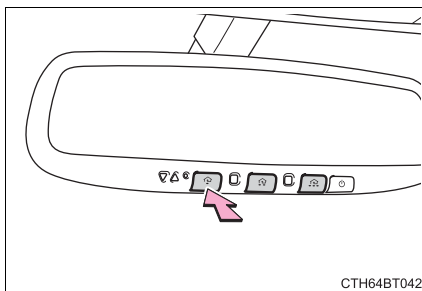
- 2 Pulse y libere el botón “Learn” o “Smart”.

Realice 3 dentro de 30 segundos después de realizar 2.



- 3 Mantenga presionado el botón deseado del HomeLink® (dentro del vehículo) durante 2 segundos y suéltelo. Repita esta secuencia (presione/mantenga/libere) hasta 3 veces para completar la programación.

Si el motor de apertura de la cochera funciona cuando presiona el botón del HomeLink®, el motor de apertura de la cochera reconoce la señal del HomeLink®.



■ **Habilitar la comunicación bidireccional con una puerta de cochera (solamente disponible para dispositivos compatibles)**

Cuando está habilitada, la comunicación bidireccional le permite comprobar el estado de apertura y cierre de la puerta de una cochera mediante los indicadores del vehículo.

La comunicación bidireccional solo está disponible si el motor de apertura de la cochera utilizado es un dispositivo compatible. (Para comprobar la compatibilidad del dispositivo, consulte www.HomeLink.com.)

- 1** En los 5 segundos posteriores a haber completado la programación de la apertura de la cochera, si el motor de apertura de la puerta de la cochera se ha programado con HomeLink[®], los dos indicadores de funcionamiento de la puerta de la cochera parpadearán rápidamente en verde y la luz del motor de apertura de la puerta de la cochera parpadeará dos veces, indicando que se ha activado la comunicación bidireccional.

Si los indicadores no parpadean, lleve a cabo **2** y **3** antes de pulsar más de 10 veces el botón del HomeLink[®] después de haber completado la programación.

- 2** Pulse el botón del HomeLink[®] programado para activar la puerta de la cochera.

- 3 En el minuto siguiente a haber pulsado el botón del HomeLink[®], después de que se haya detenido el funcionamiento de la puerta de la cochera, pulse el botón “Learn” o “Smart” en el motor de apertura de la cochera. En los 5 segundos posteriores al establecimiento de la comunicación bidireccional con la apertura de la cochera, ambos indicadores de funcionamiento de la puerta de la cochera dentro del vehículo parpadearán rápidamente en verde y la luz del motor de apertura de la puerta de la cochera parpadeará dos veces, indicando que se ha activado la comunicación bidireccional.

■ Reprogramación de un solo botón del HomeLink[®]

Cuando se realiza el siguiente procedimiento, se pueden sobrescribir los botones en los que ya se han registrado dispositivos:

- 1 Con una mano, mantenga presionado el botón deseado del HomeLink[®].
- 2 Cuando el indicador del HomeLink[®] comienza a parpadear en naranja, continúe pulsando el botón del HomeLink[®] y realice la “Programación del HomeLink[®]” 1 (el indicador del HomeLink[®] tarda 20 segundos en comenzar a parpadear).

Operación de HomeLink®

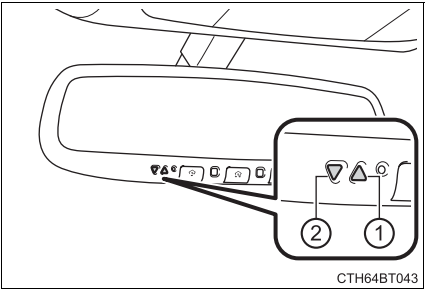
Pulse el botón apropiado del HomeLink®. Debería encenderse la luz indicadora del HomeLink®.

Interruptores de operación de la puerta de la cochera

Los indicadores muestran el estado de apertura y cierre de la puerta de la cochera.

- ① Apertura
- ② Cierre

Esta función solo está disponible si el motor de apertura de la cochera utilizado es un dispositivo compatible. (Para comprobar la compatibilidad del dispositivo, consulte www.HomeLink.com.)



Color	Estado
Naranja (parpadeando)	Abriéndose/cerrándose
Verde	Apertura/cierre se ha completado
Rojo (parpadeando)	Las señales de retroalimentación no se pueden recibir

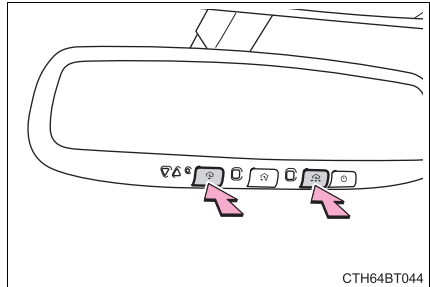
Los indicadores pueden operar desde una distancia aproximadamente de 250 m (820 pies) de la puerta de la cochera. Sin embargo, si hay obstáculos entre la puerta de la cochera y el vehículo, tales como casas y árboles, las señales de retroalimentación de la puerta de la cochera podrían no recibirse. Para recordar el estado anterior de operación de la puerta, pulse

y suelte bien los botones  y  o  y  de HomeLink® de forma simultánea. El último estado registrado se visualizará durante 3 segundos.

Borrado de toda la memoria del HomeLink® (los tres códigos)

Mantenga pulsados los 2 botones externos durante 10 segundos hasta que la luz indicadora del HomeLink® cambia de estar encendido continuamente a naranja a parpadear rápidamente a verde.

Si vende su vehículo, asegúrese de borrar los programas almacenados en la memoria del HomeLink®.



CTH64BT044

■ Códigos almacenados en la memoria del HomeLink®

- Los códigos registrados no se borran incluso si se desconecta el cable de la batería.
- Si el aprendizaje falló al registrar un código diferente al botón del HomeLink® que ya tiene un código registrado, el código previamente registrado no se borrará.

■ Antes de programar

- Instale una pila nueva en el transmisor.
- Se debe apuntar con el lado del transmisor donde se coloca la pila en dirección opuesta al HomeLink®.

■ Certificación para el control de apertura de la cochera

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."



■ Cuando se requiera soporte

Visite la página web www.homelink.com/toyota o llame al 1-800-355-3515.

**ADVERTENCIA****■ Al programar un control de apertura de puerta de cochera u otro dispositivo de control remoto**

La puerta de la cochera u otro dispositivo pueden operarse, por ello debe asegurarse de que las personas y objetos se encuentren fuera de peligro para evitar un posible daño o lesión.

■ Apego a las normas federales de seguridad

No utilice el transmisor compatible del HomeLink® con ningún control de apertura de cocheras o dispositivo que carezca de las funciones de paro y reversa de seguridad como requieren las normas federales de seguridad. Esto incluye las puertas de cochera que no cuentan con un sensor de obstáculos. Una puerta o un dispositivo que no disponga de estas funciones, aumenta el riesgo de sufrir heridas graves o la muerte.

■ Al operar o programar el HomeLink®

Nunca permita que un niño opere o juegue con los botones del HomeLink®.

Cuidados y mantenimiento

6

6-1. Mantenimiento y cuidados

- Limpieza y protección de la
parte exterior del vehículo 318
- Limpieza y protección de la
parte interior del vehículo 321

6-2. Mantenimiento

- Requerimientos de
mantenimiento 324
- Mantenimiento planificado 326
- Mantenimiento general 332

6-3. Mantenimiento que puede hacer usted mismo

- Precauciones cuando hace
usted mismo el
mantenimiento 336
- Cofre 338
- Posicionamiento de un gato
hidráulico 339
- Compartimiento del motor..... 340
- Llantas 352
- Presión de inflado de las
llantas 366
- Ruedas..... 368
- Filtro del aire acondicionado ... 370
- Control remoto inalámbrico/
pila de la llave electrónica 372
- Comprobación y cambio de
fusibles 376
- Focos de las luces 379

Limpieza y protección de la parte exterior del vehículo

Lleve a cabo las acciones siguientes para proteger su vehículo y mantenerlo en condiciones óptimas:

- Trabajando de arriba hacia abajo, aplique agua en abundancia a la carrocería del vehículo, alojamientos de las llantas y en la parte inferior del vehículo para quitar toda la suciedad y el polvo.
- Lave la carrocería del vehículo utilizando una esponja o un trapo suave, tal como una gamuza.
- Para marcas difíciles de quitar, utilice jabón para lavar autos y enjuague con agua abundante.
- Seque todo el exceso de agua.
- Encere el vehículo cuando la capa a prueba de agua se deteriore.

Si el agua no forma gotas sobre una superficie limpia, aplique cera cuando la carrocería del vehículo se enfríe.

■ Lavado automático de automóviles

- Abata los espejos antes de lavar el vehículo. Comience a lavar desde la parte delantera del vehículo. Asegúrese de extender los espejos antes de conducir.
- Los cepillos utilizados en los lavados automáticos de automóviles pueden marcar la superficie del vehículo y dañar la pintura de su vehículo.
- Vehículos con alerón trasero: En ciertos lavados automáticos, el alerón trasero podría interferir con la operación de los aparatos. Esto podría evitar que el vehículo se lave correctamente o podría dañar el alerón trasero.

■ Autolavados de alta presión

- No permita que las boquillas del lavado automático se acerquen a las ventanillas.
- Antes de entrar al autolavado, revise que la tapa del depósito de combustible de su vehículo esté correctamente cerrada.

■ Al utilizar un autolavado (vehículos con sistema de llave inteligente)

Si la manija de la puerta se moja mientras la llave electrónica está dentro del rango de acción efectivo, la puerta podría bloquearse y desbloquearse repetidamente. En tal caso, siga los siguientes procedimientos de corrección para lavar el vehículo:

- Separe la llave del vehículo al menos 2 m (6 pies) mientras lo lavan. (Tome las precauciones necesarias para evitar el robo de la llave).
- Coloque la llave electrónica en el modo de ahorro de batería para desactivar el sistema de llave inteligente. (→P. 154)

■ Ruedas de aluminio

- Remueva inmediatamente toda suciedad utilizando un detergente neutro.
- Enjuague el detergente con agua inmediatamente después de su utilización.
- Para proteger la pintura contra daños, asegúrese de respetar las siguientes precauciones.
 - No utilice detergentes ácidos, alcalinos o abrasivos
 - No utilice cepillos duros
 - No aplique detergente en las ruedas cuando estén calientes, como por ejemplo después de que el vehículo haya estado aparcado o se haya conducido en condiciones atmosféricas calurosas

■ Defensas

No restriegue con limpiadores abrasivos.



ADVERTENCIA

■ Cuando lave el vehículo

No aplique agua en el interior del compartimiento del motor. El hacerlo puede dar lugar a un incendio de los componentes eléctricos, etc.

■ Precauciones relacionadas con los tubos de escape

Los gases de escape ocasionan que los tubos de escape se lleguen a calentar.

Cuando lave el vehículo, tenga cuidado de no tocar los tubos hasta que se hayan enfriado lo suficiente ya que si tocan los tubos de escape cuando están calientes puede sufrir quemaduras.

■ Precaución relacionada a la defensa trasera con el monitor de punto ciego (si está instalado)

Si la pintura de la defensa trasera está agrietada o rayada, el sistema podría funcionar incorrectamente. Si esto ocurre, evite el uso del sistema y consulte a su concesionario Toyota.

**AVISO****■ Para evitar el deterioro y corrosión de la pintura de la carrocería y los componentes (ruedas de aluminio, etc.)**

- Lave inmediatamente el vehículo en los casos siguientes:
 - Después de manejar cerca de la costa del mar
 - Después de manejar en caminos con sal
 - Si hay alquitrán, asfalto o savia de árbol sobre la pintura
 - Si hay insectos muertos, excrementos de insecto o de aves en la superficie de la pintura
 - Después de manejar en un área contaminada con hollín, humo aceitoso, polvo de minas, polvo de hierro o sustancias químicas
 - Si el vehículo está muy sucio de polvo o lodo
 - Si se ha derramado benceno y gasolina sobre las superficies pintadas
- Si la pintura se marca o raya, haga que la reparen de inmediato.
- Para evitar la corrosión de las ruedas, elimine la suciedad y almacénelos en un lugar con un bajo nivel de humedad.

■ Limpieza de las luces exteriores

- Lave con cuidado. No utilice sustancias orgánicas ni las frote con un cepillo duro. Esto podría dañar la superficie de las luces.
- No aplique cera en la superficie de las luces. La cera puede ocasionar daños en las lentes.

■ Al utilizar un autolavado de alta presión

No acerque la punta de la boquilla a los guardapolvos (cubierta fabricada de goma o de resina), conectores o a las siguientes piezas. Las piezas pueden dañarse si entran en contacto con agua a alta presión.

- Piezas relacionadas con la tracción
- Piezas de la dirección
- Piezas de la suspensión
- Piezas del freno

Limpieza y protección de la parte interior del vehículo

Los procedimientos siguientes le ayudarán a proteger el interior de su vehículo y a mantenerlo en condiciones óptimas:

Protección del interior del vehículo

- Elimine la suciedad y el polvo utilizando una aspiradora. Limpie las superficies sucias con un trapo humedecido con agua tibia.
- Si no se puede eliminar la suciedad, límpiela usando un paño suave humedecido con detergente neutro diluido a aproximadamente el 1%. Ecurra el paño para eliminar el exceso de agua y limpie minuciosamente los restos de detergente y agua.

Limpieza de las áreas con elementos metálicos con acabados satinados

- Elimine la suciedad con un paño suave o una gamuza sintética humedecidos en una solución de bicarbonato de soda (bicarbonato sódico). Use una solución de aproximadamente el 9% de bicarbonato de soda disuelto en agua.
- Limpie la superficie con un trapo seco y suave para eliminar cualquier residuo de humedad.

Limpieza de las superficies de piel

- Elimine la suciedad y el polvo utilizando una aspiradora.
- Limpie el exceso de suciedad y polvo con un trapo suave empapado con detergente diluido. Utilice una solución diluida en agua al 5% de detergente neutro para lana.
- Exprima todo el exceso de agua del trapo y limpie completamente todo rastro de detergente.
- Limpie la superficie con un trapo seco y suave para eliminar cualquier residuo de humedad. Permita que la piel se seque un área seca y bajo sombra.

Limpieza de las superficies de piel sintética

- Elimine la suciedad y el polvo utilizando una aspiradora.
- Limpie la suciedad usando un paño suave humedecido con detergente neutro diluido a aproximadamente el 1%.
- Escurra el paño para eliminar el exceso de agua y limpie minuciosamente los restos de detergente y agua.

Cuidado de las superficies de piel

Toyota recomienda que se limpie el interior del vehículo por lo menos dos veces al año para mantener la calidad del interior del vehículo.

Aplicación de champú a los tapetes

Existen disponibles varios limpiadores comerciales a base de espuma. Utilice una esponja o un cepillo para aplicar la espuma. Frote en círculos que se traslapen. No utilice agua. Limpie las superficies sucias y déjelas secar. Se obtienen resultados excelentes cuando se mantiene el tapete lo más seco posible.

Cinturones de seguridad

Limpiar con detergente suave y agua tibia utilizando un trapo o esponja. Compruebe también periódicamente que no haya desgaste, rotura o cortes excesivos.

! ADVERTENCIA

■ Agua en el vehículo

- No salpique con agua ni vierta líquidos en el vehículo.
El hacerlo puede dar lugar a una falla o incendio de los componentes eléctricos, etc.
- No permita que se moje ninguno de los componentes del SRS ni los cables en el interior del vehículo. (→P. 35)
Una falla del sistema eléctrico puede causar que las bolsas de aire se inflen o que no funcionen correctamente, dando como resultado la muerte o lesiones graves.
- Vehículos con cargador inalámbrico:
No permita que el cargador inalámbrico (→P. 298) se moje. De lo contrario, el cargador podría calentarse demasiado y provocar quemaduras o descargas eléctricas que causando la muerte o lesiones severas.

■ Limpieza del interior (principalmente el tablero de instrumentos)

No utilice cera ni limpiador de pulido. El tablero de instrumentos podría crear reflejos en el parabrisas y dificultar la visión del conductor, lo que podría provocar un accidente con riesgo de sufrir lesiones graves o incluso de muerte.

**AVISO****■ Detergentes para limpieza**

- No utilice los tipos siguientes de detergente, ya que pueden decolorar el interior del vehículo o rayar y dañar la pintura:
 - Áreas diferentes de los asientos y del volante de dirección: Sustancias orgánicas como benceno o gasolina, soluciones alcalinas o soluciones ácidas, colorantes o cloro
 - Asientos: Soluciones ácidas, como disolvente, benceno o alcohol
 - Volante de dirección: Sustancias orgánicas, como disolvente y limpiadores que contienen alcohol
- No utilice cera ni limpiador de pulido. La superficie pintada del tablero de instrumentos o de cualquier otra pieza interior podría resultar dañada.

■ Conservación de las superficies de piel

Tenga en cuenta las precauciones siguientes para evitar el daño o el deterioro de las superficies de piel:

- Remueva de inmediato todo polvo o suciedad de las superficies de piel.
- No exponga el vehículo a la luz directa del sol por periodos de tiempo prolongados. Estacione su vehículo bajo sombra, especialmente durante el verano.
- No coloque sobre la tapicería objetos hechos de vinilo, plástico u otros que contengan cera, ya que ellos se pueden adherir a la superficie de piel si el interior del vehículo se calienta.

■ Agua en el piso

No lave con agua el piso del vehículo.

Los sistemas del vehículo, como el sistema de audio, se podrían dañar si el agua entra en contacto con los componentes eléctricos tales como el sistema de audio encima o debajo del suelo del vehículo. El agua también podría ocasionar que se oxidara la carrocería.

■ Limpieza del interior de la ventanilla trasera

- No utilice limpiador de cristales para limpiar la ventanilla trasera ya que podría dañar los alambres del calefactor del desempañador de la ventanilla trasera o la antena. Utilice un trapo humedecido en agua tibia para limpiar ligeramente la ventanilla. Limpie la ventanilla en trayectorias paralelas a los alambres del calefactor y antena.
- Tenga cuidado de no rayar o estropear los alambres del calefactor ni la antena.

Requerimientos de mantenimiento

Para asegurar un manejo seguro y económico, el cuidado diario y el mantenimiento regular son esenciales. Es responsabilidad del propietario efectuar revisiones regulares. Toyota recomienda el siguiente mantenimiento:

Mantenimiento general

Se deben llevar a cabo las tareas de mantenimiento general todos los días. Puede efectuarlo usted o un concesionario Toyota.

Mantenimiento planificado

- El mantenimiento planificado se debe llevar a cabo a intervalos específicos según el plan de mantenimiento.

El intervalo de servicio para el mantenimiento planificado se determina mediante la lectura del odómetro o el intervalo de tiempo, lo que ocurra primero, tal como se muestra en el plan.

El servicio de mantenimiento después del último periodo deberá realizarse a los mismos intervalos.

- ¿A dónde ir para realizar el servicio de mantenimiento?

Lo más razonable es llevar su vehículo al concesionario Toyota local para el servicio o mantenimiento así como para realizar otras inspecciones y reparaciones.

Los técnicos de Toyota son especialistas calificados que reciben la información más actualizada mediante boletines técnicos, sugerencias sobre el servicio y programas de capacitación de los concesionarios. Aprenden a trabajar con los vehículos Toyota antes de trabajar en su vehículo, y no al momento en que se lo arreglan.

¿No es esto lo mejor?

Su concesionario Toyota ha invertido mucho en equipo y herramientas especiales de servicio Toyota. Estos le ayudan a hacer el trabajo mejor y más barato.

El departamento de servicio de su concesionario Toyota llevará a cabo todo el plan de mantenimiento en su vehículo de forma confiable y económica.

Las mangueras de caucho (de los sistemas de refrigeración y de calefacción, de frenos y de combustible) deben ser inspeccionadas por un técnico calificado siguiendo el Plan de mantenimiento Toyota.

Las mangueras de caucho son elementos de mantenimiento particularmente importantes. Cualquier manguera que esté deteriorada o dañada deberá ser repuesta inmediatamente. Tenga en cuenta que las mangueras de caucho se degradan con los años, dando lugar a abultamientos, roces y grietas.

Mantenimiento que puede hacer usted mismo

¿Qué parte del mantenimiento puede hacer usted mismo?

Muchas de las partes del mantenimiento las puede hacer usted mismo, con facilidad, si tiene un poco de habilidad mecánica y unas cuantas herramientas automotrices básicas. Las sencillas instrucciones sobre cómo realizarlas se presentan en esta sección.

Observe, sin embargo, que algunas tareas de mantenimiento requieren herramientas y habilidades especiales. Estas serán mejor realizados por los técnicos especializados. Aunque sea usted un mecánico hábil que le guste trabajar por sí mismo, le recomendamos que las reparaciones y el mantenimiento los lleve a cabo su concesionario Toyota, que anotará y registrará el mantenimiento realizado en su vehículo. Este registro le será muy útil en caso de que algún día requiera del servicio de garantía.



ADVERTENCIA

■ Si su vehículo no recibe un mantenimiento apropiado

Si las tareas de mantenimiento no se llevan a cabo correctamente podrían resultar en daños importantes a su vehículo y posiblemente causar la muerte o heridas graves.

■ Información importante en relación con la salud y la seguridad

Los bornes, terminales y accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo que se sabe causan lesiones cerebrales. Lave sus manos después de manipularlos. (→P. 348)

Mantenimiento planificado

Efectúe el mantenimiento de acuerdo al programa siguiente:

Requerimientos del plan de mantenimiento

Su vehículo necesita que le hagan la revisión de acuerdo con el plan de mantenimiento normal. (Ver “Plan de mantenimiento”).



Si utiliza el vehículo principalmente bajo una o más de las condiciones especiales de uso siguientes, algunos de los conceptos del programa de mantenimiento podrían tener que llevarse a cabo con mayor frecuencia para mantener el vehículo en condiciones óptimas. (Ver “Plan de mantenimiento adicional”).)

A. Estado del camino 1. Circulación por carreteras en mal estado o fangosas, o con nieve derretida 2. Funcionamiento en carreteras con polvo (carreteras en zonas en las que el índice de pavimento es bajo o en las que se levantan nubes de polvo con frecuencia y donde el aire está seco.)	B. Condiciones de manejo 1. Vehículo con carga pesada (por ejemplo, al usar un portaequipajes en el techo del vehículo, etc.) 2. Viajes cortos frecuentes de menos de 8 km (5 millas) y temperaturas exteriores bajo cero (la temperatura del motor no alcanzará la temperatura normal.) 3. Periodo largo al ralentí y/o conducción a baja velocidad durante distancias largas, como en vehículos policiales, uso profesional/privado como un taxi o servicio de entregas 4. Circulación a alta velocidad continua (80% o más de la velocidad máxima del vehículo) durante más de 2 horas
---	--

Plan de mantenimiento

Operaciones de mantenimiento: I = Inspeccionar

R = Reemplazar, cambiar o lubricar

INTERVALO DE SERVICIO:		LECTURA DEL ODÓMETRO								MESES
(Lectura del odómetro o meses, lo que ocurra primero).	x1.000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	
	x1.000 millas	6	12	18	24	30	36	42	48	
COMPONENTES BÁSICOS DEL MOTOR										
1	Correas de transmisión		I		I		I		I	24
2	Aceite de motor	R	R	R	R	R	R	R	R	6
3	Filtro de aceite de motor	R	R	R	R	R	R	R	R	12
4	Sistema de enfriamiento y calefacción <<Vea la nota 1.>>				I				I	24
5	Refrigerante del motor <<Vea la nota 2.>>				I				I	-
6	Tubos de escape y monturas		I		I		I		I	12
SISTEMA DE ENCENDIDO										
7	Bujías	Sustituir cada 100.000 km (60.000 millas).								
SISTEMAS DE COMBUSTIBLE Y DE CONTROL DE EMISIONES										
8	Filtro de combustible <<Vea la nota 3.>>								R	96
9	Sistema de inyección de combustible	Añada limpiador de inyectores en el depósito de combustible cada 10.000 km (6.000 millas) <<Vea la nota 4.>>								
10	Filtro del depurador de aire		I		R		I		R	I:24 R:48
11	Tapa del depósito de combustible, líneas de combustible, conexiones y válvula de control de vapor del combustible <<Vea la nota 1.>>				I				I	24
CHASIS Y CARROCERÍA										
12	Balatas y tambores del freno (incluye balatas y tambores del freno de estacionamiento) (vehículos con freno de estacionamiento de tipo pedal)		I		I		I		I	12
13	Balatas y discos del freno	I	I	I	I	I	I	I	I	6
14	Líquido de frenos	I	I	I	R	I	I	I	R	I:6 R:24

COMENTARIOS: Consulte la página 332 para ver los elementos de mantenimiento general.

R = Reemplazar, cambiar o lubricar

[illegible]

COMENTARIOS: Consulte la página 332 para ver los elementos de mantenimiento general.

NOTA:

1. Después de 80.000 km (48.000 millas) o 48 meses, inspeccione cada 20.000 km (12.000 millas) o 12 meses.
2. Reemplace primero a 160.000 km (100.000 millas), después reemplace cada 80.000 km (50.000 millas).
3. Incluyendo el filtro en el depósito de combustible.
4. Limpiador de inyectores Toyota genuino o equivalente.

Plan de mantenimiento adicional

Consulte la tabla siguiente para conocer los elementos del plan normal de mantenimiento que requieren un servicio más frecuente, específico para el tipo de condiciones severas. (Para ver un boceto, vea “Requerimientos del plan de mantenimiento”).

A-1: Circulación por carreteras en mal estado o fangosas, o con nieve derretida	
☐ Inspección de balatas y tambores del freno (incluye balatas y tambores del freno de estacionamiento) (vehículos con freno de estacionamiento de tipo pedal)	Cada 10.000 km (6.000 millas) o 6 meses
☐ Inspección de las balatas y discos del freno	Cada 5.000 km (3.000 millas) o 3 meses
☐ Inspección de los tubos y mangueras de los frenos	Cada 10.000 km (6.000 millas) o 6 meses
☐ Inspección de juntas de rótula de suspensión y cubierta guardapolvo	Cada 10.000 km (6.000 millas) o 6 meses
☐ Inspección de los guardapolvos del eje de transmisión	Cada 10.000 km (6.000 millas) o 12 meses
☐ Inspección del volante de dirección, articulación y caja de engranajes de la dirección	Cada 5.000 km (3.000 millas) o 3 meses
☐ Inspección de las suspensiones delantera y trasera	Cada 10.000 km (6.000 millas) o 6 meses
☐ Apriete de tornillos y tuercas en el chasis y carrocería <<Vea la nota.>>	Cada 10.000 km (6.000 millas) o 6 meses

A-2: Funcionamiento en carreteras con polvo (carreteras en zonas en las que el índice de pavimento es bajo o en las que se levantan nubes de polvo con frecuencia y donde el aire está seco.)	
☐ Cambio del aceite de motor	Cada 5.000 km (3.000 millas) o 3 meses
☐ Cambio del filtro de aceite de motor	Cada 5.000 km (3.000 millas) o 6 meses
☐ Inspección o cambio del filtro del depurador de aire	I: Cada 2.500 km (1.500 millas) o 3 meses R: Cada 40.000 km (24.000 millas) o 48 meses
☐ Inspección de balatas y tambores del freno (incluye balatas y tambores del freno de estacionamiento) (vehículos con freno de estacionamiento de tipo pedal)	Cada 10.000 km (6.000 millas) o 6 meses
☐ Inspección de las balatas y discos del freno	Cada 5.000 km (3.000 millas) o 3 meses
B-1: Vehículo con carga pesada (por ejemplo, al usar un portaequipajes en el techo del vehículo, etc.)	
☐ Cambio del aceite de motor	Cada 5.000 km (3.000 millas) o 3 meses
☐ Cambio del filtro de aceite de motor	Cada 5.000 km (3.000 millas) o 6 meses
☐ Inspección de balatas y tambores del freno (incluye balatas y tambores del freno de estacionamiento) (vehículos con freno de estacionamiento de tipo pedal)	Cada 10.000 km (6.000 millas) o 6 meses
☐ Inspección de las balatas y discos del freno	Cada 5.000 km (3.000 millas) o 3 meses
☐ Inspección o reemplazo del líquido de la transmisión automática (incluyendo el diferencial delantero)	I: Cada 40.000 km (24.000 millas) o 24 meses R: Cada 80.000 km (48.000 millas) o 48 meses
☐ Inspección de las suspensiones delantera y trasera	Cada 10.000 km (6.000 millas) o 6 meses
☐ Apriete de tornillos y tuercas en el chasis y carrocería <<Vea la nota.>>	Cada 10.000 km (6.000 millas) o 6 meses

B-2: Viajes cortos frecuentes de menos de 8 km (5 millas) y temperaturas exteriores bajo cero (la temperatura del motor no alcanzará la temperatura normal.)	
☐ Cambio del aceite de motor	Cada 5.000 km (3.000 millas) o 3 meses
☐ Cambio del filtro de aceite de motor	Cada 5.000 km (3.000 millas) o 6 meses
B-3: Periodo largo al ralentí y/o conducción a baja velocidad durante distancias largas, como en vehículos policiales, uso profesional/privado como un taxi o servicio de entregas	
☐ Cambio del aceite de motor	Cada 5.000 km (3.000 millas) o 3 meses
☐ Cambio del filtro de aceite de motor	Cada 5.000 km (3.000 millas) o 6 meses
☐ Inspección de balatas y tambores del freno (incluye balatas y tambores del freno de estacionamiento) (vehículos con freno de estacionamiento de tipo pedal)	Cada 10.000 km (6.000 millas) o 6 meses
☐ Inspección de las balatas y discos del freno	Cada 5.000 km (3.000 millas) o 3 meses
☐ Inspección o reemplazo del líquido de la transmisión automática (incluyendo el diferencial delantero)	I: Cada 40.000 km (24.000 millas) o 24 meses R: Cada 80.000 km (48.000 millas) o 48 meses
B-4: Circulación a alta velocidad continua (80% o más de la velocidad máxima del vehículo) durante más de 2 horas	
☐ Inspección o reemplazo del líquido de la transmisión automática (incluyendo el diferencial delantero)	I: Cada 40.000 km (24.000 millas) o 24 meses R: Cada 80.000 km (48.000 millas) o 48 meses

COMENTARIOS: Consulte la página 332 para ver los elementos de mantenimiento general.

NOTA: Para los pernos de montaje de asiento, pernos de sujeción de miembros de suspensión delantera y trasera.

Mantenimiento general

A continuación, se muestran las operaciones del mantenimiento general que deberían realizarse en los intervalos de tiempo especificados. Es recomendable que avise ante cualquier problema que note a su concesionario Toyota para que lo revisen.

Compartimiento del motor

Elementos	Puntos a revisar
Batería	Verifique las conexiones. (→P. 348)
Líquido de frenos	¿Es correcto el nivel del líquido de frenos? (→P. 346)
Refrigerante del motor	¿Es correcto el nivel del refrigerante del motor? (→P. 344)
Aceite de motor	¿Es correcto el nivel del aceite de motor? (→P. 341)
Sistema de escape	No debe haber emisiones de humo ni sonidos extraños.
Radiador/condensador	No debe haber materias extrañas en el radiador ni en el condensador. (→P. 346)
Líquido del lavador	¿Hay suficiente líquido del lavador? (→P. 351)

Interior del vehículo

Elementos	Puntos a revisar
Pedal del acelerador	El pedal del acelerador debe desplazarse con suavidad (sin que requiera esfuerzo pisarlo ni se enganche).
Mecanismo "Park" de la transmisión automática	Cuando estaciona en pendiente con la palanca de cambios en P, ¿está el vehículo firmemente detenido?
Pedal del freno	¿Se desliza el pedal del freno con suavidad? ¿Está el pedal del freno a una distancia adecuada del suelo? (→P. 442) ¿Tiene el pedal del freno suficiente juego? (→P. 442)
Frenos	- El vehículo no debe desviarse hacia un lado al frenar. - Los frenos deben funcionar eficazmente. - El pedal del freno no debe sentirse esponjoso. - El pedal del freno no debe acercarse mucho al suelo al pisarse.
Cabeceras (tipo ajustable)	¿Las cabeceras se desplazan suavemente y se bloquean correctamente?
Claxon	¿Funciona adecuadamente?
Indicadores/señales acústicas	¿Funcionan correctamente los indicadores y las señales acústicas?
Luces	¿Se encienden todas las luces?
Freno de estacionamiento	¿Funciona con normalidad el freno de estacionamiento? - Cuando estaciona en pendiente con el freno de estacionamiento aplicado, ¿está el vehículo firmemente detenido?

Elementos	Puntos a revisar
Cinturones de seguridad	• ¿Se desplazan los cinturones de seguridad suavemente? • Los cinturones de seguridad no deben estar dañados.
Asientos	• ¿Operan correctamente los controles de los asientos?
Volante de dirección	• ¿Gira el volante de dirección suavemente? • ¿Tiene el volante de dirección suficiente juego? • El volante de dirección no debe emitir ningún sonido extraño.

Exterior del vehículo

Elementos	Puntos a revisar
Puertas/Cajuela	• ¿Funcionan correctamente las puertas y la cajuela?
Cofre del motor	• ¿Funciona correctamente el sistema de bloqueo del cofre del motor?
Fugas de líquido	• Compruebe que no quedan señales de fugas de líquido en el lugar donde estaba estacionado el vehículo.
Llantas	• ¿Es correcta la presión de inflado de las llantas? • Las llantas no deben estar dañadas ni desgastadas en exceso. • ¿Se ha llevado a cabo la rotación de llantas según el plan de mantenimiento? • Las tuercas de la rueda no deben estar flojas.
Limpiaparabrisas	• Las escobillas de los limpiadores no deben estar agrietadas, partidas, desgastadas, contaminadas o deformadas. • Las escobillas del limpiaparabrisas deben limpiar el parabrisas sin rayarlo o dando saltos.

**ADVERTENCIA****■ Si el motor está en marcha**

Apague el motor y asegúrese de que exista una ventilación adecuada antes de efectuar las revisiones de mantenimiento.

Precauciones cuando hace usted mismo el mantenimiento

Si usted mismo realiza el mantenimiento, asegúrese de seguir los procedimientos correctos que se indican en estas secciones.

Elementos	Partes y herramientas
Estado de la batería (→P. 348)	• Agua tibia • Bicarbonato de soda • Grasa • Llave convencional (para los pernos de fijación de los terminales) • Agua destilada (solo baterías con tapones de venteo)
Nivel del líquido de frenos (→P. 346)	• Líquido de frenos FMVSS N° 116 DOT 3 o SAE J1703 • Trapo o toalla de papel • Embudo (utilizado solamente para agregar el líquido de frenos)
Nivel del refrigerante del motor (→P. 344)	• “Toyota Super Long Life Coolant” «Refrigerante de duración extralarga de Toyota» o un refrigerante similar de alta calidad a base de etilenglicol sin silicatos, sin aminas, sin nitritos y sin boro, con tecnología de ácidos orgánicos híbridos de larga duración • “Toyota Super Long Life Coolant” «Refrigerante de duración extralarga de Toyota» está compuesto por una mezcla de 50% de refrigerante y 50% de agua desionizada. • Embudo (utilizado solamente para agregar refrigerante del motor)
Nivel de aceite de motor (→P. 341)	• “Toyota Genuine Motor Oil” «Aceite de motor original de Toyota» o equivalente • Trapo o toalla de papel • Embudo (utilizado solamente para agregar aceite de motor)
Fusibles (→P. 376)	• Fusible con el mismo amperaje que el original
Focos de las luces (→P. 379)	• Foco con el mismo número y la misma potencia de vataje que el original • Destornillador plano • Llave
Radiador/condensador (→P. 346)	—
Presión de inflado de las llantas (→P. 366)	• Manómetro de llantas • Fuente de aire comprimido
Líquido del lavador (→P. 351)	• Agua o líquido para limpiaparabrisas con anticongelante (para invierno) • Embudo (utilizado solamente para agregar agua o líquido del lavador)

**ADVERTENCIA**

El compartimiento del motor contiene muchos mecanismos y líquidos que se pueden mover súbitamente, calentarse o electrizarse. Observe las siguientes precauciones con el fin de evitar lesiones graves e incluso la muerte.

■ Cuando trabaje en el compartimiento del motor

- Mantenga sus manos, ropa y herramientas alejadas del ventilador y la banda de transmisión del motor.
- Tenga cuidado de no tocar el motor, radiador, múltiple de escape, etc. después de haber manejado el vehículo ya que pueden estar calientes. El aceite y otros líquidos pueden también estar calientes.
- No deje en el compartimiento del motor ningún material que pueda quemarse fácilmente, como papel o trapos.
- No permita que haya chispas, llamas abiertas ni cigarros cerca del combustible o de la batería. Los vapores del combustible y de la batería son inflamables.
- Tenga mucho cuidado cuando trabaje con la batería. Contiene ácido sulfúrico, corrosivo y venenoso.

■ Cuando trabaje cerca del ventilador de enfriamiento eléctrico o de la rejilla del radiador

Vehículos sin sistema de llave inteligente:

Asegúrese de que el interruptor del motor se encuentre desactivado. Con el interruptor del motor en la posición "ON", el ventilador de enfriamiento eléctrico podría encenderse de forma automática si el aire acondicionado se encuentra encendido y/o si la temperatura del motor es elevada. (→P. 346)

Vehículos con sistema de llave inteligente:

Asegúrese de que el interruptor del motor se encuentre desactivado. Con el interruptor del motor en el modo IGNITION ON, el ventilador de enfriamiento eléctrico podría encenderse de forma automática si el aire acondicionado se encuentra encendido y/o si la temperatura del motor es elevada. (→P. 346)

■ Lentes de seguridad

Use lentes de seguridad para evitar que el material que sale despedido o que cae, el rociado de algún líquido, etc. le caigan en los ojos.

**AVISO****■ Si extrae el filtro del depurador de aire**

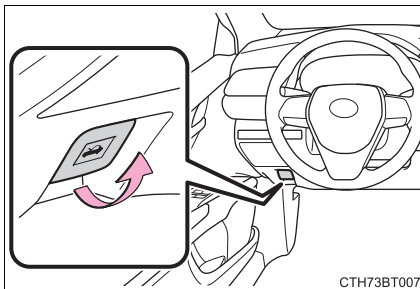
Conducir sin el filtro del depurador de aire puede causar un desgaste excesivo al motor debido a la suciedad del aire.

Cofre

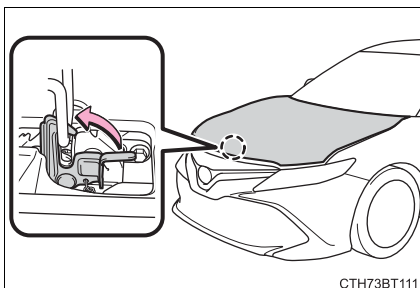
Libere el bloqueo desde el interior del vehículo para abrir el cofre.

- 1 Jale la palanca de apertura del cofre.

El cofre se abrirá ligeramente.



- 2 Jale la palanca de sujeción auxiliar y levante el cofre.



■ Señal acústica del cofre abierto

Si el vehículo alcanza una velocidad de 5 km/h (3 mph), la luz de advertencia principal parpadea y suena una señal acústica para indicar que el cofre no está cerrado completamente.

! ADVERTENCIA

■ Revisión antes de conducir

Revise que el cofre esté completamente cerrado y bloqueado.

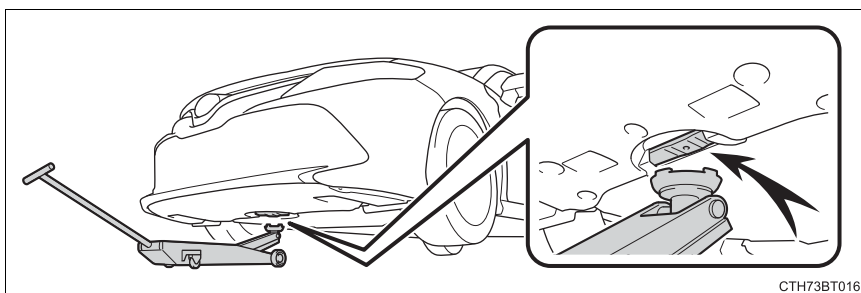
Si el cofre no está correctamente bloqueado, podría abrirse mientras el vehículo está en movimiento y causar un accidente, el cual pudiera dar como resultado la muerte o lesiones graves.

Posicionamiento de un gato hidráulico

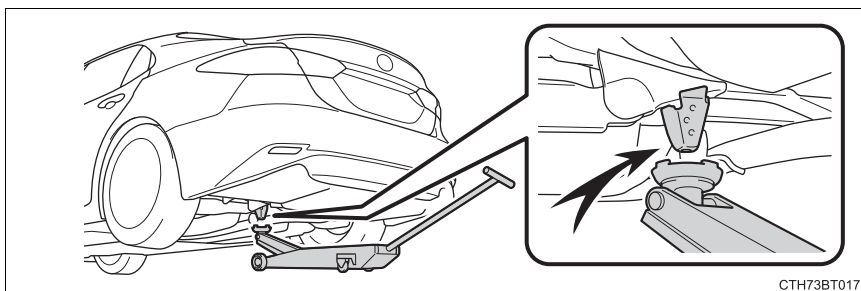
Al utilizar un gato hidráulico, siga las instrucciones que se proporcionan en el manual del mismo y realice la operación de forma segura.

Cuando levante su vehículo con un gato hidráulico, posiciónelo correctamente. La colocación incorrecta podría dañar su vehículo o causarle lesiones.

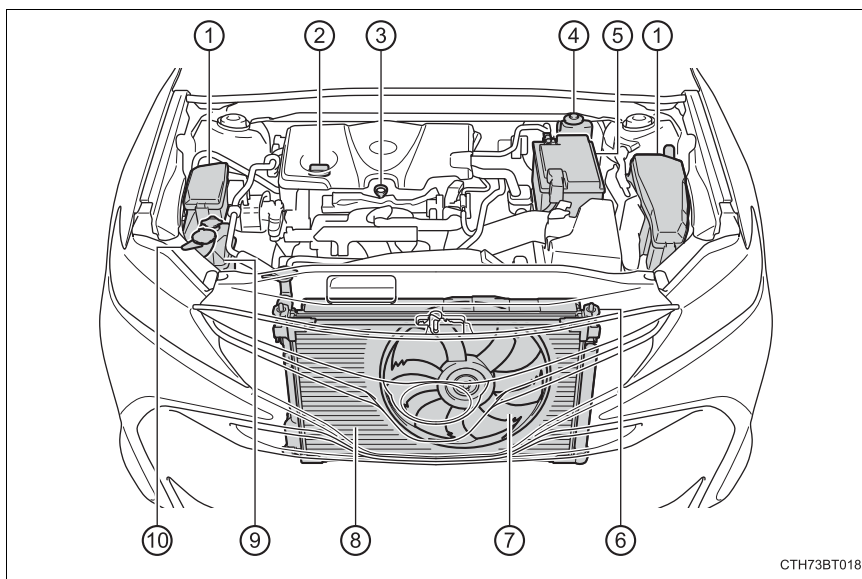
◆ Delantera



◆ Trasera



Compartimiento del motor



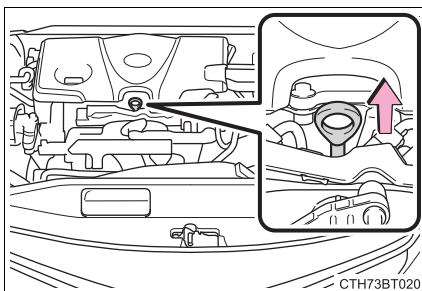
- | | |
|--|--|
| ① Cajas de fusibles (si están instaladas) (→P. 376) | ⑤ Batería (→P. 348) |
| ② Tapón de llenado de aceite de motor (→P. 342) | ⑥ Radiador (→P. 346) |
| ③ Varilla de medición del nivel de aceite de motor (→P. 341) | ⑦ Ventilador de enfriamiento eléctrico |
| ④ Depósito del líquido de frenos (→P. 346) | ⑧ Condensador (→P. 346) |
| | ⑨ Depósito de refrigerante del motor (→P. 344) |
| | ⑩ Depósito del líquido del lavador (→P. 351) |

Aceite de motor

Con el motor a la temperatura normal de funcionamiento y parado, compruebe el nivel de aceite con la varilla de medición.

■ Comprobación del aceite de motor

- 1 Estacione el vehículo al nivel del suelo. Después de calentar el motor y apagarlo, espere más de 5 minutos para que el aceite vuelva a la parte inferior del motor.
- 2 Sujete con un trapo el extremo de la varilla de medición de aceite y jálela.

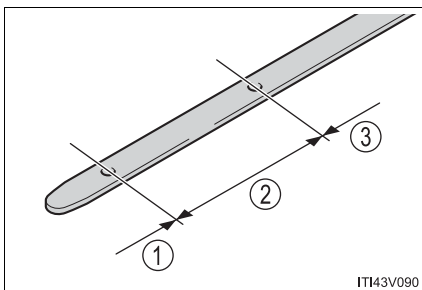


- 3 Limpie la varilla de medición.
- 4 Reintroduzca la varilla de medición hasta el fondo.

- 5 Sujetando con un trapo el extremo de la varilla de medición de aceite, jálela y revise el nivel del aceite.

- ① Bajo
- ② Normal
- ③ Excesivo

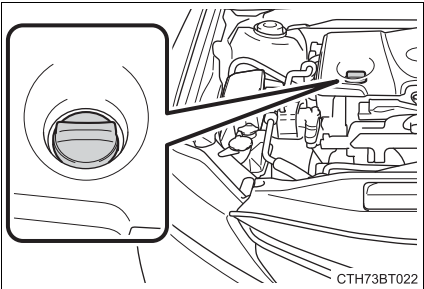
La forma de la varilla de medición puede diferir dependiendo del tipo de vehículo o de motor.



- 6 Limpie la varilla de medición y vuelva a colocarla insertando hasta el fondo.

■ **Agregar aceite de motor**

Si el nivel del aceite está por debajo o cerca del nivel bajo, añada aceite de motor del mismo tipo que lleva su motor.



Asegúrese de revisar el tipo de aceite y prepare las cosas que necesita antes de agregar el aceite.

Selección del aceite de motor	→P. 439
Cantidad de aceite (Bajo → Lleno)	1,5 L (1,6 qt., 1,3 qt. Ing.)
Elementos	Un embudo limpio

- 1 Quite el tapón de llenado de aceite, girándolo en sentido contrario al de las agujas del reloj.
- 2 Agregue lentamente el aceite de motor, revisando la varilla de medición.
- 3 Coloque el tapón de llenado de aceite de motor girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

■ **Consumo de aceite de motor**

Será consumida una cierta cantidad de aceite de motor al conducir. En las siguientes situaciones, se puede incrementar el consumo de aceite, y se podría requerir que agregue aceite de motor entre los intervalos de mantenimiento relacionados con el aceite.

- Cuando el motor está nuevo, por ejemplo, directamente después de comprar el vehículo o después de cambiar el motor
- Si se usa aceite de baja calidad o aceite de una viscosidad inapropiada
- Durante la conducción a un régimen alto del motor o con carga pesada, o al conducir mientras acelera o desacelera con frecuencia
- Al dejar el motor en ralentí durante un tiempo prolongado, o al conducir con frecuencia en tráfico pesado

**ADVERTENCIA****■ Aceite de motor usado**

- El aceite de motor usado contiene contaminantes potencialmente peligrosos que podrían causar trastornos de la piel, tales como inflamaciones o cáncer de la piel, por lo que deberá tener mucho cuidado para evitar el contacto prolongado y repetido con la piel. Para quitar de la piel el aceite usado de motor, lávela muy bien con jabón y agua.
- Solo deseche el aceite y los filtros usados de una manera aceptable y segura. No deseche el aceite ni los filtros usados en la basura de la casa, en los alcantarillados ni en el suelo.
Llame a su concesionario Toyota, a su estación de servicio o refaccionaria para obtener información respecto al reciclaje o desecho.
- No deje el aceite usado de motor al alcance de los niños.

**AVISO****■ Para evitar un daño mayor al motor**

Revise con regularidad el nivel del aceite.

■ Cuando cambie el aceite de motor

- Tenga cuidado de no derramar aceite de motor en los componentes del vehículo.
- Evite llenar excesivamente, puesto que se podría averiar el motor.
- Revise el nivel del aceite con la varilla de medición cada vez que llene el depósito de gasolina del vehículo.
- Asegúrese de que el tapón de llenado de aceite de motor se encuentre apretado correctamente.

■ Si se derrama aceite en la cubierta del motor

Para evitar dañar la cubierta del motor, elimine cualquier rastro de aceite de motor que haya en la cubierta del motor tan pronto como sea posible, utilizando un detergente neutro.

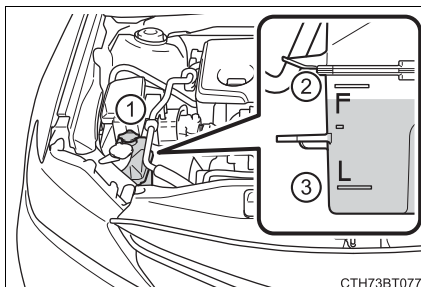
No utilice un solvente orgánico, como un limpiador de frenos.

Refrigerante del motor

El nivel del refrigerante es satisfactorio si se encuentra entre las marcas “F” y “L” del depósito cuando el motor está frío.

- ① Tapón del depósito
- ② Línea “F”
- ③ Línea “L”

Si el nivel se encuentra en o debajo de la línea “L”, agregue refrigerante hasta alcanzar la línea “F”. (→P. 430)



CTH73BT077

Selección del refrigerante

Utilice únicamente “Toyota Super Long Life Coolant” «Refrigerante de duración extralarga de Toyota» o un refrigerante similar de alta calidad a base de etilenglicol sin silicatos, sin aminas, sin nitritos y sin boro, con tecnología de ácidos orgánicos híbridos de larga duración.

El “Toyota Super Long Life Coolant” «Refrigerante de duración extralarga de Toyota» está compuesto por una mezcla de 50% de refrigerante y 50% de agua desionizada. (Temperatura mínima: -35°C [-31°F])

Para mayores detalles acerca del refrigerante del motor, comuníquese con su concesionario Toyota.

Si el nivel del refrigerante baja en un tiempo corto después de haberlo llenado

Inspeccione visualmente el radiador, mangueras, tapas del depósito del refrigerante del motor, grifo de drenaje y bomba de agua.

Si usted no puede localizar la fuga, acuda a su concesionario Toyota para que pruebe el tapón y revise para encontrar fugas en el sistema de enfriamiento.



ADVERTENCIA

Cuando el motor está caliente

No quite el tapón del depósito del refrigerante del motor o el tapón del radiador.

El sistema de enfriamiento podría estar bajo presión y rociar refrigerante caliente si se extrae el tapón, lo que ocasionaría lesiones graves, tales como quemaduras.

**AVISO****■ Al agregar refrigerante**

El refrigerante no es ni agua pura ni anticongelante puro. Se debe utilizar la mezcla correcta de agua y anticongelante para proporcionar la lubricación, protección contra corrosión y enfriamiento correctos. Asegúrese de leer las etiquetas de anticongelante o refrigerante del motor.

■ Si usted derrama refrigerante

Asegúrese de limpiarlo con agua para evitar que se dañen la pintura o las piezas.

Radiador y condensador

Revise el radiador y el condensador y retire todos los objetos ajenos.
Si cualquiera de las piezas mencionadas está muy sucia o no está seguro de su estado, haga que revisen su vehículo en un concesionario Toyota.

⚠ ADVERTENCIA

■ Cuando el motor está caliente

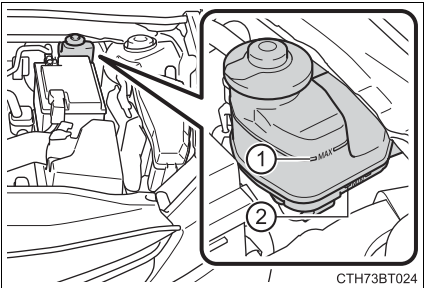
No toque el radiador ni el condensador ya que pueden estar calientes y causar lesiones graves, tales como quemaduras.

Líquido de frenos

■ Revisión del nivel del líquido

El nivel del líquido de frenos deberá estar entre las líneas “MAX” y “MIN” del depósito.

- ① “MAX”
- ② “MIN”



■ Agregar líquido

Asegúrese de verificar el tipo de líquido y prepare el elemento necesario.

Tipo de líquido	Líquido de frenos FMVSS N° 116 DOT 3 o SAE J1703
Elemento	Un embudo limpio

■ El líquido de frenos puede absorber humedad del aire

El exceso de humedad en el fluido de frenos puede dar lugar a una peligrosa pérdida de eficiencia en los frenos. Utilice sólo líquido de frenos nuevo.

**ADVERTENCIA****■ Cuando llene el depósito**

Tenga cuidado pues el líquido de frenos puede causar daño a sus manos y ojos y dañar las superficies pintadas.

Si el líquido entra en contacto con las manos o los ojos, lave el área afectada inmediatamente con abundante agua limpia.

Si todavía siente alguna molestia, acuda con un médico.

**AVISO****■ Si el nivel del líquido es bajo o alto**

Es normal que el nivel del líquido de frenos baje ligeramente conforme se desgastan las balatas de los frenos o cuando el nivel de líquido del acumulador es alto.

Sin embargo, si debe rellenar el depósito a menudo, esto puede indicar un problema grave. Lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen tan pronto como sea posible.

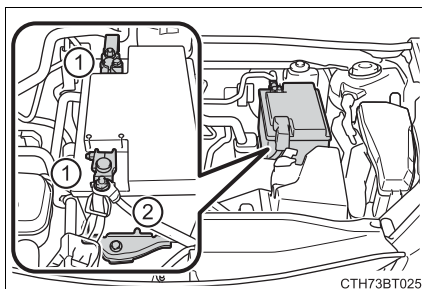
Batería

Revise la batería de la manera siguiente.

■ Exterior de la batería

Asegúrese de que las terminales de la batería no estén corroídas y que no haya conexiones flojas, fisuras o abrazaderas sueltas.

- ① Terminales
- ② Abrazadera de retención

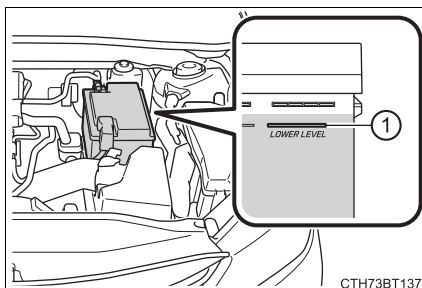


■ Revisión del líquido de la batería (baterías con tapones de venteo)

Compruebe que el nivel de líquido se encuentre por encima de la línea "LOWER LEVEL".

- ① Línea "LOWER LEVEL"

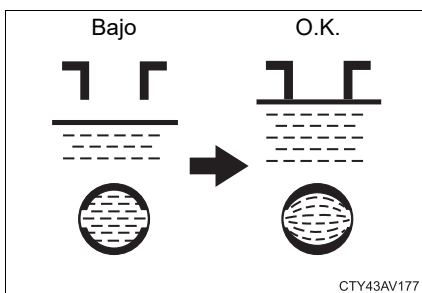
Si el nivel de fluido se encuentra en la línea "LOWER LEVEL" o por debajo de ésta, agregue agua destilada.



■ Agregado de agua destilada (baterías con tapones de venteo)

- 1 Extraiga el tapón de venteo.
- 2 Agregue agua destilada.

Si resulta difícil comprobar el nivel de líquido desde el lateral, compruébelo mirando directamente en la celda.



- 3 Vuelva a colocar el tapón de venteo y ciérrelo firmemente.

■ Antes de recargar

Al ser recargada, la batería produce gas de hidrógeno, el cual es inflamable y explosivo. Por lo tanto, observe lo siguiente antes de recargar:

- Si recarga con la batería instalada en el vehículo, asegúrese de desconectar el cable de tierra.
- Asegúrese de que el interruptor del cargador se encuentre desactivado al conectar y desconectar los cables de carga de la batería.

■ Después de recargar y conectar la batería (vehículos con sistema de llave inteligente)

- Es posible que no se puedan desbloquear las puertas utilizando el sistema de llave inteligente inmediatamente después de reconectar la batería. Si esto ocurre, utilice el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para bloquear o desbloquear las puertas.
- Arranque el motor con el interruptor del motor en el modo ACCESSORY. El motor podría no arrancar con el interruptor del motor desactivado. Sin embargo, el motor funcionará normalmente después del segundo intento.
- El modo del interruptor del motor se registra en el vehículo. Si se vuelve a conectar la batería, el vehículo regresará el modo del interruptor del motor al estado en el que estaba antes de desconectar la batería. Asegúrese de apagar el motor antes de desconectar la batería. Tenga especial cuidado al conectar la batería si desconoce el modo en el que se encontraba el interruptor del motor antes de la descarga.

Si el sistema no arranca después de varios intentos, póngase en contacto con su concesionario Toyota.



ADVERTENCIA

■ Productos químicos en la batería

Las baterías contienen ácido sulfúrico que es venenoso y corrosivo y que puede producir hidrógeno, el cual es un gas inflamable y explosivo. Para reducir el riesgo de muerte o lesiones graves, tome las precauciones siguientes al trabajar en o cerca de la batería:

- No provoque chispas tocando las terminales de la batería con herramientas.
- No fume ni encienda fósforos cerca de la batería.
- Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa.
- Nunca inhale o beba electrolito de batería.
- Use lentes protectores de seguridad cuando trabaje cerca de la batería.
- Mantenga a los niños alejados de la batería.

**ADVERTENCIA****■ Dónde cargar la batería de forma segura**

Cargue siempre la batería en un lugar abierto. No la cargue en una cochera o en un lugar cerrado, donde no haya suficiente ventilación.

■ Cómo recargar la batería (baterías sin tapones de venteo)

Efectuar solamente una carga lenta (5 A o menos). La batería puede explotar si se carga demasiado rápido.

■ Medidas de emergencia respecto al electrolito de la batería

- Si los electrolitos entran en contacto con sus ojos
Lávese los ojos durante al menos 15 minutos con agua limpia y vaya inmediatamente al médico. Si es posible, siga aplicando agua con una esponja o trapo mientras se dirige al centro médico más cercano.
- Si los electrolitos entran en contacto con su piel
Lave el área afectada minuciosamente. Si siente dolor o quemazón, obtenga atención médica de inmediato.
- Si los electrolitos entran en contacto con su ropa
Se puede absorber a través de sus prendas hasta su piel. Sáquese de inmediato su ropa y siga el procedimiento anterior si es necesario.
- Si ingiere electrolitos accidentalmente
Beba una gran cantidad de agua o de leche. Obtenga de inmediato atención médica de emergencia.

■ Cuando se desconecte la batería

No desconecte el terminal negativo (-) de la carrocería como se muestra. El terminal negativo (-) desconectado puede entrar en contacto con el terminal positivo (+), lo que puede provocar un corto circuito y producir lesiones graves o mortales.

**AVISO****■ Cuando recargue la batería**

Nunca recargue la batería cuando el motor esté en marcha. Asegúrese también de que todos los accesorios estén apagados.

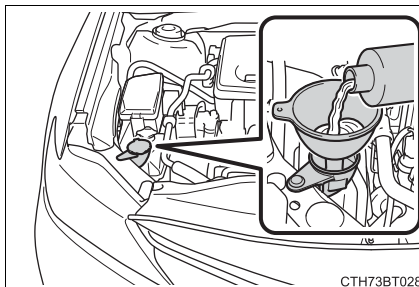
■ Al agregar agua destilada (baterías con tapones de venteo)

Evite llenar en exceso. El agua que se derrama durante la recarga de la batería puede causar corrosión.

Líquido del lavador

Agregue líquido de lavador en las situaciones siguientes:

- No funciona un lavador.
- Se muestra “Líquido del limpiaparabrisas bajo” en la pantalla de información múltiple.



ADVERTENCIA

■ Al añadir líquido del lavador

No agregue líquido del lavador mientras el motor esté caliente o en marcha, ya que el líquido del lavador contiene alcohol y podría incendiarse si se derrama sobre el motor, etc.



AVISO

■ Utilice solamente líquido del lavador

No utilice agua jabonosa ni anticongelante de motor en lugar del líquido del lavador. Si lo hace podría rayar las superficies pintadas del vehículo, así como dañar la bomba, lo que causaría problemas debido a que no se pulverizaría líquido del lavador.

■ Al diluir el líquido del lavador

Diluya el líquido del lavador con agua si es necesario.

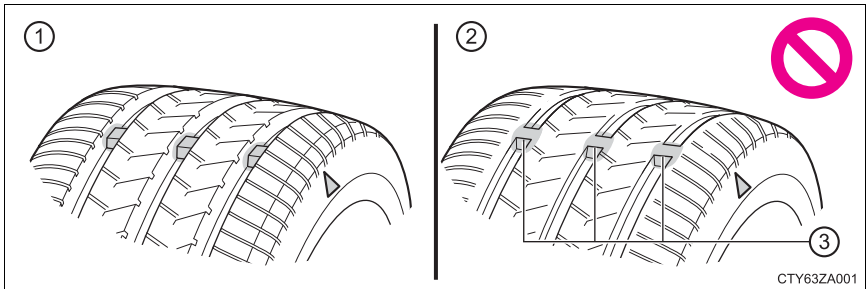
Consulte las temperaturas de congelación indicadas en la etiqueta de la botella de líquido del lavador.

Llantas

Sustituya o rote las llantas de acuerdo con los planes de mantenimiento y el desgaste de la banda de rodadura.

Revisión de llantas

Compruebe si los indicadores de desgaste de la banda de rodadura se muestran en las llantas. Compruebe también las llantas por si presentan desgaste irregular, como desgaste excesivo en un lado de la banda de rodadura. Revise la condición y presión de inflado de la llanta de refacción si la misma no se ha rotado.



- ① Banda de rodadura nueva
- ② Banda de rodadura desgastada
- ③ Indicador de desgaste de la banda de rodadura

La ubicación de los indicadores de desgaste de la banda de rodadura se ubican con las marcas "TWI" o "Δ", etc., moldeadas en la banda lateral de cada llanta.

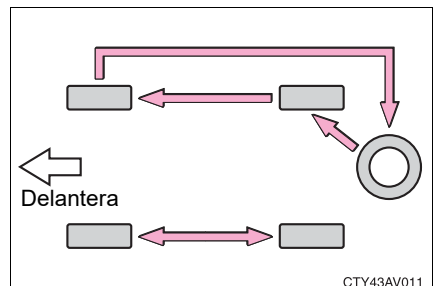
Cambie las llantas si los indicadores de desgaste de la banda de rodadura se muestran en una llanta.

Rotación de las llantas

Rote las llantas en el orden mostrado.

Para nivelar el desgaste de las llantas y extender la vida útil de las mismas, Toyota recomienda la rotación de llantas en los mismos intervalos que la inspección de llantas.

No olvide inicializar el sistema de aviso de la presión de las llantas después de la rotación de las llantas.



Sistema de advertencia de presión de las llantas

Su vehículo Toyota está equipado con un sistema de advertencia de presión de las llantas que utiliza una válvula y transmisores de advertencia de presión de las llantas para detectar una baja presión de llantas antes de que se presente un problema serio.

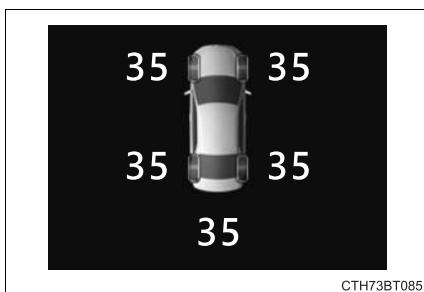
► Vehículos sin función de visualización de presión de inflado de las llantas

Si la presión de las llantas disminuye por debajo del nivel predeterminado el conductor recibe una luz de advertencia. (→P. 402)

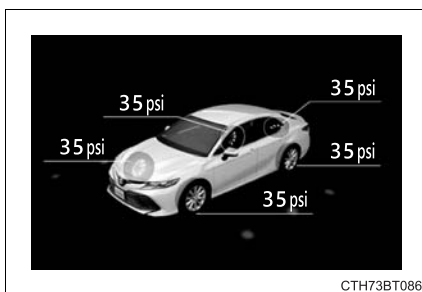
► Vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas

● La presión de las llantas detectada por el sistema de advertencia de la presión de las llantas se puede visualizar en la pantalla de información múltiple.

► Pantalla de 4,2 pulgadas

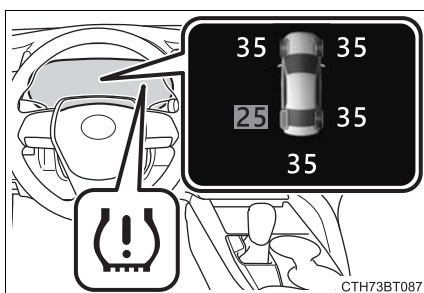


► Pantalla de 7 pulgadas

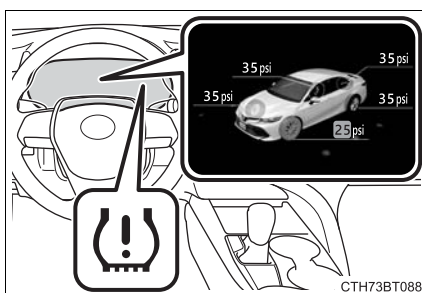


● Si la presión de las llantas disminuye por debajo del nivel predeterminado, se avisa al conductor mediante una pantalla y una luz de advertencia. (→P. 402)

► Pantalla de 4,2 pulgadas



► Pantalla de 7 pulgadas



◆ **Instalación de los transmisores y válvula de advertencia de presión de las llantas**

Cuando cambie las llantas o las ruedas, se deben instalar los transmisores y la válvula de advertencia de presión de las llantas en las ruedas que se van a montar en el vehículo.

Cuando se instalan nuevos transmisores y válvula de advertencia de presión de las llantas se deben instalar los nuevos códigos ID en la computadora de advertencia de presión de las llantas y el sistema de advertencia de presión de las llantas debe inicializarse. (→P. 356)

◆ **Inicialización del sistema de advertencia de presión de las llantas**

■ **El sistema de advertencia de presión de las llantas se deshabilitará en las siguientes circunstancias:**

- Cuando se cambia la presión de inflado de las llantas como por el ejemplo al cambiar la velocidad de desplazamiento o el peso de la carga.
- Cuando la presión de inflado de las llantas se cambia, como al cambiar el tamaño de las llantas.
- Al rotar las llantas.
- Vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas: Después de llevar a cabo el procedimiento de registro del código de identificación del transmisor. (→P. 356)

Cuando el sistema de advertencia de presión de las llantas se inicializa, la presión actual de inflado de las llantas se establece como la presión de referencia.

■ **Cómo inicializar el sistema de advertencia de presión de las llantas**

- 1** Estacione el vehículo en un lugar seguro y apague el motor durante 20 minutos o más.

El procedimiento de inicialización no se puede comenzar cuando el vehículo está en movimiento.

- 2** Ajuste la presión de inflado de llantas al nivel especificado de presión de inflado de llanta en frío. (→P. 443)

Asegúrese de ajustar la presión de inflado de las llantas al nivel especificado para presión de inflado de llantas en frío. El sistema de advertencia de presión de las llantas funcionará basándose en este nivel de presión.

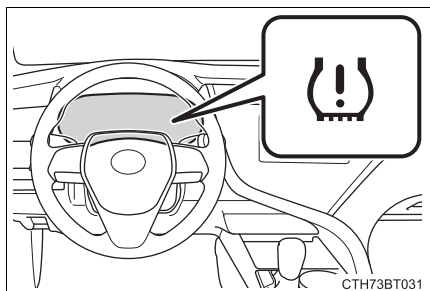
- 3** Ponga en marcha el motor. (→P. 192, 195)

- 4 Seleccione  (pantalla de 4,2 pulgadas) o  (pantalla de 7 pulgadas) en la pantalla de información múltiple utilizando los interruptores de control del medidor en el volante de dirección. (→P. 100, 111).
- 5 Pantalla de 4,2 pulgadas: Seleccione “Config. vehículo” y, a continuación, pulse  .
Pantalla de 7 pulgadas: Seleccione  y, a continuación, mantener pulsado  .
- 6 Seleccione “TPWS” y, a continuación, pulse  .

- 7 Seleccione “Establecer presión” y, a continuación, mantener pulsado  hasta que la luz de advertencia de presión de las llantas parpadee 3 veces.

A continuación, se visualizará un mensaje en la pantalla de información múltiple.

Vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas: “- -” se mostrará en la pantalla de información múltiple para presión de inflado de cada llanta cuando se inicialice.



- 8 Vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas: Maneje a aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más durante aproximadamente de 10 a 30 minutos.

Cuando la inicialización está completa, la presión de inflado de cada llanta se muestra en la pantalla de información múltiple.

Incluso si no se maneja el vehículo a aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más, la inicialización puede completarse manejando el vehículo durante un tiempo prolongado. Sin embargo, si la inicialización no se completa después de manejar durante 1 hora o más, estacione el vehículo en un lugar seguro durante aproximadamente 20 minutos y, a continuación, maneje el vehículo de nuevo.

◆ Registro de los códigos ID

- ▶ Vehículos sin función de visualización de presión de inflado de las llantas

Cada válvula y transmisor de advertencia de presión de las llantas tiene un código ID único. Además del conjunto de códigos ID del sensor del sistema de advertencia de presión de las llantas que se registraron inicialmente en el vehículo, se debe registrar un segundo conjunto de códigos ID.

Se puede registrar un segundo conjunto de códigos ID del sensor del sistema de advertencia de presión de las llantas en un concesionario Toyota. Cuando 2 conjuntos de códigos ID se han registrado, se puede seleccionar cualquier código ID.

- ▶ Vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas

Cada válvula y transmisor de advertencia de presión de las llantas tiene un código ID único. Cuando reemplace una válvula y un transmisor de advertencia de presión de las llantas, es necesario registrar los códigos ID.

Los códigos ID se pueden registrar en  (pantalla de 4,2 pulgadas) o  (pantalla de 7 pulgadas) de la pantalla de información múltiple.

■ Cambio del conjunto de códigos ID disponibles (vehículos sin función de visualización de presión de inflado de las llantas)

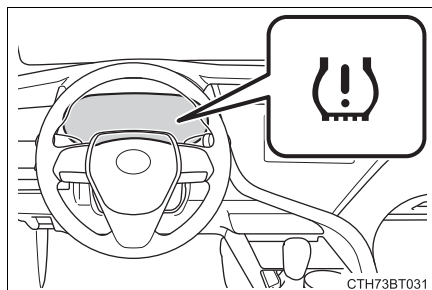
Cuando se registran 2 conjuntos de códigos ID, el conjunto de código ID correspondiente a las ruedas instaladas se puede seleccionar en  (pantalla de 4,2 pulgadas) o  (pantalla de 7 pulgadas) de la pantalla de información múltiple. No es necesario volver a registrar los códigos ID cada vez que se cambien las ruedas.

Para obtener información sobre el cambio del conjunto de códigos ID registrados para un conjunto de códigos ID, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Cómo registrar los códigos ID (vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas)

- 1 Estacione el vehículo en un lugar seguro, espere durante aproximadamente 20 minutos y, a continuación, ponga en marcha el motor.
(→P. 192, 195)
- 2 Seleccione  (pantalla de 4,2 pulgadas) o  (pantalla de 7 pulgadas) en la pantalla de información múltiple utilizando los interruptores de control del medidor en el volante de dirección. (→P. 100, 111)
- 3 Pantalla de 4,2 pulgadas: Seleccione “Config. vehículo” y, a continuación, pulse  .
Pantalla de 7 pulgadas: Seleccione  y, a continuación, mantener pulsado  .
- 4 Seleccione “TPWS” y, a continuación, pulse  .
- 5 Seleccione “Cambiar rueda” y, a continuación, mantener pulsado  hasta que la luz de advertencia de presión de las llantas parpadee lentamente 3 veces.

A continuación, se visualizará un mensaje en la pantalla de información múltiple.



Cuando se esté llevando a cabo el registro, luz de advertencia de presión de las llantas parpadeará durante aproximadamente 1 minuto y, a continuación, se encenderá y se mostrará “- -” para la presión de inflado de cada llanta en la pantalla de información múltiple.

- 6 Maneje a aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más durante aproximadamente de 10 a 30 minutos.

El registro está completo cuando la luz de advertencia de presión de las llantas se ha apagado y la presión de inflado de cada llanta se muestra en la pantalla de información múltiple.

Incluso si no se maneja el vehículo a aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más, el registro puede completarse manejando el vehículo durante un tiempo prolongado. Sin embargo, si el registro no se completa después de manejar el vehículo durante 1 hora o más, repita el procedimiento desde el principio.

- 7 Inicialice el sistema de advertencia de presión de las llantas. (→P. 354)

■ **Cuándo reemplazar las llantas de su vehículo**

Las llantas se deben reemplazar si:

- Los indicadores de desgaste de la banda de rodadura se muestran en una llanta.
- La llanta presenta algún tipo de daño, como cortaduras, separaciones o fisuras, lo suficientemente profundas para mostrar el tejido y abultamientos que indican algún daño interno
- Una llanta se poncha frecuentemente o no se puede reparar correctamente debido al tamaño o ubicación del corte u otro daño

Si tiene alguna duda, consulte a su concesionario Toyota.

■ **Reemplazo de llantas y ruedas**

Si los códigos ID de los transmisores y de la válvula de advertencia de presión de las llantas no están registrados, el sistema de advertencia de presión de las llantas no funcionará correctamente. En ese caso, después de conducir alrededor de 10 minutos, la luz de advertencia de presión de las llantas parpadea durante aproximadamente 1 minuto y, a continuación, se enciende para indicar una falla de funcionamiento del sistema.

■ **Vida útil de las llantas**

Cualquier llanta que tenga más de 6 años debe verificarse por un técnico especializado, incluso si no se ha utilizado frecuentemente o no hay daños evidentes.

■ **Revisiones de rutina de la presión de inflado de las llantas**

El sistema de advertencia de presión de las llantas no reemplaza a las revisiones de rutina de presión de inflado de las llantas. Asegúrese de revisar la presión de inflado de las llantas como parte de sus revisiones rutinarias del vehículo.

■ **Llantas de bajo perfil (vehículos con llantas de 18 pulgadas)**

Generalmente, las llantas de bajo perfil se desgastarán con mayor rapidez y el rendimiento de agarre de la llanta será reducido en caminos con nieve y/o hielo en comparación con las llantas estándar. Asegúrese de usar llantas para nieve en caminos con nieve y/o con hielo y conduzca cuidadosamente a la velocidad apropiada a las condiciones del camino y clima.

■ **Si la banda de rodadura de las llantas para nieve se desgasta a menos de 4 mm (0,16 pul.)**

Se pierde la efectividad de las llantas en operación con nieve.

■ Situaciones en las que el sistema de advertencia de presión de las llantas podría no funcionar correctamente

- En las siguientes situaciones, el sistema de advertencia de presión de las llantas podría no funcionar correctamente.
 - Si no se utilizan ruedas originales de Toyota.
 - Si una llanta se ha reemplazado con una llanta que no es del equipo original.
 - Si una llanta se ha reemplazado con una llanta que no es del tamaño especificado.
 - Si están instaladas cadenas para llantas, etc.
 - Si está polarizada una ventanilla y se ven afectadas las señales de onda de radio.
 - Si hay demasiada nieve o hielo sobre el vehículo, especialmente alrededor de las llantas o las salpicaderas.
 - Si la presión de inflado de las llantas es mucho más alta que el nivel especificado.
 - Si se usan ruedas no equipadas con válvula y transmisor del sistema de advertencia de presión de las llantas.
 - Si los códigos ID de la válvula y transmisores del sistema de advertencia de presión de las llantas no están registrados en la computadora de advertencia de presión de las llantas.
- El rendimiento podría verse afectado en las situaciones siguientes.
 - Cuando conduzca cerca de una torre de TV, planta de energía eléctrica, gasolinera, estación de radio, pantalla gigante, aeropuerto u otras instalaciones que generan ondas de radio potentes o ruido eléctrico
 - Al portar un radio portátil, teléfono celular, teléfono inalámbrico u otros dispositivos de comunicación inalámbrica

Vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas: Si la información de posición de las llantas no se muestra correctamente debido a las condiciones de las ondas de radio, se puede corregir la pantalla cambiando la ubicación del vehículo, ya que las condiciones de las ondas de radio podrían cambiar.

- Cuando el vehículo está detenido, el tiempo que tarda la advertencia en encenderse o apagarse puede ser superior.
- Cuando la presión de inflado de una llanta cae rápidamente, por ejemplo, cuando una llanta ha reventado, es posible que el aviso no funcione.

■ Procedimiento de inicialización

- Asegúrese de realizar la inicialización del procedimiento después de ajustar la presión de inflado de las llantas.
Asimismo, asegúrese de que las llantas estén frías antes de realizar el procedimiento de inicialización o de ajustar la presión de inflado de las llantas.
- Si el interruptor del motor se coloca en la posición "LOCK" (vehículos sin sistema de llave inteligente) o está apagado (vehículos con sistema de llave inteligente) durante la inicialización, no es necesario reiniciar el procedimiento de inicialización desde el principio, ya que comenzará automáticamente cuando el interruptor del motor se sitúe de nuevo en la posición "ON" (vehículos sin sistema de llave inteligente) o en el modo IGNITION ON (vehículos con sistema de llave inteligente).
- Si la inicialización se ha comenzado accidentalmente cuando no es necesario, ajuste la presión de inflado de las llantas al nivel especificado cuando las llantas estén frías y, a continuación, realice el procedimiento de inicialización de nuevo.
- Vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas: Cuando la posición de cada llanta esté siendo determinada y la presión de inflado no se muestre en la pantalla de información múltiple, si la presión de inflado de una llanta cae, la luz de advertencia de presión de las llantas se encenderá.

■ Advertencia de funcionamiento del sistema de advertencia de presión de las llantas

El aviso del sistema de advertencia de presión de las llantas cambiará de acuerdo con las condiciones en las que se inicializó. Por esta razón, el sistema podría emitir una advertencia incluso si la presión de las llantas no llegase a un nivel lo suficientemente bajo o si la presión es superior a la presión que se había ajustado cuando se inicializó el sistema.

■ Si el sistema de advertencia de presión de las llantas no está inicializado correctamente

► Vehículos sin función de visualización de presión de inflado de las llantas

La inicialización puede completarse en unos pocos minutos. Sin embargo, en los casos siguientes, las configuraciones no se habrán grabado y el sistema no funcionará correctamente. Si se hacen varios intentos infructuosos para grabar la configuración de la presión de inflado de las llantas, haga que el vehículo sea inspeccionado por su concesionario Toyota.

- Si se intenta la inicialización y la luz de advertencia de presión de las llantas no parpadea 3 veces.
- Si, una vez que el vehículo se haya manejado durante 20 minutos después de llevar a cabo la inicialización, la luz de advertencia de presión de las llantas parpadea durante aproximadamente 1 minuto y, a continuación, se enciende.

► Vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas

- En las siguientes situaciones, la inicialización podría tardar más de lo habitual en completarse o no ser posible. (Por lo general, será necesario manejar el vehículo durante aproximadamente de 10 a 30 minutos para completar la inicialización.) Si no se ha completado la inicialización después de haber manejado durante aproximadamente 30 minutos, continúe manejando durante unos instantes.

- Si se maneja el vehículo en una carretera sin pavimentar, podría tardar más de lo habitual en completarse la inicialización.
- Si el vehículo va en reversa mientras se lleva a cabo la inicialización, los datos reunidos mientras la inicialización se borrarán y podría tardar más de lo habitual en completarse la inicialización.
- Si se maneja el vehículo en condiciones de tráfico lento o en otras situaciones en las que los vehículos se estén manejando cerca, el sistema podría tardar más de lo habitual en reconocer los transmisores y la válvula de advertencia de presión de las llantas de su vehículo en vez de los de otros vehículos.

Si la inicialización no se ha completado después de manejar durante aproximadamente 1 hora, estacione el vehículo en un lugar seguro durante aproximadamente 20 minutos y, a continuación, maneje el vehículo de nuevo.

- En las siguientes situaciones, la inicialización no se iniciará o no se habrá completado correctamente y el sistema no funcionará correctamente. Realice el procedimiento de inicialización de nuevo.
- Si, cuando se intenta comenzar la inicialización, la luz de advertencia de presión de las llantas no parpadea 3 veces.
- Si, una vez que el vehículo se haya manejado durante 20 minutos después de llevar a cabo la inicialización, la luz de advertencia de presión de las llantas parpadea durante aproximadamente 1 minuto y, a continuación, se enciende.
- Si no se puede completar la inicialización tras haber realizado el procedimiento descrito, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ **Cuando se registren los códigos ID (vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas)**

- Antes de realizar el registro del código ID, asegúrese de que no haya ruedas con transmisores y válvula de advertencia de presión de las llantas cerca de su vehículo.
- Asegúrese de inicializar el sistema de aviso de la presión de las llantas después de registrar los códigos ID. Si se inicializa el sistema antes de registrar los códigos ID, los valores de inicialización no serán válidos.
- Debido a que las llantas estarán calientes cuando se complete el registro, asegúrese de dejar que las llantas se enfríen antes de llevar a cabo la inicialización.

■ **Cancelar el registro del código ID (vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas)**

- Para cancelar el registro del código ID después de que haya comenzado, apague el motor antes de manejar el vehículo.
Si se maneja el vehículo antes de que se haya comenzado el registro del código ID, lleve a cabo el procedimiento de registro del código ID y apague el motor antes de manejar para cancelar el registro.
- Si el registro del código ID se ha cancelado, la luz de advertencia de presión de las llantas parpadeará durante aproximadamente 1 minuto cuando se coloque el interruptor del motor en la posición "ON" (vehículos sin sistema de llave inteligente) o en el modo de IGNITION ON (vehículos con sistema de llave inteligente) y, a continuación, se ilumine. El sistema de advertencia de presión de las llantas estará en funcionamiento cuando la luz de advertencia de presión de las llantas se apague.
- Si la luz de advertencia no se apaga incluso después de que hayan transcurrido varios minutos, el registro del código ID podría no haberse cancelado correctamente. Para cancelar el registro, lleve a cabo el procedimiento de registro del código ID y, a continuación, apague el motor antes de manejar.

■ **En caso de que los códigos ID no estén registrados correctamente (vehículos con función de visualización de presión de inflado de las llantas)**

- En las siguientes situaciones, el registro del código ID podría tardar más de lo habitual en completarse o no ser posible. (Por lo general, será necesario manejar el vehículo durante aproximadamente de 10 a 30 minutos para completar el registro del código ID.)

Si no se ha completado el registro del código ID después de haber manejado durante aproximadamente 30 minutos, continúe manejando durante unos instantes.

- Si se maneja el vehículo en una carretera sin pavimentar, podría tardar más de lo habitual en completarse el registro del código ID.
- Si el vehículo va en reversa mientras se lleva a cabo el registro del código ID, los datos reunidos mientras el registro del código ID se borrarán y podría tardar más de lo habitual en completarse la inicialización.
- Si se maneja el vehículo en condiciones de tráfico lento o en otras situaciones en las que los vehículos se estén manejando cerca, el sistema podría tardar más de lo habitual en reconocer los transmisores y la válvula de advertencia de presión de las llantas de su vehículo en vez de los de otros vehículos.
- Si una rueda con un transmisor y una válvula de advertencia de presión de las llantas instalados está dentro o cerca del vehículo, puede que el registro de los códigos ID de las ruedas instaladas no sea posible.

Si el registro no se ha completado después de manejar durante aproximadamente 1 hora, estacione el vehículo en un lugar seguro durante aproximadamente 20 minutos y, a continuación, lleve a cabo el procedimiento del registro del código ID de nuevo.

- En las siguientes situaciones, el registro del código ID no se iniciará o no se habrá completado correctamente y el sistema no funcionará correctamente. Lleve a cabo el procedimiento de registro del código ID de nuevo.
 - Si, cuando se intenta comenzar el registro del código ID, la luz de advertencia de presión de las llantas no parpadea 3 veces.
 - Si, una vez que el vehículo se haya manejado durante 10 minutos después de llevar a cabo el registro del código ID, la luz de advertencia de presión de las llantas parpadea durante aproximadamente 1 minuto y, a continuación, se enciende.
- Si no se puede completar el registro del código ID tras haber realizado el procedimiento descrito, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

**ADVERTENCIA****■ Al inspeccionar o reemplazar llantas**

Observe las precauciones siguientes para evitar accidentes.

El no hacerlo puede dar lugar a daños a los componentes del tren motriz así como a características de manipulación peligrosas, lo cual puede ocasionar un accidente provocando la muerte o lesiones severas.

- No mezcle llantas de diferentes marcas, modelos o dibujos de la banda de rodadura.
Asimismo, no mezcle llantas con desgaste de la banda de rodadura significativamente diferentes.
- Utilice solamente las medidas de llanta recomendadas por Toyota para su vehículo.
- No mezcle llantas de distinta fabricación (llantas radiales, diagonales cinturadas o convencionales).
- No mezcle llantas de verano, para todo el año y de nieve.
- No utilice llantas que se hayan usado en otro vehículo.
No utilice llantas si no sabe cómo se usaron anteriormente.

■ Al inicializar el sistema de advertencia de presión de las llantas

No inicialice el sistema de advertencia de presión de las llantas sin antes ajustar la presión de inflado de llantas al nivel especificado. De lo contrario, la luz de advertencia de presión de las llantas podría no iluminarse aun cuando la presión esté baja, o podría iluminarse cuando la presión de inflado sea normal.

**AVISO****■ Reparación o reemplazo de llantas, ruedas, transmisores y válvula de advertencia de presión de las llantas y tapones de la válvula de las llantas**

- Al quitar o instalar las llantas, ruedas, o la válvula y transmisores de advertencia de presión de las llantas, acuda a su concesionario Toyota, ya que la válvula y transmisores de advertencia de presión de las llantas pueden dañarse si no se manejan correctamente.
- Asegúrese de instalar los tapones de la válvula de las llantas. Si los tapones de la válvula de las llantas no están instalados, es posible que entre agua en la válvula y transmisores de advertencia de presión de las llantas y las válvulas podrían atasarse.
- Al sustituir los tapones de la válvula de la llanta, no los reemplace por tapones de metal o tapones de válvula de llanta distintos de los especificados, pues es posible que las válvulas se atasquen.

■ Para evitar dañar la válvula y transmisores de advertencia de presión de las llantas

Al reparar un neumático con selladores líquidos, el transmisor y la válvula de advertencia de presión de las llantas podrían no operar correctamente. Si se usa un sellador líquido, póngase en contacto con su concesionario Toyota o con otro taller de servicio cualificado lo más pronto posible. Asegúrese de cambiar el transmisor y la válvula de advertencia de presión de las llantas cuando cambie la llanta. (→P. 354)

■ Conducción en caminos irregulares

Tenga cuidado en especial cuando maneje en caminos con superficies sueltas o baches.

Estas condiciones pueden causar pérdida de presión del aire de inflado de las llantas, reduciendo la capacidad de amortiguamiento de las llantas. Además, el manejar en caminos agrestes puede dañar las llantas, las ruedas y la carrocería del vehículo.

■ Llantas de bajo perfil (vehículos con llantas de 18 pulgadas)

Las llantas de bajo perfil pueden ocasionar mayores daños a los normales al rin de la llanta al soportar un impacto proveniente de la superficie del camino. Por lo tanto, ponga especial atención a lo siguiente:

- Asegúrese de usar la presión correcta de inflado de llantas. Si las llantas se desinflan más de lo necesario, podrían averiarse con mayor severidad.
- Evite los baches, el pavimento no uniforme, cunetas así como otros peligros en el camino. El no hacerlo puede causar daños severos en la llanta y en la rueda.

■ Si la presión de inflado de alguna de las llantas se reduce durante la conducción

No continúe manejando o sus llantas y/o ruedas se pueden arruinar.

Presión de inflado de las llantas

Asegúrese de mantener la presión correcta de inflado de las llantas. La presión de inflado de las llantas debe revisarse por lo menos una vez al mes. Sin embargo, Toyota recomienda que la presión de inflado de las llantas se revise cada dos semanas. (→P. 443)

■ Efectos de una presión incorrecta de inflado de las llantas

El conducir con la presión incorrecta de inflado de las llantas puede dar como resultado lo siguiente:

- Menor ahorro de combustible
- Menor comodidad de manejo y manejo inadecuado
- Menor vida útil de las llantas debido al desgaste
- Menor seguridad
- Daño al tren motriz

Si necesita poner aire frecuentemente en alguna llanta, haga que su concesionario Toyota la revise.

■ Instrucciones para revisar la presión de inflado de las llantas

Cuando revise la presión de inflado de las llantas, observe lo siguiente:

- Revise solamente cuando las llantas estén frías.
Si su vehículo ha permanecido estacionado al menos 3 horas o no se ha manejado durante más de 1,5 km o 1 milla, la presión de inflado de las llantas en frío será precisa.
- Use siempre un manómetro de llantas.
Es difícil juzgar si una llanta está inflada correctamente basándose solamente en su aspecto.
- Es normal que la presión de inflado de las llantas sea superior después de manejar, ya que se genera calor en la llanta. No reduzca la presión de inflado de las llantas después de haber circulado.
- El peso de los pasajeros y del equipaje se debe distribuir de tal manera que el vehículo esté equilibrado.

**ADVERTENCIA****■ La presión correcta es crítica para conservar el rendimiento de las llantas**

Mantenga las llantas infladas adecuadamente.

Si las llantas no están infladas correctamente, pueden producirse las siguientes condiciones que pueden provocar accidentes mortales o lesiones graves:

- Desgaste excesivo
- Desgaste desigual
- Manejo inadecuado
- Posibilidad de que las llantas se revienten por sobrecalentamiento
- Fuga de aire entre la llanta y la rueda
- Deformación de la rueda y/o daños en la llanta
- Mayores posibilidades de que la llanta se dañe mientras maneja (debido a irregularidades de la carretera, juntas de expansión, bordes afilados en la carretera, etc.)

**AVISO****■ Cuando inspeccione y ajuste la presión de inflado de las llantas**

Asegúrese de volver a instalar los tapones de las válvulas de las llantas.

Si no hay instalada una válvula de la llanta, pueden entrar suciedad y humedad en la válvula y provocar una fuga de aire, produciendo una reducción de la presión de inflado de las llantas.

Ruedas

Si una rueda se deforma, fisura o se corroe en exceso deberá ser reemplazada. De otra manera, la llanta se podría separar de la rueda o causar una pérdida de control.

Selección de las ruedas

Cuando se sustituyan las ruedas, deberá tener cuidado con el fin de asegurar que las ruedas se reemplacen por unas de la misma capacidad de carga, diámetro, ancho del rin y encajado interior* que las extraídas.

Su concesionario Toyota puede proporcionarle las ruedas adecuadas para reemplazarlos.

*: Denominado convencionalmente como “calado”.

Toyota no recomienda el uso de lo siguiente:

- Ruedas de medidas o tipos diferentes
- Ruedas usadas
- Ruedas deformadas que se han enderezado

Precauciones sobre las ruedas de aluminio

- Use solamente las tuercas de ruedas Toyota y la llave que hayan sido designadas para sus ruedas de aluminio.
- Si ha rotado, reparado y cambiado las llantas, compruebe que las tuercas de rueda todavía estén bien ajustados después de manejar 1.600 km (1.000 millas).
- Tenga cuidado de no deteriorar las ruedas de aluminio cuando use cadenas para llantas.
- Utilice únicamente los contrapesos genuinos de Toyota o su equivalente y un martillo de plástico o de goma cuando equilibre las ruedas.

■ Cuando cambie las ruedas

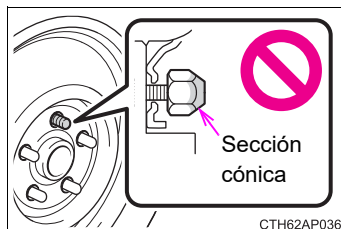
Las ruedas de su vehículo están equipados con válvula y transmisores de advertencia de presión de las llantas que permiten que el sistema de advertencia de presión de las llantas proporcionen una advertencia anticipada en caso de una pérdida en la presión de inflado de las llantas. Cada vez que las ruedas se cambian, deben instalarse los transmisores y válvula de advertencia de presión de las llantas. (→P. 354)

**ADVERTENCIA****■ Cuando cambie las ruedas**

- No utilice ruedas que sean de una medida diferente a la recomendada en el Manual del propietario, ya que ello podría dar lugar a una pérdida de control al conducir.
- Nunca emplee una cámara interior en una rueda con fugas que esté diseñada para su utilización en una llanta tubeless. El hacerlo puede dar lugar a un accidente, causando la muerte o lesiones graves.

■ Al instalar las tuercas de rueda

- Asegúrese de instalar las tuercas de la rueda con los extremos cónicos hacia adentro. Si se instalan las tuercas con los extremos cónicos hacia afuera podría ocasionar que la rueda se rompa y, eventualmente, podría salirse alguna rueda durante la conducción, lo cual podría dar lugar a un accidente y tener como resultado la muerte o lesiones graves.



- Nunca aplique aceite o grasa sobre los pernos o tuercas de ruedas. Las tuercas de rueda podrían estar demasiado apretadas debido al aceite y la grasa y, por tanto, los pernos o los rines podrían sufrir daños. Además, el aceite y la grasa pueden aflojar las tuercas de rueda, de modo que podrían salirse y provocar un accidente grave que podría resultar en lesiones graves o la muerte. Limpie todo rastro de aceite o grasa de los pernos o tuercas de rueda.

**AVISO****■ Reemplazo de válvula y transmisores de advertencia de presión de las llantas**

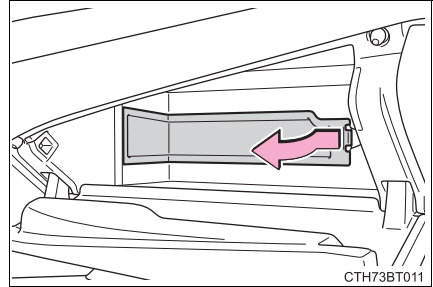
- Debido a que la reparación o reemplazo puede afectar a la válvula y transmisores de advertencia de presión de las llantas, asegúrese de que sus llantas reciban servicio por su concesionario Toyota u otro taller de servicio autorizado. Adicionalmente, asegúrese de comprar sus válvula y transmisores de advertencia de presión de las llantas en su concesionario Toyota.
- Asegúrese de que solamente se utilicen ruedas Toyota originales en su vehículo. La válvula y transmisores de advertencia de presión de inflado de las llantas podrían no funcionar correctamente con ruedas que no sean genuinas.

Filtro del aire acondicionado

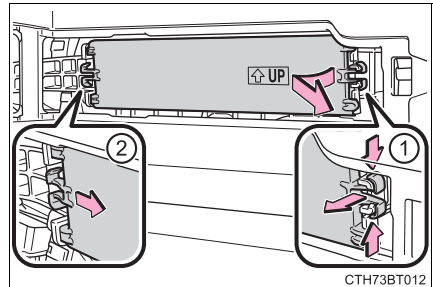
El filtro del aire acondicionado debe cambiarse con regularidad para mantener la eficiencia del aire acondicionado.

Método de extracción

- 1 Desactive el interruptor del motor.
- 2 Abra la guantera y extraiga la cubierta interior de la misma.

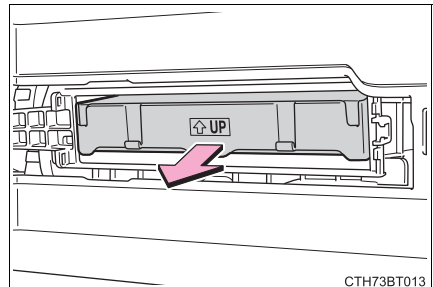


- 3 Extraiga la tapa del filtro.
 - ① Desbloquee la tapa del filtro.
 - ② Mueva la tapa del filtro en la dirección de la flecha y, a continuación, sáquela de los agarres.



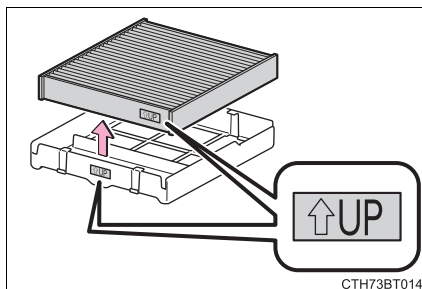
- 4 Extraiga la carcasa del filtro.

Puede haber objetos extraños sobre el filtro del aire acondicionado.



- 5 Saque el filtro del aire acondicionado de la carcasa del filtro y cámbielo por uno nuevo.

Las marcas “↑UP” que aparecen en el filtro y en la carcasa del filtro deben estar apuntando hacia arriba.



Intervalo de revisión

Reemplace el filtro del aire acondicionado de acuerdo con el plan de mantenimiento. (→P. 326) En áreas con mucho polvo o en áreas con flujo de tráfico lento, es posible que se requiera un reemplazo anticipado.

Si el flujo de aire de las ventilas se reduce dramáticamente

El filtro podría estar tapado. Revise el filtro y reemplace si es necesario.

Filtro del aire acondicionado con función de desodorización

Cuando hay fragancias en el vehículo, los efectos de desodorización pueden debilitarse de forma significativa en un corto período de tiempo.

Cuando se desprende un olor desde el aire acondicionado continuamente, sustituya el filtro del aire acondicionado.



AVISO

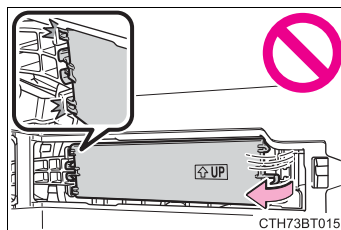
Al utilizar el sistema de aire acondicionado

Asegúrese de que el filtro esté siempre instalado.

La utilización del sistema de aire acondicionado sin el filtro puede dañar el sistema.

Para evitar daños en la tapa del filtro

Al mover la tapa del filtro en la dirección de la flecha para liberar el montaje, intente no aplicar excesiva fuerza a los agarres. De lo contrario, los agarres pueden resultar dañados.



Control remoto inalámbrico/pila de la llave electrónica

Reemplace la pila por una nueva si está agotada.

Necesitará los siguientes elementos:

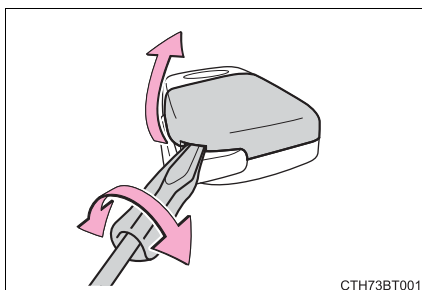
- Destornillador plano
- Destornillador plano pequeño
- Pila de litio CR2032

Cambio de la pila

- Vehículos sin sistema de llave inteligente

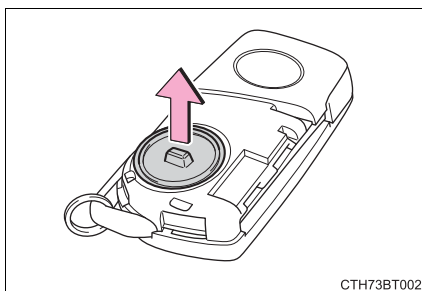
1 Extraiga la cubierta de la llave.

Para evitar dañar la llave, cubra la punta del destornillador plano con un trapo.



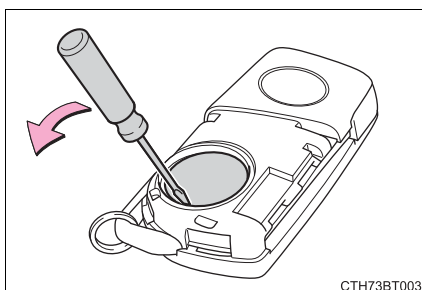
2 Extraiga la cubierta de la pila.

Si tiene dificultades para extraer la cubierta de la pila, levante el borde para poder extraerla.



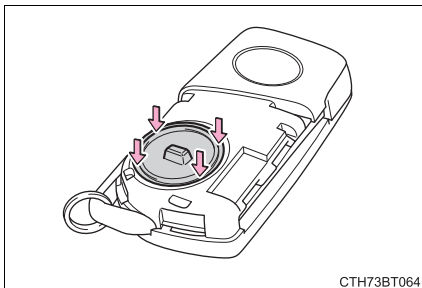
3 Extraiga la pila agotada utilizando un destornillador plano.

Introduzca una nueva pila con la terminal "+" hacia arriba.



- 4 Instale la cubierta de la pila con la pestaña hacia arriba.

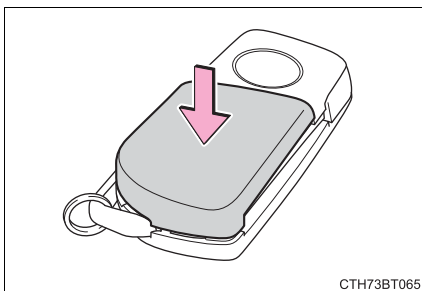
Introduzca el borde completo de la cubierta de la pila en la llave.



- 5 Coloque la cubierta de la llave.

Alinee la cubierta de la llave con la llave y, a continuación, apriétela firmemente en la llave.

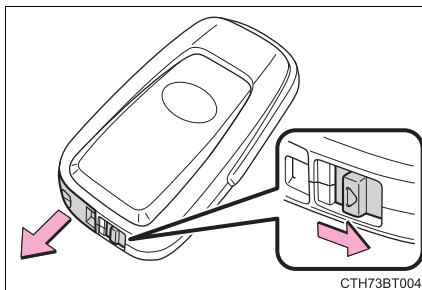
Asegúrese de que la cubierta de la llave está correctamente instalada sin ningún espacio entre la misma y la llave.



- 6 Opere el interruptor  o  y compruebe que las puertas se pueden abrir/cerrar.

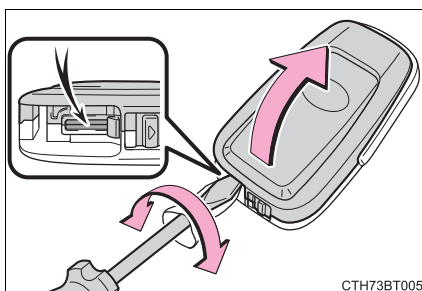
► Vehículos con sistema de llave inteligente

- 1** Libere el bloqueo y extraiga la llave mecánica.



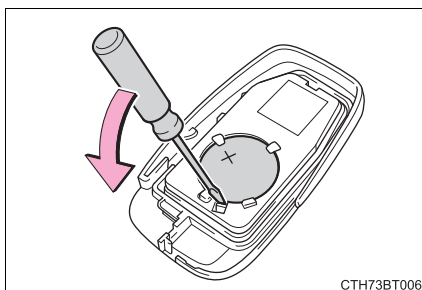
- 2** Extraiga la cubierta de la llave.

Para evitar dañar la llave, cubra la punta del destornillador plano con un trapo.



- 3** Extraiga la pila agotada utilizando un destornillador plano.

Cuando extraiga la cubierta, es posible que el módulo de la llave electrónica se adhiera a la cubierta y que la pila no esté visible. En este caso, extraiga el módulo de la llave electrónica para extraer la pila.



Introduzca una nueva pila con la terminal “+” hacia arriba.

- 4** Cuando instale la cubierta de la llave y de la llave mecánica, instale realizando **2** y **1** en el orden inverso.
- 5** Opere el interruptor  o  y compruebe que las puertas se pueden abrir/cerrar.

■ Al reemplazar la pila de la llave

Tenga cuidado de no perder la pila u otras piezas pequeñas.

■ Utilice una pila de litio CR2032

- Las pilas se pueden adquirir en su concesionario Toyota, en tiendas de aparatos electrodomésticos o en tiendas de cámaras.
- Sustitúyala sólo por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por el fabricante.
- Elimine las pilas usadas de conformidad con la normatividad local.

■ Si se agota la pila de la llave

Se pueden presentar los síntomas siguientes:

- El sistema de llave inteligente (si está instalado) y el control remoto inalámbrico no funcionarán correctamente.
- Se reduce el alcance de operación.

⚠ ADVERTENCIA**■ Pila y otras partes extraídas**

Estas partes son pequeñas y si un niño las ingiere le pueden causar asfixia. Mantener lejos del alcance de los niños. El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

⚠ AVISO**■ Para la operación normal después de reemplazar la pila**

Observe las precauciones siguientes para evitar accidentes:

- Trabaje siempre con sus manos secas.
La humedad puede causar corrosión a la pila.
- No toque ni mueva ninguno de los demás componentes en el interior del control remoto.
- No doble ninguna de las terminales de la pila.

■ Al extraer la cubierta de la pila (vehículos sin sistema de llave inteligente)

No extraiga forzosamente la cubierta de la pila, de lo contrario, podría dañarla.

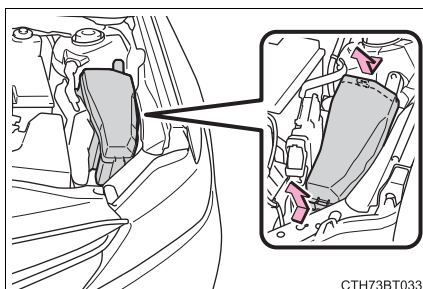
Si tiene dificultades para extraer la cubierta de la pila, levante el borde para poder extraerla.

Comprobación y cambio de fusibles

Si alguno de los componentes eléctricos no funciona, puede haber un fusible fundido. Si esto pasa, revise y reemplace los fusibles según se necesite.

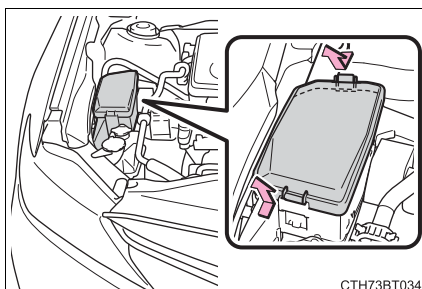
- 1** Desactive el interruptor del motor.
- 2** Abra la cubierta de la caja de fusibles.

► Compartimiento del motor (tipo A)



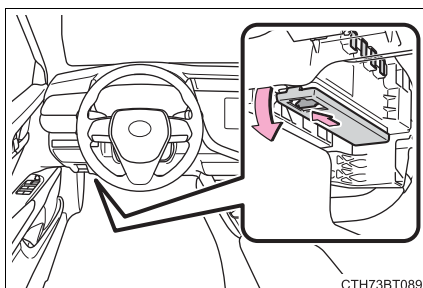
Empuje las pestañas hacia dentro y levante la tapa.

► Compartimiento del motor (tipo B) (si está instalado)



Empuje las pestañas hacia dentro y levante la tapa.

► Debajo del tablero de instrumentos en el lado del conductor

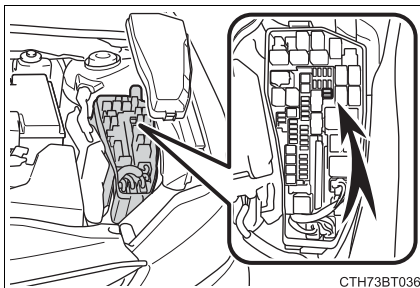


Extraiga la tapa.

Asegúrese de presionar el agarre cuando extraiga/instale la tapa.

- 3** Extraiga el fusible con la herramienta de extracción.

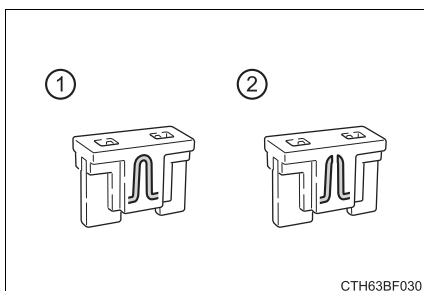
Sólo se puede utilizar la herramienta de extracción para extraer los fusibles tipo A.



CTH73BT036

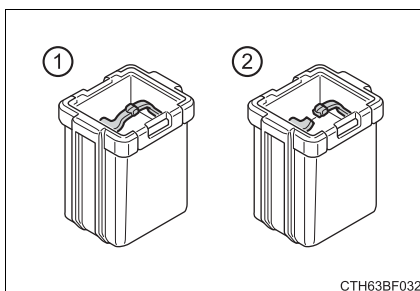
- 4** Revise si el fusible está fundido.

► Tipo A



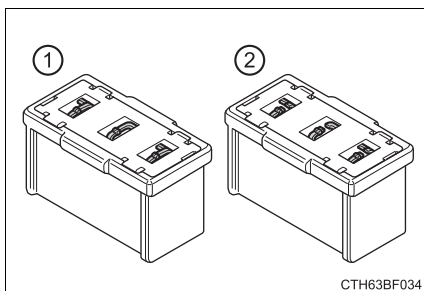
CTH63BF030

► Tipo B



CTH63BF032

► Tipo C



CTH63BF034

- ① Fusible normal

- ② Fusible fundido

Reemplace el fusible fundido con uno nuevo de la capacidad de amperaje correcta. La capacidad de amperaje se puede encontrar en la tapa de la caja de fusibles.

■ Después de reemplazar un fusible

- Si las luces no se encienden incluso después de reemplazar el fusible, puede ser que se necesite reemplazar un foco. (→P. 379)
- Si el fusible reemplazado se vuelve a fundir, haga que su vehículo sea inspeccionado por su concesionario Toyota.

■ Si hay una sobrecarga en el circuito

Los fusibles están diseñados para fundirse y así proteger el mazo de cables.

**ADVERTENCIA****■ Para evitar una falla del sistema e incendio del vehículo**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo podría causar daños al vehículo y posiblemente un incendio o lesiones.

- Nunca use un fusible con un amperaje superior al indicado ni use ningún objeto en su lugar.
- Utilice siempre fusibles Toyota genuinos o equivalentes.
Nunca reemplace un fusible por un alambre, ni como medida temporal.
- No altere los fusibles ni las cajas de fusibles.

**AVISO****■ Antes de reemplazar fusibles**

Haga que su concesionario Toyota determine la causa de la sobrecarga eléctrica y la repare tan pronto como le sea posible.

Focos de las luces

Usted podría reemplazar por su cuenta los siguientes focos. El nivel de dificultad para el reemplazo varía dependiendo del foco. Si el reemplazo de los focos se le dificulta, acuda a su concesionario Toyota.

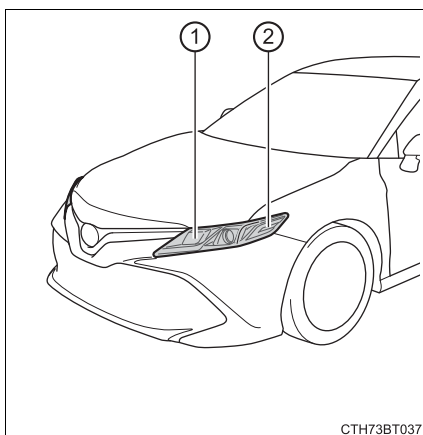
Para mayor información acerca del reemplazo de otros focos, acuda a su concesionario Toyota.

Preparación para el reemplazo de los focos de luces

Revise las especificaciones de vatios del foco a reemplazar. (→P. 444)

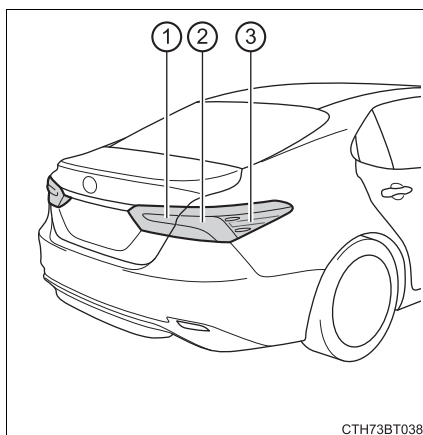
Ubicaciones de foco

► Delantera



- ① Luces de señal direccional delanteras/luces de estacionamiento (tipo bombilla)
- ② Luces de contorno laterales delanteras (tipo bombilla)

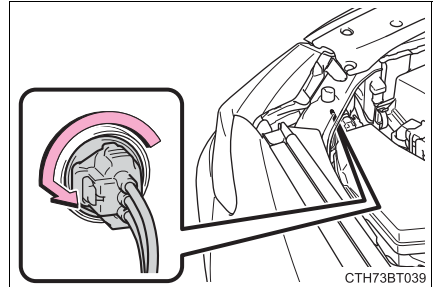
► Atrás



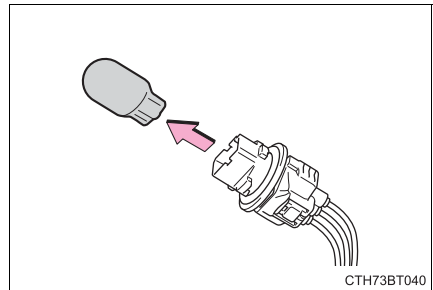
- ① Luces de reversa (tipo bombilla)
- ② Luces de señal direccional traseras (tipo bombilla)
- ③ Luces de contorno laterales traseras (tipo bombilla)

Sustitución de los focos**■ Luces de señal direccional delanteras/luces de estacionamiento (tipo bombilla)**

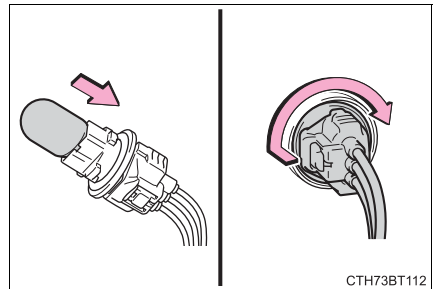
- 1 Gire la base del foco en sentido contrario a las agujas del reloj.



- 2 Extraiga el foco de luz.



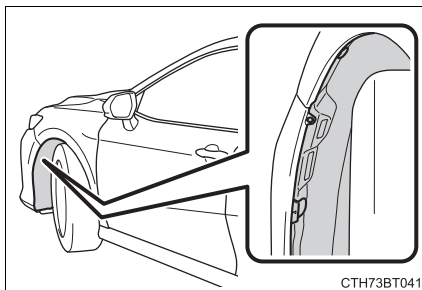
- 3 Instale un nuevo foco de luz y, a continuación, instale la base del foco en la unidad de luz introduciéndola y girándola hacia la derecha.



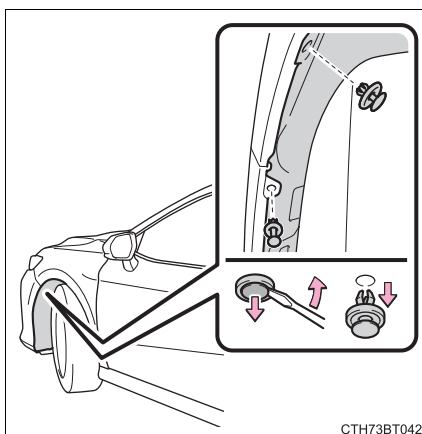
■ Luces de contorno laterales delanteras (tipo bombilla)

- 1 Para asegurarse de tener suficiente espacio para generar trabajo, mueva el volante de dirección para rotar la rueda delantera y alejarla del foco a reemplazar.

Gire el volante de dirección hacia la izquierda al reemplazar el foco del lado derecho, y hacia la derecha al reemplazar el foco del lado izquierdo.

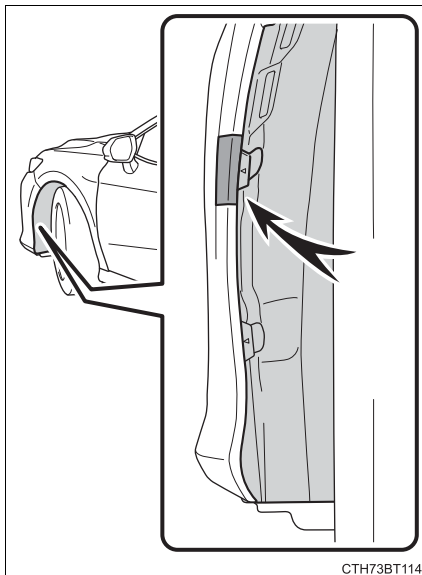


- 2 Extraiga los sujetadores del forro de la salpicadera.



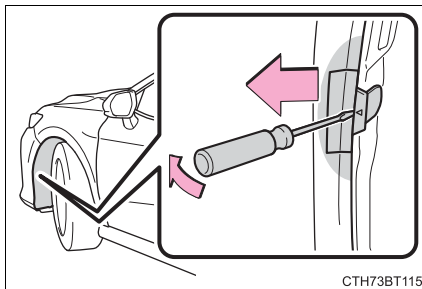
- 3 Para evitar que la defensa delantera resulte dañada, coloque cinta protectora alrededor del sujetador como se muestra en la ilustración.

Use cinta adhesiva, etc. No use cinta aislante, ya que puede dejar residuos o dañar la pintura al retirarla.

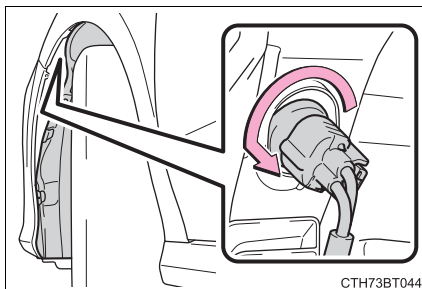


- 4 Inserte un destornillador plano pequeño entre la defensa delantera y la salpicadera en la posición marcada con "▽" y, a continuación, separe la defensa delantera de la salpicadera.

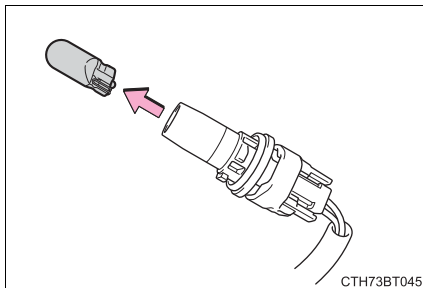
Para separar la defensa delantera de la salpicadera, levante la salpicadera mientras jala hacia fuera la defensa delantera como se muestra en la ilustración.



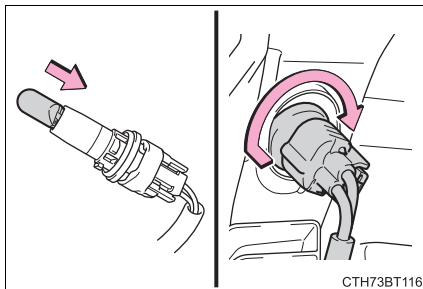
- 5 Descorra el forro de la salpicadera y gire la base del foco en el sentido contrario de las agujas del reloj.



- 6 Extraiga el foco de luz.

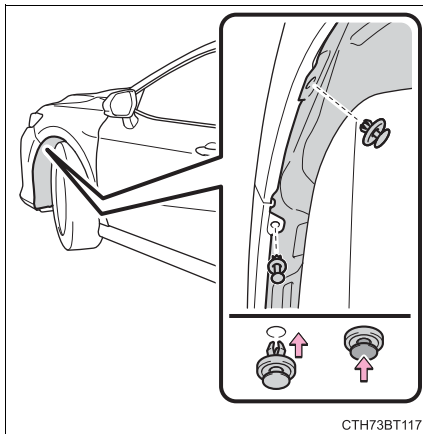


- 7 Instale un nuevo foco de luz y, a continuación, instale la base del foco en la unidad de luz introduciéndola y girándola hacia la derecha.

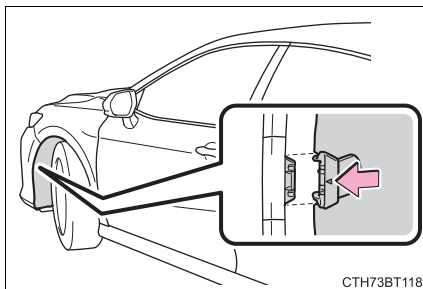


- 8 Devuelva la salpicadera a su posición original, y monte los sujetadores.

Asegúrese de que la salpicadera está posicionada correctamente en el lado interior de la defensa.



- 9 Para instalar la salpicadera en la defensa delantera, enganche el sujetador a la defensa delantera.

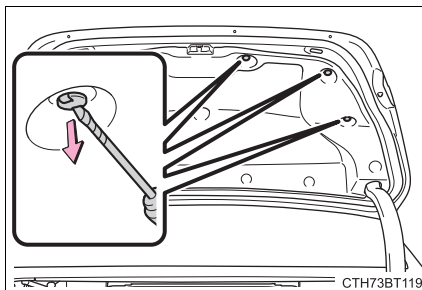


- 10 Retire la cinta protectora.

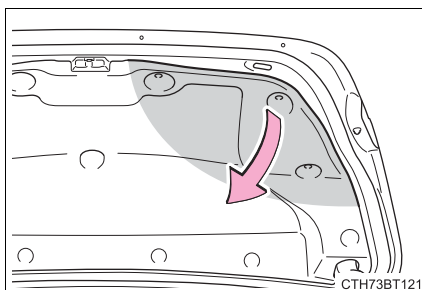
■ Luces de reversa (tipo bombilla)

- 1 Abra la tapa de la cajuela y extraiga los retenedores.

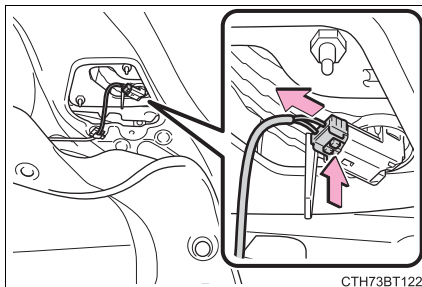
Para evitar daños al vehículo, envuelva la punta del destornillador plano con cinta.



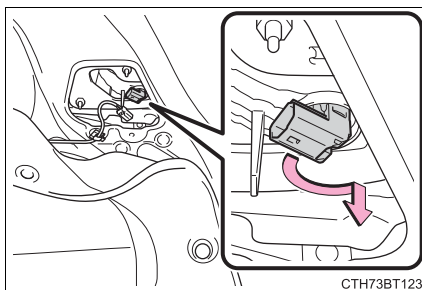
- 2 Extraiga parcialmente la cubierta de la tapa de la cajuela.



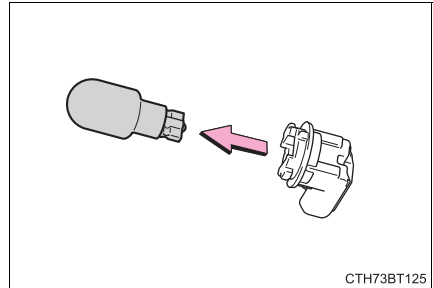
- 3 Desconecte el conector mientras presiona el pestillo de desbloqueo. (Solamente al reemplazar el foco de luz del lado derecho.)



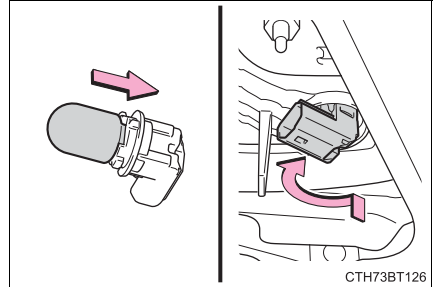
- 4 Gire la base del foco en sentido contrario a las agujas del reloj.



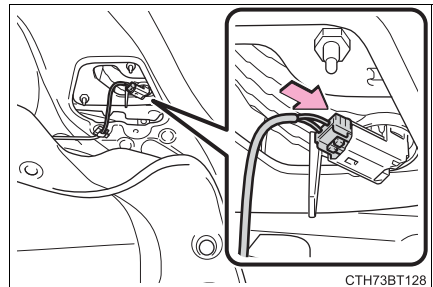
- 5 Extraiga el foco de luz.



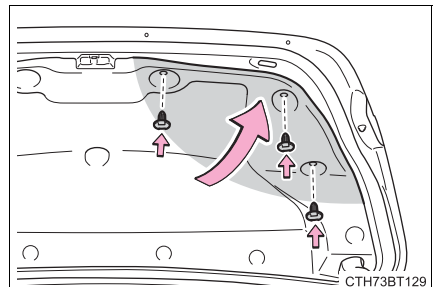
- 6 Instale un nuevo foco de luz y, a continuación, instale la base del foco en la unidad de luz introduciéndola y girándola hacia la derecha.



- 7 Conecte el conector. (Solamente al reemplazar el foco de luz del lado derecho.)



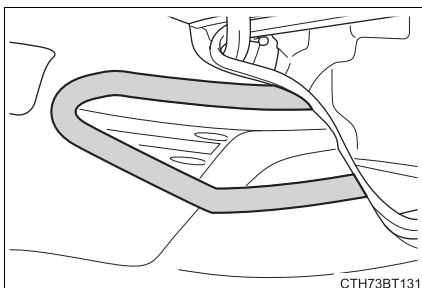
- 8 Vuelva a instalar la cubierta de la tapa de la cajuela con los retenedores.



■ Luces de señal direccional traseras (tipo bombilla) y luces de contorno laterales traseras (tipo bombilla)

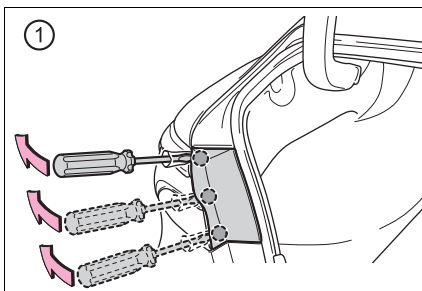
- 1 Abra la cajuela y coloque cinta protectora en la carrocería del vehículo alrededor de la unidad de luz.

Use cinta adhesiva, etc. No use cinta aislante, ya que puede dejar residuos o dañar la pintura al retirarla.

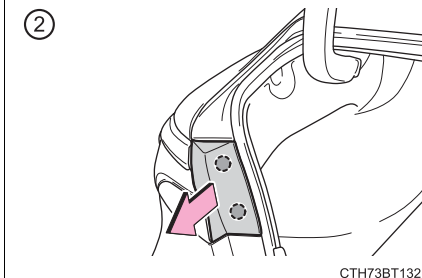


- 2 Quite la cubierta.

- ① Inserte un destornillador plano entre la cubierta y la unidad de luz y levante la cubierta en varias posiciones como se muestra en la ilustración para desenganchar los agarres (indicados por una línea de puntos).

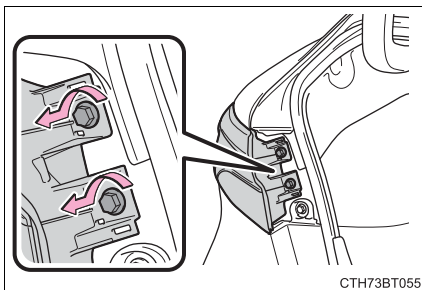


- ② Jale la cubierta hacia la parte trasera del vehículo para desenganchar los agarres (indicados por una línea de puntos) y extraiga la cubierta.



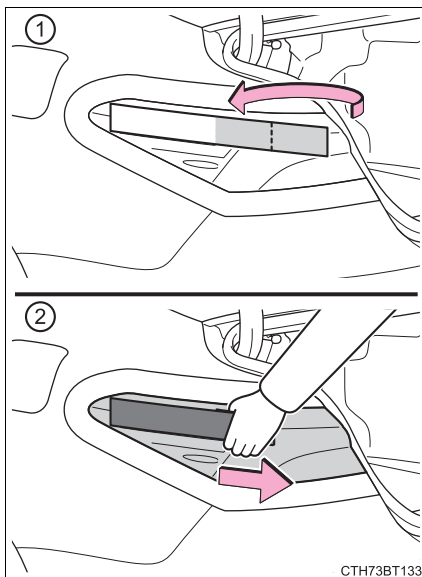
Para evitar rayar el vehículo, envuelva la punta del destornillador plano con un paño.

- 3 Extraiga los 2 pernos.



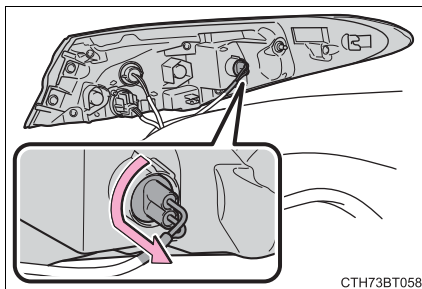
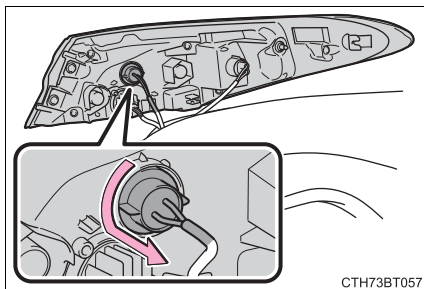
4 Extraiga la unidad de la luz.

- ① Adhiera un trozo largo de cinta de empaque en la unidad de luz y doble por la mitad lo que sobre.
- ② Agarre el trozo que ha doblado y jálelo hacia la parte trasera del vehículo para extraer la unidad de luz.

**5** Gire la base del foco en sentido contrario a las agujas del reloj.

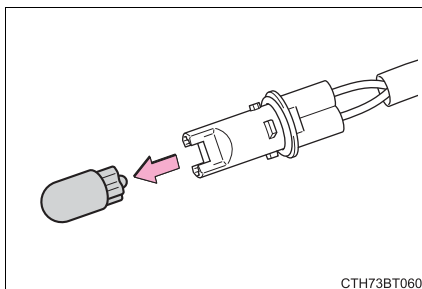
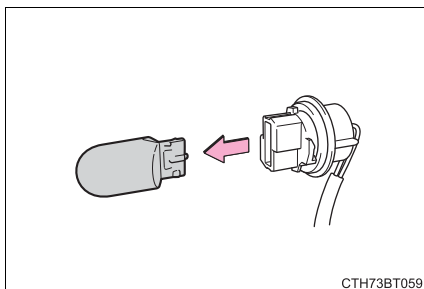
► Luces de señal direccional traseras

► Luces de contorno laterales traseras

**6** Extraiga el foco de luz.

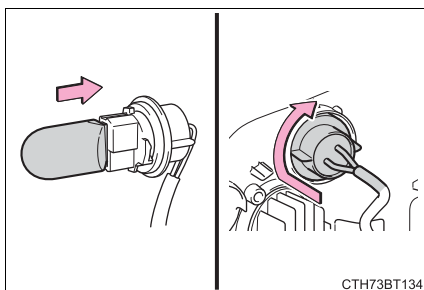
► Luces de señal direccional traseras

► Luces de contorno laterales traseras

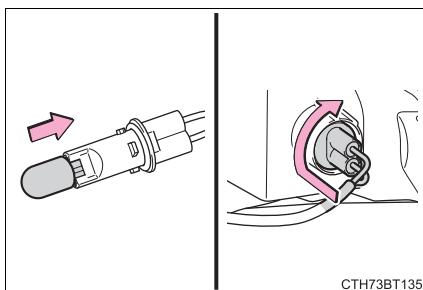


- 7** Instale un nuevo foco de luz y, a continuación, instale la base del foco en la unidad de luz introduciéndola y girándola hacia la derecha.

► Luces de señal direccional traseras

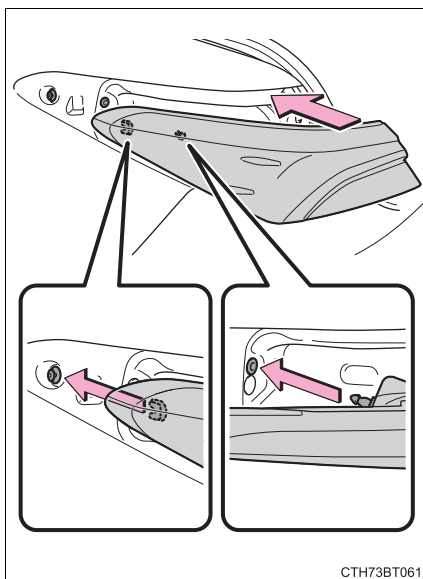


► Luces de contorno laterales traseras

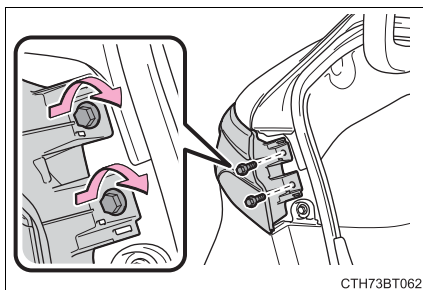


- 8** Instale la unidad de la luz.

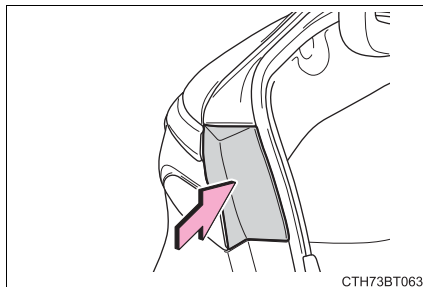
Alinee las pestañas y empuje la unidad de la luz hacia la parte delantera del vehículo para colocarla.



- 9** Coloque los 2 pernos.



10 Coloque la cubierta.



11 Retire la cinta protectora.

■ Cambio de los siguientes focos

Si cualquiera de las luces siguientes se funde, haga que las cambie su concesionario Toyota.

- Faros
- Luces de manejo diurno
- Luces de estacionamiento (tipo LED)
- Luces de señal direccional delanteras (tipo LED)
- Luces de contorno laterales delanteras (tipo LED)
- Luces de señal direccional laterales (si están instaladas)
- Luces traseras
- Luces de contorno laterales traseras (tipo LED)
- Luces de freno
- Luces de señal direccional traseras (tipo LED)
- Luces de reversa (tipo LED)
- Luz de freno en posición alta
- Luces de la matrícula

■ Focos tipo LED

Las luces que no sean las luces de señal direccional delanteras/estacionamiento (tipo bombilla), luces de contorno laterales delanteras (tipo bombilla), luces de reversa (tipo bombilla), luces de señal direccional traseras (tipo bombilla) y luces de contorno laterales traseras (tipo bombilla) constan de una serie de LED. Si cualquiera de las luces LED se funde, lleve su vehículo a su concesionario Toyota para que reemplace la luz.

■ Acumulación de condensación en el interior de la lente

La acumulación de condensación en el interior de la lente de los faros delanteros no significa una falla.

Póngase en contacto con su concesionario Toyota para obtener mayor información en las siguientes situaciones:

- Se han acumulado gotas de agua grandes en la parte interior de la lente.
- Se ha acumulado agua en el interior del faro delantero.

**ADVERTENCIA****■ Sustitución de los focos**

- Apague las luces. No trate de cambiar el foco inmediatamente después de apagar las luces.

Los focos se calientan mucho y pueden causar quemaduras.

- No toque la parte del vidrio del foco con las manos descubiertas. Cuando sea inevitable sujetar la parte de vidrio, use un paño limpio y seco para evitar que se incorpore humedad y grasa al foco.

Asimismo, si el foco se raya o se golpea al caer puede explotar o fisurarse.

- Instale completamente los focos y todas las partes que se utilizan para fijarlos. El no hacerlo puede dar como resultado daño por calentamiento, incendio o ingreso de agua a la unidad del faro delantero. Esto podría dañar los faros delanteros o causar que se acumule condensación en las lentes.

■ Para evitar daños o incendio

Asegúrese de que los focos queden bien instalados y fijos.

Cuando se presenta un problema

7

7-1. Información importante

Intermitentes de emergencia	392
Si debe detener el vehículo en caso de emergencia	393

7-2. Pasos necesarios en caso de emergencia

Si su vehículo necesita ser remolcado.....	395
Si cree que hay algún problema.....	398
Sistema de corte de la bomba de combustible	399
Si se enciende una luz de advertencia o suena una señal acústica.....	400
Si se muestra un mensaje de advertencia	407
Si tiene una llanta pinchada.....	411
Si el motor no arranca.....	421
Si la llave electrónica no opera correctamente	423
Si la batería del vehículo se ha descargado	426
Si su vehículo se sobrecalienta	430
Si el vehículo se queda atascado.....	433

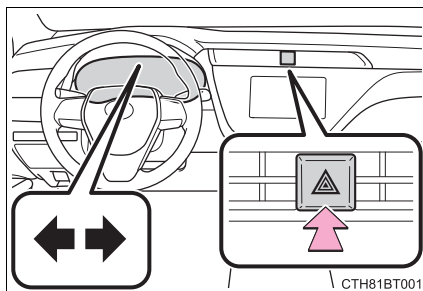
Intermitentes de emergencia

Los intermitentes de emergencia se usan para advertir a otros conductores cuando se ha detenido el vehículo en la carretera debido a una falla mecánica, etc.

Pulse el interruptor.

Todas las luces de señal direccional parpadearán.

Para apagarlas, pulse el interruptor una vez más.



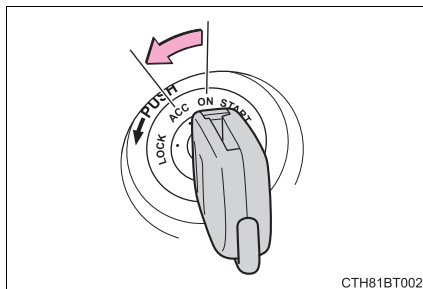
■ Intermitentes de emergencia

Si se usan los intermitentes de emergencia por un tiempo prolongado cuando el motor no está en marcha, la batería podría descargarse.

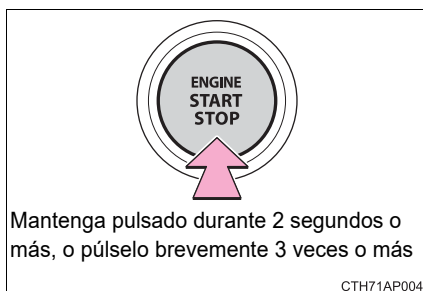
Si debe detener el vehículo en caso de emergencia

Solo en caso de emergencia, cuando le resulte imposible detener su vehículo normalmente, utilice el siguiente procedimiento para detenerlo:

- 1 Pise el pedal del freno de forma continua y con firmeza con ambos pies.
No pise el pedal del freno repetidamente, ya que esto aumentará el esfuerzo necesario para desacelerar el vehículo.
- 2 Coloque la palanca de cambios en N.
► Si la palanca de cambios se pone en N
- 3 Tras desacelerar el vehículo, deténgalo en un lugar seguro al margen de la carretera.
- 4 Detenga el motor.
► Si la palanca de cambios no se puede poner en N
- 3 Siga pisando el pedal del freno con ambos pies hasta conseguir reducir la velocidad del vehículo lo máximo posible.
- 4 Vehículos sin sistema de llave inteligente: Coloque el interruptor del motor en la posición "ACC" para detener el motor.



- 4 Vehículos con sistema de llave inteligente: Para detener el motor, mantenga presionado el interruptor del motor durante 2 segundos consecutivos o más, o presiónelo brevemente 3 o más veces seguidas.



- 5 Detenga el vehículo en un lugar seguro al margen de la carretera.

**ADVERTENCIA****■ En caso de que deba apagar el motor mientras conduce**

- Se perderá la servoasistencia en los frenos y en el volante de dirección, con lo que el pedal del freno ofrecerá más resistencia y el volante de dirección será más difícil de girar. Antes de apagar el motor, desacelere el vehículo lo máximo posible.
- Vehículos sin sistema de llave inteligente: No intente extraer la llave, ya que esto bloqueará el volante de dirección.

Si su vehículo necesita ser remolcado

Si es necesario remolcar el vehículo, recomendamos hacer que su vehículo sea remolcado por su concesionario Toyota o por un servicio comercial de remolque, utilizando un camión tipo grúa con levantador de ruedas o camión de plataforma.

Emplee un sistema de cadena de seguridad siempre que remolque el vehículo, y respete todas las regulaciones nacionales/estatales y locales.

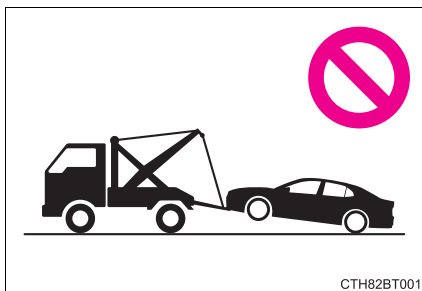
Situaciones en las que es necesario ponerse en contacto con los concesionarios antes de remolcar el vehículo

Las siguientes condiciones podrían indicar un problema con su transmisión. Póngase en contacto con su concesionario Toyota o con un servicio comercial de remolque antes de remolcar el vehículo.

- El motor está en marcha pero el vehículo no se mueve.
- El vehículo produce un ruido anormal.

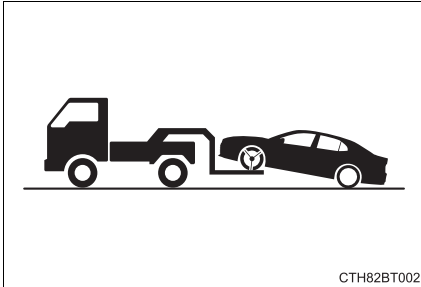
Remolque con un camión tipo grúa con eslinga

Para evitar daños, no remolque el vehículo con un camión tipo grúa con eslinga.

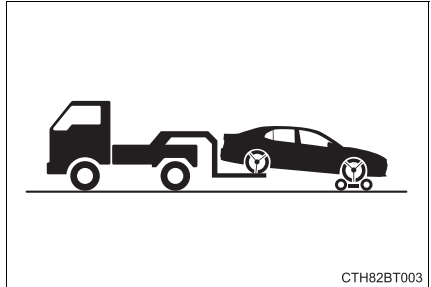


Remolque con un camión tipo grúa con levantador de ruedas

► Desde la parte delantera



► Desde la parte trasera



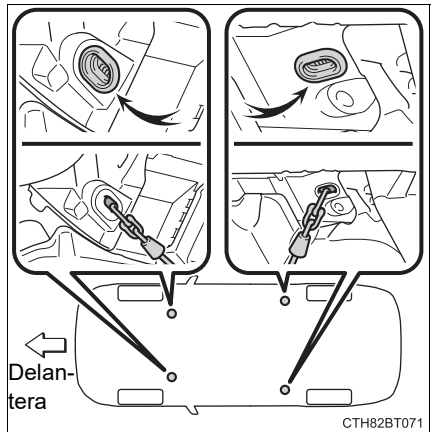
Libere el freno de estacionamiento.

Utilice una plataforma móvil para remolque bajo las ruedas delanteras.

Remolque mediante un camión de plataforma

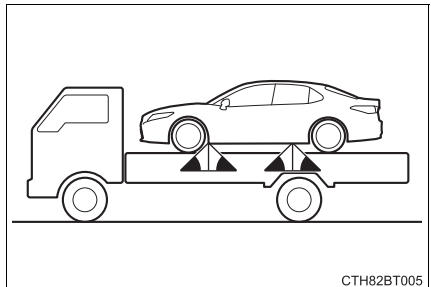
Si su vehículo es transportado sobre un camión de plataforma, debe ser anclado en las posiciones mostradas en la ilustración.

La cubierta está instalada en los orificios de amarre. Tras transportar el vehículo, asegúrese de volver a instalar las cubiertas en los orificios.



Si utiliza cadenas o cables para sujetar su vehículo, los ángulos sombreados en negro deben ser de 45°.

No apriete excesivamente los cables o el vehículo puede resultar con daños.



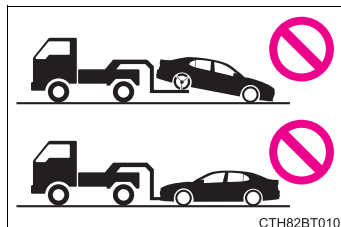
**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede causar la muerte o dar lugar a una lesión grave.

■ Al remolcar el vehículo

Asegúrese de transportar el vehículo con las ruedas delanteras o las cuatro ruedas separadas del suelo. Si se remolca el vehículo con las ruedas delanteras tocando en el suelo, podrían producirse daños en el tren motriz y en otras piezas relacionadas.

**AVISO**

■ Para evitar daños al vehículo al remolcar con un camión tipo grúa con levanta-dor de ruedas

- Vehículos sin sistema de llave inteligente: No remolque el vehículo desde la parte trasera con el interruptor del motor en la posición “LOCK” o con la llave fuera. El mecanismo de bloqueo de la dirección no es lo suficientemente fuerte para sostener las ruedas delanteras en línea recta.
- Vehículos con sistema de llave inteligente: No remolque el vehículo desde la parte trasera cuando el interruptor del motor está apagado. El mecanismo de bloqueo de la dirección no es lo suficientemente fuerte para sostener las ruedas delanteras en línea recta.
- Cuando levante el vehículo, asegúrese de que existe un espacio libre hasta el suelo que sea adecuado para remolcar el vehículo con el extremo opuesto levantado. Sin un espacio adecuado, el vehículo podría resultar dañado al ser remolcado.

■ Para evitar daños en el vehículo al remolcar con un camión tipo grúa con eslinga

No remolque con un camión tipo grúa con eslinga, por la parte delantera ni la trasera.

Si cree que hay algún problema

Si usted nota alguno de los síntomas siguientes, es probable que su vehículo necesite ajuste o reparación. Póngase en contacto con su concesionario Toyota tan pronto como le sea posible.

Síntomas visibles

- Fugas de líquido debajo del vehículo.
(El goteo de agua después de usar el aire acondicionado es normal).
- Llantas de apariencia ponchada o con desgaste irregular
- La aguja del termómetro del refrigerante del motor apunta continuamente más alto de lo normal

Síntomas audibles

- Cambios en el sonido del escape
- Ruido excesivo de las llantas al tomar curvas
- Ruidos extraños relacionados con el sistema de la suspensión
- Golpeteos o ruidos relacionados con el motor

Síntomas de operación

- Motor fallando, inestable o con operación irregular
- Pérdida apreciable de potencia
- Al frenar, el vehículo jala fuertemente hacia un lado
- El vehículo jala fuertemente hacia un lado cuando conduce por una carretera nivelada
- Pérdida de efectividad de frenado, sensación esponjosa, el pedal casi toca el suelo

Sistema de corte de la bomba de combustible

Para reducir al mínimo el riesgo de fugas de combustible cuando se cala el motor o si se infla una bolsa de aire debido a una colisión, el sistema de corte de la bomba de combustible deja de suministrar combustible al motor.

Aplique el procedimiento siguiente para volver a arrancar el motor después de que se ha activado el sistema.

► Vehículos sin sistema de llave inteligente

1 Gire el interruptor del motor a la posición “ACC” o “LOCK”.

2 Vuelva a arrancar el motor.

► Vehículos con sistema de llave inteligente

1 Desactive el interruptor del motor.

2 Ponga de nuevo en marcha el motor.



AVISO

■ Antes de poner en marcha el motor

Inspeccione el suelo debajo del vehículo.

Si usted observa que hay fugas de combustible sobre el piso, el sistema de combustible se ha dañado y necesita repararse. No vuelva a arrancar el motor.

Si se enciende una luz de advertencia o suena una señal acústica

Ejecute con calma las acciones siguientes si cualquiera de las luces de advertencia se enciende o parpadea. Si una luz se enciende o parpadea, pero luego se apaga, ello no necesariamente indica una falla en el sistema. Sin embargo, si esto vuelve a ocurrir, haga que su vehículo sea inspeccionado por su concesionario Toyota.

Lista de luces de advertencia y señales acústicas

Luz de advertencia	Luz de advertencia/Detalles/Acciones
	Luz de advertencia del sistema de frenos Indica lo siguiente: • El nivel del líquido de frenos es bajo; o • El sistema de frenos está funcionando incorrectamente → Detenga de inmediato el vehículo en un lugar seguro y comuníquese con su concesionario Toyota. Continuar manejando el vehículo puede ser peligroso.
 (Si está instalado) (Amarillo)	Luz de advertencia del sistema de frenos Indica una falla en el freno de estacionamiento eléctrico → Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.
	Luz indicadora de funcionamiento incorrecto Indica una falla en: • El sistema de control electrónico del motor; • El sistema de control electrónico del acelerador; o • El sistema de control electrónico de la transmisión automática. → Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.
	Luz de advertencia SRS Indica una falla en: • El sistema de bolsas de aire SRS; • El sistema de clasificación de ocupantes del pasajero delantero; o • El sistema de pretensores de los cinturones de seguridad → Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.
	Luz de advertencia ABS Indica una falla en: • El sistema ABS; o • El sistema de asistencia de frenado → Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

Luz de advertencia	Luz de advertencia/Detalles/Acciones
 (Parpadea)	Indicador del freno de estacionamiento (señal acústica)*1 Es posible que el freno de estacionamiento no esté completamente accionado o liberado → Accione el freno de estacionamiento de nuevo. Esta luz se enciende cuando el freno de estacionamiento no se ha liberado. Si la luz se apaga después de que el freno de estacionamiento se libera completamente, el sistema está operando normalmente.
 (Si está instalado) (Parpadea)	Indicador de funcionamiento de la aplicación y liberación de frenos Indica una falla en el sistema de aplicación y liberación de frenos → Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.
 (Rojo/amarillo)	Luz de advertencia del sistema de la dirección asistida (señal acústica) Indica una falla en el sistema EPS (Dirección asistida eléctrica) → Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.
	Indicador de derrape Indica una falla en: • El sistema VSC (Control de estabilidad del vehículo); • El sistema TRAC (Control de tracción); o • El ABS La luz parpadeará cuando esté en funcionamiento el sistema VSC o TRAC. → Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.
	Luz de advertencia de nivel bajo de combustible ► Para modelos con grado L Indica que el combustible restante es aproximadamente 8,3 L. (2,2 gal., 1,6 gal. Ing.) ► Excepto modelos con grado L Indica que el combustible restante es aproximadamente 9,1 L. (2,4 gal., 2,0 gal. Ing.) → Cargue combustible en el vehículo.

Luz de advertencia	Luz de advertencia/Detalles/Acciones
	Luz recordatoria de los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero (señal acústica)*2 Advierte al conductor y/o pasajero delantero que debe abrochar su cinturón de seguridad → Abroche el cinturón de seguridad. Si está ocupado el asiento del pasajero delantero, el cinturón de seguridad del asiento del pasajero delantero tiene que abrocharse para que se apague la luz de advertencia (señal acústica).
 (Tipo A)  (Tipo B)	Luces recordatorias del cinturón de seguridad de los pasajeros traseros (señal acústica)*2 Avisa a los pasajeros traseros de que deben abrocharse los cinturones de seguridad. → Abroche el cinturón de seguridad.
	Luz de advertencia principal Suena la señal acústica y la luz de advertencia se enciende y parpadea para indicar que el sistema de advertencia principal ha detectado una falla. → P. 407
	Luz de advertencia de presión de las llantas Indica lo siguiente: • Baja presión de las llantas como consecuencia de una llanta pinchada; • Baja presión de las llantas por causas naturales; o • El sistema de aviso de la presión de las llantas no funciona correctamente → Detenga de inmediato el vehículo en un lugar seguro. Método de manipulación (→P. 405)

***1:** Señal acústica de freno de estacionamiento aplicado:

Una señal acústica sonará si se conduce el vehículo a una velocidad de aproximadamente 5 km/h (3 mph) o más.

***2:** Señal acústica del cinturón de seguridad del conductor:

Vehículos sin sistema de llave inteligente:

La señal acústica del cinturón de seguridad del conductor suena para alertar al conductor que su cinturón de seguridad no se ha abrochado. Una vez que el interruptor del motor se ha colocado en la posición "ON", la señal acústica suena durante 6 segundos. Si el vehículo alcanza una velocidad de 20 km/h (12 mph), la señal acústica suena una vez. Si el cinturón de seguridad continúa sin abrocharse después de 24 segundos, la señal acústica sonará de manera intermitente durante 6 segundos. Posteriormente, si aún no se ha abrochado el cinturón de seguridad, la señal acústica sonará en un tono diferente durante 90 segundos más.

Vehículos con sistema de llave inteligente:

La señal acústica del cinturón de seguridad del conductor suena para alertar al conductor que su cinturón de seguridad no se ha abrochado. Una vez que el interruptor del motor se ha colocado en el modo IGNITION ON, la señal acústica suena durante 6 segundos. Si el vehículo alcanza una velocidad de 20 km/h (12 mph), la señal acústica suena una vez. Si el cinturón de seguridad continúa sin abrocharse después de 24 segundos, la señal acústica sonará de manera intermitente durante 6 segundos. Posteriormente, si aún no se ha abrochado el cinturón de seguridad, la señal acústica sonará en un tono diferente durante 90 segundos más.

Señal acústica del cinturón de seguridad del pasajero delantero:

La señal acústica del cinturón de seguridad del pasajero delantero suena para alertar al pasajero delantero que su cinturón de seguridad no se ha abrochado. Si el vehículo alcanza una velocidad de 20 km/h (12 mph), la señal acústica suena una vez. Si el cinturón de seguridad continúa sin abrocharse después de 24 segundos, la señal acústica sonará de manera intermitente durante 6 segundos. Posteriormente, si aún no se ha abrochado el cinturón de seguridad, la señal acústica sonará en un tono diferente durante 90 segundos más.

Señal acústica del cinturón de seguridad del pasajero trasero:

La señal acústica del cinturón de seguridad del pasajero trasero suena para alertar al pasajero trasero que su cinturón de seguridad no se ha abrochado. Si el vehículo alcanza una velocidad de 20 km/h (12 mph), la señal acústica suena una vez. Si el cinturón de seguridad continúa sin abrocharse después de 24 segundos, la señal acústica sonará de manera intermitente durante 6 segundos. Posteriormente, si aún no se ha abrochado el cinturón de seguridad, la señal acústica sonará en un tono diferente durante 30 segundos más.

■ Luz de advertencia SRS

Este sistema de luz de advertencia supervisa el conjunto del sensor de la bolsa de aire, los sensores de impacto delanteros, los sensores de impacto laterales (puerta delantera), los sensores de impacto laterales (delanteros), los sensores de impacto laterales (traseros), el sensor de posición del asiento del conductor, el interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del conductor, el sistema de clasificación de ocupantes del pasajero delantero (ECU y sensores), la luz indicadora "AIRBAG ON", la luz indicadora "AIRBAG OFF", los pretensores del cinturón de seguridad, las bolsas de aire, el cableado de interconexión y las fuentes de alimentación. (→P. 35)

■ Sensor de detección de pasajero delantero, recordatorio de cinturón de seguridad y señal acústica de advertencia

- Si se ha colocado equipaje sobre el asiento del pasajero delantero, el sensor de detección del pasajero delantero puede hacer que la luz de advertencia parpadee y la señal acústica suene, incluso si no hay un pasajero sentado en el asiento.
- Si se coloca un cojín en el asiento, el sensor podría no detectar al pasajero y la luz de advertencia podría no funcionar correctamente.

■ Si la luz indicadora de funcionamiento incorrecto se enciende durante la conducción

En primer lugar, lleve a cabo lo siguiente:

- ¿Está vacío el depósito de combustible?
Si está vacío, llénelo de inmediato.
- ¿Está floja la tapa del depósito de combustible?
Si está floja, apriétela bien.

La luz se apagará después de varios viajes.

Si la luz no se apaga después de varios viajes, contacte a su concesionario Toyota tan pronto como le sea posible.

■ Luz de advertencia del sistema de la dirección asistida (señal acústica)

La luz de advertencia del sistema de la dirección asistida eléctrica se enciende o puede sonar la señal acústica cuando la carga de la batería es insuficiente o cuando el voltaje disminuye temporalmente.

■ Cuando se enciende la luz de advertencia de presión de las llantas

Inspeccione las llantas para comprobar si hay una llanta pinchada.

Si hay una llanta pinchada: →P. 411

Si no hay ninguna llanta pinchada:

Desactive el interruptor del motor y, a continuación, gírelo a la posición "ON" (vehículo sin sistema de llave inteligente) o al modo de IGNITION ON (vehículo con sistema de llave inteligente). Compruebe si se enciende la luz de advertencia de presión de las llantas o parpadea.

► Si se enciende la luz de advertencia de presión de las llantas

1 Cuando la temperatura de las llantas haya descendido lo suficiente, compruebe la presión de inflado de cada llanta y ajústela al nivel especificado.

2 Si no se apaga la luz de advertencia incluso después de varios minutos, compruebe que la presión de inflado de cada llanta se encuentra en el nivel especificado y lleve a cabo la inicialización. (→P. 354)

Si la luz de advertencia no se apaga varios minutos después de llevar a cabo la inicialización, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

► Si la luz de advertencia de la presión de las llantas parpadea durante 1 minuto y después permanece encendida

Es posible que exista un funcionamiento incorrecto del sistema de advertencia de la presión de las llantas. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

■ La luz de advertencia de presión de las llantas podría encenderse debido a causas naturales

La luz de advertencia de presión de las llantas puede encenderse debido a causas naturales como fugas de aire y cambios de presión en el inflado de las llantas normales provocados por cambios de temperatura. En este caso, el ajustar la presión de inflado de las llantas hará que se apague la luz de advertencia (después de unos minutos).

■ Al reemplazar una llanta con una llanta de refacción

La llanta de refacción también está equipada con una válvula y un transmisor de advertencia de presión de llantas. La luz de advertencia de presión de las llantas se encenderá si la presión de inflado de la llanta de refacción es baja. Si una llanta se pincha, la luz de advertencia de presión de las llantas no se apagará incluso si la llanta pinchada es reemplazada con la llanta de refacción provisional. Cambie la llanta de refacción por la llanta reparada y ajuste adecuadamente la presión de inflado de la llanta. La luz de advertencia de presión de las llantas se apagará después de unos cuantos minutos.

■ Condiciones en las que el sistema de advertencia de presión de las llantas podría no funcionar correctamente

→P. 359

■ Señal acústica

En algunos casos, la señal acústica podría no ser escuchado a causa del ruido del lugar o por un sonido de audio.

**ADVERTENCIA****■ Si permanecen encendidas las luces de advertencia ABS y del sistema de frenos**

Detenga su vehículo en un lugar seguro de inmediato y póngase en contacto con su concesionario Toyota. El vehículo podría llegar a ser extremadamente inestable durante el frenado, y el sistema ABS podría fallar, lo cual podría ocasionar un accidente dando como resultado la muerte o lesiones severas.

■ Cuando se enciende la luz de advertencia del sistema de la dirección asistida eléctrica

Cuando la luz se encienda en amarillo, la asistencia a la dirección asistida está restringida. Cuando la luz se enciende en rojo, se pierde la asistencia a la dirección asistida y las operaciones de manejo del volante se hacen sumamente pesadas.

Si el volante de dirección se pone más pesado de lo habitual mientras lo utiliza, sujételo firmemente y úselo con más fuerza de la usual.

■ Si se enciende la luz de advertencia de presión de las llantas

Asegúrese de observar las precauciones siguientes. De lo contrario, podría producirse la pérdida de control del vehículo, lo que podría provocar lesiones severas e incluso la muerte.

- Detenga su vehículo en un lugar seguro tan pronto como le sea posible. Ajuste inmediatamente la presión de inflado de las llantas.
- Si la luz de advertencia de presión de las llantas se enciende después de un ajuste de la presión de las llantas, es probable que usted tenga una llanta ponchada. Revise las llantas. Si la llanta está ponchada, cámbiela por la llanta de refacción y acuda al concesionario Toyota más cercano para reparar la llanta.
- Evite maniobras y frenadas súbitas. Si las llantas del vehículo se deterioran, usted podría perder el control del volante de dirección o de los frenos.

■ En caso que llegase a ocurrir una ponchadura o una fuga súbita de aire

Pudiera ser que el sistema de advertencia de presión de las llantas no se active de inmediato.

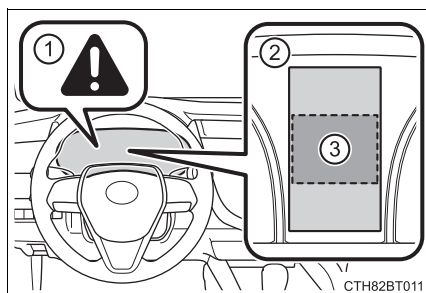
**AVISO****■ Para asegurarse de que el sistema de aviso de la presión de las llantas funciona correctamente**

No instale neumáticos con especificaciones diferentes o de marcas distintas dado que es posible que el sistema de advertencia de presión de las llantas no funcione adecuadamente.

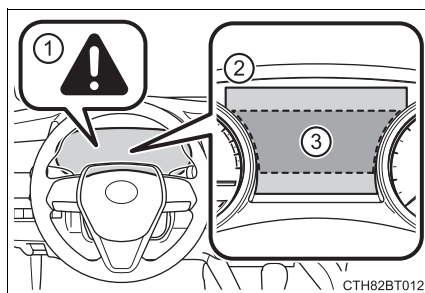
Si se muestra un mensaje de advertencia

La pantalla de información múltiple muestra avisos sobre el funcionamiento incorrecto del sistema, así como las operaciones realizadas de forma incorrecta y los mensajes que indican la necesidad de mantenimiento. Cuando se muestra un mensaje, lleve a cabo el procedimiento de corrección que resulte adecuado al mensaje.

► Pantalla de 4,2 pulgadas



► Pantalla de 7 pulgadas



① Luz de advertencia principal

La luz de advertencia principal también se enciende o parpadea con el fin de indicar que se está mostrar un mensaje en la pantalla de información múltiple.

② Pantalla de información múltiple

③ Método de manipulación

Siga las instrucciones del mensaje en la pantalla de información múltiple.

Si alguna de las luces de advertencia se enciende nuevamente después de realizar las siguientes acciones, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Mensajes y avisos

Las luces de advertencia y los indicadores acústicos de aviso funcionan de la siguiente forma, según el contenido del mensaje. Si aparece un mensaje que indique la necesidad de revisión por parte de un concesionario, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

	Luz de advertencia del sistema	Señal acústica*	Advertencia
Se enciende	—	Suena	Indica una situación importante, como cuando un sistema relacionado con la conducción no está funcionando correctamente o se puede producir dicho riesgo si el procedimiento de corrección no se realiza
—	Se enciende o parpadea	Suena	Indica una situación importante, como cuando los sistemas mostrados en la pantalla de información múltiple pueden estar funcionando incorrectamente
Parpadea	—	Suena	Indica una situación, como cuando se pueden presentar daños en el vehículo o riesgo
Se enciende	—	No suena	Indica una condición, como el funcionamiento incorrecto de los componentes eléctricos, su condición, o indica que es necesario realizar el mantenimiento
Parpadea	—	No suena	Indica una situación, como cuando una operación se ha realizado de forma incorrecta, o indica cómo realizar una operación correctamente

El funcionamiento de las luces de advertencia y señales acústicas puede diferir de lo que se indica. En este caso, siga los procedimiento de corrección de acuerdo con el mensaje mostrado.

*: Se oirá un indicador acústico la primera vez que aparezca un mensaje en la pantalla de información múltiple.

■ Mensajes de advertencia

Los mensajes de advertencia explicados debajo podrían diferir de los mensajes reales dependiendo de las condiciones de funcionamiento y las especificaciones del vehículo.

■ Luces de advertencia del sistema

La luz de advertencia principal no se enciende ni parpadea en los siguientes casos. Por el contrario, se encenderá una luz de advertencia del sistema independiente junto a un mensaje mostrado en la pantalla de información múltiple.

- Indica una falla en el ABS
Se enciende la luz de advertencia del ABS. (→P. 400)
- Falla en el sistema de advertencia de presión de las llantas
Se enciende la luz de advertencia de presión de las llantas. (→P. 402)
- El nivel de combustible restante es bajo
Se enciende la luz de advertencia de nivel bajo de combustible. (→P. 401)

■ Si se muestra un mensaje que recomienda consultar el Manual del propietario

- Si se muestran los siguientes mensajes, podría existir un funcionamiento incorrecto. Detenga de inmediato el vehículo en un lugar seguro y comuníquese con su concesionario Toyota. Continuar manejando el vehículo puede ser peligroso.
 - “Potencia de frenado baja Deténgase en un lugar seguro Vea el Manual del propietario”
 - “Presión de aceite Bajo Deténgase en un lugar seguro Vea el Manual del propietario”
 - “Falla en el sistema de carga Deténgase en un lugar seguro Vea el Manual del propietario”
- Si se muestra el siguiente mensaje, podría existir un funcionamiento incorrecto. Lleve inmediatamente su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen.
 - “Falla en el sistema de entrada y arranque Vea el Manual del propietario”
- Si se muestra “Temperatura del refrigerante del motor alta Deténgase en un lugar seguro Vea el Manual del propietario”, siga las instrucciones proporcionadas. (→P. 430)

■ Si se muestra “Cambie a P antes de salir del vehículo”

Se muestra el mensaje cuando se abre la puerta del conductor sin apagar el interruptor del motor con la palanca de cambios en una posición distinta de P. Coloque la palanca de cambios en P.

■ Si se muestra “Desconexión automática para ahorrar batería”

Este mensaje se muestra cuando se ha interrumpido la alimentación debido a la función de desconexión automática.

La próxima vez que arranque el motor, aumente la velocidad del motor ligeramente y manténgalo en esa velocidad durante aproximadamente 5 minutos para recargar la batería.

■ **Si se muestra “Se ha registrado una nueva llave Contacte a su concesionario para obtener detalles” (si está instalado)**

Este mensaje se mostrará cada vez que la puerta del conductor se abra cuando las puertas estén desbloqueadas desde el exterior durante aproximadamente una semana después de que la nueva llave electrónica se haya registrado.

Si este mensaje se muestra pero no ha registrado una llave electrónica nueva, pregunte a su concesionario Toyota para comprobar si se ha registrado una llave electrónica desconocida (distinta de las que están en su posesión).

■ **Cuando se muestra “Falla en sistema de faros Visite su concesionario”**

Puede ser que el siguiente sistema esté fallando. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen inmediatamente.

- El sistema de faros LED

■ **Si se muestra “Nivel bajo de aceite del motor Agregue aceite o cámbielo”**

El nivel de aceite de motor puede ser bajo. Compruebe el nivel de aceite de motor y añada aceite de motor si fuera necesario. Se puede mostrar este mensaje si el vehículo está detenido en una pendiente. Mueva el vehículo a una superficie nivelada y compruebe si el mensaje desaparece.

■ **Señal acústica**

→P. 405



AVISO

■ **Si se muestra con frecuencia “Alto consumo de energía Límite parcial en funcionamiento de calefacción/aire acondicionado”**

Existe una posible falla relacionada con el sistema de carga o la batería podría estar deteriorándose. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen.

Si tiene una llanta ponchada

Su vehículo está equipado con una llanta de refacción. La llanta ponchada puede sustituirse por la llanta de refacción.

Para obtener más detalles sobre las llantas: →P. 352



ADVERTENCIA

■ Si tiene una llanta ponchada

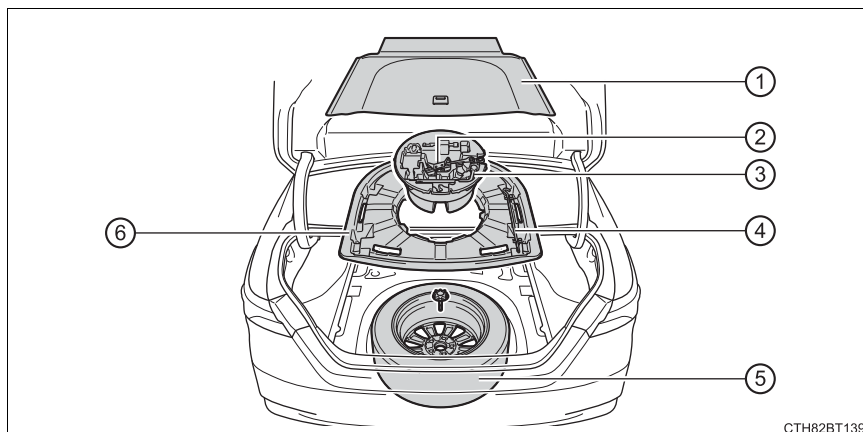
No continúe circulando con una llanta ponchada.

Conducir incluso una distancia corta con una llanta ponchada puede dañar la llanta y la rueda al punto de dejarlos irreparables.

Antes de levantar el vehículo

- Detenga el vehículo en un lugar seguro sobre una superficie dura y plana.
- Aplique el freno de estacionamiento.
- Coloque la palanca de cambios en P.
- Detenga el motor.
- Encienda los intermitentes de emergencia. (→P. 392)

Ubicación de la llanta de refacción, gato y herramientas



- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| ① Cubierta del piso del equipaje | ④ Manija del gato |
| ② Gato | ⑤ Llanta de refacción |
| ③ Llave de tuercas | ⑥ Cubierta de la llanta de refacción |

⚠ ADVERTENCIA

■ Uso del gato para cambiar las llantas

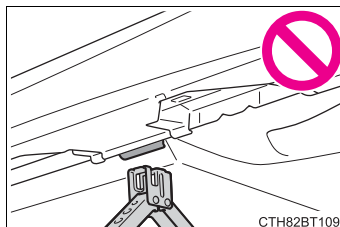
Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El uso incorrecto del gato para llantas puede ocasionar que el vehículo se caiga repentinamente, ocasionando la muerte o lesiones severas.

- No utilice el gato para cambiar las llantas para ningún otro propósito que no sea reemplazar llantas o instalar y quitar las cadenas para llantas.
- Para reemplazar una llanta pinchada utilice solamente el gato para cambiar las llantas que viene con el vehículo.
No lo utilice en otros vehículos y no utilice otro tipo de gatos para reemplazar llantas en este vehículo.
- Asegúrese de colocar el gato en el punto de apoyo para el mismo.
- No coloque ninguna parte de su cuerpo debajo del vehículo mientras está levantado por el gato.
- No arranque el motor mientras el vehículo esté levantado con un gato.
- No eleve el vehículo si hay alguien dentro del mismo.
- Cuando eleve el vehículo, no ponga ningún objeto encima ni debajo del gato.
- No levante el vehículo a una altura mayor a la requerida para reemplazar la llanta.
- Si es necesario meterse debajo del vehículo utilice un soporte para gato.
- Cuando baje el vehículo, asegúrese de que no exista nadie cerca del vehículo. Si hay personas alrededor, adviértalas verbalmente antes de bajar el vehículo.

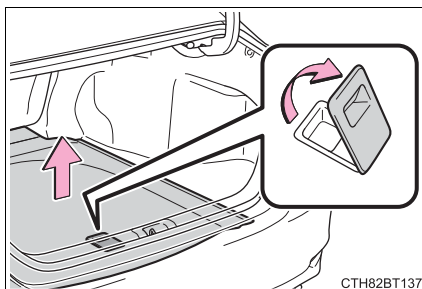
**AVISO****■ Para evitar daños en el vehículo cuando utilice un gato**

Cuando levante con un gato la parte trasera del vehículo, asegúrese de no colocar el gato debajo del soporte que se muestra en la ilustración, que está cerca del punto de apoyo trasero para el gato, esto podría dañar la carrocería del vehículo.

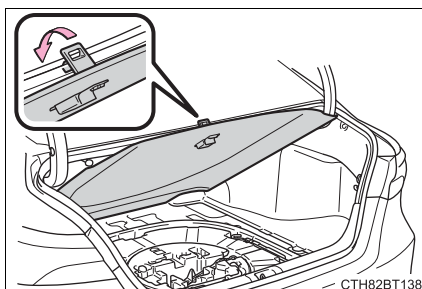


Para sacar el gato

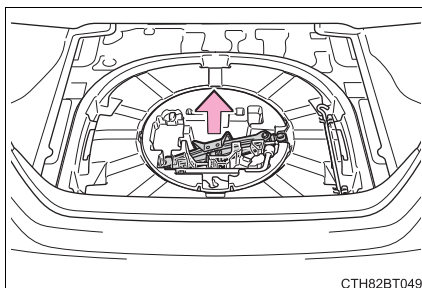
- 1 Levante el gancho de la cubierta del piso del equipaje en el piso de la cajuela.



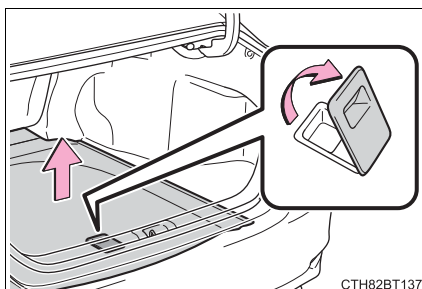
- 2 Asegure la cubierta del piso del equipaje con el gancho proporcionado.



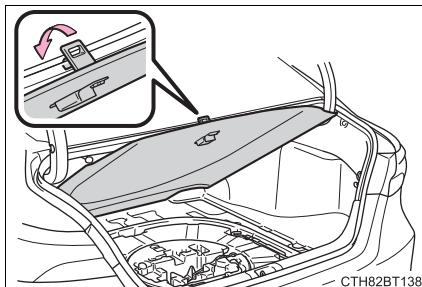
- 3 Extraiga el gato.

**Extracción de la llanta de refacción**

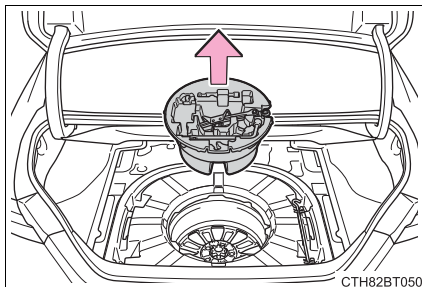
- 1 Levante el gancho de la cubierta del piso del equipaje en el piso de la cajuela.



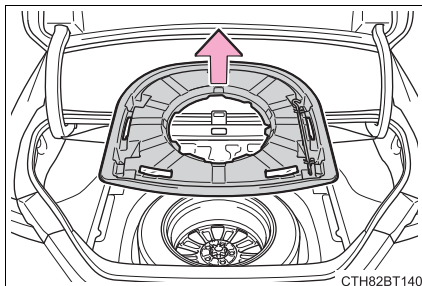
- 2 Asegure la cubierta del piso del equipaje con el gancho proporcionado.



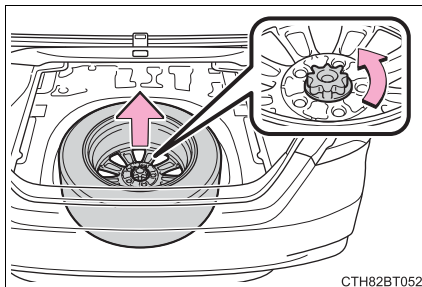
- 3 Saque la bandeja de herramientas.



- 4 Quite la cubierta de la llanta de refacción.



- 5 Afloje el fijador central que sujeta la llanta de refacción.



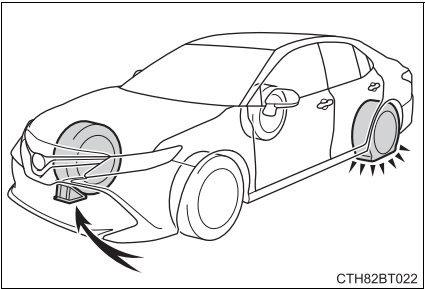
⚠ ADVERTENCIA

■ Cuando almacene la llanta de refacción

Tenga cuidado de no dejar los dedos o alguna extremidad entre la llanta de refacción y el cuerpo del vehículo.

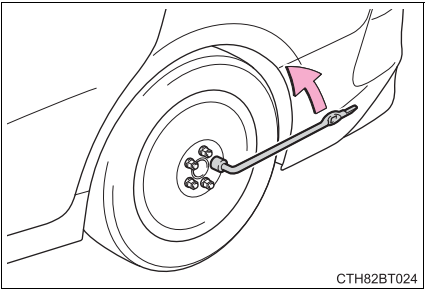
Reemplazo de una llanta pinchada

1 Calce las llantas.



Llanta pinchada		Posiciones de bloqueo de llantas
Delantera	Lado izquierdo	Detrás de la llanta trasera derecha
	Lado derecho	Detrás de la llanta trasera izquierda
Trasera	Lado izquierdo	Al frente de la llanta delantera derecha
	Lado derecho	Al frente de la llanta delantera izquierda

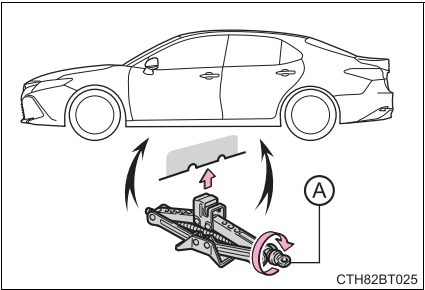
2 Afloje ligeramente las tuercas de rueda (una vuelta).

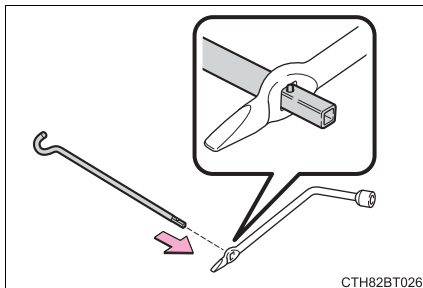
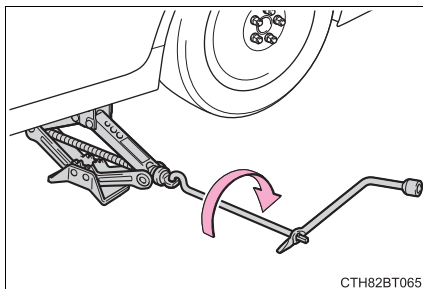


3 Gire la sección "A" del gato para llantas con la mano hasta que la muesca del gato coincida con la marca para el punto de colocación del gato.

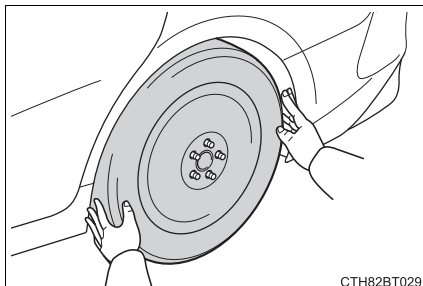
Para evitar daños en el vehículo cuando utilice un gato, coloque el gato en la posición correcta. (→P. 413)

Las guías del punto de colocación del gato están situadas debajo del panel del balancín. Estos indican los puntos de posición del gato.



4 Ensamble de la manija del gato.**5** Levante el vehículo hasta que la llanta esté ligeramente separada del suelo.**6** Quite todas las tuercas de la rueda y la llanta.

Cuando apoye la llanta sobre el suelo, coloque la llanta de tal manera que la moldura de la rueda quede hacia arriba para evitar que se maltrate.



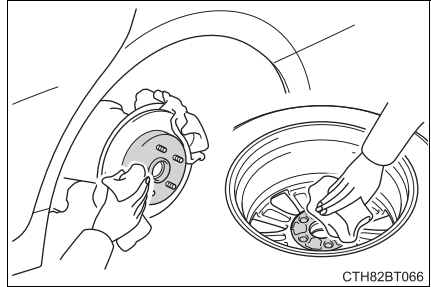
**ADVERTENCIA****■ Reemplazo de una llanta ponchada**

- No toque las ruedas o el área alrededor de los frenos inmediatamente después de que se haya conducido el vehículo.
Después de que se haya conducido el vehículo, las ruedas o el área alrededor de los frenos estarán extremadamente calientes. Si hay contacto de las manos, pies u otras partes del cuerpo con estas áreas mientras cambia una llanta, etc., puede sufrir quemaduras.
- El no seguir estas precauciones puede causar que las tuercas de la rueda se aflojen y que la llanta se desprenda, dando como resultado la muerte o lesiones graves.
 - Haga apretar las tuercas de rueda con una llave de par a 103 N•m (10,5 kgf•m, 76 lbf•pie) tan pronto como le sea posible después de haber hecho un cambio de rueda.
 - No coloque el adorno de la rueda si está en mal estado, puesto que podría desprenderse cuando el vehículo empiece a moverse.
 - Al instalar una llanta, use solo tuercas que hayan sido específicamente diseñadas para esa rueda.
 - Si hay alguna fisura o deformación en los pernos, roscas de las tuercas u orificios de los pernos de la rueda, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo revisen.
 - Al colocar las tuercas de la rueda, asegúrese de colocarlas con la parte cónica orientada hacia el interior. (→P. 369)

Instalación de la llanta de refacción

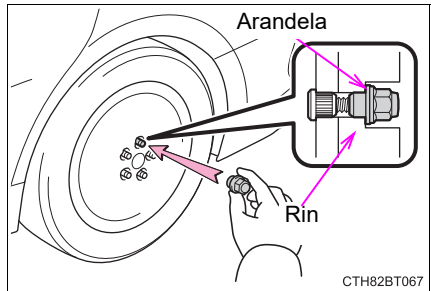
- 1 Retire toda suciedad o material extraño de la superficie de contacto de la rueda.

Si hay material extraño sobre la superficie de contacto de la rueda, las tuercas de la rueda podrían aflojarse mientras el vehículo está en movimiento y la llanta podría salirse del vehículo.

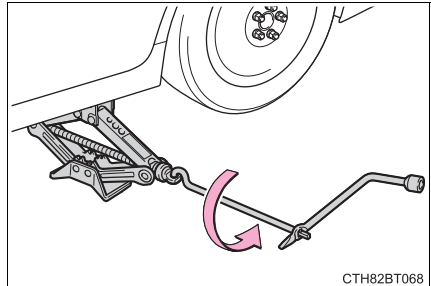


- 2 Instale la llanta de refacción y apriete ligeramente cada tuerca de rueda a mano de manera aproximadamente igual.

Gire las tuercas de la rueda hasta que las arandelas entren en contacto con el rin.

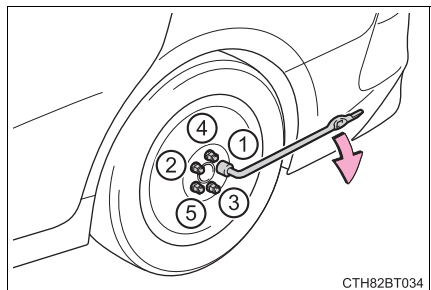


- 3 Baje el vehículo.



- 4 Apriete firmemente cada tuerca de rueda dos o tres veces en la secuencia mostrada en la ilustración.

Par de apriete: 103 N•m (10,5 kgf•m, 76 lbf•pie)



- 5 Guarde la llanta pinchada, el gato para cambiar las llantas y todas las herramientas.

**ADVERTENCIA****■ Después de usar las herramientas y el gato**

Antes de conducir, asegúrese de que todas las herramientas y el gato estén asegurados en su sitio en el lugar de almacenamiento para reducir la posibilidad de sufrir lesiones personales durante una colisión o al frenar repentinamente.

**AVISO****■ Al reemplazar llantas**

Al quitar o instalar las llantas, ruedas, o la válvula y transmisor de advertencia de presión de las llantas, acuda a su concesionario Toyota, ya que la válvula y transmisor de advertencia de presión de las llantas pueden dañarse si no se manejan correctamente.

■ Para evitar dañar la válvula y transmisores de advertencia de presión de las llantas

Al reparar un neumático con selladores líquidos, el transmisor y la válvula de advertencia de presión de las llantas podrían no operar correctamente. Si se usa un sellador líquido, póngase en contacto con su concesionario Toyota o con otro taller de servicio cualificado lo más pronto posible. Asegúrese de cambiar el transmisor y la válvula de advertencia de presión de las llantas cuando cambie la llanta. (→P. 354)

Si el motor no arranca

Si el motor no arranca aunque se estén aplicando los procedimientos correctos de encendido (→P. 192, 195), considere cada uno de los puntos siguientes:

El motor no arranca incluso cuando el motor de arranque funciona normalmente.

Una de las siguientes puede ser la causa del problema:

- Puede ser que no haya combustible suficiente en el depósito del vehículo.
Cargue combustible en el vehículo.
- El motor puede estar ahogado.
Trate de volver a arrancar el motor una vez más siguiendo el procedimiento de arranque correcto. (→P. 192, 195)
- Puede haber una falla en el sistema inmovilizador del motor. (→P. 80)

El motor de arranque gira lentamente, las luces interiores y los faros delanteros están débiles, o el claxon no suena o suena a un volumen bajo.

Una de las siguientes puede ser la causa del problema:

- La batería podría estar descargada. (→P. 426)
- Las conexiones de las terminales de la batería pueden estar flojas o corroídas.

El motor de arranque no gira (vehículos con sistema de llave inteligente)

El sistema de arranque del motor puede estar fallando debido a un problema eléctrico tal como la batería agotada de la llave electrónica o un fusible fundido. Sin embargo, hay disponible una medida temporal para arrancar el motor. (→P. 422)

El motor de arranque no gira, las luces interiores y los faros delanteros no se encienden o el claxon no emite sonido.

Una de las siguientes puede ser la causa del problema:

- Una o ambas terminales de la batería podrían estar desconectadas.
- La batería podría estar descargada. (→P. 426)
- Puede ser que exista una falla en el sistema de bloqueo de la dirección (vehículos con sistema de llave inteligente).

Comuníquese con su concesionario Toyota si el problema no se puede reparar, o si los procedimientos de reparación le son desconocidos.

Función de arranque de emergencia (vehículos con sistema de llave inteligente)

Cuando el motor no arranque, los siguientes pasos pueden usarse como medida provisional para arrancar el motor si el interruptor del motor funciona normalmente:

- 1 Aplique el freno de estacionamiento.
- 2 Coloque la palanca de cambios en P.
- 3 Coloque el interruptor del motor en el modo ACCESSORY.
- 4 Mantenga presionado el interruptor del motor por unos 15 segundos mientras pisa firmemente el pedal del freno.

Incluso si el motor se puede arrancar siguiendo los pasos anteriores, el sistema podría estar funcionando incorrectamente. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen.

Si la llave electrónica no opera correctamente (vehículos con sistema de llave inteligente)

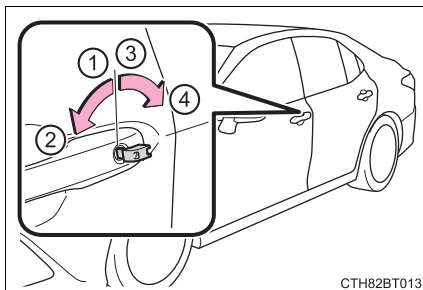
Si se interrumpe la comunicación entre la llave electrónica y el vehículo (→P. 155) o si la llave electrónica no se puede utilizar debido a que la pila se ha descargado, el sistema de llave inteligente y el control remoto inalámbrico no se pueden utilizar. En tales casos, las puertas y la cajuela se pueden abrir y el motor se puede arrancar mediante uno de los procedimientos siguientes.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas, desbloqueo de la cajuela y funciones relacionadas con el uso de la llave

■ Puertas

Uso de la llave mecánica (→P. 134) para realizar las operaciones siguientes (solo puerta del conductor):

- ① Bloquea todas las puertas
- ② Cierra las ventanillas y el techo solar^{*1} (gire y mantenga)^{*2}
- ③ Desbloquea la puerta



Al girar la llave hacia atrás se desbloquea la puerta del conductor. Al girar la llave una vez más se desbloquean las demás puertas.

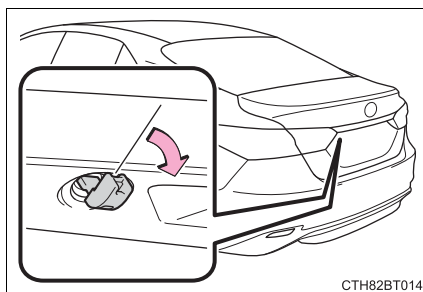
- ④ Abre las ventanillas y el techo solar^{*1} (gire y mantenga)^{*2}

^{*1}: Si está instalado

^{*2}: Esta configuración la debe personalizar su concesionario Toyota.

■ Cajuela

Gire la llave mecánica en el sentido de las agujas del reloj para abrir.



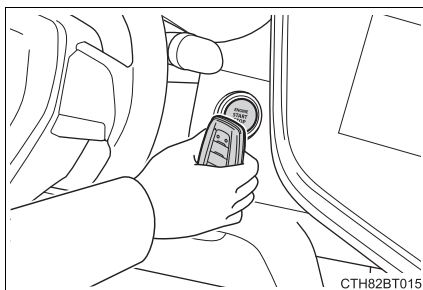
Arranque del motor

- 1 Asegúrese de que la palanca de cambios se encuentre en P y pise firmemente el pedal del freno.

- 2 Toque el lado con el emblema de Toyota de la llave electrónica en el interruptor del motor.

Cuando la llave electrónica sea detectada, suena una señal acústica y el interruptor del motor cambiará al modo IGNITION ON.

Cuando el sistema de llave inteligente esté desactivado por un ajuste personalizado, el interruptor del motor cambiará al modo ACCESSORY.



- 3 Pise firmemente el pedal del freno y compruebe que  aparezca en la pantalla de información múltiple.
- 4 Pulse el interruptor del motor con brevedad y firmeza.

En caso de que el motor no pueda arrancarse todavía, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Paro del motor

Cambie la palanca de cambios a P y presione el interruptor del motor como lo hace normalmente al apagar el motor.

■ Reemplazo de la pila de la llave

Como el procedimiento anterior es una medida temporal, se recomienda reemplace de inmediato la pila de la llave electrónica cuando la misma se agote. (→P. 372)

■ Cambio de modos del interruptor del motor

Libere el pedal del freno y presione el interruptor del motor en el paso **3** anterior. El motor no arranca y los modos cambiarán cada vez que se pulse el interruptor. (→P. 196)

■ Cuando la llave electrónica no funciona correctamente

- Asegúrese de que no se ha desactivado el sistema de llave inteligente en un ajuste personalizado. Si está desactivada, vuelva a activar la función. (Características personalizables: →P. 447)
- Compruebe si está establecido el modo de ahorro de batería. Si es así, cancele la función. (→P. 154)

**ADVERTENCIA****■ Al usar la llave mecánica y accionar los elevadores eléctricos o el techo solar**

Opere el elevador eléctrico o el techo solar tras la comprobación para asegurarse de que no hay posibilidad de que las partes del cuerpo de ningún pasajero puedan resultar atrapadas en la ventanilla o el techo solar. Asimismo, no permita que los niños operen la llave mecánica. Es posible que los niños y otros pasajeros queden atrapados en el elevador eléctrico o el techo solar.

Si la batería del vehículo se ha descargado

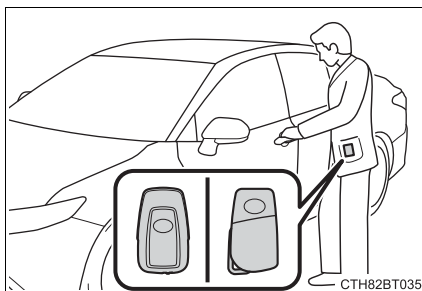
Los siguientes procedimientos se pueden aplicar para arrancar el motor si la batería del vehículo se ha descargado.

También puede llamar a su concesionario Toyota o a un taller de reparación cualificado.

Si usted cuenta con un juego de cables de puente (o reforzador) y hay disponible un segundo vehículo con una batería de 12 voltios, usted puede arrancar con un puente su vehículo Toyota siguiendo los pasos a continuación.

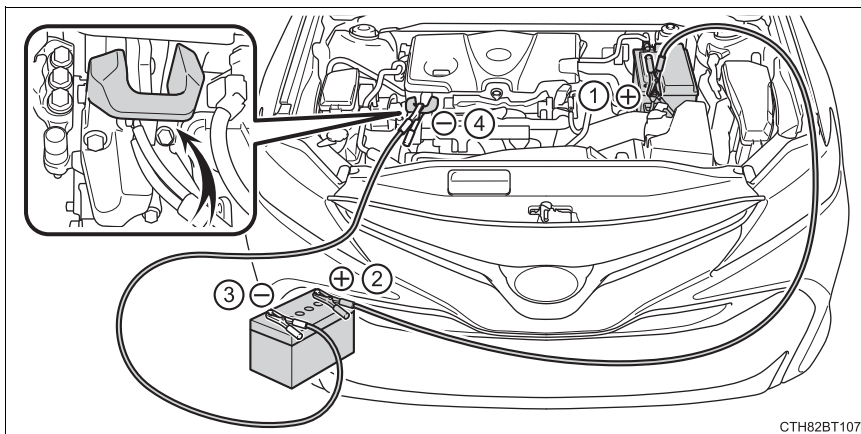
- 1 Confirme que lleva la llave electrónica (vehículos con sistema de llave inteligente) o llave (vehículos sin sistema de llave inteligente).

Al conectar los cables de puente (o reforzador), según la situación, la alarma puede activarse y las puertas se bloquean. (→P. 85)



- 2 Abra el cofre. (→P. 338)

- 3** Conecte los cables de puente de acuerdo al procedimiento siguiente:



CTH82BT107

- ① Conecte la pinza del cable de puente positivo en la terminal (+) de la batería de su vehículo.
 - ② Conecte la pinza del otro extremo del cable positivo en la terminal (+) de la batería del segundo vehículo.
 - ③ Conecte la pinza del cable de corriente negativa en la terminal (-) de la batería del segundo vehículo.
 - ④ Conecte la pinza del otro extremo del cable negativo en un punto sólido, estacionario, sin pintar y metálico lejos de la batería y de cualquier pieza en movimiento, como se muestra en la ilustración.
- 4** Arranque el motor del segundo vehículo. Incremente ligeramente el régimen del motor y mantenga en ese nivel por aproximadamente 5 minutos para recargar la batería de su vehículo.
- 5** Vehículos con sistema de llave inteligente: Abra y cierre una de las puertas de su vehículo con el interruptor del motor en posición de apagado.
- 6** Vehículos sin sistema de llave inteligente:
Mantenga el régimen del motor del segundo vehículo, y ponga el interruptor del motor en la posición "ON" y luego arranque el motor del vehículo.
- Vehículos con sistema de llave inteligente:
Mantenga el régimen del motor del segundo vehículo y coloque el interruptor del motor en el modo IGNITION ON, enseguida arranque el motor del vehículo.
- 7** Una vez que haya arrancado el motor del vehículo, retire los cables de puente en el orden inverso exacto en el cual se conectaron.

Una vez que haya arrancado el motor, haga que su vehículo sea revisado por su concesionario Toyota tan pronto como sea posible.

■ Arranque del motor cuando la batería se encuentra descargada

El motor no puede arrancarse empujando el vehículo.

■ Para evitar que se descargue la batería

- Apague los faros del vehículo y el sistema de audio mientras el motor está apagado.
- Apague todos los componentes eléctricos no necesarios cuando el vehículo está circulando a baja velocidad por un tiempo prolongado, tal como en tráfico lento.

■ Cuando se ha extraído o descargado la batería

- La información almacenada en la ECU desaparece. Cuando la batería se haya descargado, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo revisen.
- Es posible que algunos sistemas requieran inicialización. (→P. 456)

■ Al desmontar los terminales de la batería

Cuando se desmontan los terminales de la batería, la información almacenada en la ECU desaparece. Antes de desmontar los terminales de la batería, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Carga de la batería

La electricidad guardada en la batería se descargará gradualmente, incluso si el vehículo no está en uso, debido a la descarga natural y a los efectos de drenado de algunos aparatos eléctricos. Si deja el vehículo por un periodo largo de tiempo, la batería podría descargarse y el motor podría no arrancar. (La batería se recarga automáticamente al conducir.)

■ Al recargar o reemplazar la batería (vehículos con sistema de llave inteligente)

- En algunos casos no será posible desbloquear las puertas utilizando el sistema de llave inteligente cuando la batería esté descargada. Utilice el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para bloquear o desbloquear las puertas.
- El motor podría no arrancar al primer intento después de recargar la batería, pero arrancará normalmente después del segundo intento. Esto no indica una falla.
- El modo del interruptor del motor se memoriza en el vehículo. Al reconectar la batería, el sistema volverá al modo en el que estaba antes de la descarga de batería. Antes de desconectar la batería, desactive el interruptor del motor. Si no está seguro del modo en el que estaba el interruptor del motor antes de la descarga de la batería, tenga especial cuidado al reconectar la batería.

■ Al reemplazar la batería

- Utilice una batería que se somete a las regulaciones europeas.
- Utilice una batería que tenga el mismo tamaño de carcasa que la anterior (LN2), con una capacidad de la tasa de 20 horas (20HR) equivalente (60Ah) o superior, y con una clasificación de rendimiento (CCA) equivalente (563A) o superior.
 - Si el tamaño es diferente, la batería no se puede asegurar firmemente.
 - Si la capacidad de la tasa de 20 horas es baja, incluso si el periodo de tiempo en el que no se utiliza el vehículo es corto, es posible que la batería se descargue y no sea posible arrancar el motor.
- Para obtener más información, consulte con su concesionario Toyota.

**ADVERTENCIA****■ Al desmontar los terminales de la batería**

Desmunte siempre el terminal negativo (-) primero. Si el terminal positivo (+) entra en contacto con cualquier metal en el área circundante cuando se extrae el terminal positivo (+), es posible que salte una chispa, causando un incendio, descargas eléctricas y lesiones graves o mortales.

■ Evite incendios o explosiones causadas por la batería

Observe las precauciones siguientes para evitar el encendido accidental del gas inflamable que puede ser emitido del interior de la batería:

- Asegúrese de que cada cable de puente se conecte a la terminal correcta y que no haga contacto accidental con ninguna otra parte que con la terminal correcta.
- No permita que el otro extremo del cable de puente conectado en la terminal “+” entre en contacto con alguna de las piezas o superficies de metal circundantes, como soportes o partes metálicas sin pintar.
- No permita que las pinzas “+” y “-” de los cables de puente entren en contacto.
- No fume, no utilice fósforos, encendedores para cigarrillos ni permita que haya una flama abierta cerca de la batería.

■ Precauciones con la batería

La batería contiene un electrolito ácido que es venenoso y corrosivo, mientras que las partes relacionadas contienen plomo y compuestos de plomo. Observe las precauciones siguientes al manejar la batería:

- Cuando trabaje con la batería, utilice siempre lentes de seguridad y tenga cuidado de no permitir que ningún líquido de la batería (ácido) entre en contacto con su piel, su ropa o la carrocería del vehículo.
- No se incline o apoye sobre la batería.
- En caso de que el líquido de la batería entre en contacto con su piel u ojos, lave de inmediato el área afectada con agua abundante y busque atención médica. Coloque una esponja o trapo humedecido sobre el área afectada hasta que reciba atención médica.
- Lave siempre sus manos después de manipular el soporte, terminales de la batería y otras partes relacionadas con la misma.
- No permita que los niños se acerquen a la batería.

**AVISO****■ Cuando manipule los cables de puente**

Al conectar los cables de puente, asegúrese que no se enreden con las aspas del ventilador o con la banda de transmisión del motor.

Si su vehículo se sobrecalienta

Lo siguiente podría indicar que su vehículo se está sobrecalentando.

- Si la aguja del termómetro del refrigerante del motor (→P. 92) se encuentra en la zona marcada en rojo o si el motor pierde potencia. (Por ejemplo, la velocidad del vehículo no se incrementa).
- Se muestra “Temperatura del refrigerante del motor alta Deténgase en un lugar seguro Vea el Manual del propietario” en la pantalla de información múltiple.
- Sale vapor bajo el cofre.

Procedimientos de corrección

- 1** Detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el sistema de aire acondicionado y, a continuación, apague el motor.
- 2** Si usted observa vapor:
Levante cuidadosamente el cofre después de que disminuya el vapor.
Si usted no observa vapor:
Levante cuidadosamente el cofre.

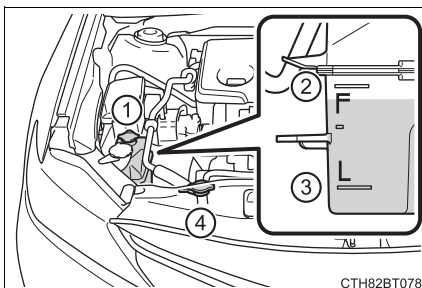
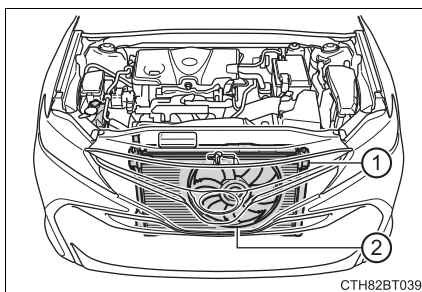
- 3** Después de que se haya enfriado el motor lo suficiente, inspeccione las mangueras y el núcleo del radiador (radiador) para ver si no existen fugas.

- ①** Radiador
- ②** Ventilador de enfriamiento

Si existe una gran cantidad de fugas de refrigerante, póngase en contacto de inmediato con su concesionario Toyota.

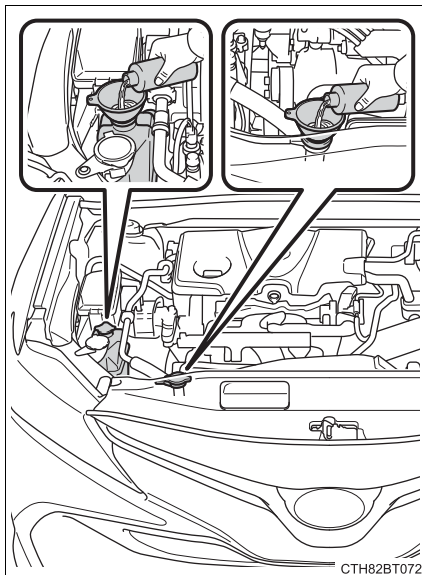
- 4** El nivel de refrigerante es satisfactorio si está entre las líneas “F” y “L” en el depósito.

- ①** Depósito
- ②** Línea “F”
- ③** Línea “L”
- ④** Tapa del radiador



- 5 Si es necesario, agregue refrigerante.

En una emergencia se puede utilizar agua si no hay refrigerante disponible.



- 6 Arranque el motor y encienda el sistema de aire acondicionado para verificar que funcione el ventilador de enfriamiento del radiador y para comprobar que no existan fugas de refrigerante en el radiador o en las mangueras.

El ventilador opera cuando se enciende el sistema de aire acondicionado inmediatamente después de un arranque en frío. Confirme que el ventilador esté en funcionamiento verificando el sonido del ventilador y el flujo de aire. Si es difícil comprobar estos, encienda y apague varias veces el sistema de aire acondicionado. (El ventilador podría no operar a temperaturas de congelación).

- 7 Si el ventilador no está en funcionamiento:

Detenga el motor de inmediato y póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Si el ventilador está en funcionamiento:

Lleve su vehículo al concesionario Toyota más cercano para que lo revisen.

**ADVERTENCIA****■ Para evitar un accidente o lesión mientras inspecciona debajo del cofre de su vehículo**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

El no hacerlo puede dar lugar a una lesión grave tales como quemaduras.

- Si se observa vapor saliendo por debajo del cofre, no lo abra hasta que deje de salir vapor. El compartimiento del motor podría estar muy caliente.
- Mantenga las manos y las prendas (especialmente corbatas, bufandas, tapabocas) alejadas de los ventiladores y de la banda. El no hacerlo podría ocasionar que las manos o las prendas queden atrapadas, dando lugar a lesiones severas.
- No afloje el tapón del radiador y el tapón del depósito de refrigerante cuando estén calientes el motor y el radiador.
Vapor o refrigerante a alta temperatura podría salir expulsado.

**AVISO****■ Al agregar refrigerante del motor**

Antes de agregar el refrigerante del motor espere hasta que el motor se haya enfriado.

Al agregar el refrigerante hágalo lentamente. El agregar demasiado rápido refrigerante frío a un motor caliente puede causar daños al motor.

■ Para evitar daños en el sistema de enfriamiento

Observe las siguientes precauciones:

- Evite contaminar el refrigerante con materia extraña (como arena, polvo, etc.).
- No utilice aditivos de refrigerante.

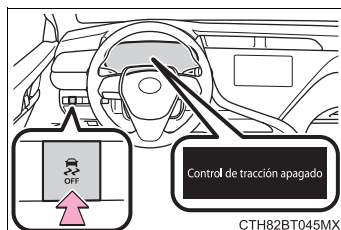
Si el vehículo se queda atascado

Aplique los procedimientos siguientes si las llantas patinan o si el vehículo queda atascado en lodo, tierra o nieve:

- 1 Detenga el motor. Aplique el freno de estacionamiento y cambie la palanca de cambios a P.
- 2 Retire el lodo, nieve o arena alrededor de las ruedas delanteras.
- 3 Coloque madera, piedras o algún otro tipo de material para ayudar a proporcionar tracción bajo las llantas delanteras.
- 4 Vuelva a arrancar el motor.
- 5 Cambie la palanca de cambios a D o a R y libere el freno de estacionamiento. A continuación, con precaución, pise el pedal del acelerador.

■ Cuando es difícil liberar el vehículo

Pulse  para desactivar el sistema TRAC.

**! ADVERTENCIA****■ Cuando trate de liberar un vehículo atascado**

Si usted decide mover el vehículo hacia atrás y hacia adelante para liberarlo, asegúrese de que el área circundante esté despejada, para evitar golpear a otros vehículos, objetos o personas. El vehículo podría salir repentinamente hacia adelante o en reversa al quedar libre. Extreme las precauciones.

■ Al accionar la palanca de cambios

Tenga cuidado de no cambiar la palanca de cambios con el pedal del acelerador pisado.

Esto puede dar lugar a una aceleración rápida inesperada del vehículo que puede causar un accidente y ocasionar la muerte o producir lesiones graves.

! AVISO**■ Para evitar dañar la transmisión y otros componentes**

- Evite girar las ruedas delanteras libremente y pisar el pedal del acelerador más de lo necesario.
- Si el vehículo sigue atascado después de tratar estos procedimientos, puede ser que el vehículo necesite ser remolcado para liberarlo.

Especificaciones del vehículo

8

8-1. Especificaciones

Datos de mantenimiento (combustible, nivel de aceite, etc.).....	436
Información sobre el combustible	445

8-2. Personalización

Características personalizables.....	447
---	-----

8-3. Elementos que se deben inicializar

Elementos que se deben inicializar.....	456
--	-----

Datos de mantenimiento (combustible, nivel de aceite, etc.)

Dimensiones y pesos

Longitud total		4.880 mm (192,1 pul.)*2 4.895 mm (192,7 pul.)*3
Ancho total		1.840 mm (72,4 pul.)
Altura total*1		1.455 mm (57,3 pul.)
Distancia entre ejes		2.825 mm (111,2 pul.)
Banda de rodadura	Delantera	1.585 mm (62,4 pul.)*4 1.575 mm (62,0 pul.)*5
	Trasera	1.595 mm (62,8 pul.)*4 1.585 mm (62,4 pul.)*5
Capacidad de peso del vehículo (ocupantes + equipaje)		420 kg (925 lb.)

*1: Vehículos sin carga

*2: Para modelos con grado L, LE o XLE

*3: Para modelos con grado SE o XSE

*4: Llantas 215/55R17

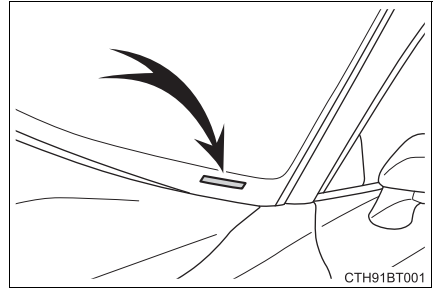
*5: Llantas 235/45R18

Identificación del vehículo

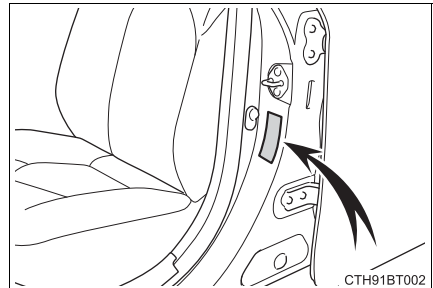
■ Número de identificación del vehículo

El número de identificación del vehículo (VIN) es el identificador legal de su vehículo. Este es el número de identificación principal de su Toyota. Se emplea cuando se registra la propiedad de su vehículo.

Este número está ubicado en la parte superior izquierda del tablero de instrumentos.

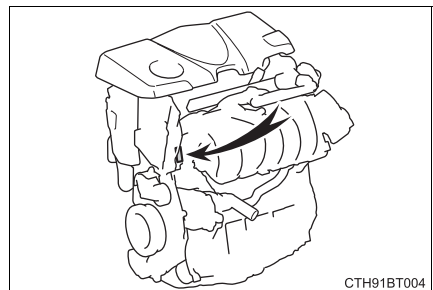


Este número también se encuentra en la etiqueta de certificación.



■ Número del motor

El número del motor está estampado en el bloque del motor, como se muestra.



Motor

Tipo	4 cilindros en línea, 4 ciclos, gasolina
Diámetro y carrera	87,5 × 103,4 mm (3,44 × 4,07 pul.)
Cilindrada	2.487 cm ³ (151,8 pul ³)
Holgura de la válvula	Ajuste automático
Tensión de la banda de transmisión	Ajuste automático

Combustible

Tipo de combustible	Solamente gasolina sin plomo
Índice de octanos	87 (número de octanos de investigación 91) o superior
Capacidad del depósito de combustible (Referencia)	► Para modelos con grado L 55 L (14,5 gal., 12,0 gal. Ing.) ► Excepto modelos con grado L 60,6 L (16,0 gal., 13,3 gal. Ing.)

Sistema de lubricación

■ Capacidad de aceite (Drenaje y llenado [Referencia*])

Con filtro	Sin filtro
4,5 L (4,8 qt., 4,0 qt. Ing.)	4,2 L (4,4 qt., 3,7 qt. Ing.)

*: La capacidad de aceite de motor es una cantidad de referencia que se usa al cambiar el aceite de motor. Caliente y apague el motor, espere más de 5 minutos y compruebe el nivel de aceite en la varilla de medición.

■ Selección del aceite de motor

En su vehículo Toyota se ha empleado “Toyota Genuine Motor Oil” «Aceite de motor original de Toyota». Emplee un “Toyota Genuine Motor Oil” «Aceite de motor original de Toyota» certificado por Toyota u otro que sea equivalente conforme a los valores de grado y viscosidad siguientes.

0W-16:

Aceite de motor multigrado de grado API SN “Resource-Conserving”

0W-20, 5W-20, 5W-30 y 10W-30:

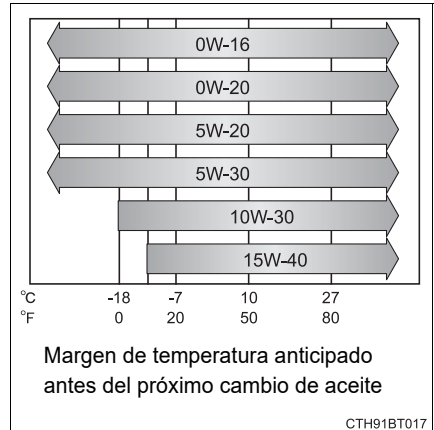
Aceite de motor multigrado SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving”, SN “Resource-Conserving” o ILSAC grado API

15W-40:

Aceite de motor multigrado SL, SM o SN grado API

Viscosidad recomendada (SAE):

Si usa aceite de motor de alta viscosidad SAE 10W-30 o un aceite de mayor viscosidad a temperaturas muy bajas, puede ser difícil arrancar el motor, por lo tanto se recomienda aceite de motor SAE 0W-16, 0W-20, 5W-20 o 5W-30.



Viscosidad del aceite (se muestra aquí el 0W-16 a modo de ejemplo):

- El 0W en 0W-16 indica la característica del aceite que permite arranque en frío. Los aceites que tienen un valor menor antes de la W permiten un arranque más fácil del motor en climas fríos.
- El 16 en 0W-16 indica la característica de viscosidad del aceite, cuando éste se encuentra a temperatura elevada. Un aceite con una viscosidad mayor (con un valor superior) puede ser más adecuado si el vehículo se opera a altas velocidades o bajo condiciones extremas de carga.

Cómo leer las etiquetas del recipiente del aceite:

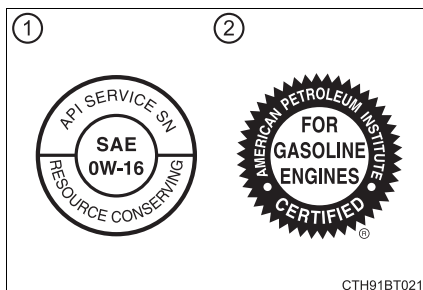
Cualquiera de las marcas registradas de API o ambas se añaden en algunas latas de aceite para ayudarle a seleccionar el aceite que debe utilizar.

① Símbolo de servicio API

Porción superior: "API SERVICE SN" es la designación de calidad del aceite por la American Petroleum Institute (API).

Parte central: "SAE 0W-16" es el grado de viscosidad SAE.

Porción inferior: "Resource-Conserving" indica que el aceite cuenta con propiedades de ahorro de combustible y protección medioambiental.



② Marca de certificación de ILSAC

La marca de certificación del International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC) aparece en la parte delantera de la lata.

Sistema de enfriamiento

Capacidad (Referencia)	6,9 L (7,3 qt., 6,1 qt. Ing.)
Tipo de refrigerante	Use cualquiera de los siguientes: • “Toyota Super Long Life Coolant” «Refrigerante de duración extralarga de Toyota» • Similar de alta calidad a base de etilenglicol sin silicatos, sin aminas, sin nitritos y sin boro con tecnología de ácidos orgánicos híbridos de larga duración Nunca utilice agua natural solamente.

Sistema de encendido

Bujía	
Marca	DENSO FC16HR-Q8
Claro	0,8 mm (0,031 pul.)



AVISO

■ Bujías con punta de iridio

Utilice solo bujías con punta de iridio. No ajuste el claro de las bujías.

Sistema eléctrico

Batería	
Voltaje a circuito abierto a 20°C (68°F):	12,3 V o superior Si el voltaje es inferior al valor estándar, cargue la batería. (Cuando compruebe el voltaje, después de apagar el interruptor del motor, espere 30 segundos con los faros de luces altas encendidos y, a continuación, apague los faros de luces altas y compruebe el voltaje.)
Regímenes de carga	5 A máx.

Transeje automático

Capacidad de líquido*	7,3 L (7,7 qt., 6,4 qt. Ing.)
Tipo de líquido	“Toyota Genuine ATF WS” «Líquido para transmisiones automáticas original de Toyota WS»

*: La capacidad de fluido es una cantidad de referencia.
Si es necesario sustituir acuda a su concesionario Toyota.

 **AVISO**

■ Tipo de líquido de la transmisión

La utilización de un líquido para transmisión diferente al “Toyota Genuine ATF WS” «Líquido para transmisiones automáticas original de Toyota WS» puede causar deterioro en la calidad de los cambios, bloqueo de su transmisión acompañado de vibración y, eventualmente, daño a la transmisión de su vehículo.

Frenos

Holgura del pedal*1	81 mm (3,2 pul.)
Juego libre del pedal	1 — 6 mm (0,04 — 0,24 pul.)
Límite de desgaste de balatas de frenos	1,0 mm (0,04 pul.)
Límite de desgaste del forro para el freno de estacionamiento (tipo pedal)	1,0 mm (0,04 pul.)
Recorrido del pedal del freno de estacionamiento (tipo pedal)*2	7 — 12 chasquidos
Tipo de líquido	FMVSS No.116 DOT 3 o SAE J1703 FMVSS N.º116 DOT 4 o SAE J1704

*1: Holgura mínima del pedal cuando se pisa con una fuerza de 300 N (31 kgf, 67 lbf) y con el motor en marcha.

*2: Recorrido del pedal del freno de estacionamiento cuando se pisa con una fuerza de 300 N (31 kgf, 67 lbf).

Dirección

Juego libre	Menos de 30 mm (1,2 pul.)
-------------	---------------------------

Llantas y ruedas

► Tipo A

Tamaño de llanta	215/55R17 94V
Presión de inflado de las llantas (Presión de inflado de las llantas en frío recomendada)	Conducción en condiciones normales: Delantera: 240 kPa (2,4 kgf/cm² o bar, 35 psi) Trasera: 240 kPa (2,4 kgf/cm² o bar, 35 psi) Conducción a velocidades altas (más de 160 km/h [100 mph]) (en países donde tales velocidades son permitidas por la ley) Agregar 30 kPa (0,3 kgf/cm² o bar, 5 psi) a la presión de inflado de las llantas delanteras y traseras. Nunca exceda la presión máxima de inflado en frío de las llantas que se indica en el lateral de las mismas.
Tamaño de la rueda	17 x 7 1/2 J
Par de apriete de las tuercas de la rueda	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 lbf•pie)

► Tipo B

Tamaño de llanta	235/45R18 94W
Presión de inflado de las llantas (Presión de inflado de las llantas en frío recomendada)	Conducción en condiciones normales: Delantera: 240 kPa (2,4 kgf/cm² o bar, 35 psi) Trasera: 240 kPa (2,4 kgf/cm² o bar, 35 psi) Conducción a velocidades altas (más de 160 km/h [100 mph]) (en países donde tales velocidades son permitidas por la ley) Agregar 30 kPa (0,3 kgf/cm² o bar, 5 psi) a la presión de inflado de las llantas delanteras y traseras. Nunca exceda la presión máxima de inflado en frío de las llantas que se indica en el lateral de las mismas.
Tamaño de la rueda	18 x 8 J
Par de apriete de las tuercas de la rueda	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 lbf•pie)

Focos de las luces*1

	Focos de las luces	Nº de foco	W	Tipo
Exterior	Luces de contorno laterales delanteras (tipo bombilla)	W5W	5	A
	Luces de señal direccional delanteras/luces de estacionamiento (tipo bombilla)	7444NA	28/8	B
	Luces de señal direccional traseras (tipo bombilla)	WY21W	21	B
	Luces de contorno laterales traseras (tipo bombilla)	W5W	5	A
	Luces de reversa (tipo bombilla)	921	16	A
Interior	Luz interior trasera*2	—	8	C
	Luces de cortesía de puerta	—	5	A
	Luces de cortesía*2	—	8	A
	Luz de la cajuela	—	5	A

A: Focos de base en cuña (transparentes)

B: Focos de base en cuña (ámbar)

C: Focos con doble extremo

*1: Los focos que no aparecen en esta tabla son focos de LED.

*2: Si está instalado

Información sobre el combustible

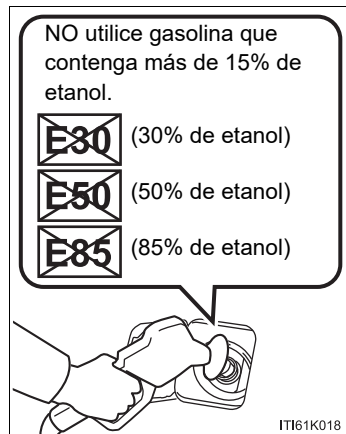
Debe utilizar solamente gasolina sin plomo.

Seleccione un índice de octanos de 87 (número de investigación de octanos 91) o superior. El uso de gasolina sin plomo con menos de 87 octanos puede ocasionar golpeteo en el motor. Si el motor golpetea demasiado podría dañarse.

■ No se recomienda el uso de gasolina mezclada

- Use solo gasolina que contenga hasta 15% de etanol.

NO use ningún tipo de gasolina o combustible flexible que pudiera contener más de un 15% de etanol, incluidos los combustibles de cualquier bomba marcada como E30, E50, E85 (que son solo algunos ejemplos de combustible con más de un 15% de etanol).



- Si utiliza gasohol en el vehículo, asegúrese de que el índice de octanos no es inferior a 87.
- Toyota no recomienda el uso de gasolina que contenga metanol.

■ Si su motor emite un golpeteo

- Consulte a su concesionario Toyota.
- Puede ocasionalmente notar un golpeteo ligero por un periodo corto de tiempo al acelerar o al subir una pendiente. Esto es normal y no hay necesidad de inquietarse.

**AVISO****■ Nota sobre la calidad del combustible**

- No utilice combustibles inadecuados. Si utiliza combustibles inadecuados el motor se dañará.
- No use gasolina con aditivos metálicos, por ejemplo magnesio, hierro o plomo. De lo contrario, podrían producirse daños en el motor o en el sistema de control de emisiones.
- No agregue aditivos de combustible genéricos que contengan aditivos metálicos.
- No utilice gasolina con mezcla de metanol como M15, M85, M100.
El uso de gasolina que contiene metanol puede provocar fallas o daños en el motor.

Características personalizables

Su vehículo incluye una variedad de funciones electrónicas que se pueden personalizar de acuerdo a sus preferencias. Los ajustes de estas características pueden cambiarse con la pantalla de información múltiple, en la pantalla del sistema de audio o en su concesionario Toyota.

Personalización de las funciones del vehículo

Cuando personalice las funciones del vehículo, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en un lugar seguro con la palanca de cambios en P y el freno de estacionamiento aplicado.

■ Cambio en la pantalla del sistema de audio

- 1 Pulse el botón "MENU".
- 2 Seleccione "Configuración" en la pantalla "Menú".
- 3 Seleccione "General" o "Vehículo" en la pantalla "Configuración".

Se pueden cambiar varios ajustes. Consulte la lista de ajustes que se pueden cambiar para obtener más detalles.

■ Cambio del uso de la pantalla de información múltiple

→P. 100, 111

Características personalizables

Algunas configuraciones de las funciones se cambian simultáneamente con otras funciones que se estén personalizando. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

- ① Ajustes que se pueden cambiar en la pantalla del sistema de audio
- ② Ajustes que se pueden cambiar en su concesionario Toyota

Definición de los símbolos: O = Disponible, — = No disponible

■ **Indicadores, medidores y pantalla de información múltiple**
(→P. 92, 95, 106)

Función	Ajuste predetermi- nado	Ajuste personalizado	①	②
Idioma	Inglés	Francés	O	—
		Español		
Unidades	km (L/100 km)	millas (MPG imperial)	O	—
		millas (MPG EE.UU.)		
		km (km/L)		
Servicios de utilidad (Función de sugerencia)	Activado	Activado (cuando el vehículo está detenido)	O	O
		Desactivado		

■ Cerradura de la puerta (→P. 139, 146, 423)

Función	Ajuste predeterminado	Ajuste personalizado	①	②
Desbloquear utilizando una llave	La puerta del conductor se desbloquea en un paso, todas las demás puertas en dos pasos	Todas las puertas se desbloquean en un paso.	—	O
Bloqueo automático de puertas	Operación de bloqueo de puertas vinculada a la posición del cambio	Desactivado	O	O
		Operación de bloqueo de puertas vinculada a la velocidad		
Desbloqueo automático de puertas	Operación de desbloqueo de puertas vinculada a la posición del cambio	Desactivado	O	O
		Operación de desbloqueo de puerta vinculada con la puerta del conductor		
Bloqueo/desbloqueo de la cajuela al bloquear/desbloquear todas las puertas*	Activado	Desactivado	—	O

*: Vehículos con sistema de llave inteligente

■ **Sistema de llave inteligente* y control remoto inalámbrico**
(→P. 139, 146, 151)

Función	Ajuste predeterminado	Ajuste personalizado	①	②
Volumen de operación de la señal acústica	5	Desactivado hasta el 7	O	O
Señal de operación (Intermitentes de emergencia)	Activado	Desactivado	O	O
El tiempo transcurrido antes de aplicar la función del bloqueo automático de puerta se activa si la puerta no se abre después de haberse desbloqueado	60 segundos	Desactivado	O	O
		30 segundos		
		120 segundos		
Señal acústica de puerta abierta	Activado	Desactivado	—	O

*: Si está instalado

■ **Sistema de llave inteligente* (→P. 139, 146, 151)**

Función	Ajuste predeterminado	Ajuste personalizado	①	②
Sistema de llave inteligente	Activado	Desactivado	—	O
Desbloqueo inteligente de puerta	Puerta del conductor	Todas las puertas	O	O
Tiempo transcurrido hasta el desbloqueo de todas las puertas cuando se sujeta la manija de la puerta del conductor	2 segundos	Desactivado	—	O
Número de operaciones consecutivas de bloqueo de puertas	2 veces	Cuantas desee	—	O

*: Si está instalado

■ Control remoto inalámbrico (→P. 132, 139, 146)

Función	Ajuste predeterminado	Ajuste personalizado	①	②
Control remoto inalámbrico	Activado	Desactivado	—	O
Operación de desbloqueo	La puerta del conductor se desbloquea en un paso, todas las demás puertas en dos pasos	Todas las puertas se desbloquean en un paso	O	O
Operación de desbloqueo de cajuela	Mantenga pulsado (pulsación corta)	Pulse una vez brevemente	—	O
		Empuje dos veces		
		Mantenga pulsado (pulsación larga)		
		Desactivado		
Función pánico	Activado	Desactivado	—	O
Bloqueo de reservación	Activado	Desactivado	O	O

■ Elevadores eléctricos, y techo solar* (→P. 171, 175)

Función	Ajuste predeterminado	Ajuste personalizado	①	②
Operación vinculada a la llave	Desactivado	Activado	—	O
Operación vinculada al control remoto inalámbrico	Desactivado	Activado (solo para abrir)	—	O
Señal de funcionamiento vinculado al control remoto inalámbrico (señal acústica)	Activado	Desactivado	—	O

*: Si está instalado

■ **Techo solar*** (→P. 175)

Función	Ajuste predeterminado	Ajuste personalizado	①	②
Operación vinculada de componentes cuando se usa la llave (solo para abrir)	Solamente deslizar	Solamente inclinar	—	O
Operación vinculada de componentes cuando se usa el control remoto inalámbrico	Solamente deslizar	Solamente inclinar	—	O

*: Si está instalado

■ **Sistema de control de luz automática** (→P. 215)

Función	Ajuste predeterminado	Ajuste personalizado	①	②
Sensibilidad del sensor de luz	Estándar	-2 a 2	O	O
Tiempo transcurrido antes de que los faros se apaguen automáticamente después de cerrar todas las puertas	30 segundos	Desactivado	O	O
		60 segundos		
		90 segundos		

■ **Luces** (→P. 215)

Función	Ajuste predeterminado	Ajuste personalizado	①	②
Sistema de luz de manejo diurno	Activado	Desactivado	O	O
Iluminación de los faros vinculada con el limpiaparabrisas	Activado	Desactivado	—	O

■ **BSM (Monitor de punto ciego)*** (→P. 238)

Función	Ajuste predeterminado	Ajuste personalizado	①	②
Brillo del indicador del espejo retrovisor exterior	Brillo	Atenuación	—	O

*: Si está instalado

■ **RCTA (Alerta de tráfico de cruce en la parte trasera)* (→P. 238)**

Función	Ajuste predeterminado	Ajuste personalizado	①	②
Volumen de señal acústica	2	1 a 3	—	O

*: Si está instalado

■ **Sistema automático de aire acondicionado* (→P. 267, 274)**

Función	Ajuste predeterminado	Ajuste personalizado	①	②
Cambio entre el modo de aire del exterior y aire recirculado ligado al funcionamiento del interruptor "AUTO"	Auto	Manual	O	O
Funcionamiento del interruptor automático del aire acondicionado	Auto	Manual	O	O

*: Si está instalado

■ Iluminación (→P. 283)

Función	Ajuste predeterminado	Ajuste personalizado	①	②
Tiempo transcurrido antes de que se apague la luz	15 segundos	Desactivado	O	O
		7,5 segundos		
		30 segundos		
Vehículos sin sistema de llave inteligente: Operación después de que el interruptor del motor se cambia a la posición "LOCK" Vehículos con sistema de llave inteligente: Operación después de desactivar el interruptor del motor	Activado	Desactivado	—	O
Operación al desbloquear las puertas	Activado	Desactivado	—	O
Operación al acercarse al vehículo con la llave electrónica*1	Activado	Desactivado	—	O
Luces de los pies*2	Activado	Desactivado	—	O
Luz del tablero de instrumentos*2 y luces de las manijas interiores de las puertas*2	Activado	Desactivado	—	O

*1: Vehículos con sistema de llave inteligente

*2: Si está instalado

**ADVERTENCIA****■ Durante la personalización**

Debido a que el motor necesita estar en marcha durante la personalización, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en un lugar que tenga la ventilación adecuada. En áreas cerradas, como las cocheras, los gases de escape que incluyan monóxido de carbono (CO) perjudicial pueden acumularse e ingresar al vehículo. Esto podría provocar graves daños a la salud e incluso la muerte por intoxicación.

**AVISO****■ Durante la personalización**

Para evitar que se descargue la batería, deje el motor en marcha mientras personaliza las funciones.

Elementos que se deben inicializar

Para un funcionamiento normal del sistema, se debe inicializar el siguiente elemento en algunos casos como, por ejemplo, cuando se vuelve a conectar la batería o cuando se realizan tareas de mantenimiento en el vehículo:

Elemento	Cuando inicializar	Referencia
Sistema de advertencia de presión de las llantas	• Cuando se cambia la presión de inflado de las llantas como por el ejemplo al cambiar la velocidad de desplazamiento o el peso de la carga • Cuando la presión de inflado de las llantas se cambia, como al cambiar el tamaño de las llantas • Al rotar las llantas • Después de llevar a cabo el procedimiento de registro del código de identificación del transmisor	P. 354

Índice

Qué debo hacer si...	
(Solución de problemas)	458
Índice alfabético.....	462

Para obtener información acerca del siguiente equipamiento, consulte el “SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO”.

- Sistema de navegación
- Sistema de audio
- Sistema de monitoreo retrovisor
- Monitor de asistencia al estacionamiento de Toyota

Qué debo hacer si... (Solución de problemas)

Si tiene un problema, verifique lo siguiente antes de contactar a su concesionario Toyota.

Las puertas no pueden bloquearse, desbloquearse, abrirse o cerrarse



Si pierde las llaves

- Si pierde las llaves o las llaves mecánicas, en su concesionario Toyota puede obtener nuevas llaves genuinas o mecánicas. (→P. 135)
- Si pierde las llaves o las llaves electrónicas, el riesgo de que se roben el vehículo se incrementa significativamente. Póngase inmediatamente en contacto con su concesionario Toyota. (→P. 138)



Las puertas no se pueden bloquear o desbloquear

- ¿Está baja o descargada la pila de la llave? (→P. 372)
- Vehículos con sistema de llave inteligente:
¿Está el interruptor del motor en el modo IGNITION ON?
Cuando se bloqueen las puertas, apague el interruptor del motor. (→P. 196)
Vehículos con sistema de llave inteligente:
¿Se ha dejado la llave electrónica en el interior del vehículo?
Cuando bloquee las puertas, asegúrese de que lleva consigo la llave electrónica.
- La función podría no operar correctamente debido a las condiciones de la onda de radio. (→P. 136, 155)



No se puede abrir la puerta trasera

- ¿Está puesto el bloqueo de protección contra niños?
La puerta trasera no se puede abrir desde el interior del vehículo cuando se ha bloqueado. Abra la puerta trasera desde el exterior y a continuación desbloquee el bloqueo protector para niños. (→P. 143)



La tapa de la cajuela se cierra con la llave electrónica en el interior (vehículos con sistema de llave inteligente)

- La función para evitar que la llave electrónica se deje en el interior de la cajuela operará y podrá abrir la cajuela del modo normal. Saque la llave de la cajuela. (→P. 148)

Si cree que hay algún problema



El motor no arranca (vehículos sin sistema de llave inteligente)

- ¿Está colocada la palanca de cambios en P? (→P. 192)
- ¿Está desbloqueado el volante de dirección? (→P. 192)
- ¿Está descargada la batería? (→P. 426)



El motor no arranca (vehículos con sistema de llave inteligente)

- ¿Pulsó el interruptor del motor mientras pisaba el pedal del freno? (→P. 195)
- ¿Está colocada la palanca de cambios en P? (→P. 197)
- ¿Se ha dejado la llave electrónica en un sitio detectable en el interior del vehículo? (→P. 152)
- ¿Está desbloqueado el volante de dirección? (→P. 197)
- ¿Está baja o agotada la pila de la llave electrónica?
En este caso, el motor se puede arrancar de modo temporal. (→P. 424)
- ¿Está descargada la batería? (→P. 426)



La palanca de cambios no se puede cambiar de P aun cuando pise el pedal del freno

- Vehículos sin sistema de llave inteligente:
¿Está el interruptor del motor en la posición "ON"?
Si no puede liberar la palanca de cambios pisando el pedal del freno con el interruptor del motor en la posición "ON". (→P. 204)
Vehículos con sistema de llave inteligente:
¿Está el interruptor del motor en el modo IGNITION ON?
Si no puede liberar la palanca de cambios pisando el pedal del freno con el interruptor del motor en el modo IGNITION ON. (→P. 204)



El volante de dirección no se puede girar después de detener el motor

- Vehículos sin sistema de llave inteligente:
Se ha bloqueado para evitar el robo del vehículo si se extrae la llave del interruptor del motor. (→P. 193)
- Vehículos con sistema de llave inteligente:
Se bloquea automáticamente para evitar el robo del vehículo. (→P. 197)



Las ventanillas no se abren o cierran operando los interruptores de los elevadores eléctricos

- ¿Se ha pulsado el interruptor de bloqueo de la ventanilla?
El elevador eléctrico excepto el del asiento del conductor no se puede operar si se pulsa el interruptor de bloqueo de la ventanilla. (→P. 171)



El interruptor del motor se apaga automáticamente (vehículos con sistema de llave inteligente)

- La función de apagado automático será activada si se deja el vehículo en el modo ACCESSORY o IGNITION ON (el motor no está en marcha) por un periodo de tiempo. (→P. 197)



Suena una señal acústica durante la conducción

- La luz recordatoria del cinturón de seguridad parpadea
¿Están usando el conductor y el pasajero los cinturones de seguridad? (→P. 402)
- El indicador del freno de estacionamiento está encendido
¿Se ha liberado el freno de estacionamiento? (→P. 207, 208)

Dependiendo de la situación, podrían sonar otros tipos de indicadores acústicos. (→P. 400, 407)



La alarma se activa y suena el claxon

- ¿Alguien en el interior del vehículo abrió una puerta durante el ajuste de la alarma? El sensor lo detecta y suena la alarma. (→P. 82)
- Vehículos sin sistema de llave inteligente:
Para detener la alarma, gire el interruptor del motor a la posición "ON" o arranque el motor.
- Vehículos con sistema de llave inteligente:
Para detener la alarma, gire el interruptor del motor al modo IGNITION ON o arranque el motor.



Suena una señal acústica al salir del vehículo (vehículos con sistema de llave inteligente)

- ¿Se muestra el mensaje en la pantalla de información múltiple? Verifique el mensaje en la pantalla de información múltiple. (→P. 407)



Se enciende una luz de advertencia o se muestra un mensaje de advertencia

- Cuando se enciende una luz de advertencia o se visualiza un mensaje de advertencia, consulte P. 400, 407.

Cuando ocurre un problema



Si tiene una llanta pinchada

- Detenga el vehículo en un lugar seguro y cambie la llanta pinchada por una de refacción. (→P. 411)



El vehículo queda atascado

- Aplique el procedimiento usado cuando el vehículo se atasca en lodo, tierra o nieve. (→P. 433)

Índice alfabético

A

A/C	260, 267, 274
Filtro del aire acondicionado	370
Sistema de aire acondicionado	
automático	267, 274
Sistema de aire acondicionado manual	260
ABS (Sistema antibloqueo de frenos)	232
Luz de advertencia	400
Aceite	
Aceite de motor	438
Aceite de motor	
Capacidad	438
Preparación y revisión antes del invierno	255
Revisión	341
Alarma	82
Alerta de tráfico de cruce en la parte trasera	244
Anclajes LATCH	70
Antenas (sistema de llave inteligente)	151
Arrastre de un remolque	190
Asideros de asistencia	305
Asiento trasero	
Plegado	161
Asientos	159
Ajuste	159
Cabeceras	163
Calefactor del asiento	282
Cómo sentarse correctamente en el asiento	26
Instalación de asientos para niños/sistema de sujeción para niños	52
Limpieza	321
Plegado hacia abajo de los respaldos de los asientos traseros	161
Precauciones de los ajustes	160

Asientos delanteros	159
----------------------------------	------------

Ajuste	159
Cabeceras	163
Calefactor del asiento	282
Limpieza	321
Postura correcta para la conducción	26

Asistencia de frenado	232
------------------------------------	------------

Atasco

Si el vehículo se queda atascado	433
--	-----

B

Batería	348
----------------------	------------

Comprobación de batería	348
Preparación y revisión antes del invierno	255
Reemplazo	428
Si la batería se descarga	426

Bloqueo de columna de dirección	197
--	------------

Bloqueo de la dirección

Liberación de bloqueo de la columna	193, 197
---	----------

Bluetooth®*

Bolsas de aire	33
-----------------------------	-----------

Bolsas de aire SRS	33
Condiciones de funcionamiento de la bolsa de aire lateral	41
Condiciones de funcionamiento de las bolsas de aire de protección de cortinilla	41
Condiciones de funcionamiento de las bolsas de aire laterales y de protección de cortinilla	41
Condiciones de operación de las bolsas de aire	41
Luz de advertencia de la bolsa de aire	400
Modificación y desecho de las bolsas de aire	40

Postura correcta para la conducción	26
Precauciones con las bolsas de aire de protección de cortinilla	38
Precauciones con las bolsas de aire para los niños	36
Precauciones generales con las bolsas de aire	36
Precauciones relacionadas con la bolsa de aire lateral	36
Precauciones relacionadas con las bolsas de aire laterales y de protección de cortinilla	36
Sistema de clasificación de ocupantes del pasajero delantero	45
Ubicaciones de las bolsas de aire	33
Bolsas de aire de protección de cortinilla	34
Bolsas de aire laterales	34
Bolsas de aire para las rodillas	33
Botón de control de la luz del tablero de instrumentos.....	93
BSM (Monitor de punto ciego)	238
Función de alerta de tráfico de cruce en la parte trasera	244
Función del monitor de punto ciego.....	242
Bujía	441

C

Cabeceras	163
Cadenas	256
Caja de la consola	287
Cajas auxiliares	290
Cajuela	146
Control remoto inalámbrico	147
Ganchos para las bolsas de las compras	293
Luz de la cajuela	148
Mecanismo de apertura de la cajuela	146
Palanca interna para abrir cajuela	148
Sistema de llave inteligente	146
Calefactor del asiento	282
Calefactores	
Calefactor del asiento	282
Espejos retrovisores exteriores	263, 269, 277
Sistema de aire acondicionado automático.....	267, 274
Sistema de aire acondicionado manual	260
Características personalizables.....	447
Carga de combustible.....	223
Apertura de la tapa del depósito de combustible	225
Capacidad	438
Cuando no se puede abrir la tapa del depósito del combustible	226
Tipos de combustible	438, 445
Cargador inalámbrico	298
Cerradura de la puerta	
Control remoto inalámbrico.....	140
Llave	140
Puertas	139
Sistema de llave inteligente	139

Cinturones de seguridad 28

Ajuste del cinturón de
seguridad 29

Cómo debe utilizar su niño el
cinturón de seguridad..... 30

Cómo utilizar el cinturón de
seguridad 28

Instalación del sistema de
sujeción para niños 52

Limpieza y mantenimiento del
cinturón de seguridad..... 322

Luz de advertencia SRS 400

Luz recordatoria y señal
acústica 402

Mujeres embarazadas, cómo
utilizar correctamente el
cinturón de seguridad..... 31

Pretensores de los cinturones
de seguridad 29

Retractor con bloqueo
automático..... 30

Retractor con bloqueo de
emergencia 30

Claxon 165**Cofre 338****Colgadores para abrigo 306****Combustible**

Capacidad..... 438

Carga de combustible..... 223

Indicador de combustible..... 92

Información 445

Luz de advertencia 401

Sistema de corte de la
bomba de combustible 399

Tipo..... 438, 445

Condensador 346**Conducción**

Postura correcta 26

Procedimientos 180

Sugerencias para el rodaje 182

Sugerencias sobre la
conducción en invierno 255

Consumo de combustible 126**Control de apertura de la
cochera 307****Control de arranque
en pendientes 232****Control de brillo**
Botón de control de la luz
del tablero de instrumentos..... 93**Control de cruce 227****Control de estabilidad de
vehículo (VSC) 232****Control de inicio de la
conducción 181****Control de tracción (TRAC) 232****Control remoto inalámbrico 133**

Bloqueo/Desbloqueo 140, 147

Cambio de la pila 372

Función de ahorro de batería 154

Modo de pánico 135

Correa de sujeción superior 77**Cuentakilómetros parcial 92****Cuidado**

Cinturones de seguridad..... 322

Exterior 318

Interior..... 321

Ruedas de aluminio 319

D

Descansabrazos	304
Desempañador	
Espejos retrovisores	
exteriores	263, 269, 277
Parabrisas	263, 269, 277
Ventanilla trasera	263, 269, 277
Desempañador de la	
ventanilla trasera	263, 269, 277
Dimensiones	436
Dirección asistida (sistema de la	
dirección asistida eléctrica)	233
Luz de advertencia	401
Dirección asistida eléctrica	
(EPS)	233
Luz de advertencia	401
Disco AAC*	
Disco MP3*	
Disco WMA*	

E

EDR (Registrador de información	
de eventos)	10
Elevadores eléctricos	171
Función de protección contra	
obstrucciones	172
Interruptor de bloqueo de la	
ventanilla	171
Operación	171
Operación de las ventanillas	
vinculada con el bloqueo	
de puertas	173
Emergencia, en caso de	
Si cree que hay algún	
problema	398
Si debe detener el vehículo	
en caso de emergencia	393
Si el motor no arranca	421
Si la batería se descarga	426
Si la llave electrónica no opera	
correctamente	423
Si pierde las llaves	135
Si se enciende una luz de	
advertencia	400
Si se muestra un mensaje	
de advertencia	407
Si su vehículo necesita	
ser remolcado	395
Si su vehículo se queda	
atascado	433
Si su vehículo se	
sobrecalienta	430
Si suena la señal acústica	400
Si tiene una llanta pinchada	411

*: Consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA
MANUAL DEL PROPIETARIO".

Entrada sin llave

- Control remoto
 - inalámbrico..... 140, 147
- Sistema de llave
 - inteligente..... 139, 146

Entune Audio***Entune Audio Plus*****Entune Premium Audio*****EPS (Dirección asistida**

- eléctrica)..... 233
- Luz de advertencia 401

Especificaciones 436**Espejo retrovisor**

- Espejo retrovisor interior 167
- Espejos retrovisores
 - exteriores 169

Espejo retrovisor interior 167**Espejos**

- Desempañadores de
 - espejos retrovisores
 - exteriores 263, 269, 277
- Espejo retrovisor interior 167
- Espejos de cortesía 294
- Espejos retrovisores
 - exteriores 169

Espejos de cortesía 294

- Luces de cortesía 294

Espejos laterales..... 169

- Ajustar y plegar 169
- BSM (Monitor de punto ciego) 238

Espejos retrovisores

- exteriores 169
 - Ajustar y plegar 169
- Desempañadores de
 - espejos retrovisores
 - exteriores 263, 269, 277
- Monitor de punto ciego (BSM) 238

F**Faros 215**

- Iluminación de los faros
 - vinculada con el
 - limpiaparabrisas 218
- Interruptor de luz..... 215
- Sustitución de los focos 389

Filtro del aire acondicionado 370**Focos de las luces**

- Reemplazo..... 379
- Vataje..... 444

Freno

- Freno de
 - estacionamiento 207, 208
- Líquido 442
- Luz de advertencia 400
- Retención del freno..... 212

Freno de estacionamiento..... 207, 208

- Luz de advertencia 401
- Señal acústica/mensaje
 - de freno de
 - estacionamiento
 - aplicado..... 207, 211

Función de almacenamiento 286**Función de detección de la****cámara trasera 249****Función de protección contra****obstrucciones**

- Elevador eléctrico 172
- Techo solar 176

Fusibles..... 376

G**Ganchos**

- Colgadores para abrigos 306
- Ganchos de retención (tapete) 24
- Ganchos para las bolsas de las compras 293

Ganchos para las bolsas

- de las compras 293

Gato

- Colocación del gato 339
- Gato equipado en el vehículo 412

- Guantera 287

H

- Herramientas 412

- HUD (Pantalla de visualización frontal) 119

I**Identificación**

- Motor 437
- Vehículo 437

Idioma (pantalla de

- información múltiple) 102, 114

Indicador de conducción

- ecológica 104, 117

- Indicadores 90, 92

- Información de conducción 98

Información de conducción

- ecológica 109

Inicialización

- Elementos que se deben inicializar 456
- Sistema de advertencia de presión de las llantas 354

- Intermitentes de emergencia 392

- Interruptor de bloqueo de la ventanilla 171

Interruptor de encendido

- (interruptor del motor) 192, 195

Interruptor de habla*

- Interruptor del motor 192, 195

Interruptor del teléfono***Interruptores**

- Interruptor de apertura de la cajuela 146
- Interruptor de apertura de la tapa del depósito de combustible 225
- Interruptor de bloqueo de la ventanilla 171
- Interruptor de control de cruce 227
- Interruptor de encendido 192, 195
- Interruptor de habla*
- Interruptor de los desempañadores de la ventanilla trasera y de los espejos retrovisores exteriores 263, 269, 277
- Interruptor de luz 215
- Interruptor de retención del freno 212
- Interruptor del freno de estacionamiento 208
- Interruptor del intermitente de emergencia 392
- Interruptor del limpiaparabrisas y del lavador 219
- Interruptor del motor 192, 195
- Interruptor del teléfono*
- Interruptor "ODO/TRIP" 96, 107
- Interruptor VSC OFF 233
- Interruptores de bloqueo de puerta 142
- Interruptores de cambio de marchas del volante 202
- Interruptores de control del medidor 96, 107
- Interruptores de los elevadores eléctricos 171

*: Consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO".

Interruptores de los espejos retrovisores exteriores.....	169
Interruptores de selección del modo de conducción	253
Interruptores del calefactor del asiento.....	282
Interruptores del control de apertura de la cochera	307
Interruptores del control remoto del audio [*]	
Interruptores del techo solar	175
Interruptores de cambio de marchas del volante.....	202

L

Lavado y encerado.....	318
Lavador	219
Interruptor	219
Preparación y revisión antes del invierno.....	255
Revisión	351
Limpiaparabrisas	219
Limpieza	318, 321
Cinturones de seguridad.....	322
Exterior	318
Interior.....	321
Ruedas de aluminio	319
Líquido	
Freno	442
Lavador.....	351
Transeje automático	442

Luces

Interruptor de faros	215
Lista de luces interiores	283
Luces de cortesía	294
Luces individuales	285
Luces interiores	284
Luz de la cajuela.....	148
Palanca de luces de señal direccional	206
Sistema de entrada iluminada	285
Sustitución de los focos	379
Vataje.....	444
Luces de advertencia.....	89
ABS.....	400
Bajo nivel de combustible	401
Dirección asistida eléctrica	401
Indicador de derrape.....	401
Indicador de funcionamiento de retención del freno	401
Indicador del freno de estacionamiento	401
Luz de advertencia principal	402
Luz indicadora de funcionamiento incorrecto	400
Luz recordatoria del cinturón de seguridad	402
Presión de llantas	402
Sistema de frenos.....	400
SRS	400
Luces de contorno laterales	215
Interruptor de luz.....	215
Sustitución de los focos	381, 386, 389
Vataje.....	444

Luces de contorno laterales**delanteras**

Interruptor de luz.....	215
Sustitución de los focos	381, 389
Vataje.....	444

Luces de contorno laterales**traseras**

Interruptor de luz.....	215
Sustitución de los focos	386, 389
Vataje.....	444

Luces de cortesía 294

Vataje.....	444
-------------	-----

Luces de cortesía de puerta

Ubicación	283
Vataje.....	444

Luces de estacionamiento 215

Interruptor de luz.....	215
Sustitución de los focos	380, 389
Vataje.....	444

Luces de freno

Sustitución de los focos	389
--------------------------------	-----

Luces de la matrícula

Interruptor de luz.....	215
Sustitución de los focos	389

Luces de reversa

Sustitución de un foco	384, 389
Vataje.....	444

Luces de señal direccional

Palanca de luces de señal direccional	206
Sustitución de los focos.....	380, 386, 389
Vataje.....	444

Luces de señal direccional**delanteras**

Palanca de luces de señal direccional	206
Sustitución de los focos	380, 389
Vataje.....	444

Luces de señal direccional**laterales**

Palanca de luces de señal direccional	206
Sustitución de los focos	389

Luces de señal direccional**traseras**

Palanca de luces de señal direccional	206
Sustitución de los focos	386, 389
Vataje.....	444

Luces individuales 285**Luces individuales delanteras 285****Luces individuales traseras 285****Luces interiores 283**

Interruptor	284
-------------------	-----

Luces traseras

Interruptor de luz.....	215
Sustitución de los focos	389

Luz de freno en posición alta

Reemplazo.....	389
----------------	-----

Luz de la cajuela

Luz de la cajuela.....	148
Vataje.....	444

Luz indicadora de**funcionamiento incorrecto 400****Luz interior delantera..... 284****Luz interior trasera..... 284**

Vataje.....	444
-------------	-----

Luz recordatoria del cinturón**de seguridad 402****Luz recordatoria del cinturón****de seguridad de los pasajeros****traseros 402****Luz recordatoria del cinturón de****seguridad del pasajero****delantero 402**

*: Consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA
MANUAL DEL PROPIETARIO".

LI

Llanta de refacción	411
Presión de inflado	443
Ubicación de almacenamiento	412
Llanta ponchada	411
Llantas	352
Cadenas	256
Llanta de refacción	411
Llantas para nieve	257
Luz de advertencia	402
Presión de inflado	443
Reemplazo	411
Revisión	352
Rotación de las llantas	352
Si tiene una llanta ponchada	411
Sistema de advertencia de presión de las llantas	353
Tamaño	443
Llantas para nieve	257
Llave electrónica	132
Cambio de la pila	372
Función de ahorro de batería	154
Si la llave electrónica no opera correctamente	423
Llaves	132
Cambio de la pila	372
Control remoto inalámbrico	133
Entrada sin llave	133
Función de ahorro de batería	154
Interruptor del motor	192, 195
Llave electrónica	132
Llave mecánica	134
Placa del número de la llave	132
Señal acústica	153
Si la llave electrónica no opera correctamente	423
Si pierde las llaves	135

M

Manija del gato	412
Mantenimiento	
Datos de mantenimiento	436
Mantenimiento general	332
Mantenimiento planificado	326
Mantenimiento que puede hacer usted mismo	336
Requerimientos de mantenimiento	324
Mantenimiento planificado	326
Mantenimiento que puede hacer usted mismo	336
Mecanismo de apertura	
Cajuela	146
Cofre	338
Tapa del depósito de combustible	225
Medidor	92
Ajustes	100, 111
Botón de control de la luz del tablero de instrumentos	93
Indicadores	90
Luces de advertencia	89
Medidores	92
Mensajes de advertencia	407
Pantalla de información múltiple	95, 106
Pantalla de visualización frontal	119
Memoria USB*	
Mensajes de advertencia	407
Mobile Assistant*	
Modo de conducción ecológica	253
Modo de pánico	135
Modo deportivo	253
Monitor de punto ciego (BSM)	238
Función de alerta de tráfico de cruce en la parte trasera	244
Función del monitor de punto ciego	241

Motor

Cofre	338
Compartimiento	340
Interruptor de encendido (interruptor del motor)	192, 195
Interruptor del motor	192, 195
Modo ACCESSORY	196
Número de identificación	437
Para arrancar el motor	192, 195
Si debe detener el vehículo en caso de emergencia	393
Sobrecalentamiento	430

N**Número de identificación**

del vehículo	437
--------------------	-----

O

Odómetro	92
-----------------------	-----------

P**Palanca**

Palanca de cambios	200
Palanca de desbloqueo de la dirección telescópica y de posiciones	165
Palanca de desbloqueo del cofre	338
Palanca de luces de señal direccional	206
Palanca de sujeción auxiliar	338
Palanca del limpiaparabrisas	219
Palanca interna para abrir cajuela	148
Palanca de cambios	200
Modo S	201
Si no se puede cambiar la palanca de cambios de P	204
Transmisión automática	200

Pantalla

Control de cruceo	227
Mensajes de advertencia	407
Pantalla de información múltiple	95, 106
Pantalla de consumo	126, 128
Pantalla de información múltiple	95, 106
Ajustes	100, 111
Función de sugerencia	103, 116
Idioma	102, 114
Información de conducción	98
Información de conducción ecológica	109
Mensaje de advertencia	407
Temperatura exterior	92

Pantalla de la temperatura

exterior	92
----------------	----

Pantalla de visualización

frontal	119
---------------	-----

Parasol

Techo	176
-------------	-----

Peso	436
-------------------	------------

Portabebidas	289
---------------------------	------------

Portabotellas	288
----------------------------	------------

Presión de inflado de las

llantas	366
----------------------	------------

Datos de mantenimiento	443
Luz de advertencia	402

Protectores para niños	143
-------------------------------------	------------

Puertas	139
----------------------	------------

Cerradura de la puerta	142
------------------------------	-----

Espejos retrovisores exteriores	169
--	-----

Protección para niños de puerta trasera	143
--	-----

Puertas laterales	139
-------------------------	-----

Sistemas de bloqueo y desbloqueo automático de puerta	143
---	-----

Ventanillas laterales	171
-----------------------------	-----

Puerto AUX*

Puerto de carga USB	296
----------------------------------	------------

Puerto USB*

*: Consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA
MANUAL DEL PROPIETARIO".

R

Radiador	346
Radio *	
Reemplazo	
Focos de las luces	379
Fusibles	376
Llantas	411
Pila de control remoto	
inalámbrico.....	372
Pila de la llave electrónica	372
Refrigerante	
Capacidad.....	441
Preparación y revisión antes	
del invierno.....	255
Revisión	344
Refrigerante del motor	
Capacidad.....	441
Preparación y revisión antes	
del invierno.....	255
Revisión	344
Registrador de información	
de eventos (EDR).....	10
Registro de datos del vehículo	9
Reloj	95, 106
Remolque	
Arrastre de un remolque	190
Remolque de emergencia.....	395
Remolque sobre cuatro	
ruedas	191
Remolque sobre cuatro ruedas	191
Reproductor de CD *	
Retención del freno	212
Luz de advertencia	401
Ruedas	368
Reemplazo.....	368
Tamaño.....	443
Ruido procedente de la parte	
inferior del vehículo	8

S

Seguridad para niños	51
Cómo debe utilizar su niño	
el cinturón de seguridad	30
Instalación de sujeciones	
para niños	52
Interruptor de bloqueo del	
elevador eléctrico	171
Precauciones con el	
calefactor del asiento	282
Precauciones con el	
techo solar.....	178
Precauciones con la	
batería	349, 429
Precauciones con la pila	
de la llave electrónica	
extraída	375
Precauciones con las	
bolsas de aire.....	36
Precauciones con los	
cinturones de seguridad	32
Precauciones con los	
elevadores eléctricos	174
Precauciones relacionadas	
con la cajuela	149
Protecciones para niños	
de puerta trasera.....	143
Sistema de sujeción	
para niños	52

Señales acústicas

Cajuela abierta.....	148
Cambio descendente	203
Cofre abierto	338
Freno de estacionamiento	401
Puerta abierta	144
Recordatorio de llave	193
Recordatorio de luz.....	217
Recordatorio del cinturón de seguridad	402
Sistema de la dirección asistida eléctrica.....	401
Techo solar abierto	177

Sensor

Espejo retrovisor interior	168
Sistema automático de faros	216

Sistema antibloqueo de frenos

(ABS).....	232
Luz de advertencia	400

Sistema antirrobo

Alarma	82
Sistema inmovilizador del motor	80

Sistema de advertencia de presión de las llantas

Filtro del aire acondicionado	370
Inicialización	354
Instalación de los transmisores y válvula de advertencia de presión de las llantas	354
Luz de advertencia	402
Registro de los códigos ID	356
Sistema de aire acondicionado	267, 274
Sistema de aire acondicionado manual	260

Sistema de aire

acondicionado	260, 267, 274
----------------------------	----------------------

Sistema de aire

acondicionado	
automático	267, 274
Filtro del aire acondicionado	370

Sistema de aire acondicionado

manual	260
---------------------	------------

Sistema de audio ***Sistema de bloqueo del cambio****Sistema de clasificación de**

ocupantes del pasajero	
delantero	45

Sistema de comandos de voz *

Sistema de control de luz	
automática.....	215

Sistema de corte de la bomba

de combustible	399
-----------------------------	------------

Sistema de enfriamiento.....

Sobrecalentamiento del motor	430
------------------------------------	-----

Sistema de entrada iluminada**Sistema de inmovilización****Sistema de llave inteligente**

Arranque del motor	195
Funciones de entrada	139, 146
Ubicación de la antena	151

Sistema de luz de manejo

diurno	216
---------------------	------------

Sistema de monitoreo retrovisor ***Sistema de navegación ***

*: Consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA
MANUAL DEL PROPIETARIO".

Sistema de sujeción para niños..... 52

Anclajes LATCH 70

Definición de asientos
para infantes 63Instalación de asientos
convertibles 65Instalación de asientos
elevadores..... 67Instalación de asientos
para infantes 54Instalación de CRS con
cinturones de seguridad..... 63Instalación de CRS con
la correa de sujeción superior..... 77Instalación de CRS con
los anclajes LATCH..... 70Sistema de clasificación de
ocupantes del pasajero
delantero 45**Sistema de teléfono con manos
libres (para teléfono celular)*****Sistema del control manual
de frenos 181****Sistema inmovilizador
del motor 80****Sobrecalentamiento 430****Soportes de anclaje 55****Sugerencias para el rodaje 182****Sugerencias sobre la
conducción en invierno 255****T****Tacómetro..... 92****Tapa del depósito de
combustible 223**

Carga de combustible 223

Cuando no se puede abrir la
tapa del depósito del
combustible 226**Tapetes..... 24****Techo solar 175**Función de protección contra
obstrucciones 176

Operación 175

Operación del techo solar
enlazado con el bloqueo
de puertas 176**Termómetro del refrigerante
del motor 92****Tomacorriente 295****Toyota Entune*****TRAC (Control de tracción) 232****Transmisión**Interruptores de cambio de
marchas del volante 202Interruptores de selección
del modo de conducción 253

Modo S 201

Si no se puede cambiar la
palanca de cambios de P 204

Transmisión automática..... 200

Transmisión automática..... 200Interruptores de cambio de
marchas del volante 202

Modo S 201

Si no se puede cambiar la
palanca de cambios de P 204

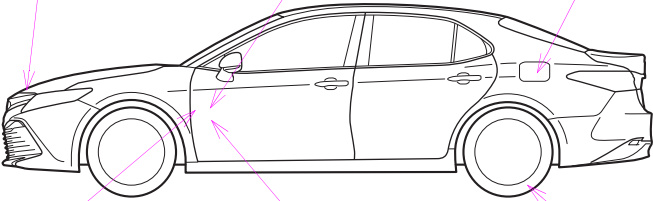
V

Velocímetro	92
Ventanillas	171
Desempañador de la ventanilla trasera.....	263, 269, 277
Elevadores eléctricos.....	171
Lavador	219
Vidrios de las ventanillas	171
Viseras parasol	294
Volante de dirección	165
Ajuste	165
Interruptores de audio*	
Interruptores de control del medidor	96, 107
VSC (Control de estabilidad del vehículo)	232
VSC mejorado	232

*: Consulte el “SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA
MANUAL DEL PROPIETARIO”.

INFORMACIÓN PARA LA GASOLINERA

Palanca de sujeción auxiliar	Mecanismo de apertura de la cajuela	Tapa del depósito de combustible
P. 338	P. 146	P. 223



CTHPIBT008

Palanca de desbloqueo del cofre	Mecanismo de apertura de la tapa del depósito de combustible	Presión de inflado de las llantas
P. 338	P. 223	P. 443

Capacidad del depósito de combustible (Referencia)	► Para modelos con grado L 55 L (14,5 gal., 12,0 gal. Ing.) ► Excepto modelos con grado L 60,6 L (16,0 gal., 13,3 gal. Ing.)
Tipo de combustible	P. 438, 445
Presión de inflado de las llantas en frío	P. 443
Capacidad de aceite de motor (Drenaje y llenado — Referencia)	P. 438
Tipo de aceite de motor	“Toyota Genuine Motor Oil” «Aceite de motor original de Toyota» o equivalente P. 438